旅行雜誌

27卷 1期

一九五三年一月一日出版

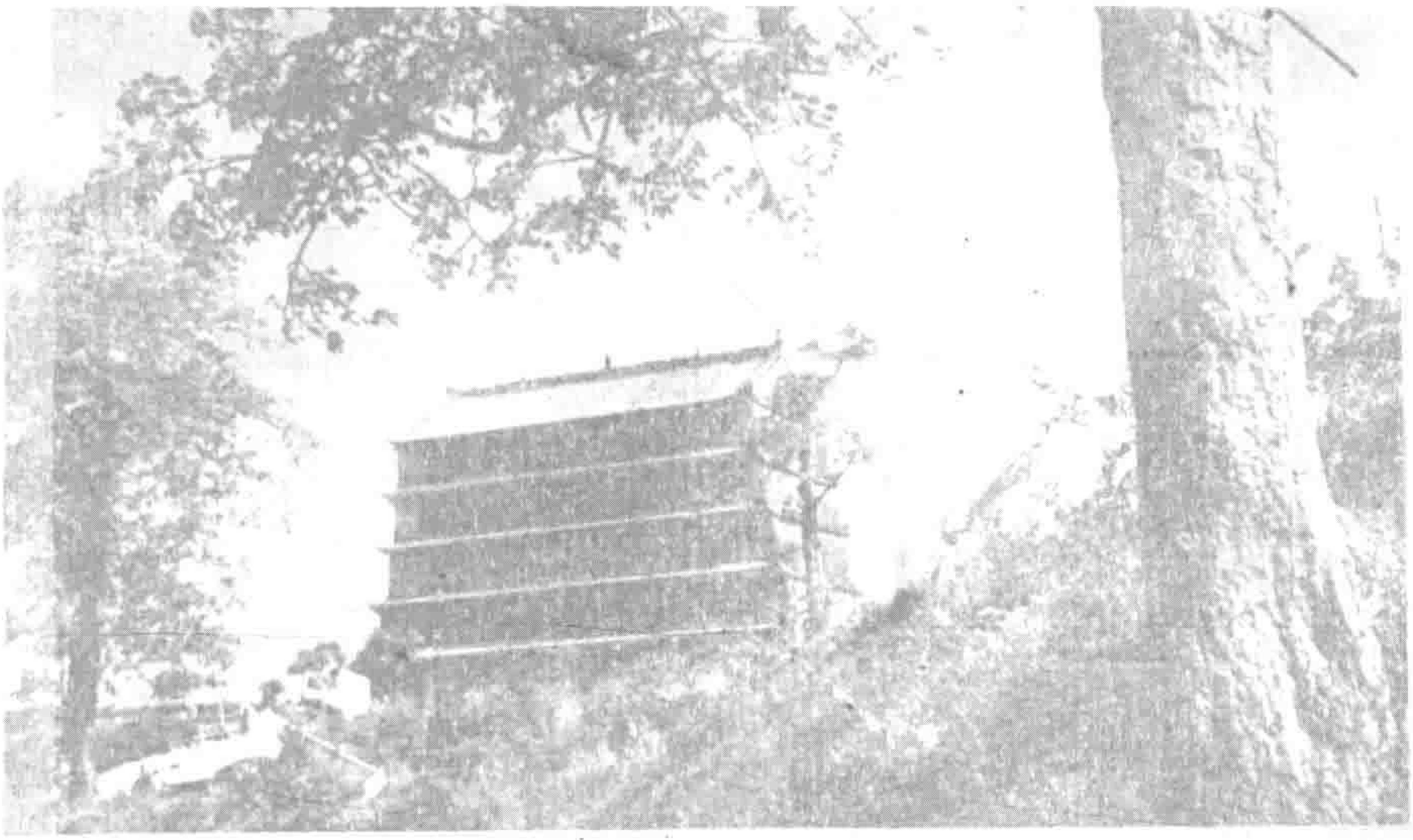
要目

訪毛主席的故鄉—韶山
訪革命搖籃—長沙
歡樂在阿拉善旗
哀牢山區彝族狩獵見聞記
列寧運河航行記



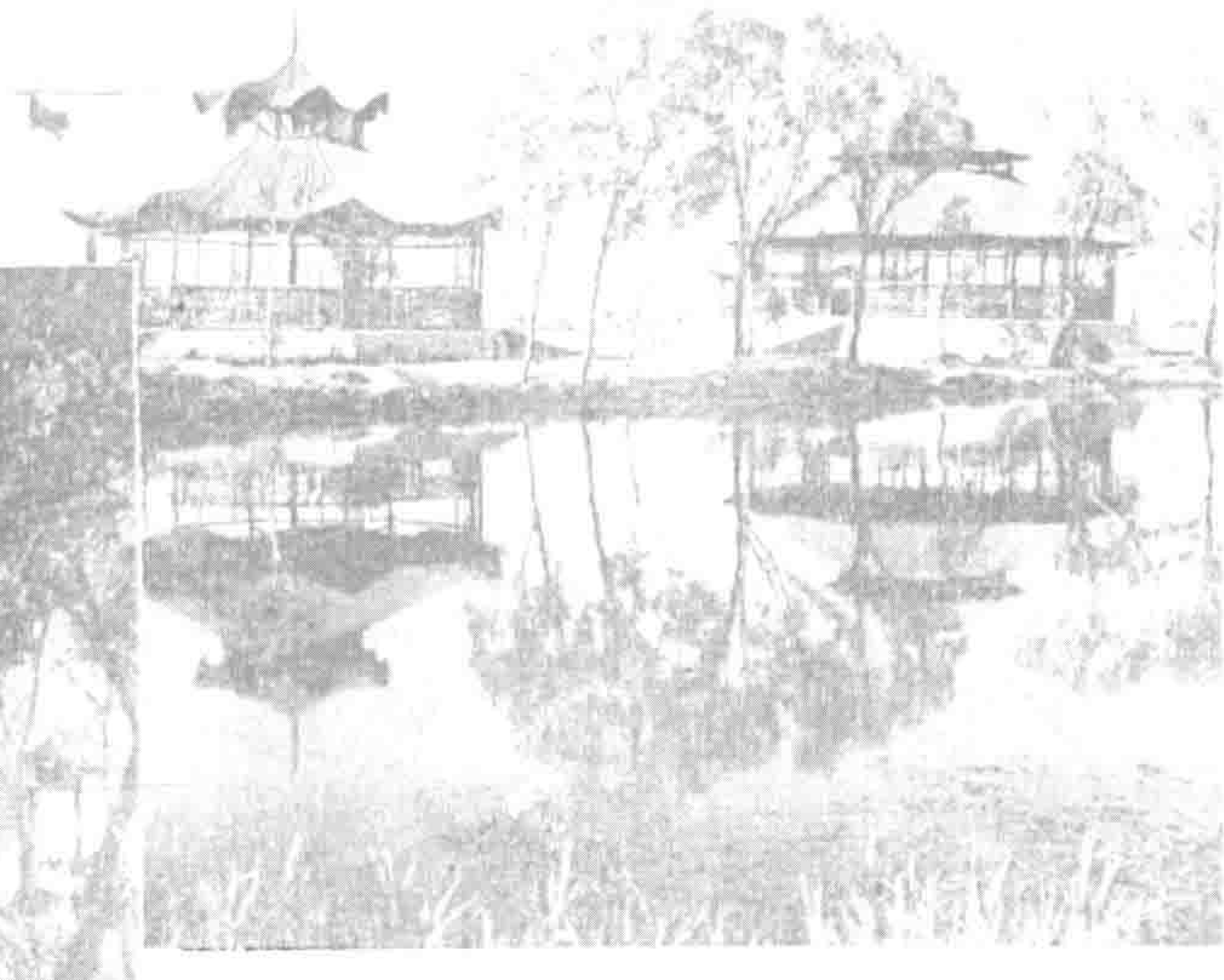
·上海中山公園·

·人民的新園林·



廣州越秀山的越秀公園，是解放以後出現在廣州的最大園，這是公園裏的五層樓與木棉樹。 ·曉莊攝·

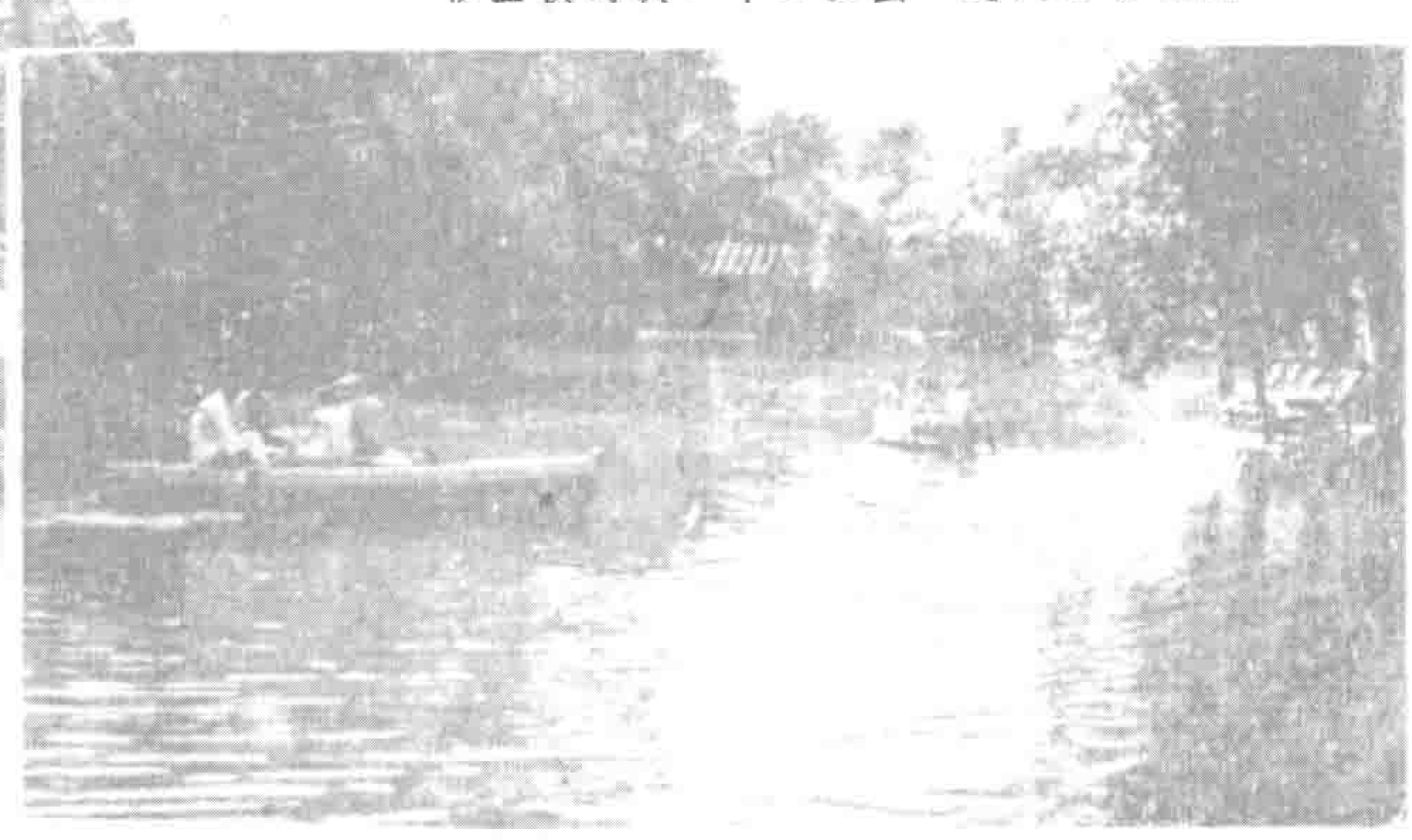
天津市的水上公園，是銜接許多小洲島而成的一個名園，水上的亭子多麼美麗。 ·楚生攝·





拙政園是蘇州的一個名園，現在經過整修後，已掃除了舊時的消極享樂氣氛，而成爲人民的樂園。 ·范放攝·

↓ 修整後的漢口中山公園，遊人終日不斷·



恭祝新年進步

第二十七卷第一期目次

上海中山公園……周生樂攝……（封面）
人民的新園林……曉莊等攝……（封裏）
偉大的和平戰士——南尼和西格斯……范楚生……（三）
訪毛主席的故鄉——韶山……巫瑞書……（六）
毛主席故鄉訪問記……秦佩珩……（一〇）
北京向着生產城市邁進……盧學志……（一二）
訪革命搖籃——長沙……吳慶文……（一七）
歡樂在阿拉善旗……章元鳳……（二三）
內蒙憶遊……前朝鮮人民訪華團代表洪宇滿……（二七）
火州——吐魯番……章大章……（三一）
地方誌——
光芒萬丈延安城……甘秉潔……（三四）
鴨綠江頭話安東……若華……（三六）
雨花台人民革命烈士墓巡禮……朱偰……（三八）
新時代的光輝照徹了人民的西湖……秦瘦鷗……（四二）
東海捕帶魚……任微音　徐靜……（四四）
哀牢山區彝族狩獵見聞記……劉堯漢……（四七）
在成長中的北京鐵道學院……余爽……（五一）
在新中國懷抱裏誕生的西南農學院……青星……（五五）
交通與旅行……編輯室……（五七）
啞吧說話的故事……吳純儉……（五八）
北京的新評劇……西門亮……（六〇）
列寧運河航行記……A·夏洛夫作　王旣生譯……（六二）
新中國的光輝在萊比錫……劉杭生……（七〇）
列寧集體農莊剪影……西節譯……（七三）
古巴印像……E·鄔勃倫作　懷素譯……（七四）
八月的巴格達……M·科羅特可夫作　葛思恩譯……（七六）
讀者、作者、編者……編輯室……（七八）

佛慈　當歸丸

適應：月經不調・產後貧血

國內外藥房均有出售

上海佛慈藥廠出品

西藏中路三十九號　電話：八九四〇六

上海市人民政府衞生局藥宣字1411號核

一九二七年創刊

旅行雜誌

闡揚中國名勝　發展旅行事業

◉本期內容介紹◉

這一期中，我們選載了幾篇介紹對於中國人民革命有着燦爛意義的地區的文字，如：「訪毛主席的故鄉——韶山」、「毛主席故鄉訪問記」、「訪革命搖籃——長沙」和「光芒萬丈延安城」，不但記載了當地的風光文物，而且着重介紹了我們偉大領袖在這些地區所留下的光輝影響。在此歲首，謹以此作爲我們對讀者的獻禮。

「北京向着生產城市邁進」係北京市物資交流大會的參觀記，對解放後北京市在生產方面的發展情況，描出了一個鮮明的輪廓。另外，關於生產方面的還有「哀牢山區彝族狩獵見聞記」和「東海捕帶魚」二篇。前者係作者親自考察哀牢山區後所作，對於彝族同胞的狩獵生活介紹得很詳盡，是不易讀到的珍貴資料；後者寫東海捕魚情況，翔實而饒趣味。

「歡樂在阿拉善旗」生動地勾劃出草原上蒙族人民的生活。「內蒙憶遊」的作者是朝鮮人民訪華團的代表，他在一九五二年五月到內蒙訪問，受到內蒙人民熱烈歡迎。文中洋溢着中朝人民牢不可破的親密友誼，而對解放後內蒙人民的幸福生活，也作了簡要的敍述。

南京雨花台，原富歷史古蹟，而在反動派盤踞年代，許多革命烈士把鮮血灑在這裏，人民掌握政權後，爲紀念這些爲國犧牲的烈士起見，特在這裏建設「人民革命烈士墓」並計劃開拓一個範圍很廣的大公園。關於這方面的情況，「雨花台人民革命烈士墓巡禮」一文中作了詳細報導。

介紹學府風光的有二篇：「在成長中的北京鐵道學院」和「在新中國懷抱裏誕生的西南農學院」，於此可以看到毛澤東時代的青年如何幸福地在優美的環境中受着理論與實際相結合的教育。

「北京的新評劇」說明一種民間藝術的成長過程以及解放後如何在人民政府領導下得到提高。

最後四篇介紹國外情形的文章中，「新中國的光輝在萊比錫」主要是報導去年九月我國參加德國萊比錫博覽會的情形和收穫，它告訴讀者許多國家的觀衆在參觀我國展品以後由衷地對新中國表示了崇高的敬仰。「列寧運河航行記」是篇很好的旅行作品。在中蘇友好月中，我們看到、聽到許多蘇聯共產主義建設工程的圖片和報告，如再一讀此文，當更能體會這個鉅大工程的輝煌形象。「八月的巴格達」介紹近東國家伊拉克的近狀，它和「古巴之行」一文同樣反映了在帝國主義國家控制下的國家和人民，過着怎樣貧窮苦難的生活！

……止咳化痰劑……

佛慈　桔梗丸

適應：咳嗽

國內外藥房均有出售

上海佛慈藥廠出品

西藏中路三十九號　電話：八九四〇六　上海市人民政府衛生局藥宣字1412號核准

斯大林國際和平獎金獲得者

偉大的和平戰士——南尼和西格斯

·范楚生·

彼德羅·南尼

——和平戰線上典型的尖兵



世界人民和平大會的勝利召開說明了全世界善良的人們都一致地嚴肅地思考了這個問題——熱烈地迫切地需要和平。因此，動員全世界人民展開保衛和平與反對戰爭的運動，是完全必要的。

在這個高漲的爭取和平潮流中，需要無數對於和平運動具有百折不撓的信心，蘊有充分的理智和豐富的鬥爭經驗的尖兵；彼德羅·南尼就是這些尖兵中的光輝典型。富有學者外貌的南尼先生，首先給人的印像是個有力的演說家。而歷屆和平會議的勝利成功也證明他又是個傑出的組織家；例如「締結和平公約呼籲書」以及「關於該公約的可能與方法」的報告都出自他的口和筆。然而更重要的，我們還應讚美他是個第一流的政治家。他是意大利和平委員會的主席，無論過去或現在，一直被意大利勞動人民譽爲傑出的愛國領袖之一。

南尼從他的兒童時代起，就嘗遍了意大利工人生活的辛酸苦辣。五歲時失去了父親，就被送進小城方查的一個孤兒院。當他十七歲那年，一離開孤兒院立刻參加了革命運動。一九〇八年到一個陶器廠作工，積極獻身政治活動，不久因爲參加罷工而被解雇；於是他把工人組織起來，反擊老闆的暴虐，得到羣衆的信任，因此被選爲手工業協會的書記。

一九一一年，在抗議向里比亞進行殖民戰爭的示威遊行中，他受了重傷；健康尚未復原，便被送進監獄。直到第一次世界大戰爆發，意大利頒佈大赦令時，他才獲得自由。接着，他就以「志願軍」的身份參加軍隊，這個年青的愛國者，以爲這樣就可解放他們在奧地利統治下的意大利人居民區，使之劃歸意大利。但是，不久他就認識了這個錯誤，「在戰壕裏，我知道了很多東西」他後來說道：「對社會問題，我已獲得進一步更好的了解，當時我還不熟知馬克思關於帝國主義戰爭的理論……。就是這個戰爭，使我接觸革命的社會主義和馬克思主義，使我變爲一個狂熱的好學者，開始腳踏實地去研究馬克思的理論；於是，在我的心智和預見上起了個澈底的轉變。」

至此，南尼就開始並永遠站在工人運動的英勇戰士的行列中。就在墨索里尼向羅馬大進軍和法西斯份子突擊的前夜，南尼公開領導人民參加抵抗法西斯主義的神聖戰鬥。

他做社會黨機關報「前進報」(Avanti)的總編輯達數年之久，這個報紙專門曝露法西斯獨裁者的野獸行爲。墨索里尼徒黨判決他監禁服役，但是他們不能擊破他的鬥爭精神。一九二六年，他逃到了法國，在那兒繼續他反法西斯的愛國鬥爭。一九三四年，他是在法國共產黨員和社會黨員採取聯合行動協定上首先簽名者之一。二年後，這兩個進步力量的偉大聯合在保衛西班牙共和國的英雄戰鬥中受到了嚴重的考驗，那時，國際法西斯主義舉起毒劍正要扼殺這個年青的共和國。從一九三六年到一

九三八年，他一直與巴新納麗亞、托格里亞蒂和隆果(註一)等在西班牙最危險的地帶作戰，曾受傷數次，但是從來沒有離開過戰場。

第二次世界大戰爆發的時候，他正在巴黎。一九四一年十月，當德寇機械化軍團竄到莫斯科外圍時，南尼和共產黨員在與蘇聯結成聯盟抵抗希特勒德國的宣言上簽字。因此，他觸怒了法國的賣國賊貝當，被關進聖佛羅城的監獄，但是西歐千萬反法西斯的人民却都響應他們的號召而行動起來了。一九四三年，南尼在希特勒殺人機器「蓋世太保」鐵鍊下被引渡到羅馬的雷琴那哥里中央監獄，不久又被解到本查島上的「悔過」監獄裏去。彼德羅·南尼在國外流亡了十七個年頭，僅有的一次回到意大利也是被銬着手銬的。

這個為人民爭取幸福的無畏戰士的遭遇，眞是慘不忍言！法西斯野獸們毀擊了他的家庭，一九四三年德寇逮捕了他的女兒維多麗亞，把她擲進奧斯威辛死亡營，她在就義前向朋友說道：「請告訴我的父親，我永遠沒有失去勇氣，我既不後悔，也無遺憾。」

第二次世界大戰結束後，南尼走上了為建立共和國而鬥爭的前綫。他每天要在幾個羣衆大會上發表演說。作為臨時政府的一份子，他常常為建立共和國和改革社會而用他那光輝的辯論去鼓舞和團結人們的愛國心。南尼公開斥責馬歇爾計劃和大西洋公約；他的一切政治言論都放在追求和平與激烈地拆穿基督教民主黨人和右翼社會黨人進行戰爭準備的反動政策上。南尼不倦地呼籲與蘇聯、人民民主國家以及偉大的新中國建立友好和經濟貿易關係，並譴責蓋斯普里政府對美英集團的无恥諂媚。他說：意大利和蘇聯之間建立友好的經濟和文化關係，將有助於減輕國際間的緊張局勢。

對和平一定戰勝戰爭，南尼懷着無限信心。一九五二年七月，他在和理會柏林特別會議的閉幕辭中說道：「我們一定要改變，假如不是改變這個世界，至少也要改變世界各國間的關係。我們應該澈底地反對大西洋極端主義，鼓勵國際間的諒解，這是惡化的形勢和目前走向極端的趨向加於我們的任務。在這個會場裏，有人說得很對，我們不能不完成這個任務，我們也一定要完成它。」

在南尼和他的戰友們的領導下，意大利和平運動是資本主義各國最高漲的一國。一九五一年十一月八日，意大利和平委員會在味羅那召開了一個「擁護民族獨立和國家主權大會」，布利亞省蓋地亞地方並舉行了「和平與獨立日」；愈來愈廣泛的擁護締結和平公約簽名運動正蓬勃地在意大利的城市和鄉村開展着。

一九五二年是南尼的六十大壽之年，他那不倦地為和平而戰鬥的光輝功績，使他光榮地獲得斯大林國際和平獎金。蘇聯和平委員會代表蘇維埃千萬和平擁護者打給他一個賀電，高呼他是和平大業的保姆和另一次戰爭煽動者的對手。

是的，蘇聯的存在，和平陣營的長大，中朝人民反侵略的勝利，鼓舞了千千萬萬為和平而鬥爭的戰士；以南尼等尖兵所領導的和平火焰一定會照遍全世界！

(註一)巴新納麗亞(Pasionaria)意譯為熱情者，是西班牙勞動人民對西班牙共產黨總書記伊巴露麗的親暱稱呼。

托格里亞蒂和隆果為意大利共產黨正副總書記。

安娜·西格斯

——不倦的女戰士



作為一個深思熟慮、生動、勇敢的著作家與熱愛和平民主的戰士，安娜·西格斯的聲名已超出她的祖國德意志之外。她一生的經歷與她的文學事業是分不開的。她第一本大著「漁夫的起義」，不僅啓示着特殊的文學體裁，並且也透露出一定的政治預見。一開始，她就與祖國的進步作家採取同一立場，阻擊着德國軍國主義的抬頭；她永遠銘記着作家對於人民的高尚職責；在一篇論文中，她曾強調說，藝術家的責任就是促進和平，必須把和平的思想合塑在文學的著作中，使其變為一種掌握羣衆的強大力量。

安娜·西格斯致力於文學創作的生活已有二十多年了，這是些堅苦與奮鬥的年頭。她積極地捍衞工人階級的利益和反抗法西斯反動勢力，在這一系列的奮鬥中，她的文筆鍛鍊得更鋒利了；她變為德意志平民的謳歌者，用自己深刻的體會去研究與描寫他們的希望與企求，他們對和平與幸福的戀慕。德國納粹宣傳家所煽起的極端愛國主義殘酷地迫害了她；為了反抗這些，在「旅行同志」和「去美國

大使館的道路上」二書中，她高呼在各國工人階級中建立兄弟般友愛的理想。「旅行同志」告訴我們許多關於第一次世界大戰後，中國、匈牙利和波蘭等國共產黨反抗反動派的鬥爭事蹟。

納粹對於德國進步知識份子的殘酷迫害，使安娜・西格斯流亡國外多年。在那些年頭中，她雖遠離祖國，但仍繼續用她的筆寫出善良的德意志人民的思想和希望。流亡期間，她寫出了「第七個十字架」，(註一)一本強有力的反法西斯小說；描寫七個從威沙芬集中營逃出的鬥士的故事，集中營的警衞與整個蓋世太保機器立即追捕這幾個亡命者，無數的武裝暴徒襲擊這七個長期被監禁受着食物不足和酷刑拷打因而身疲力竭毫無自衞力的愛國志士；海斯拉，一個忠實的共產黨員，自納粹鐵蹄下逃出來了，不僅脫救了自己的生命，並且爲他的人民和共產主義不朽的理想而戰鬥。「第七個十字架」寫於德國最黑暗和最可恥的年頭，當權的納粹正要把整個世界擲入戰爭的屠場，希特勒份子到處鼓吹他們要把西歐變成納粹「聯合陣綫」，安娜・西格斯的最大功勳就是無情的曝露了這個主張的虛僞與反動，指出在德意志尚有像共產黨員海斯拉這樣眞正的反法西斯英雄，他們生來就與人民聯系得不可分割。同樣地，在這本光輝的著作中也烘托出安娜・西格斯所有的樂觀氣味，「當一個戰士倒下去了，另外一個又掮起了軍旗；再倒下，還有第三個……這是自然的，因爲沒有犧牲便沒有勝利……」這本不朽的文藝巨著給多少因遭到納粹鐵蹄而蹂躪的人們帶來無比的勇氣！

第二次世界大戰結束，安娜・西格斯，這忠實的愛國者毫不遲疑地站在爲建立統一和平民主的德國而努力的進步文藝家的陣營內，她經常用文藝筆法譴責美帝國主義份子和他的波恩嘍囉們的光恥勾當——特別是把許多納粹戰犯釋放。當法西斯殘餘公開在西德復活時，勇敢的安娜已挺身於爭取和平的偉大鬥爭了。像以前一樣，她的話是對着千百萬勞動人民說的；如以前一樣，她表示了德國人民要求進步的願望，通過她戰後所寫的全部論文、雜記和小說，貫穿着一種思想，就是戰爭代表着千百萬工人無目的的死亡，它仍將帶給德國人民以民族的厄運，唯有和平才能使德意志走向新生。

一九四九年出版的小說「死者依然年青」(The Dead Remain Young)乃是同樣的主題，這是本具有史詩規格的作品，它顯示着暴力在三十年內的生活裏把德意志兩次擲入高價的世界大戰。並刻劃了賣國賊工業大王克虜伯、大地主李文和納粹軍官溫司洛等醜像，也就是今日搖首一變在「波恩政府」登記爲美帝國主義戰爭服務的宵小們。對於這些侵略力量，她用進步的德國人民，如共產黨員馬丁、兵士歐文和他兒子漢斯等來作爲對比。「死者依然年青」這本小說也說明了一國前進的民主願望是摧毀不掉的，歐文的傳統由他的兒子漢斯、他的女兒艾棉和今日強烈地要求統一全德意志的青年男女們承繼了下來。

一九五一年十月，德意志民主共和國授予安娜・西格斯以第一級國家獎。共和國總統威廉・皮克在講話的結尾說道：「安娜・西格斯的工作對於保衞和平和對於反動派的積極鬥爭是一種有力的貢獻。」

爲了走向這個光輝的目的，安娜・西格斯不倦地獻身於政治、社會和新聞界。她是德國作家協會的會員，也是評定全德促進和平與德國統一的優良作品的委員之一。同樣我們在羅克勞(註二)、巴黎、布拉格、斯德哥爾摩和華沙等和平會議上可以見到她。

親自體驗生活、對人民的親愛、對他們創造力的信任和對於和平民主偉大理想的忠誠是所有安娜・西格斯的著作的特徵；也唯其如此，她的著作才能在世界勞動人民中間風行一世。蘇聯人民和他們快樂光輝的生活成爲她許多小說、雜記和論文的絕好題材，因爲她曾以各種代表的身份數度訪問過蘇聯。

一九五一年國慶節，她在北京天安門前的觀禮台上與中國人民會面了。長遠以來，她一直關心着中國人民的鬥爭，這一次新中國的旅行更豐富了她的創作源泉，她說要寫一部長篇小說來描寫新中國幸福的工人。

安娜・西格斯是一個出身於資產階級家庭的青年，但是由於她永遠和勞動人民站在一起，讀大學時就參加了共產黨；二十多年來的戰鬥生活，已把她鍛鍊成一個德國的進步力量和保衞世界和平的卓越使者。

說吧！寫吧！戰鬥吧！親愛的女戰士，像以前一樣，用你每一秒鐘的時間來從事拯救和平的神聖事業！

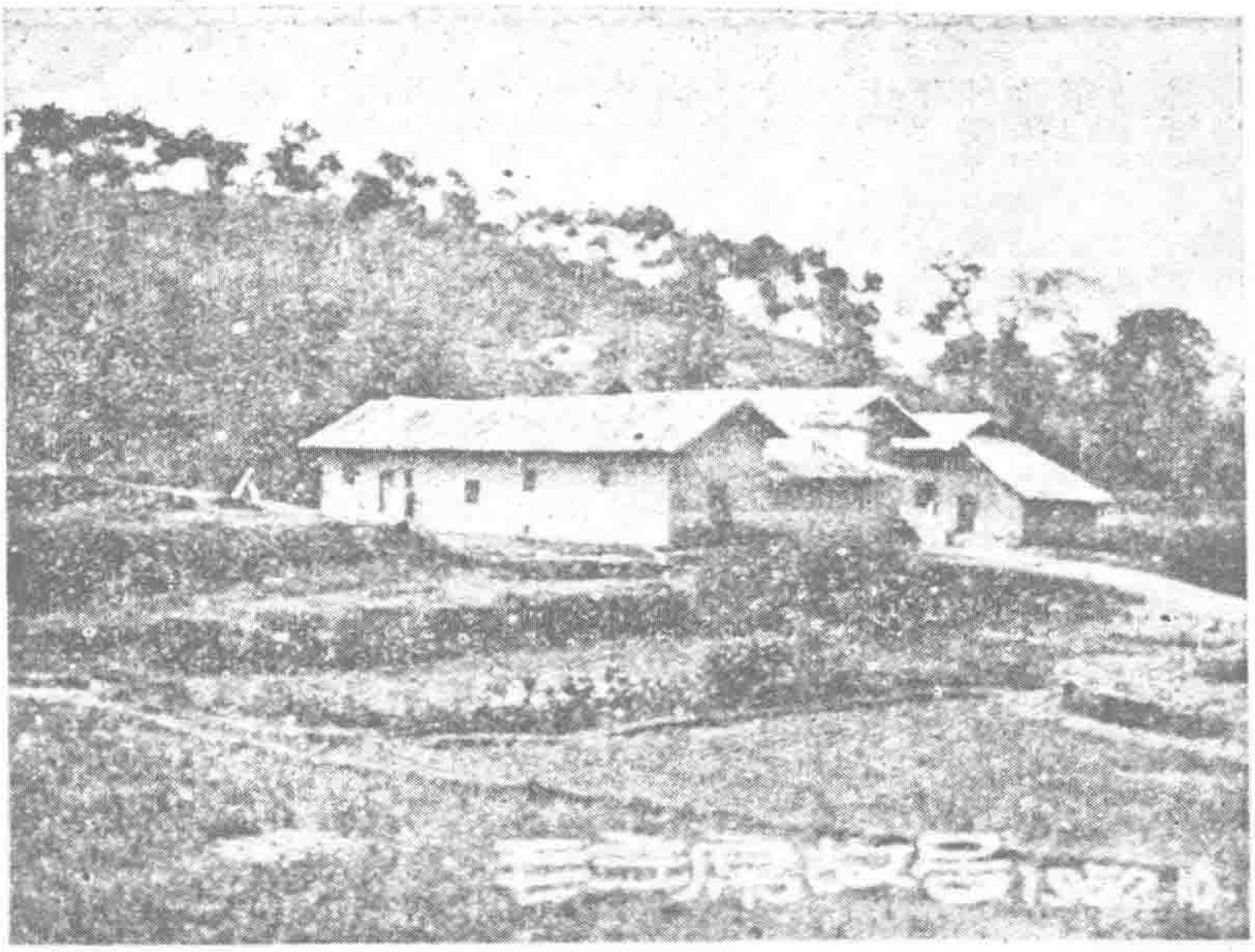
(註一)「第七個十字架」最初在莫斯科德文版「國際文學」上連載，一時哄動世界文壇；好萊塢也曾把它編成電影劇本拍攝爲一部反法西斯影片，但是早已被美帝國主義及波恩嘍囉們禁映。

(註二)羅克勞（Wroclaw）波蘭西部的一個大都市，第二次世界大戰後由波蘭收回的。一九四八年八月二十五日國際文化人在此舉行保衞世界和平大會。各國著名作家如法捷耶夫、安娜・西格斯、喬治・亞馬多等都參加了。

六九—〇〇八

訪毛主席的故鄉——韶山

巫瑞書



韶山是我們偉大領袖毛主席的家鄉，毛主席少年時代的活動是在這裏度過的。這是一個英雄的地方，兼之山青水秀，風景很多，富有南國風光的特色，更加引人嚮往。

我們湖南大學的同學在暑假裏組織了一個韶山旅行訪問團。在出發之前，我們提出了一個最嘹亮的口號：「向毛主席學習，做毛主席的好學生。」旅行中，我們一直是圍繞着這個口號進行活動的。通過這次旅行和訪問，我們深刻的體會了毛主席青、幼年時代刻苦學習、鍛鍊身體以及如何進行革命活動的事蹟，作爲我們努力的方向和動力。

到達了韶山

十月十七日上午四點鐘，我們就起了床。早晨天氣很冷，寒風襲人，但是大家很興奮，在操坪裏跳跳蹦蹦，喊着唱着，等待出發。每個人心裏都在想：嚮往了很久的地方——毛主席的家鄉，今天能夠去了，怎能不歡喜啊！學生會的主席特地跑來送行，他祝賀我們輕鬆愉快的度過旅行生活。六點鐘，到達了榮灣市，搭第一班輪渡過河。六點半，在小西門長潭輪船碼頭上船。

我們坐的是第二班——七點半鐘的輪船。從長沙市到湘潭市僅僅四十五公里，十一點半鐘左右我們就到達了。

湘潭市是湖南比較大的一個城市——湘江上游的米和湘西的藥材在此集散。交通很便利：湘江、漣水（湘江較大的一條支流）在這裏會合；公路可直達長沙、邵陽等地；原來計劃的湘黔鐵路橫過這裏，直達貴州省貴陽市（已通車至湖南藍田縣），抗日戰爭時，蔣介石採取不抵抗政策，却把鐵路徹底破壞。湘潭市是一個非常樸素、正在飛躍發展的城市。

從湘潭市到韶山，將近一百里路，如果搭汽車的話，兩三個鐘頭可以到達，爲了節約起見，我們決定步行到韶山。

當天下午二時，我們從湘潭市動身，沿潭韶公路前進。路上，尤其是第二天上午，太陽當空，沒有風，大家身上都流了汗。有的同學的脚，被草鞋弄爛（出血）了，但情緒很飽滿，沒有一刻鐘是沉靜的，有的唱歌，有的講笑話，有的玩「碰球」的遊戲。一休息就玩橋牌，下棋，開留聲機。爲什麽會走得這樣輕鬆愉快呢？大家都有一個共同的力量在鼓舞着：我們雖不能到北京去看毛主席，到韶山也等於上北京親眼看過一次毛主席啊！

路上，有幾個燒開水的地方，聽說我們是到毛主席家裏去訪問的，給他錢都不要，使我們很感動！人民就是這樣的熱愛自已的領袖。十八日傍晚，我們到達了韶山。當韶山招待所呈現在我們面前的時候，大家都熱烈的鼓掌和歡呼，揹包也不放，就找招待所的同志問：毛主席的家離這裏多遠？毛主席家裏還有什麽人？……一片喜悅的心情，無論如何是描寫不出的。

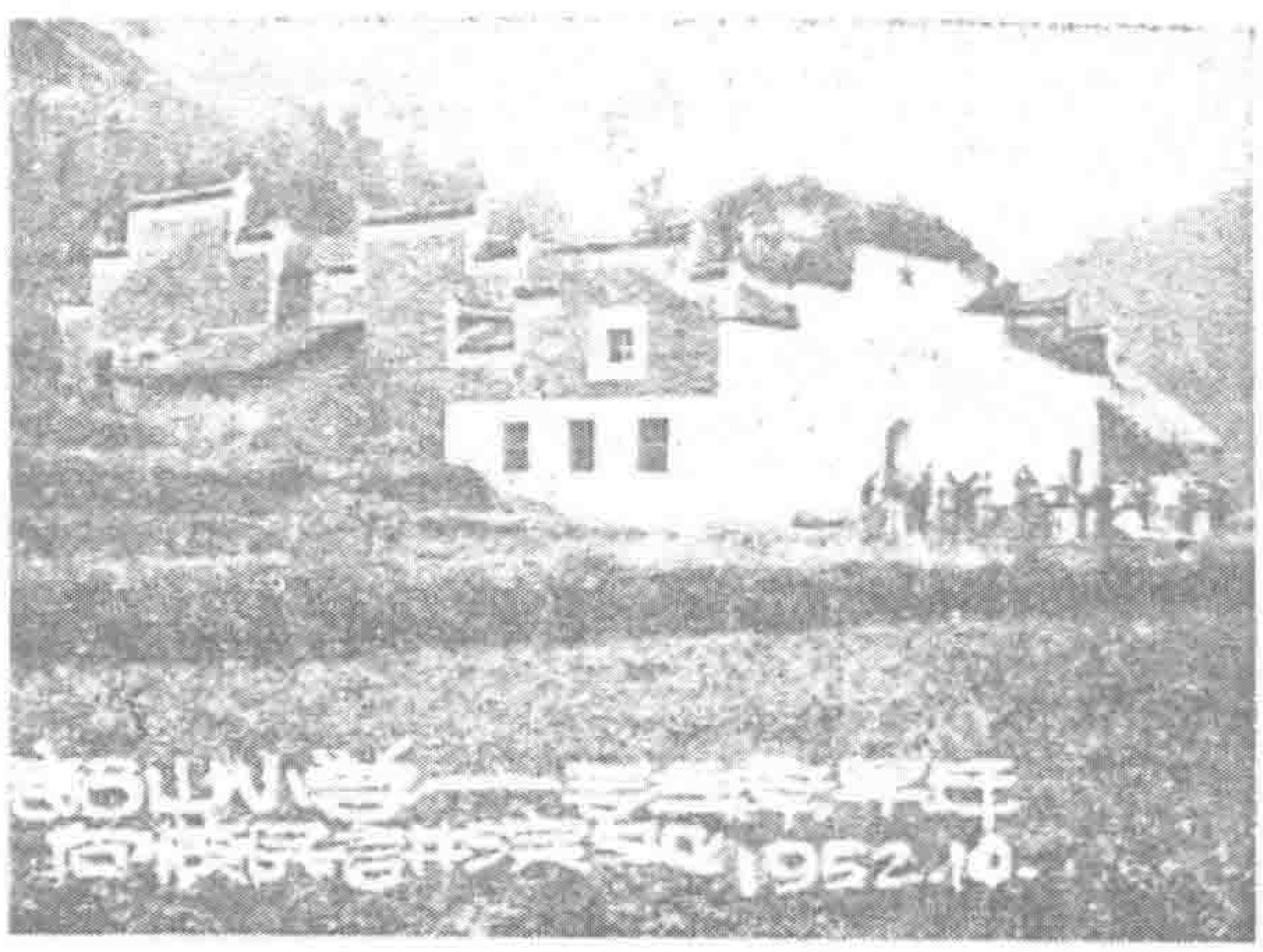
招待所是一棟非常漂亮的西式洋房，紅瓦青磚，朱紅漆的門窗，裝着紗布和窗帘，玻璃還沒有全部安好，樓上是招待所的辦公室，樓下有招待室、遊藝室、閱覽室、衛生所。招待室的前面是球場，側邊有韶山保健站、郵電營業所、汽車間等房屋。這樣漂亮而且設備很好的房子，實在是我國南半部農村中少有的。距招待所不遠，是古老的毛氏宗祠，現在是韶山小學的校址，已經洗刷得煥然一新了。

我們就住在招待所，招待所的同志很歡迎我們。

參觀毛主席的家

十九日早晨，我們整隊去參觀毛主席的家。毛主席的家距招待所有一里路，仍然是公路直達。走完公路，便看見一棟樸素的土磚屋，這就是毛主席的家。我們飛奔着跑去，屋裏已有人在參觀，我們便在房屋的四周觀看。前面有兩口塘，毛主席小的時候在塘裏洗過澡。屋後是山，就是韶山，傳說舜南巡到過這裏（舜的音樂叫「韶樂」，故名韶山），山不大高，但樹木青青，非常秀麗。毛主席的家現在是堅持多年地下鬥爭的優秀老共產黨員毛月秋同志住着，因此由他領導着我們參觀。毛主席的家是磚起的瓦房，第一間是毛主席父母的寢室，放着一張床，一張條桌，壁上掛着毛主席父母的遺像和毛主席全家的合影。第二間才是毛主席的書房。從門口進去的對面壁上掛着毛主席的肖像，慈祥和藹，肖像左邊是毛主席一九四九年十月一日在北京天安門宣佈中華人民共和國成立時的照片，右邊是毛主席和愛人李江青同志的合影。靠外邊有一個窗子，放着一張書桌子原來是紅漆的，現在已經陳舊了。毛主席十三歲的那一年，整天在田裏做苦工，夜晚還要幫父親記賬。好學不倦的毛主席記完賬以後，就坐在這張書桌邊看書，讀到深夜還不息。因為讀的不是五經四書，又花燈油，他父親很不高興，毛主席就用藍布被子蓋住窗子，使父親看不見燈光，仍然在豆子大的菜油或桐油燈光下面，讀着「盛世危言」等書藉。這種刻苦學習的精神，使我們深深感動，大家都圍着書桌，看了又看，摸了又摸。書桌的對面，擺着一張很寬大的床，當毛月秋同志告訴我們，這是毛主席睡過的床的時候，我們就像看見了毛主席一樣，紛紛跑上去握手——跳到床上躺下來，很久很久還不肯起來，並引為榮耀。參觀屋內後就到屋外去參觀。離後門一尺之地，有一個小塘，毛月秋同志指着塘說：「這裏以前養着魚，毛主席一散學回來就割草給魚吃。」塘的上面不遠，有塊晒穀場，在下雨時候，毛主席總是先給窮人家收穀，自己的穀放在後面，以致常被雨打濕甚至冲掉了些，父親罵他，毛主席說：「人家家裏很苦，還要交租，損失一點就不得了；我們自己家裏的，自然不太要緊些。」毛主席看過牛，舂過米，牛欄和石舂，我們都看見了。陳列的東西很簡單，這些東西都直接與毛主席發生過關係，有它重大的意義，說明了我們偉大的領袖從小就有熱愛勞動、刻苦學習、大公無私的崇高品質。

另外，我們還參觀了毛澤民、毛澤覃兩同志的寢室，毛澤民同志的寢室裏還有他的英姿雄偉遺像。毛澤民、毛澤覃兩同志都是為革命事業而貢獻出了全部精力和生命，令人肅然起敬。

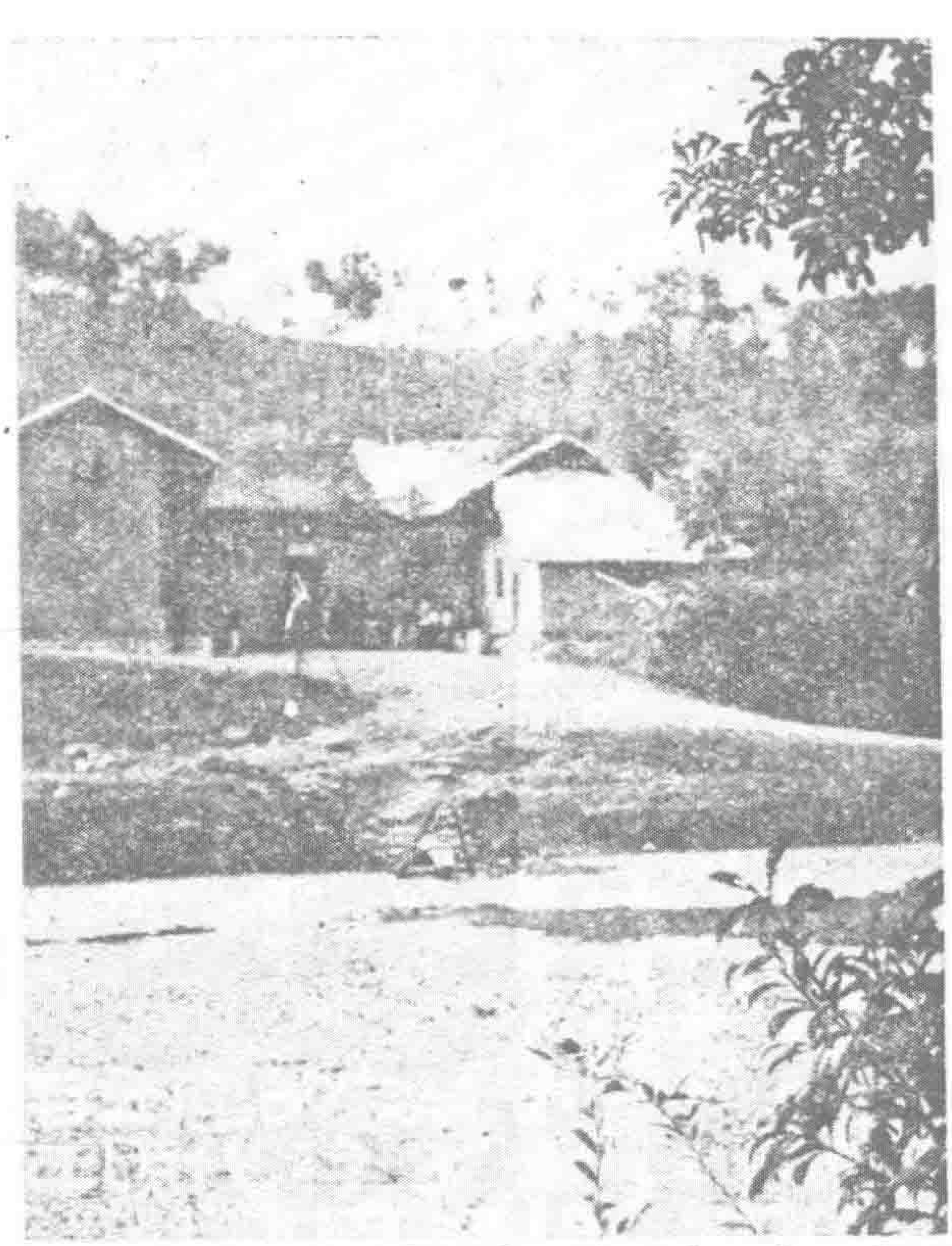


毛主席的故事

在旅行和訪問中，給我們教育最深的要算毛主席的故事。這些故事就是聽一年半載也不會感到厭倦，因為它實在是太生動了。我們先後請了毛月秋、毛林生、毛宇居（去年去過北京）三位同志給我們講了毛主席小時候的許多故事。這裏，只記錄其中的幾個，其餘的因限於篇幅，只好割愛。

毛主席小的時候，與村裏的小孩子一起看牛。那時，毛主席就很有組織能力，把看牛的小孩分成三隊：一隊看牛，一隊殺草，一隊摘果子。大家選毛主席做領袖，摘來的果子集中起來由他分給大家吃，他從不多吃一個，分得很公平。為了獎勵別的孩子把牛看好，還常把自己分得的那份果子的全部或一部份作為獎品，分給工作特別認真的孩子。後來，有個小孩也想做領袖，便提議要調換一個，毛主席馬上答應了，就叫那個提議的小孩做領袖，但是那小孩很自私，分果子時總要自己多享受一些，大家一致反對他，仍舊擁護毛主席做領袖。

毛主席八歲開始讀書，記憶力很強，而且很用功，但不是讀死書。最喜歡看小說，那時讀的是四書五經，毛主席就在四書五經的書下面放本小說，老師來了，他讀上面的書，老師一走，他仍舊讀着小說。毛主席很喜歡「三國演義」、「水滸傳」、「說唐」等小說，「三國演義」毛主席還背得很多。有時，老師發現毛主席看小說，就罰他背長書，毛主席背得很流利，老師也就無法制止他看小說了。看牛的時候，毛主席總是帶本書走，看個不停，就是在洗衣的時候，旁邊也放着一本書，邊看邊洗。後來到了長沙，整天在圖書館裏看書，只有中午的時候出去吃點東西充飢。毛主席不但喜歡看書，而且分析能力很強。他最喜歡看革命的書籍，邊看邊作讀書筆記。有一次，他讀了老子的道德經，批判它是「唯心論」。



毛主席的家及幼年時代游泳處

毛主席從小就愛勞動，六歲就開始了勞動，十三歲的時候已抵得上一個成年人了。他的衣服總是自已洗滌從不依賴母親。在田裏工作很踏實，有一次他和兩個弟弟去扯泥豆子，弟弟選稀的地方扯，他却從密的地方扯起，父親來了，一看兩個弟弟扯的面積都比他寬些，便責備他，毛主席回道：「我實事求是。」他的豆子比弟弟的要扯得多些。毛主席很關懷勞動人民，他讀書回家後，就找父老們談話，訪貧問苦，了解他們底生活，很多窮人家欠了他家的賬，他和弟弟商量，一筆勾銷，不要他們還。有一年鬧饑荒，他家的米被人拿了些走了，弟弟主張去搜，他說：「不要去搜，我們家裏有，他不是故意的，俗話『飢寒起盜心』，不能怪他。」經他一說，便不去搜了。還有一次，他在伙舖裏睡，一條棉褲被拿走了，跟他挑東西的人去找，在路上找着了，便把那個拿的人打了幾巴掌，又強迫他回來。毛主席問他：「你是強盜還是小偷？」那人回答，「我不是強盜也不是小偷，是一個復員軍人，身上沒有錢了，又餓又冷……。」毛主席馬上把那條棉褲送給他，並且還給他一些錢。那人走後，跟毛主席挑東西的反對他這樣做，毛主席說：如何能怪他呢，只怪社會不好。毛主席就是這樣體念勞動人民的！

由於毛主席參加了勞動，親自體念了勞動人民的痛苦，又看了很多革命的書藉，因此，他就有了一個遠大的理想：要起來革命，解放人民。

後來，毛主席領導着人民進行革命了。無恥的反動派政府派軍隊到韶山來挖毛主席的祖墳，他們荒謬的說：挖了祖墳，革命就不能成功了。但由於韶山人民的掩護，這些傢伙終竟沒有挖着毛主席的祖墳。

毛主席現在做了人民的領袖，還是非常關懷人民的生活，尤其是老革命根據地的人民。去年，毛主席派人把毛宇居老先生接到北京去，了解韶山人民的生活情況。毛老先生告訴我們毛主席現在仍很節儉，仍舊保持着原來的面貌。在北京的住處只有三間普通的房子：一間是辦公室，一間是會客室，一間是寢室；穿的是一件普通的舊黃呢子外套；吃的也很普通，毛主席最喜歡吃蔬菜。

毛主席直接培養下的韶山農民

韶山原是一個偏僻的地方，山多田少，人民生活很苦，整天只曉得殺茅柴、種紅薯，沒有什麼集體觀念，要在這塊土地上發動老實的農民起來革命，是一件多麼艱難的工作啊！但是毛主席很有信心的向韶山農民大力進行宣傳，用老實農民都懂得的話講起，逐漸深入，把革命的道理「淺入深出」的告訴農民。現在韶山農民還記得毛主席開始宣傳革命時的很多話。其中有一句是這樣說的：「我們都是草繩子朋友，都要結成一起，不能一盤散沙。」韶山農民不論在任何緊張的時候，都記得這些話，緊緊地團結在黨的領導下頑強的工作着。

韶山黨支部是一九二五年毛主席、毛澤民兩同志親自建立起來的，一直是領導韶山人民進行鬥爭的旗幟。成立後即迅速向鄰近發展，後來成爲湘寧邊區（包括湘潭、湘鄉、寧鄉）。大革命失敗後，以蔣介石爲首的反動政府，大量屠殺共產黨員和嫌疑份子，並且首先注意湖南，湖南注意湘潭，湘潭注意韶山，韶山注意姓毛的，形勢是這樣惡劣，但是韶山人民毫無恐懼，仍然在黨的領導下進行鬥爭，白天裏文件不能看，會也不能開，他們就在深夜人靜的時候，跑到山上墳堆裏去開會，研究工作。到抗戰時期，韶山黨支部已取得了很大的勝利，奪取了鄉政權，上至鄉長、自衛隊長，下至自衛隊員，大多是共產黨員擔任着，就是小學教員（附近的），也由黨內派人去奪取，由一人發展到十七人。地主階級買的槍枝也通過自衛隊弄到黨內來了，武裝了游擊

六九—〇〇一〇

隊。解放軍渡江時，韶山黨支部領導着游擊隊活動得很厲害，與敵人先後打過十多仗，繳獲很多武器，有力地幫助了解放軍的戰鬥。在苦難的歲月裏，韶山人民時常記念着毛主席，因此，有一股不可戰勝的動力在支持着他們，獲得了勝利。

經過了長期鬥爭鍛鍊的韶山人民，解放以後，繼續發揚了光榮傳統，土改、交公糧……甚麼工作都是走在前頭，他們一想起毛主席，回憶下過去苦難的日子，就什麼困難都能克服，什麼工作都做得很漂亮。這一次湘潭縣人民政府在韶山開辦速成識字試驗班，韶山人民非常高興，都爭着報名，一共有二百多個農民報了名，實際這次却只需要五十個農民參加就夠了。速成識字試驗班的老師告訴我們：他們學習情緒非常高漲，白天在山上勞動，就在岩石上用石灰寫着學習了的生字，休息時就讀生字。

在毛主席的直接培養與親切教導下，韶山湧現出了很多優秀的共產黨員，如已經壯烈犧牲了的毛福軒、毛新梅等同志，以及現在還堅強的工作着的毛月秋、毛遠耀、毛特夫等同志。後面的三個同志，我們只會見了毛月秋同志。毛月秋同志現在已經七十五歲了，還很健康，仍舊積極地參加工作。大革命失敗後那些艱苦的日子裏，他擔任通訊員工作，把黨內重要文件，由這裏傳到那裏，不用說，這是一件很困難而且危險的工作，毛月秋同志親自看見一些通訊員同志被國民黨查出馬上殺頭了，但是他絲毫不怕，一直堅持着工作。另外，我們還訪問了一個在毛主席教育下的老太太，她就是毛新梅同志的夫人，毛特夫同志的母親，人們親密地稱她爲六嬡馳。六嬡馳在革命中也歷盡了艱難，丈夫壯烈的犧牲了，她沒有哭，仍然把自己所有的四個兒子獻給革命，四個兒子中又有一個犧牲了，她仍然鼓勵其餘的三個兒子英勇的鬥爭。在國民黨統治的時候，韶山黨支部很多會議都是在她家裏的一間小房子裏閉的，開會時，她就在外面守衞。不論是在革命低潮或高潮的時候，她一直是想着毛主席的。去年，毛主席把她接到北京住了幾個月，她非常高興。她現在已經是一個副縣長（毛特夫同志是湘潭縣副縣長）的母親了，但是却很樸素，身上穿的是件粗布棉衣，住的房子也不寬敞，而且很矮，屋裏擺的東西仍然是一個普通農民的家庭，使我們深爲感動。毛主席直接培養出來的農民眞是了不起。

我們活躍在韶山

旅行中，每個同學都很活躍，玩得最有意義而又最愉快。十九日晚飯後，我們在韶山山上舉行了一次爬山尋書比賽，尋找的書是「毛澤東同志的青少年時代」和「毛澤東同志幼年時代的故事」，誰尋着了就拿那本書爲獎品。全國八十多個同學都參加了，尋到書的同學更是歡喜，把那本書用紙包好，視爲珍寶，因爲這是在毛主席的家鄉得到的獎品，多麼光榮啊！二十日早晨，又舉行了越野賽跑，在毛主席書房裏發獎，獎品除了和爬山比賽中那兩種同樣的書外，還有橘子，跑完後，我們就痛快地吃着橘子，我們稱它爲「勝利果實」。這天上午，我們遊覽了著名的韶山八景的一部份。八景的名字是：仙頂山，石姑娘，引鳳亭，石屋淸風，石壁流泉，棟石龍門，塔嶺朝霞，……。仙頂山又名韶峯聳翠，是南嶽七十二峯之一，站在山頂上，氣象萬千的河山，盡收眼底。二十日下午，各小隊分別在外面野餐，地址都在毛主席的家裏和招待所附近，大家都很歡喜，比任何一餐都吃得有味。第七小隊就在毛主席書房後面野餐，吃的時候，把毛月秋同志也請來了，說說笑笑，毛月秋同志也很高興。這天晚上——就是離別韶山的前一晚，我們還舉行了一次營火晚會，本來預備與韶山農民聯歡，因爲他們工作很忙——要學習速成識字法及開會，沒有聯歡。我們玩着擊鼓傳花、蘿蔔動、檢紅薯等遊戲，大家都玩得很高興。

在韶山，我們還訪問了韶山招待所的王所長，她很興奮地告訴我們：

韶山，這個名字不但在中國每個角落裏很響亮，人們都很嚮往；就是在各兄弟國家也很著名了，很多貴賓都來這裏遊覽過。但是，目前韶山的建設工作還很不夠，急待大力進行，以應需要。湖南省文化事業管理局早已重視了這個問題，，即將開展建設工作。

現在，韶山夜晚還是漆黑的，屋裏也只有洋油燈，到明年（按指一九五三年）這裏就有電燈了。還要修建韶山小學的新校舍，將來發展爲韶山中學；在毛氏宗祠側邊起一棟大餐廳，供旅客們用餐；還要修建一所小醫院和一個合作社。

不久的將來，韶山要起文化館、公園、烈士紀念亭和修建環山馬路，成爲一個很好的名勝地方。

向毛主席學習　做毛主席的好學生

這一次旅行，我們在思想上的收穫是很豐富的。

首先感到的是：生長在毛澤東時代的青年眞是太幸福了。今年的暑假，黨和學校行政密切地關懷着同學們的健康，正確的提出了輕鬆愉快而富有意義的度過暑假生活，爲迎接下學期的學習高潮打下良好基礎的原則。除了開展參觀工廠和學習文藝作品外，還組織了兩個旅行訪問團，尤其是我們能夠到毛主席的家鄉去訪問，受到極其生動、深刻的革命教育，沒有一個同學不體會到這是幸福的生活！祖國正在飛躍的發展着，向着社會主義社會邁進，再過幾年，我們也可以像蘇

六九—〇一二

聯青年學生一樣以最經濟的時間、費用到全國任何名勝地區去旅行。就是說：我們的生活將會過得更幸福、美滿。幸福的生活從何而來呢？在旅行中，訪問了韶山後，我們知道了：是偉大的領袖毛主席領導着全國人民歷盡了千辛萬苦得來的，從這裏——我們底思想感情上，加深了對毛主席的熱愛。

其次，毛主席刻苦學習的精神深深激動了我們。毛主席在讀書的時候，並沒有我們今天這樣美好的環境。在家裏：白天要在田裏工作，夜晚還要幫助父親記賬，幾乎沒有什麼空時間了，但毛主席能夠在洗衣、看牛以及深夜等時間裏抓緊每秒鐘緊張的學習着。就是在長沙市未上學校的時候，也整天坐在圖書館看書。今天，我們的條件好得多了，但却沒有像他那樣刻苦的學習，而且還有些個別的同學把學習看作個人的興趣，不是爲祖國而學習，彼此對比起來，眞是感到太慚愧了！

毛主席從小就有着遠大的理想，在任何困難中，都一直是照着這個遠大的理想進行工作。在少時，還沒有馬列主義教育毛主席，完全是靠毛主席在自學中摸索出眞理來，樹立了遠大的理想，這是何等不容易的事情！今天，我們已經有了馬列主義毛澤東思想教育我們，我們一定要有遠大的理想，這個理想就是：爲建設新中國、爲建設共產主義社會而奮鬥。

訪問了韶山，我們也具體地理解到：毛主席並不是從天上掉下來的英雄，而是在長期鬥爭鍛鍊中成長的。因此，我們是完全可以向毛主席學習的，只要有決心，是一定能夠學習好的。在旅行回校以後，同學們都感到有說不盡的興奮和自豪，心裏都有了「向毛主席學習，做毛主席的好學生」的決心，這決心鼓舞着我們：爲祖國而學習，樹立遠大的理想，是毛澤東時代青年的光明大道！

毛主席故鄉訪問記

秦佩珩

我渴望去韶山巡禮已有兩年，但始終抽不出時間。一九五二年暑天，我決心去韶山訪毛主席的故鄉。我乘火車從株洲到湘潭，渡過湘江後，住在湘潭車站路的一家旅館裏，準備第二天搭乘開往韶山的汽車。

湘韶線的汽車站，修得很別緻，像一個圓形水塔。離車站不遠便是唐興橋，站在橋上遠望滔滔的湘水，風帆沙鳥，幽麗如畫。離橋不遠，絕壁上書「江山勝蹟」四字，由此向上，就是晉人陶侃墓，上書：「晉都督陶桓公墓」，此地俗稱石嘴腦，屬湘潭十四總。

從湘潭西站到韶山冲共九十餘華里，約三小時即可抵達。車出湘潭後歷經泉塘子、七里舖二十三公里抵史家坳，沿途風景極好，兩面諸峯重疊，山峯底下，浮光曜金，一碧萬頃。南邊就是南牀山，巒壑聳翠，引人入勝。

過史家坳不遠即爲銀田寺，寺前有小河一條，水清見底，上有舟子數條，搖曳上下，很像濟南的小淸河。過銀田寺不久，就是獅子山，頭南向，尾北向，橫臥在湘潭、湘鄉、寧鄉邊境交界的地方。因此，當地農民有獅子山「吃在湘鄉，臥在湘潭，便在寧鄉」的傳說。

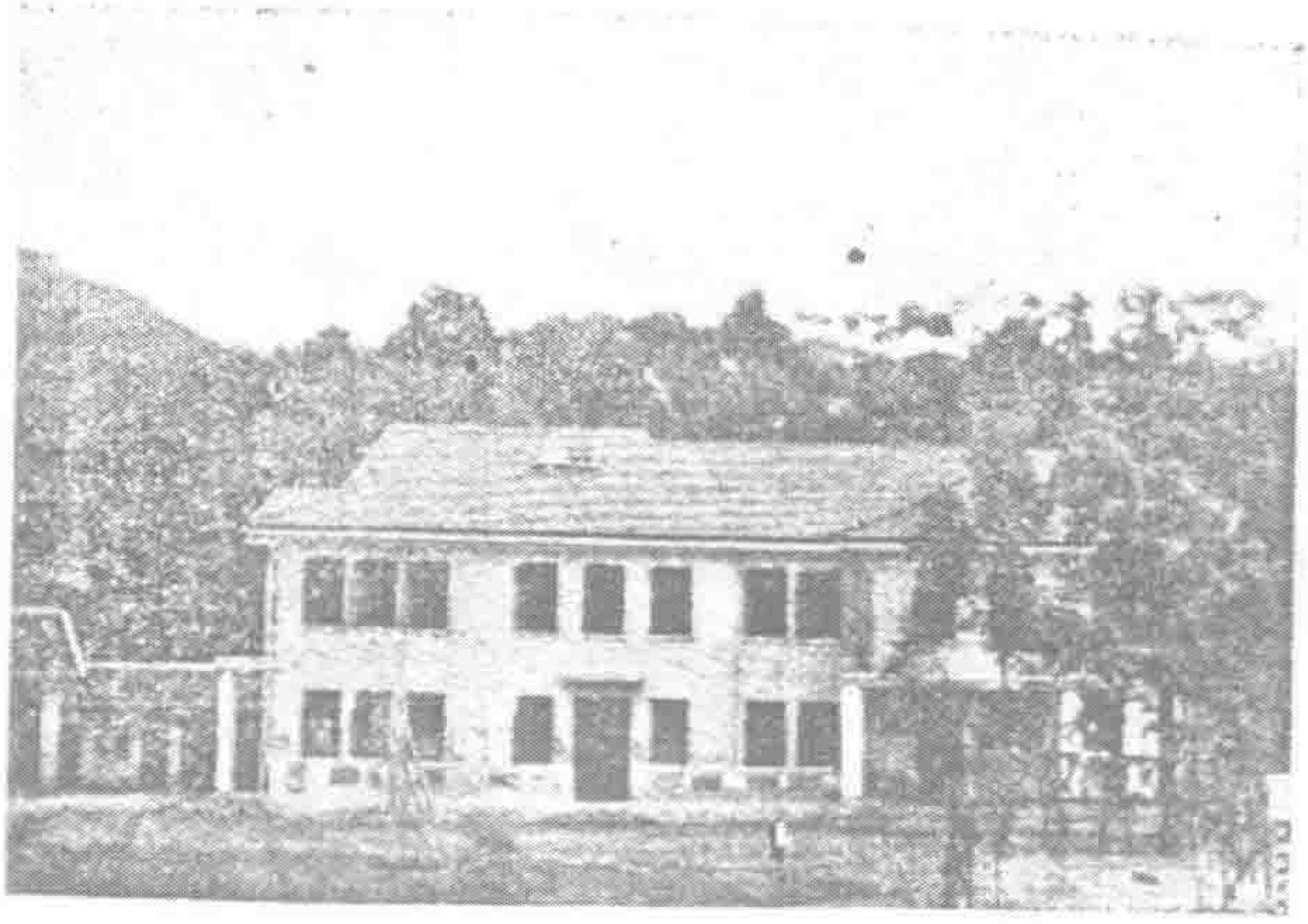
中國人民革命的偉大成就，是和毛澤東同志的英明領導分不開的。爲了便利各地人民瞻仰毛主席的故里，湘潭縣人民政府在韶山設了招待所。此地原爲靈官寺舊址，土改後，農民們把山平了，修成招待所，整齊淸潔，高聳在韶山冲裏。

招待所是兩層樓房，佈置得很雅緻。樓下是接待室，牆上懸掛着毛主席的像，此外還掛着兩張蘇聯的山水畫：一張是北方的烏拉爾河，一張是鹹海。樓上是辦公室，掛着各友好國家的領袖像。此外，還有一些古代藝術作品懸掛在四周。

離招待所一里路的光景，越過山頭，就是毛主席的故居。因爲要保存原來的樣子，所以房子佈置得很簡單，有八九間的樣子。房前有大水塘兩個，中有小路可通。塘上有古楓一株，如巨人的手掌一樣斜伸進水塘上面，遠望如拱門，頗饒情趣。據區委書記毛振南同志告訴我們說，這水塘毛主席小時候常喜歡在此游泳。

毛主席住的房子是一座一進兩橫一進非常樸素的瓦房，中間是堂屋，左邊是毛主席的私人住宅。一進門爲堂屋，再進是廚房，再左進是毛主席父母寢室，內掛像兩幅，一爲「毛順生公遺像」，一爲「文太夫人遺像」。再進爲套間，即毛主席書房，有桌子一張及臥床一張，這間房子就是毛主席常起憩的地方，我有很久的時間，留連徘徊不忍即去。

由廚房右進就是毛澤民同志的寢室，上面掛着遺像一張，英俊有奇氣。再進即爲猪欄樓、灰屋、牛欄、老倉屋（有倉板二十塊），都是原來的。此外尙有碓米石碓三個，過去遺失在外，今已重新尋回。出房即爲晒穀坪及菜園一塊。房後竹林一片，蒼鬱幽邃，山風吹下時，有瑟瑟的聲



韶山招待所

音。我忽然想起冰島訪華代表團團長凱德隆的題名琵琶的詩：

新中國就像一隻巨大的琵琶；
由於期望，由於歡樂，琴弦顫動着，
當韶山農民兒子奇妙的手指撥動它的時候。

我反覆吟咏着這些詩句，我更加對毛主席、對祖國生出無限的熱愛。若不是他那奇妙的手指，會把解放事業勝利完成，會把亞洲和平來奠定嗎？

我兩次去訪問毛月秋老人，在熊熊的爐火下，談了很多很多的有關毛主席革命的故事。

韶山源出自寶慶來的龍山脈，不出於南岳山脈。距招待所有四五里路就是韶山主峯仙頂峯，錐立奇拔，遠望有如膠東的馬耳長山。韶山冲四周皆山，層巒聳翠，邱壑排比，規模有如青城。她東面是象鼻山；西面是虎形山；南方是十八羅漢山，像十八員大將都來拱拜韶峯；北方是峯子山，起伏盤桓，成了韶峯的天然屏障。

從毛主席故居西去，過清溪不遠卽韶山嘴，旁邊卽關口橋。有韶麓橋碑，上刻小詩一首，堪稱爲民間文學，我僅記到幾句：

韶山山麓一張礄，
衆志經營闊又高，
……………
高車駟馬行多便，
題柱吟詩興倍豪，
……………

據湘潭縣志記載：「韶山在縣西一百里，連湘鄉、寧鄉諸山，綿亙百餘里，二縣水皆出其麓，其山蒼翠無際，相傳舜南巡經此山作樂……」舜南巡事，流說多附會不可考。歷代文人遊韶山的多有題詩，元人王文彪有兩首絕句，寫得還不差：

（一）

瀟湘雲水夢中來，猶記蓬萊進酒杯，舞罷遠遊人不見，玉簫吹月過東台。

（二）

昔年辛苦讀丹經，夢里瑤台月自明，玉洞桃花今寂寞，風音亭下竹風生。

詩中所說的玉洞桃花及風音亭都在韶山八景以內。

我在韶山住了三天，遍訪各地名勝古蹟。韶山小學已經有好幾所，其中有兩所都是借祠堂舊址修葺改造的。離招待所不遠的一所小學就是毛主席當年在此發動革命的根據地，也就是湘鄉寧鄉湘潭邊區農民協會的總部，當年毛主席曾多次在這裏講過話。在這裏，現在已經普遍的開展了速成識字運動，到處都可以看到註音字母。

離開韶山的前一天，我又重訪故居一次，又見到了毛月秋老人，他已經七十五歲了。由於一種熱烈的情緒，鼓勵我再去尋找其父母墓田。沿南崖冲，山道曲折如羊腸，山頂上，雜樹生陰，栗樹叢生。在山崖的上面因荊棘甚多，不易行走，最後終於到達了墓地。墓外砌有圓石，作拱形，百草叢生，蘆葦隨風搖曳，觸景生情，我不禁流下了熱淚……崇高的母親，你的兒子現已成爲亞洲和平的支柱，妳安眠吧！

韶山附近，山水最佳的地方在龍頭山的滴水洞，是毛主席的祖坟所在地。此地足可一日遊，去東茅塘，過龍壩灣，再走五里卽可到達最幽靜處，其幽深之處很像山東濟南的龍洞。站在洞仙橋上遠望華架山，紅葉滿山，白雲杳靄，彷彿置身於北京香山的附近。

在韶山我確切體會到了翻身人民對祖國的熱愛。我也拜訪了七十三歲的老人毛宇居（澤啓）同志，他是毛主席的本家哥哥，是一位學問很淵博的老人。他對於毛主席的一切，都很清楚，對革命掌故，特別知道得很詳細。從他的口中，我們知道毛主席在少年讀書時代，就是很有抱負的。

從故居向南三里路的光景卽到達塔子坰，左爲羅漢山，右爲仙頂峯，坰上爲廟，已破舊。此地是潭、湘通衢，過此不遠卽爲張公橋，爲毛主席的外婆家所在地，文姓。此地離湘鄉僅四十里，毛主席的少年時代曾在湘鄉讀書，就是因爲此地離湘鄉比離湘潭還近些的緣故。

第三天，我又在招待所前上車，過引風亭，今已改爲合作社。路過銀田寺時，沿街許多小學生在唱「雄糾糾氣昂昂」及「全世界人民心一條」「東方紅，太陽昇，中國出了個毛澤東……」歌聲嘹亮，使我的生活充滿了年青和希望，給了我高翔天空的翅膀，我感到渾身是力量！

發展生產　繁榮經濟

北京向着生產城市邁進

——記北京市城鄉物資交流大會展覽會

·盧學志·



北京在解放以前，一直是反動統治階級的樂園，是「高等華人」享樂的地方，他們盡情享樂，把北京弄得烏烟瘴氣。那時表面上看起來好像很繁榮，可是若到市場上去看一看，從百貨公司到小攤，如果把洋貨除外，那東西就所剩無幾了。這樣的繁榮是畸形的，是虛假的，它沒有經濟基礎。因爲北京在那時雖然不能說什麼也不出產，可是除了一點消費品以外，大概也沒有什麼了。這樣的城市可以說是一個地道的消費城市。

一九四九年初北京解放了。剛一解放，黨和人民政府就提出了口號：「把北京從消費城市變爲生產城市！」從那時起北京就向着這個方向前進。

北京工商業的發展是驚人的，一九五一年的工業生產比一九四九年就增加了八倍；商業也是一樣，一九五一年的貿易額比一九四九年也增加了三倍多。

工商業的發展在北京市城鄉物資交流大會展覽會上可以看得很清楚，特別是工業生產方面。下面就介紹一下這次的北京市城鄉物資交流大會展覽會。

北京市城鄉物資交流大會設在天壇，大門前面有一個標語塔，上面寫着：「北京市城鄉物資交流大會」。大門上有一個大的和平鴿和「和平萬歲」四個大字。一進門，迎面又是一副大標語，寫出了這次大會的方針和任務。上面寫着：「擴大物資交流，活躍城鄉經濟，爲國家大規模經濟建設創造有利條件！」在會場的中央是一個花壇，當中是毛主席的塑像。

展覽品共分六個室：是工業品第一室、工業品第二室、手工業室、土特產室、特種手工藝室和外區室。圍繞着展覽室的四週是一圈服務處和零售棚。零售棚的生意興隆，常常是擠滿了人，有時還供不應求。

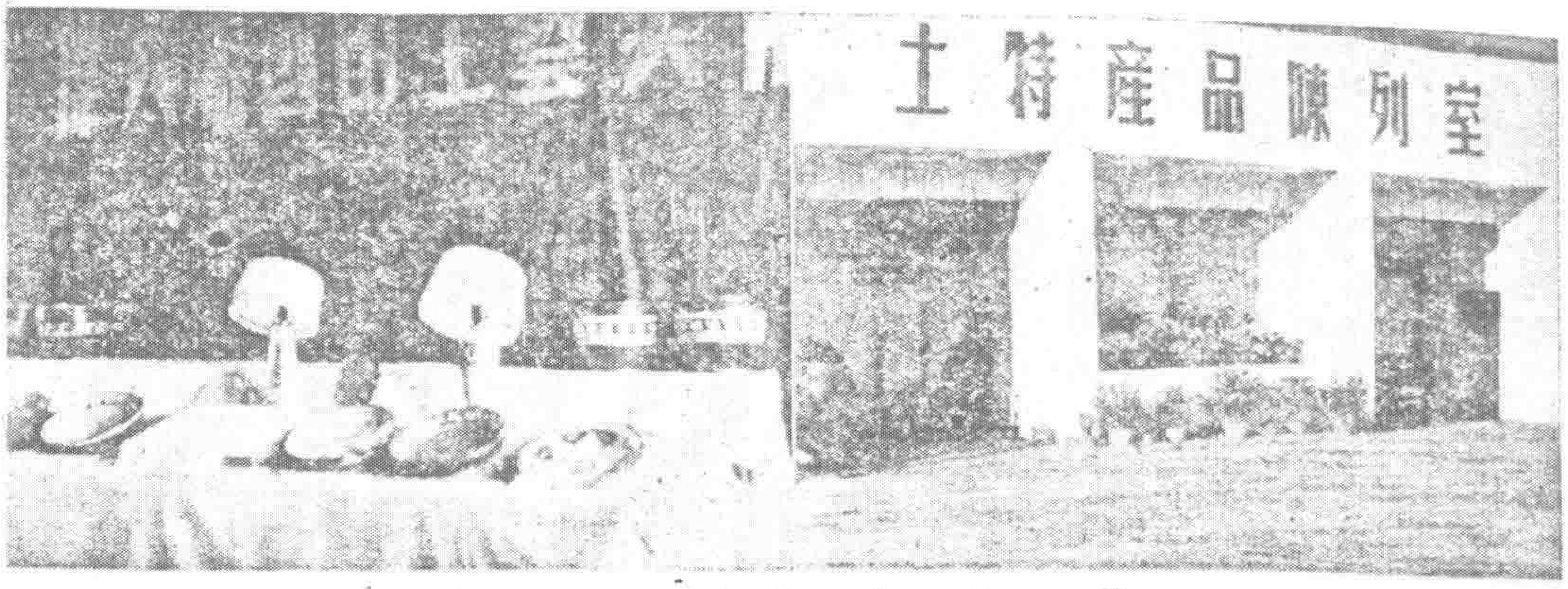
從前必須依靠外國的日用品和電工器材現在可以自己造了

工業品陳列室第一室正對着展覽會的大門，所以觀衆一進東首先參觀這個室。在入口的地方，當中是一幅畫，畫上是一個工人兄弟和一個農民握手，工人拿了布疋和機器，農民拿了糧食和農產品，這表示了工農聯盟，也具體的顯示出來這個大會的形象。

這個陳列室主要分兩部分：前一半是日用品，包括紡織業和化學工業；後一半是電工器材。

一進門，是各種布疋、呢絨、毛線、毛毯和針織品等。在這裏展出的細毛織品有兩種：一種是用澳洲羊毛織成的；一種是國產羊毛織成的。兩種的質量差不多，可是價錢卻相差一倍。柔軟而細緻的毛毯有好些人誤認爲蘇聯毯，後來想到這是在北京生產品的展覽會上，才恍然大悟這是北京出的。

經前面走就會看見一大堆皮革製品：有皮茄克、皮箱、皮鞋、皮鞍子、……這些皮革製品都很好，皮面也很細。可是並不是牛皮，是猪皮做的。這些猪革是用最



先進的方法製成的，質量很高，耐磨性和耐水性都比牛皮強，而價錢還比牛皮便宜，眞是物美價廉！並且我們可以從另一方面看：牛在農村的用處是多麼大，我們要殺了牛用來製革當然要影響農業生產，所以現在我們就用猪革來代替。誰都知道中國猪的產量世界第一，我們有的是，大可以利用一下。如果我們全國推廣的話，則不但可以保護農村的耕牛，而且每年可以增產節約三萬五千億元。這些錢能買噴氣式戰鬥機二千三百架，這是多麼値得注意的事情！

繼續走，前面是一排排的玻璃瓶，裏面是新藥。新藥在中國一直是用外國貨的，可是現在不同了，我們自己大量製造新藥；不但能製造而且質量高。如治貧血症的肝精，我們自己製造的經過實際應用的結果，比美國貨的效能還好，並且價錢要便宜一半還多。

玻璃儀器我們過去也是一向用外國貨的，美國貨、德國貨充滿了中國市場，中國貨根本就不行。可是現在北京出產的玻璃儀器、耐熱玻璃儀器、顯微鏡用蓋玻璃片等等完全達到了很高的標準。像耐熱玻璃儀器中的燒杯、燒瓶可以由攝氏三百三十度的高溫驟然冷至二十度不裂，也就是說把它燒到比沸水的溫度高兩倍以上，然後拋到冷水裏決不破裂，比舶來品的質量高百分之三十七。

過去足球皮是華北的名產，可是球膽卻必須買外國貨。所以從前雖然是北京出產的足球，其實只是出產一半，那一半還得仗着外國貨「合作」。現在不然了，北京出產的足球是名符其實的北京貨，質量和舶來品一樣。

電工器材在經濟建設中是不可缺少的，在工業裏面佔很重要的地位。從前國內是不會造的，尤其是像伏特計、安培計等電表，需要非常精密而準確，過去國內就沒有工廠可以出產。今天北京新建的人民電機廠才建立不久，不但可以出各種電表，還生產各種大小的變壓器、配電盤、電話交換機等等。在會上陳列着的產品眞是琳琅滿目，舉不勝舉啊！

幻燈是目前很重要的宣傳和學習的工具，現在提倡電化教育，幻燈是最好的教育工具之一。在農村裏，幻燈特別受農民的歡迎。據說全國已經有兩億以上的幻燈觀衆。展覽會上陳列的北京製造的幻燈，又輕便又耐用又美觀。現在北京正大量製造以供應農村。

我們不但能自造幻燈機，連電影機我們也能自己造。展覽會上放着的兩部大型電影放映機常常被觀衆包圍着。這是兩部電影院用的大型放影機。有的人說，「以後我們看電影可以用自己的機器了。」是的，以後我們什麼都要用自己的了！

各式各樣的漂亮的無綫電機也是大受歡迎的。還有各樣的電燈。最叫人注意的是大的銀灰色的溢光燈。講解員說：「天安門廣場就用這個，每個燈泡有兩千瓦特。」

看了工業品第一室裏陳列的東西，常常叫人驚奇、叫人讚嘆。從前必須依靠外國的，現在已經可以自己造了。短短三年來我們造出這麼多東西，這還只是北京。這怎不叫人驚嘆呢？

北京工人弟兄造出的機器達到了國際水平

工業品陳列室第二室緊接着第一室。這裏陳列的東西主要的也可以分成兩部分：前一半是農業機械，後一半是工作母機和醫療器材。

工業生產面向農村是很重要的事情，不僅是日用品，連機器工業也是一樣。土地改革以後，農民有了土地，又經過了豐收，購買力大大的提高了。他們不只要買消費品來提高自己的生活，他們還要買新式的農具來保證更大的豐收；並且農民又紛紛組織了互助組和生產合作社，這就更增加了新農具的需要量。所以機器業爲農民生產新式農具也是迫切的任務之一。北京機器業現在大量的製造新式農具，可是需要量太大，還是供不應求。

工業品陳列室第二室裏陳列着大批的新式農具：步犂、耘鋤、水車、割麥機、打稻機、玉米脫粒機、鋤草機、噴霧器、噴粉器……各種各樣的農業機器。來參觀

的農民常常停留在這兒，詳細的看着機器，注意的聽着講解員的解說。有些使用過機器的人就談論着機器的好壞、機器效率，常常是一些稱讚聲和一些經驗談。其中也有人提出了一些改進的意見。

農村現在需要大量的農業機械，怎樣才能滿足他們的需要呢？那就一定要靠機器工業。北京的機器工業正在突飛猛進的發展。過去北京是從來也造不了什麽機器的，解放三年來，北京機器工業的發展是驚人的，工作母機、礦山機械等大型機械全能自造。並且好多都達到了國際水平。像人字牙輪鍘齒機曾在印度國際機械展覽會得到好評，受到外國朋友們的讚揚。磁力選鎢機是目前急需的一種機器，因爲鎢是鍊鋼的必要材料，對於鍊鋼工業可以起很大的作用；現在我們自己的選鎢機性能比美國貨好。

北京的機器工業還不只是出產農業機械和工作母機，其他的出產也很多。醫療器材也是很重要的一部分。外科動手術用的萬能手術床性能超過舶來品。顯微鏡用的切片機可以切千分之五十公厘到千分之一公厘。這些東西都是北京的工人弟兄創造出來的，對美帝國主義的經濟封鎖是一個有力的打擊。

幾種突出的手工業品

一進手工業品陳列室就可以看見用各色鉛筆拼成的「掃除文盲」四個大字和一個「文教用品類」的牌子。文化教育事業在解放三年來是大大的發展了；尤其是祁建華速成識字法發明以後，更掀起了學習文化的熱潮。文化教育用品的需要也就跟着大大的增加了。這兒陳列的四百多種文教用品都是北京的工人們精心製造出來的手工業品，它大量的供給工人和農民使用，滿足他們的學習文化的需要。

中國貨的西洋樂器是一向不受歡迎的，並且大部分也做不出來。可是這次展覽會上陳列的中西樂器有好幾十種，最引人注意的是一架大鋼琴。黑的油漆亮晶晶的可以照見人，再和雪白的琴鍵相配更顯得特別好看。好些人走到這兒都睜大了眼睛看，他們是在看中國的工人階級的偉大的成就。

手工業室裏面陳列的刀剪是有過一段有趣的故事的：北京從前「王麻子」的刀剪最出名，據說已經有二、三百年的歷史。因爲他的刀剪鋼好，不捲刃，所以大家都愛買「王麻子」的刀剪。這麽一來，一些賣刀剪的見「王麻子」的東西受歡迎，就全掛起「王麻子」的招牌。什麽「眞正王麻子」、「老牌王麻子」都出來了，到處皆是。直到「三反」、「五反」，才都摘了下來。這一件事雖然有趣，可是也可以看出新中國的工商業和過去的工商業有着根本的不同。

猪鬃是中國的特產，中國出產的猪鬃的質和量都是世界第一，一向是主要出口品，在國外市場上很受歡迎。中國的猪鬃又硬又長，完全不是別國猪鬃所能比的，而且力量很大，要折斷一根猪鬃需要三萬三千磅的力量，大概很少有人想像得到吧！華北是猪鬃主要的產地，北京則是最主要加工區之一。

北京現在到處在建設，因此建築材料業得到了空前的發展。磚瓦業老早就供不應求，現在北京出產的磚瓦質量很高，大會上陳列着的一種耐壓鋼磚，每平方吋的面積可以承壓三噸半。天安門廣場的路面就是用的這種磚，據說在這種磚舖的路上，我們的重型坦克可以安然通過而路面不受影響。

水菓、塡鴨和正在推廣的安格拉種兎子

在土特產品陳列室裏，農產品和農副產品是主要的內容。像水菓、蔬菜和粉絲、塡鴨、萊亨雞和安格拉種兎子等都是很突出的展覽品。

北京國營彰化農場出產的改良品種的海棠，有沙果那樣大，大蘋菓一個有一斤來重。現在人民的生活提高了，對水菓的需要量也增加了。水菓業的前途是無限的。

北京的「烤鴨」遠近馳名，吃過的人有口皆碑，主要還是因爲北京的「塡鴨」肉肥嫩而味美。北京的「塡鴨」與普通的鴨子不同，不但發育的快，而且飼養的方法也不同，生下來後四十天就開始塡，大概再過四十天左右就可以由三斤重塡到六、七斤。現在北京塡鴨業發展的很快，但仍不能滿足需要，將來要繼續擴大是可以肯定的。

安格拉種兎子是現在準備推廣的一種兎子，在土特產品陳列室裏有幾隻活的兎子陳列着。安格拉種兎子主要的用途是毛用。這種兎子的毛柔軟而細緻，若用來做毛線，織成的毛衣又輕又暖。在這裏陳列的只有一些小孩的毛衣，因爲安格拉種兎子還待推廣，現在所產的尙不很多，所以還不能大量供應。

不斷改進中的特種手工藝品

特種手工藝品是北京的特產。它的種類很多，大概總有二十種左右，主要是：景泰藍、象牙雕刻、雕漆、刺繡、挑補花、玉器、宮燈、地毯……等等。

特種手工藝表現了我國勞動人民的智慧與藝術，有着悠久的歷史和傳統，但是卻一直是受束縛的，被迫爲統治階級服務，成了歷代的統治者和資產階級的玩物和享樂的工具，多少年來都是這樣，直到北京解放了，特種手工藝才也得到了解放。三年來特種手工藝有了很大的進步和發展，圖案也有了很大的改進。近來這些藝術的成品大量出口，輸出到蘇聯和各兄弟國家去，在國外大受國際朋友的稱讚和歡迎。現在北京的特種

手工藝仍在繼續不斷的研究改進，不論是圖案方面，是製法方面，都將繼續進步，以發揚我們優秀的藝術傳統，為廣大的勞動人民服務。

幾件值得注意的特產和工業品

外區樣品陳列室裏陳列着的是由全國各地來的產品，包括各大行政區和各大城市。這些產品大都是一些各地的特產和新的出品。

「地板黃」大概很少有人知道，這是個新發現的東西，出產在東北的黑龍江省納河縣的境內。那是一種天然黃土，但和普通的黃土不同，土質很細而黏性大，用作刷牆，不但漂亮，而且非常堅固耐久，不怕風吹雨淋，可以和洋灰相比，它那天然的黃色，也不會退色。經過提鍊還可以作染料。它含有二氧化矽和氧化鋁，所以還有耐火性，眞是一種值得注意的東西！

在從前，我們只能製造一般家庭用的電燈泡，其餘的就只好靠船來品了，可是現在天津出產的電燈泡已有好幾十種。從汽車、火車頭用的燈泡一直到醫用燈泡、照像用燈泡，以至於飛機用燈泡全可大量製造，並且都合乎國際標準。

天津呢絨的生產也有了很大的變化，不只是產量的提高，並且有了新的發展方向。像仁立公司從前的生產品中，絕大部分是服裝用呢；而現在除了服裝用呢外，主要的生產方向，已經變成了工業用呢，如造紙呢、印刷呢、紡織呢等等，這表示了工業用呢的需求增加，也說明了解放後工業的高速發展。

以上概括的介紹了六個陳列室。雖然六個陳列室的內容不一樣，可是都說明了新中國的各方面都是在飛速前進。由此可以看到中國工人階級在共產黨和毛主席的領導下是如何有力的打擊了美帝國主義的封鎖禁運，更可以看出人民的首都——北京已經由消費城市向着生產城市大大的邁進了一步。

最輕的樹

劉一均譯

拜爾薩是一種最輕的木質，一根五公尺長的樹幹一個人就可以很輕易地把它掮在肩上，一張由拜爾薩做成的木板會被風好像一張紙一樣的吹飛起來。中美洲的印地安人把它用來做一種小船的材料或者用來編筏，由三塊木塊做成的木筏可以載負荷有重荷的六個人。

拜爾薩生長在河岸的森林地帶或在茂密的森林中。該樹到十五——二十年齡時，它的高度約在十五——二十公尺高，而它的木質要比它年輕時重一點。

這一種拜爾薩當年青的時候，輕而富有彈性，並有發光的特性，很容易加工，由於它很輕，因此常常應用於飛機零件，製造各種儀表；由於它有浮力，也常應用在航海事業上；由於它易於傳音，也常用於無綫電擴音器中。但是發光的拜爾薩木質中含有很多的水份，在加工以前應進行烘乾工作。

這種拜爾薩的第一塊種植場是在哥斯達里加河的克拉伊必的沿岸，現在不但在南美可以發現拜爾薩，就是在錫蘭和安抵爾羣島也可以發現。

原載蘇聯「旅行雜誌」一九五二年第五期

中國旅行社主辦　鎮、揚、寧五日旅行團

日期：一九五二年十二月三十一日至一九五三年一月四日止(來回五天)。

名額：定額二十人。

收費：每客收費人民幣五十萬元。

供給：滬鎮、鎮揚、鎮寧、寧滬間硬席火車、輪渡、汽車及鎮、揚、寧三地膳食、住宿及交通工具等供應。

接洽處：四川中路四二〇號　電話：一三四五〇

訪革命搖籃——長沙

吳慶文

獨立寒秋，湘江北去，橘子洲頭，看萬山紅遍，層林盡染；漫江碧透，百舸爭流，鷹擊長空，魚翔淺底——萬類霜天競自由。悵寥廓，問蒼茫大地，誰主沉浮？攜來百侶曾遊，憶往昔崢嶸歲月稠。恰同學少年，風華正茂，書生意氣，揮斥方遒。指點江山，激揚文字，糞土當年萬戶侯！曾記否？到中流急水，浪遏飛舟。

——毛主席「沁園春」。

這首豪邁瑰麗的詩詞，是蕭三同志在「毛澤東同志的青少年時代」一書中引用毛主席自己青年時代情景的描述。在山明水秀的古城長沙，三十多年以前，一位天才的革命家，我們現代偉大英明的領袖——毛澤東同志，開始樹立起他革命的萌芽，傳播了革命的種子。並終於引導革命得到了現在的勝利。

我們很榮幸的在一九五二年的秋末，正是毛主席所作「沁園春」中所指的季節，訪問了這座全世界人民所景仰的聖地——革命的搖籃長沙，並盡情的遊歷了毛主席當年生活、學習和建立革命組織，指導革命的地方。

第一個印象

長沙車站是一座漂亮的深黃色的建築，在秋末的傍晚，她正好與明媚的江南晚霞的光輝相映。就在這個時候，列車停穩在長沙東站，從車中走出了一羣滿懷興奮的旅客，輕快的越出了月台的大門，薄暮夜色中的長沙就呈現在我們的眼前。

從車站到湘江是新建的一條平坦的大馬路。時值華燈初上，兩排路燈，裝在為將來行駛電車的天線的高大鐵架上，宛似光明的長龍，從市區上空飄向遠處，越遠越細，直到看不見尾巴的地方。從兩旁簇新的樓房和尚未完成的建築上來看，這條漂亮的馬路還是一項完工不久的建設。

這馬路寬闊，可以並行六、七部汽車，兩旁的行道樹，也已長起茁壯的枝葉來。現代化的城市衛生設備——自來水管和下水道，均已埋設在路中。中心廣場上，有百餘公尺直徑的大草壇，閃耀在公園式的燈光下。這條路是今年國慶節才舉行通車典禮的。為紀念勞動人民的偉大創造力量和功績，它已命名為「五一」路。

「五一」路從車站直通湘江碼頭，正是交通頻繁的地方。

長沙給我們的第一個印象，就是她並不古老，而像全國各地的城市一樣，正在開始着美妙的青春。



⇦ 繁榮的長沙街頭

訪毛主席故居

我們首先訪問了毛主席和他的愛人楊開慧烈士的故居，也就是當時中共湖南省委的所在地——清水塘。

沿中山東路出小吳門往東，越過鐵路，折入進軍路側，這已經是靠近郊區的一條街了，路旁菜田和房屋交錯。在一條巷子的頂端，花牆圍繞着一所莊嚴而又簡樸的牌坊式的大門，正中鐫有「清水塘」三個正體宋字，這就是我們偉大領袖當年的故居。

院中的佈置，尚在修建中。毛主席的故居就是這裏的第一



⇦ 毛主席的故居——清水塘，這個庭院，現在尚在佈置中。

棟房子，一所矮小的瓦面平房。因爲房子裏尚未佈置就緒，所以未正式開放，二門上着鎖。我們取得了管理員同志的同意，特准開門優先參觀一下。房子是坐北朝南，共分三間，中間一間是一個小過堂，東西兩室又隔成前後房。牆是用木板隔成的，從顏色上看，還是沒有上過油漆的樣子，但早已爲烟燻黑。過堂中玻璃罩內，有一毛主席的石膏塑像。東房就是毛主席當年的臥室兼辦公室。

毛主席臥室靠南有兩扇不大的窗戶。窗前一張舊書桌，椅子旁邊有一隻半舊的滕條編成的書架，靠北牆只有一隻黑木床。就在這樣簡樸刻苦的環境裏，我們的領袖，在三十年前開始了偉大的工作。

管理員姓王，曾是毛主席青年時代的同學，在我們的邀請下，他給我們講述了很多毛主席當年讀書時的軼事和最初在這裏指導工人運動時的情景，其中最動人的就是湖南省交通廳袁福清廳長曾經回憶發表過的毛主席領導長沙泥木工人的大罷工：

「整整三十年前，一九二二年的五月，長沙泥木工人要求增加工資，受當時軍閥政府的禁止。工人們派『頭人』去交涉，不但沒有結果，反而每人攤了五角多錢的招待費。袁廳長那時還是一個普通泥木工人，非常生氣。當時聽到工人領袖任樹德說：『要辦事，非得工人自己組織工會，找馬列主義者幫忙不可！』於是他們就去找毛澤東同志。在毛主席的指導下，他們組織了工會，由袁福清同志等擔任委員，很快的工人們都信任了共產黨。這時毛主席分析了當時情況後就指示工人：『要達到目的非請願不可。』

「十月五日，泥木工人的領袖們就在這個房子裏通過了決議，全體罷工請願。

「第二天，全長沙的報紙上都看到了泥木工人的罷工宣言。六千多（李銳同志在報上發表時爲四千）泥木工人打着罷工的標語，排着隊伍，齊集縣衙坪內。毛主席也親身參加隊伍，並領導工人呼口號。工人代表進去找僞縣長交涉說理，一直堅持到第二天四點鐘，工人情緒仍很高漲，縣長無法，才答應了第二天由『省長公署』答覆，工人在統一領導下才散去。

「第二天又集合去『省長公署』。因爲這已是決戰階段，毛主席親當工人代表，前去與僞政務廳長講理，並巧妙的利用了當時的僞『省憲法』，講得頭頭是道，句句有理。最後，這個僞廳長無話可答。把個僞政務廳長吳景鴻問毛主席：『先生貴姓？是不是工人？』毛主席立即回答：『先生要問我的資格，我就是工人代表。如果要審查履歷，最好改日再談！』

「罷工終於得到了完全的勝利。僞政府出了佈告，准許工人工資增加到三角四分（以前只一角多）並准以後營業自由。」

這故事不過是我們領袖多少偉大事績中的一件。從這裏，你可以體會到，我們偉大的領袖，自開始領導革命時候起，就是多麼的英明、勇敢、堅定和正確。

曾經作爲這些革命運動的決策地和指揮部的房子，歷盡了三十年來統治者給予的災害，幸而完整的保存到了今天，使我們和我們的子孫得以瞻仰，這是多麼榮幸的事呢！

爲更好的保存這所房子，已經由湖南省文物保管委員會和長沙市人民政府在原樣不變的原則下加以修固，室內並按老同志的回憶進行了佈置，院中也進行了簡單的整修。並徵購了附近兩棟房屋，作爲參觀人的休息室。解放後多少國內外名人來長，都要來此參觀，在中蘇友好月中前來中國的蘇聯文化工作者代表團團長吉洪諾夫同志下機後不久，就來此參觀。

光榮的清水塘，將和我們光榮的歷史一樣，在偉大的時代裏，發射出光輝無比的光芒來！

天心公園的新姿

我沒有去過西湖，但在我的想像中，湖心亭一定是個美妙的地方，它有萬頃碧波，蕩漾脚下，纖纖翠柳，迴繞身旁。但長沙却有比「湖

六九一〇二〇

心」更美的地方，那就是「天心公園」。

在東站路南端的盡頭，原爲長沙舊城的一角，是突出的一塊高地。封建皇朝的統治者們統治長沙時，這裏曾是守城要塞，築有堅固的天心閣。長沙拆城築路後，這裏是僅存的一段古城遺跡。後闢爲公園。天心閣上陳列着本省多年積累的古蹟文物，閣下設動物園，樹木繁盛，綠蔭遮天，是長沙人民夏日消暑的勝地。毛主席學生時代在城牆上對風高呼就是這裏。但這個美麗的名勝古蹟，却在國民黨所謂的「焦土抗戰」中，全部付之一炬了。

抗戰勝利後，國民黨反動派回到長沙，不但不修復這一人民需要的綠地，却又厚顏無恥的修建了什麼「崇烈亭」，而對這原來美麗的公園，却任其荒蕪。「烈女墓」附近，被野妓流氓們據爲「露天房間」。花園變成脚踏車的練車場，流氓匪徒們整日在這裏找事生非，敲詐掠索。

隨着長沙的解放，天心公園也恢復了她的青春。

在天心遊路的轉角處，新砌成半圓形的水泥台階，使公園的進口顯得壯麗美觀。迎面城頭上，毛主席巨像旁邊突起「天心公園」四個大字。標誌着封建時代束縛婦女的「烈女墓」碑，已經變成了一所爲遊人服務的巧小玲瓏的售票室了。

進門後一眼望見的就是綠蔭掩映的花壇曲徑。羅漢松夾雜着百日草的遊覽道，幽靜芬芳。人工堆成的假山把公園分割成幾個天然部分。

繞過假山，一排潔白的竹籬，圍繞着正在盛開的一叢叢的大麗菊和百日草。鳳尾蕉顯出南國獨有的風情，菠蘿叢中樹起了一串串的白色花鈴。眞是繁花似錦，五彩繽紛。在北國已是西風落葉的季節，美麗的江南，却仍是蝴蝶紛飛，醉意正濃。在溫暖的草地上，愉快的勞動人民在看書、下棋，一對對的情人斜倚在石橙上甜蜜的談心。每個遊客的臉上都掛出幸福的微笑。「幸福」，這已經不再是一個抽象的名詞，在這裏，你可以隨時遇到它。

西北角有「五三紀念亭」。這是紀念一九二八年日本帝國主義出兵侵佔濟南，殺死我國同胞及當時的外交官蔡公時而建立的。日本侵略者慘無人道的把不向他們屈服的蔡公時挖目割舌處死，把濟南侵佔了近一年。蔣介石不但不抵抗，反而下令保護日寇。在那無恥的命令中，說甚麼「爲救一日人，雖殺十人亦可」。蔣介石匪徒就是這樣喪盡天良，屠殺我們同胞的！

沿「五三紀念亭」往北，一條由玉蘭和洋槐組成的綠屏，通向一所小小的閱覽室，裏面陳設着許多新的書報雜誌，免費供遊人借閱。閱覽室牆上貼着很多幅和平畫片，年青的女管理員，和靄的招顧着每個讀者。

閱覽室的隔壁，是市建設局的一個花圃，各種名貴的花木上都掛着品名和產地的說明，也吸引了很多遊人的觀賞。

最後我們由一道寬平的石級登上了「天心」高處。石級兩旁，花木夾徑。過了一條由冬青組成的護欄的狹長甬道，就到達了峯頂——天心閣。此時正是天高氣爽，和風陣陣。俯瞰着長沙全城，靜靜的湘江，依着她的身旁流過，遠處的烟囱，正在不斷的吐出白烟，眞是目曠神怡，胸懷舒暢！

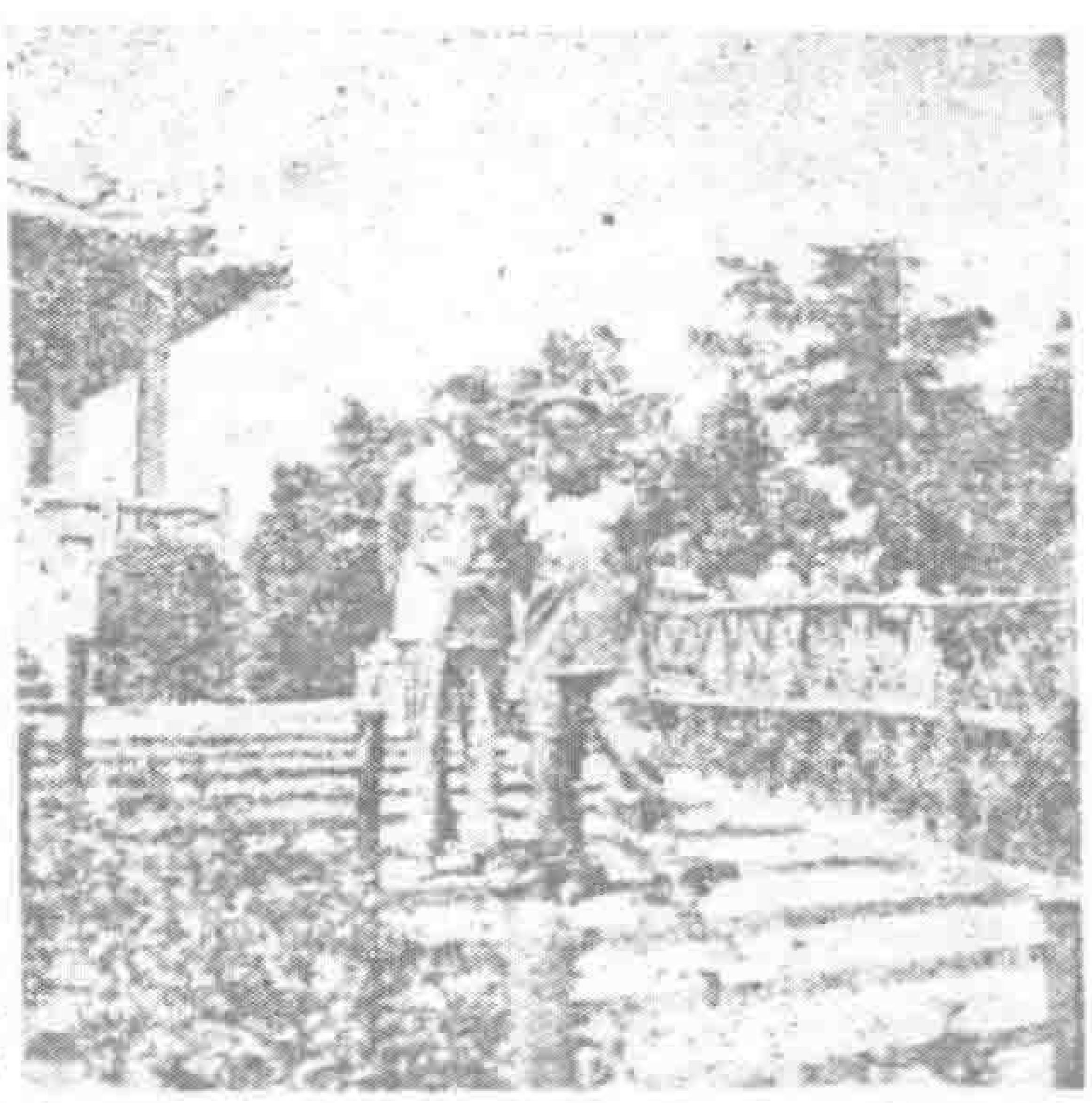
省會——領導全省人民建設的政治中心

省府在蔡鍔北路，與中山公園爲鄰，這裏是從前革命烈士流過很多鮮血的「教育會坪」。三年來這裏是湖南人民的神經中樞，會領導着湖南人民進行了巨大的社會改革和生產恢復工作。在武裝配合和羣衆努力下，剿滅了爲患多年的湘西土匪，穩定了社會秩序。完成了絕大部份地區的土地改革後，又展開了大規模豐產運動。現在正在召開全省農業勞模代表大會，這些豐產的創造者們受着全省人們的尊敬。這裏有全國聞名的水稻豐產模範李呈柱，在他的影響下，他所在的縣份醴陵，已出現了大面積的豐產紀錄。全縣有二十二個鄉每畝產量超過了千斤，千斤豐產戶也達到兩萬餘戶。李呈柱——已成爲全省農民的一面旗幟。

最近爲治理洞庭湖水患，保證豐產，省府又



△天心公園的花壇





上圖：天心遠眺

下圖：五輪塔

通過「整修南洞庭湖的决定」，這是繼「荆江分洪」工程後的又一次全省大動員。因爲湘資沅澧四水連年挾帶的泥沙淤塞，湖床日淺，以致洪水位逐年增加。四水又互相干擾頂托，加上國民黨官僚統治時的競相圍墾，造成嚴重的淤塞現像，威脅着沿湖人民的安全。解放後人民政府雖領導羣衆大力修固堤垸，保證了連年豐收，但係治標辦法，一九五二年九月，一次風暴就淹田近二十萬畝，受災人民達數萬人。政府爲根治此害，已動員全省力量，决定修好這一「富饒的糧倉」。工程首先是整理湘、資洪道。現在，二十餘萬勞動大軍，已待命出發，一場征服自然的戰鬥又要展開了！

郊區美麗的遠景

我們也訪問了長沙郊區。

首先由南長路出城（其實早無城了，不過習慣仍是這樣說），在毛主席的母校第一師範的故址——書院坪站下車，繞道爬上了妙高峯。自此俯瞰，南郊盡入眼簾。這裏有新建的供給全市人民飲水的一個大蓄水庫。長沙人民從這裏得到了清潔的自來水，使曾經多年享有盛名的白沙井從此冷落了。（長沙城南有白沙井，井水清洌芬芳，以前市民飲茶用水，多取給於此）。

妙高峯是離城較近的一塊高地。太平軍攻長沙時就曾據此與清兵對壘，犧牲了一位有名的將領，太平天國創始人之一西王蕭朝貴。

再沿南長路南行，原來野草荒塚的郊外，新建了一幢幢的美麗房屋。在冬爪山、仰天湖一帶，我們看到了電氣工人的住宅區。秋天的太陽透過快要落葉的白楊，照進每所房屋的玻璃窗，照着住在裏邊的創造幸福的人。

從金盆嶺轉進長潭公路，在東南郊侯家塘附近，壯麗的農學院大廈已經竣工。一條新馬路又在修建着，築路工人們正在移開一座山峯，並要填起半個侯家塘。這條馬路通車後，可以使廣大的東南角變成繁榮的地帶。新路旁邊，一個規模宏大的體育場也已開工了。它是利用了丘陵地帶的天然地形，把中間的低地劃成廣場，四周斜坡作爲看台。這個體育廣場將大於長沙現有的任何廣場，但它還不過是這個計劃中的體育公園（名尚未定）區的一部份。現在體育場的巨大土方工程已完成近二分之一。成千上萬的工人，爲創造人類自由與幸福的生活，正在這裏進行着「移山倒海」的偉大事業。

新的住宅，新的工廠，新的公園和道路，這一切的和平建設，正在長沙郊區發展着。解放後，僅僅三年時間，長沙市區已擴大了六十多平方公里，約等於原來長沙面積的二分之一多。據說已經有人提議，把長沙有計劃的向南發展，將來可以把相距九十華里的湘潭和株洲三市連接在一起，變成一個巨大的「毛澤東城」，這該是多麼美妙的理想啊！

水陸洲風光

夜，特別是月夜，水陸洲上是無比幽美的。當年毛主席和同學們駕舟賞月，繞洲環行，詠詩言志，就是這個幽美的地方。

水陸洲又名橘洲，是屹立江心的一葉狹長的小島。全長近十里，但寬只數十步。洲上綠樹成蔭，景色宜人。遙望湘水，烟波盪漾，帆影漁歌，水鳥成羣，風景如畫。

洲上住的大部是漁民和船戶，這些水上人家，更點綴了洲上的美麗。輪渡公司爲便利市民交通，已在洲上建立了辦公處。

水陸洲的綠蔭深處，有一所榮軍學校，在這裏學習的均是在解放戰爭和衞國戰爭中光榮負傷成爲殘廢或損害了健康的解放軍戰士。今天人民把他們安置在這樣幽美的環境中，享受着人們的崇敬，本是他們應得的光榮。但這些英雄們却並不以此自滿，也不因自己身體的殘廢而悲觀失望，他們在「有一分熱，發一分光」的高尚品德下，正在不斷的學習着文化和鍛鍊自己所能做的工作。他們都以蘇聯的「無脚飛將軍」作爲他們的榜樣，現在已經有很多人轉業到新的建設崗位上，變成新的生產戰線上的勇士了。

水陸洲原有廊石墩、牛頭洲、水陸洲和傳家洲等四島，由於長時期的江水冲積，前三島已連成一起，現只有傳家洲還保持它的獨立，但人們

六九—〇二二

習慣還是統稱之爲水陸洲。這一美麗的沙洲據說每年要向下游移動，果眞如此，如不在上游修建「魚嘴」，恐在若干年後，滄桑變化，也許會使她離開長沙呢！

萬山紅遍遊嶽麓

從水陸洲乘汽船，幾分鐘就到湘江西岸，卽長沙的古蹟名勝區——嶽麓山。

十一月，正當楓葉紅透的時候，各山上滿山似火，嬌豔無比，莫怪古詩中有「停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花」的詩句。但二月花還只是花朵部份鮮紅，而楓林却是全山一色的。

沿楓林紅葉的山路，不遠就到了「愛晚亭」。這是一所兩層飛簷的亭子，油漆彩色還很鮮豔，看來是不久前整修過的。亭子裏有石桌石櫈，可供遊人休息。

愛晚亭所以成爲名勝，並不是因爲她建築輝煌，也不是因爲她年代古老，而主要也是她在三十年前，曾經做過我們的偉大領袖刻苦自修的地方。毛主席學生時代曾和同學好友蔡和森烈士等在此度過一個暑假期。每天早晨，他們不吃早飯，來此讀書，就呼吸新鮮空氣，然後在山泉裏或河裏洗冷水澡，鍛鍊身體。至今毛主席仍對這裏懷念，亭上的「愛晚亭」三字，就是解放後李達教授（原湖南大學校長）去北京時請毛主席寫好帶來的。

愛晚亭畔有一溪清清的流水，走過溪上的楓林橋，就是上山的小路。在半山中有一座奇形的石塔，塔形每級不同。第一層是方的，第二層圓形，第三層三角形，第四層是六角形，最高一層是塔尖。第一層有門，可緣梯而上塔頂。塔外刻有斗大的蒙古文字，傳聞爲一蒙古王公所築，名爲「五輪塔」。

嶽麓山名勝古蹟很多，如白鶴泉、蟒蛇洞、禹王碑等，都有美麗的風景和神話似的故事。黃興和蔡鍔的墓也在此間。另一墓葬着蔣匪幫的小頭目張石侯。張石侯卽張輝瓚，是國民黨「五次圍剿」進攻中央蘇區的第一個執行者。一九二〇年，張爲總指揮，率引十萬大軍進攻江西蘇區，但在第一次交鋒中，就給英勇的紅軍活捉，並在人民的面前伏法了。蔣介石爲欺騙他的走卒們爲他的反人民的事業繼續賣命，不惜用重金在此建造這個臭跡。解放後，爲教育後代知道勝利得來的不易，市文教局特在墓前立牌說明，使我們可以從這個臭惡的形象中景懷偉大紅軍的輝煌戰績。

雲麓宮是嶽麓山的頂峯，有茶室可以休息。遙望江上，山河秀麗，氣魄雄偉。這裏有一對聯：「西南雲氣來衡岳，日夜江聲下洞庭。」正好說明此地情景。飛來鐘在宮前的古樹上，已陷進很深，只能看見露出的一塊鐘頂。鐘，那裏能夠自飛呢？這不過是從前封建主們的騙人的把戲罷了！

文化區巡禮

美麗的嶽麓山下，金黃色的橘子纍纍滿樹，清清的小溪，蜿蜒的連接着每面鏡子般的秋塘。在這美妙如畫的山谷中間，有着中南有名的文化區。

湖南大學已有三十餘年的歷史，毛主席在嶽麓書院居住時，這裏還是「湖南大學籌備處」。現在這裏已是擁有社會科學院、自然科學院、工程學院、財經學院、文學院等五個學院的大學了。目前正在興建大批校舍，其中圖書館與大禮堂已經完工。

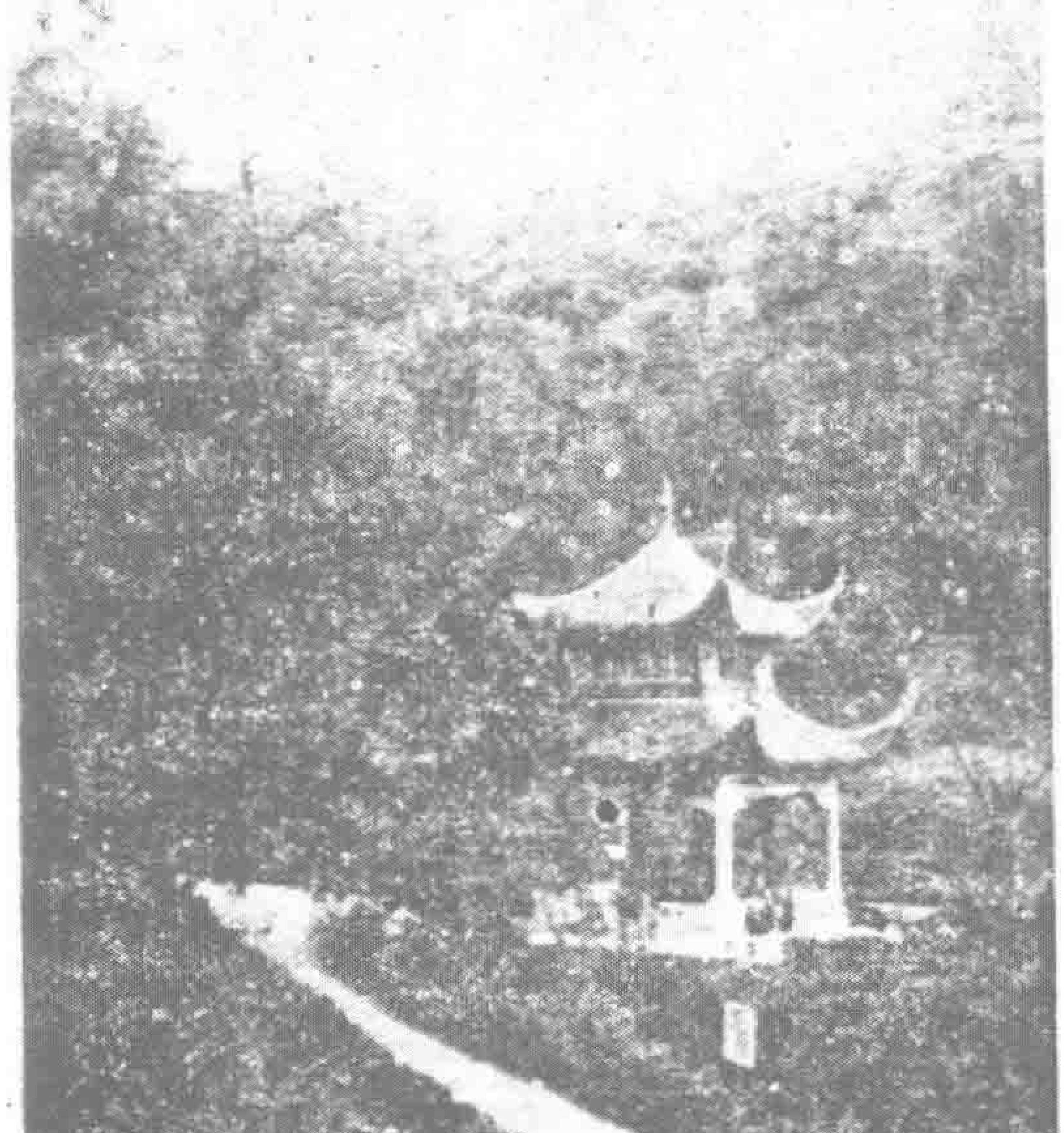
解放前，在國民黨的反動統治下，湖南大學的學生都被迫害得非常苦悶，有些時候，甚至被迫讀經。但任憑反動派如何迫害，他們不能阻擋學生們和新的思潮接觸。在全國澎湃的學生運動中，湖南大學的學生也曾結隊遊行到僞省政府並打毀過當時的「中央日報」。

在毛澤東的陽光下，湖大也像全國各地一樣，恢復了新的生命，青年們在自由的國土上愉快的學習着，進步着。在土地改革運動中，很多師生都參加了實際鬥爭，得到了階級鬥爭的實際教育的鍛鍊。抗美援朝和思想改造運動在湖大也取得了很大勝利。

從湖大西行，在溁清路的終點，有兩所高等學校，一是專爲訓練幹部的革命大學，一是最近新成立的中南礦冶學院。

在這裏特別要介紹的是中南礦冶學院——全國第一所專門培養礦冶人材的新型學校。我們偉

嶽麓山之愛晚亭 ⇦



六九—〇二三

大的祖國，有着無窮無盡的地下寶藏，正需要大批礦冶專門人材，中南礦冶學院就是在這樣情況下產生的。

中南礦冶學校是原來的武漢大學、湖南大學、中山大學和南昌大學四個大學的礦冶系，再加中山大學的地質系和北京工學院的有色金屬冶鍊和採礦的兩個專修科合併而成。這所新型學校，在教學和組織上都是採用了蘇聯的先進方法。爲根據祖國的迫切需要，學生的教育內容是根據專門事業而定的。破除了原來大學的院系制度所教育出那樣的「樣樣都通，樣樣不精」的通材。這樣可以使學生更迅速的學到專門和精通的科學知識和技術經驗。

教學制度決定了學生必須理論聯系實際，學生從入學到畢業要經過四次實習。一次初步實習，兩次生產實習，最後一次論文實習。這種制度保證了他們出校後立刻就能熟練的走上工作崗位。

美麗的文化區，正在爲祖國培養着大批的各種的專門人材。

毛主席的母校——第一師範

毛主席的母校——第一師範也在嶽麓山區。這是一所在中國革命史上建有光榮功績的學校。毛主席曾經在這裏整整的學習過五年。

第一師範門前有一個公共汽車站，下車後繞過一個美麗的池塘，在一排樹蔭之後，就是一師校門。右側是體育場，成羣的男女青年們正在活潑的鍛鍊着身體，準備將來更好的爲祖國的教育事業服務。校門和教室大樓上均有毛主席題書的「第一師範」的紅字，我們敬愛的偉大領袖，對他的母校保持着崇高的熱愛和關懷。

「生長在毛澤東的時代，生活在毛澤東的母校，我們要響應毛主席的號召，走向文化建設的崗位……」愉快嘹亮的歌聲穿過了樹林，飄過門前的池塘。這首歌詞是一師同學們的集體創作，每個到過這裏的人都可以體會到這些青年人們的幸福和驕傲。是的，在毛主席的母校學習，應該是幸福和驕傲的。

第一師範現有同學五百餘人，校長周士釗先生，是毛主席的同學，解放後曾到北京和毛主席住過很久時間。一師的同學也時常受着毛主席的關懷和勉勵。「要做人民的先生，先做人民的學生」就是毛主席送給一師同學的題字。在他親切的指示下，同學都非常感動，他們都建立了更堅強的革命人生觀和深入羣衆的工作作風。他們在這個山區，已與附近三十里的農民建立了密切的關係，幫助農民識字，辦業餘學校和讀報組，很多農民都成了一師同學的朋友。

第一師範——這個爲全世界人民所景仰的學校，將永遠保持着她的光榮。

毛澤東選集第一卷和第二卷，在日本出版了，正在爲民族解放與民主和平而鬥爭的日本人民，迫切地需要學習中國人民革命的經驗；毛澤東選集日文本第一卷出版不久，日本人民就熱烈展開了毛澤東選集的學習。

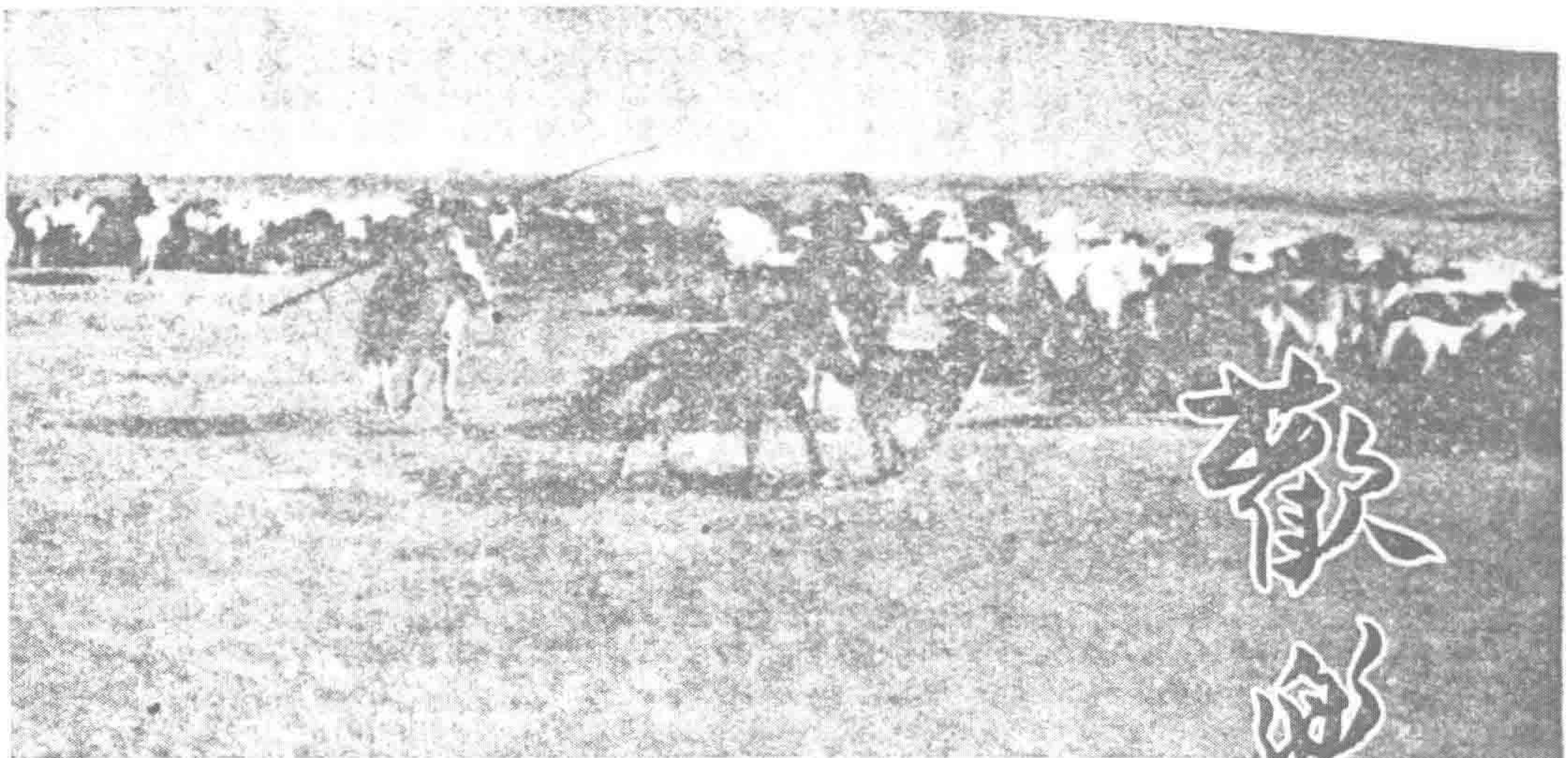
毛澤東選集日文本的出版，在日本廣大人民羣衆中被當作一件大事傳誦着。許多工廠，學校組織了「毛澤東選集讀書會」「毛澤東選集研究會」進行學習。許多學校的學生舉辦了「毛澤東思想座談」。東京大學的中國研究會先後舉辦了七次「毛澤東思想講座」，每次會場都擠滿了成千的聽衆，而且聽衆一次比一次增多。

毛澤東選集的通俗文字和豐富內容獲得廣大日本人民一致的熱愛和推崇。今天在日本各地到處可以看到各階層的人們在熱心地閱讀着毛澤東選集。



頤和園全景

六九—〇二四



歡樂在阿拉善旗

·章元鳳·

記得有人說過這樣的一句話：「看過了海洋，最好去望望沙漠；到過風光旖旎的江南，最好去一下風沙遍地的塞外。」「塞外」或者「塞上」，這些名詞，會喚起人們以「粗獷」和「渾厚」的感覺。其實在雄偉的祖國邊陲上，常有風光秀麗、山川優美的地方。它有地理上著名的名山大川，有遼闊豐美的大草原，還有國防和民生所不可缺少的礦藏。具備這些條件的祖國邊陲當然很多，這裏所介紹的阿拉善旗就是其中之一。

在寧夏省會銀川市以北數十里的地方，就是有名的賀蘭山。翻過賀蘭山便是蒙族同胞聚居的阿拉善旗草原。阿拉善旗的風光是美麗的、恬靜的，那裏有各式各樣的花，也有各式各樣的草。每當春暖花開的時候，整個草原上呈現着五色繽紛的景色，柔和溫潤的風輕輕地飄拂，夾着野花的香味和泥土的氣息，馬羣、牛羣、駱駝羣隨處奔跑，起伏的茄聲也時時跟着輕風吹送過來。

塞上小北京——定遠營

賀蘭山的出名是由於它在封建帝王統治時代曾爲民族仇殺的地方，它被封建帝王們認爲是自己錦繡江山的屏障。通阿拉善旗的交通要道——三關口，至今還矗立着長城的古老城牆。在蔣馬匪幫統治時代，三關口被當作邊疆要隘，當作對住在阿拉善旗草原上的蒙族人民實行經濟封鎖的咽喉；草原人民所需要的生活必需品被封鎖着，土特產不能開發，牧民生活所倚的畜產被壓到最低的價格。現在這黑暗時代早已過去了，今天的三關口的上空飄揚着五星紅旗，牆壁上貼着漢蒙兩種文字的自治區人民政府的佈告，人民在共產黨、人民政府領導下翻了身。從三關口北行約一百三十華里便到達阿拉善旗的首府定遠營。

定遠營的城，依山傍水，周圍約有十餘華里。如果站在定遠營的北面城牆上，便可俯瞰全城，畫棟雕樑的古代建築延福寺的宮殿，就展現在眼前；由西南蜿蜒走向東北的賀蘭山高峯矗立在東邊；向西、向北望去，便是無際的草原。彌天漫地的黃色風砂，籠罩着這古色古香的古城；延福寺金黃色的屋頂閃鑠着無比的光芒和城樓上大紅柱子相互交輝，箭樓上還時時傳出一陣陣的茄聲來。往來街頭的不少是那些穿着黃袍長靴、佩着紫紅色綢的喇嘛；一陣馬鈴響處，走來的不是紅臉大漢的騎士，便是革裝盛服的蒙古女同胞。這些情調，蔚成一幅美麗的塞上風情畫。

阿拉善旗人民政府的宏偉建築，在延福寺的

南首，是就從前的「王爺府」改建的。如果說延福寺的建築是集佛教藝術的大成，那麼旗政府的所在便是中西建築的綜合。寺左有風景勝麗的花園一所，依山建築，引出清泉一泓，清澈見底。寺後有土山一座，這是集會紀念的地方。旗立中學在旗政府的旁邊，用漢文、蒙文混合教學，用以溝通兩族文化。

定遠城有東、南兩門，城門的建築和北京相仿，所以有「塞上小北京」之稱。關於這座城的建築，當地流傳着纏綿悱惻的故事：在封建帝皇實施懷柔政策的時候，曾有一位宮主嫁給蒙古國王。這位宮主離開了繁華的北京，來到塞上沙漠來，感到異常的枯寂，後來在這裏看見有山、有水，就要求丈夫按照北京城的格局，給她營造殿宇，這是定遠城的由來。

延福寺是全旗宗教信仰的中心。且不談建築的宏偉、壯麗和精細，就以裏面懸掛着的幾盞萬年燈來說，也夠使你咋舌；這幾盞萬年燈，從延福寺興建到現在，從來沒有熄滅過。寺內有鐘錶來計算辰光，可是日間的「午炮」和晚上的「二更……五更」，卻還是響着、敲着，令人回憶過去而疑心自己是生活在別個世紀裏。

生活在定遠營，並不感到寂寞。這裏有戲院一所，時常有新內容的戲劇演出。城東是游憩的所在，這裏有蒙古古墓和宏大的水池。每屆夏日，好多人前來這裏釣魚，或者跳入清水裏去游泳，那時東望二百里外的賀蘭山，卻還白雪皚皚積滿着山顛。

兩朵美麗的連理鮮花

如果不了解偉大、光榮、正確的中國共產黨怎樣的愛護和幫助蒙族同胞，就不會了解蒙族同胞為什麼那樣的熱愛中國共產黨。中國共產黨主張中國各兄弟民族在政治經濟文化上的完全平等，並大力幫助其發展，因而在兄弟民族中生了根、長了幹、開了花，而且還結了果；這個果實就是各兄弟民族對它赤誠的熱愛和擁護。

當阿拉善旗於一九四九年九月解放之初，馬匪鴻逵的潰兵四散，人民解放軍鎮壓了他們的叛亂；當蒙奸德穆楚克和李守信等匪部騷擾刼掠阿旗人民時，中國共產黨寧夏省委、寧夏省軍區、寧夏省人民政府正確的執行了政治爭取與軍事清剿政策，徹底消滅了德李匪部的叛亂。當郭拴子股匪在賀蘭山猖獗時，中國共產黨阿旗工委書記曹勤之同志，為了策劃保衛阿旗人民的安全，不避艱險，親向上級請示方針，中途遇難。後郭拴子股匪被人民解放軍完全剿滅，而曹勤之同志為阿旗人民的幸福而把鮮血灑在阿旗的草原上，這種忠誠勇敢精神，是阿旗人民永遠不會忘懷的。

中共阿旗工委為了做好民族團結工作，一直用所有的力量在那裏努力。蒙族同胞至今還不能忘記過去在大漢族主義壓迫下，不法漢族奸商對他們進行的欺騙；譬如用一張達理札雅的照片，在這裏騙了一、兩隻羊，甚至一頭牛；更有人竟用報上剪下來的照片當作紙幣，向蒙族同胞騙取牛羊。如今呢，在經濟方面，一面提高了蒙民土產皮毛的價格，過去每百斤駝毛只能換到五丈多雁塔布，現在每百斤駝毛可以換到兩千四百五十多斤小麥。一面又穩定了日用品的物價。這樣，牲畜的數量便大大地增加。據統計，全旗各種牲畜比解放前增加了二、三倍。羊隻由解放前的十五萬隻增加到三十八萬八千九百餘隻；馬由解放前三千匹增加到一萬零五百七十七匹；駱駝由解放前的五萬頭增加到六萬二千七百多頭。

的確，阿拉善旗蒙族同胞的生活大大地提高了。同時社會秩序也空前穩定了。不少牧民這樣說：過去馬匪向我們要壯丁，每個壯丁折四頭駱駝，每年都有這樣幾次。我們不敢開運動會，因為馬匪幫一遇到集會馬上來拔牲畜，把好的駱駝、馬都搶走了。現在我們再也不怕。過去牲畜跑得稍遠一點，就有丟失的危險，現在即使幾天不回來都沒有關係；有的時候，人出去不鎖門，東西一點也丟不了。

居住在草原上的蒙族同胞，如今生活改善了，社會秩序安定了。於是，許多民族固有形式——騎馬、射箭、摔跤都恢復過來；而許多新歌曲也在蒙族人民間到處流行着。蒙民們歌唱毛主席，把毛主席的恩情比做佛經上的須彌山，比做額爾尼賴克圖（神聖）。

蒙民把生活改善和社會秩序安定譬作兩朵美麗的連理鮮花，是統一的，分不開的；的確，蒙族同胞如今是快樂地生活在鮮花裏。

喝一口毛主席給的酒

每逢蒙曆元旦或成吉思汗的逝世日或誕生日，過着歡樂愉快生活的牧民們，例必舉行賽馬、射箭、摔跤。這些牧民們有的來自定遠營附近，有的遠自一千多里外的三十六個「巴格」（行政單位，等於縣）。其中不光是年輕的小伙子，更有五、六十歲的老漢和老婆婆；有穿着美麗服裝的年輕婦女，還有十一、二歲的兒童。他們穿着自己民族的服裝，慶祝自己的節日。

蒙族同胞的精於騎馬是全國聞名的，不論男女老少，騎馬是件最平常的事，在賽馬中可以看出他們那種勇敢的民族精神來。所謂賽馬，是縱馬直跑二十里的比賽，開始時祇見從遠處地平線上升起一道塵煙，以後就漸漸地看見了一匹一匹飛奔的馬。轉瞬間，馬就到眼前，一百多匹肥健的馬跟着以紅旗做目標的跑道向終點馳過去。有許多馬只備一件墊子，並無鞍和鐙，但騎手卻同樣安穩的騎着飛跑。衣著美麗的婦女和十一、二歲的兒童，騎在如飛的馬上絕對顯不出與青壯男子有什麼不同。比賽射箭的時候，男女射手們，都威風凜凜的騎在馬上，背着弓，腰裏插着三枝箭。射箭場挖上一條溝槽跑道，沿跑道設立三個

靶；第一靶叫吊牌，其次爲中牌，最後是反牌。三個靶以第三靶爲最難射，卽所謂回馬箭。射時放馬入跑道，射手卽一手從背上取下弓，一手從腰裏拔出箭，在飛跑中射出。

一九五一年九月間，在定遠營舉行了全旗人民的首屆運動大會，許多牧民們把牲畜託別人照管，全家都來參加這個大會。雖然在十五年以前阿拉善旗曾開過全旗性的賽馬大會，但像這樣一萬幾千人的運動會是從未有過的，因之，盛況空前。節目除賽馬、射箭以外，還有摔跤和拔河，婦女也和男子一樣地參加，她們和男子們一樣的強壯有力。一個名叫賽爾吉的女摔跤員和一個年約四十歲以上名叫珍珠的婦女比賽。摔了約十五分鐘之久，竟誰也摔不倒誰。一連讓她們休息幾回後再摔幾回，一連四次竟不分勝負。最後，評議小組便把她們兩人並列爲第三名；第一名和第二名是經過三次預賽及最後決賽選出來的。寧夏省婦聯白烈飛主任給她們每人帶上了一朵大紅花。決賽結束後，由五十三歲的阿拉騰朵茨哥和六十三歲的阿米騰兩個老太婆作摔跤表演。激烈、愉快的表情，引起觀衆的熱烈鼓掌。相持十五分鐘兩人同時倒下去，然後又爬起來，帶着滿面笑容跳躍着分向兩邊跑下去，這種活潑愉快的精神，更使全場歡聲雷動。拍製電影的同志的鏡頭却一直追着她們，直到摔跤運動員休息的帳篷口。接着是女子拔河，那種堅強有力、熱烈緊張的場面絕不亞於任何男子的拔河比賽。

不論是在哪一項節目中，不論勝者或敗者都充分的表現了優良的遵守紀律的體育道德。像在摔跤中，勝的一方跳躍着、歡呼着跑下去，敗的一方也同樣愉快地跳躍着跑下去。

在這次大會上還舉行了家畜比賽，得駱駝比賽特等獎的是紅古爾玉林「巴格」的圖布道爾吉的一頭公駝，人民政府獎給他一面錦旗、一只綿羊、一領哈達和一件袍料，另外還有茶、酒及其他日用品共十樣。他高興的回到帳篷去拿上酒見人就給喝一口說：「請喝一口毛主席給的酒！過去我們有好牲畜怕馬匪拔，不敢拉出來，現在人民政府不但不拔，還給獎！這都是毛主席給我們的恩德！」

快活的人們盡情的歡樂吧

蒙古同胞對外來的人實在太好了。他們那種誠懇、豪爽的態度，眞使從內地去的人，永遠忘不掉這種盛情。不論你走到什麼地方，什麼人家，打門後你如向迎面的主人說聲「山拜哪」（你好嗎），主人就會慇懃地留你吃飯、住宿甚至借路費給你；莫說牛肉羊肉儘夠你吃，就是乳漿、乳皮也儘使你享受。臨去時，你祇須說一聲「塔乃山坤」（你是好人），不必道謝，更不能給錢，因爲蒙古同胞認爲招待客人是理所應然，道謝或者給錢反而看不起他們，甚至被認爲是一種侮辱。

「茶五」是一種盛筵，一隻完整的羊煮熟了載在大銅鍋裏整隻地捧出來。主客入座後，主人必先持刀割羊先吃，然後大家盡量地吃。食必飽，酒必醉，大家開懷狂飲，縱情狂歌；好像不如此不足代表大草原上豪爽的氣魄。那種熱烈友愛的情緒簡直難以言語形容，煙捲從四面八方遞過來，酒不停地一次次斟滿來。蒙族同胞喜講不純熟的漢語，第一句每是生活改善了，感謝毛主席。接着宏亮的歌聲便唱起來，全體客人也跟着唱，其中，他們每每喜歡用漢語唱「東方紅」。

你想生活在這裏的蒙古同胞，跨上駿馬，放聲高歌，眞是另有一種豪爽的情調。蒙族是個愛歌唱的民族，創造了不少優秀的牧歌。可是蒙古



蒙胞熱愛毛主席

六九—〇二八

歌的詞句譯了漢語，草原氣味每不大濃厚。下面譯成漢語的一首，多少還有些草原味：

「我的天，
我的沙，
我的牛羊和我的家。」

從前他們愛唱「粉紅色的手帕」和「黃金色的鷹」。現在他們更愛唱新編的這樣的歌曲：

「四九年的十月一，
阿拉善旗解放來，
馬匪鴻逵被打倒，
台灣蔣匪快完蛋！」

晚上，一輪明月懸掛在賀蘭山頂上，白色和藍色帳篷點綴在灰褐色的大地上。向地平線上望過去，牧羣清晰可見。每當這個時候，響亮的歌聲就從四面八方傳過來。他們在歌唱，歌唱他們的新生，歌唱毛主席，歌唱共產黨。人生活在鮮花裏，是多麼快樂，是多麼興奮，快活的蒙族同胞們請盡情的歡樂罷！

不容你不相信的事實

生活在海洋上的人總會得辨風向，久居農村的人每熟知天氣的陰晴風雪。河北有這樣的農諺！「早看東南，晚看西北，三場東南風，不用問學塾。」就道出農民預測天氣的經驗來。

居住在草原上的蒙族同胞，個個能辨風向、知陰晴，所謂上觀天文，下察地理。沙漠上每每狂風呼嘯，狂風起處，今天的沙丘，明天就變成地坑。沙漠上，不論雪夜雨天，祇要沒有狂風，總是有駱駝隊在行走着。蒙族同胞們熟悉的知道什麼是狂風的象徵，知道預爲趨避。月色照着起伏的沙漠，祇要看到一處處的野火，聽到一陣陣的笳聲，就知道有蒙族同胞在那邊露宿。沙漠上很少聽到鎗聲，如果聽到「砰」然一響，就可知道蒙族同胞獵得了一隻黃羊或者一隻狼，作爲一頓豐富的晚餐。

奇蹟不在蒙胞的天文學識、騎術或鎗法，而是老喇嘛們的觀察術。這裏有故事來說明：

有一次，一個老喇嘛在沙漠上遇到了兩個漢族商人，問他們是否在沙漠上走失了一匹左脚跛，右眼瞎，嘴裏缺掉一隻門牙的駱駝。漢族商人們連聲稱是，堅請老喇嘛引去找尋。老喇嘛辯稱並沒有看到。商人們疑心給他偷藏起來，於是扭了他同到定遠營去講理。

老喇嘛於是講出觀察的根據來：他沿路走來，看見沙漠上有人跡也有駝跡，人跡和駝跡後來分岔，以後遇到這兩位商人，手執駝鞭，所以知道他們失去了駱駝；沙漠上駝足踏過的脚印是右邊深左面淺，所以測知那隻駱駝跛的是左足；還有有草的地方，右邊的青草高高的在飄拂，而左邊却新嚙而去，這是駱駝右眼瞎的根據；而嚙過的青草還留着上面一條細行，這因爲駱駝缺掉一隻門牙的緣故。他的仔細觀察的結果，還知道這隻駱駝左面揹的是蜂蜜，右面揹的是粟米，原來路上左邊蒼蠅麕集，在吮食一路滴下來的蜂蜜，右邊則有好多螞蟻把粟米扛運着。

老喇嘛的觀察本領，使蒙族同胞感到驚異。他們還流傳着下面一段故事：

從前有一個小偷來到沙漠，偷走了一匹又高又大的駱駝。他穿過了草原，自已不放心；再越過沙漠，沙漠上留着的人跡蹄跡，使他更不放心；等到翻過一座石山，再翻過賀蘭山，方才敢在朋友家中借宿。一個老喇嘛接受了找尋的任務，穿過草原、沙漠，過一座山，越走越近，居然找到這匹又高又大的駱駝。現在定遠營早已沒有一個小偷，但老喇嘛的本領，卻曾經給人試驗過。據蒙族同胞說有人不相信這個事實，和別家約好，故意拿了別家的東西出走，老喇嘛東轉灣右轉灣，竟一步不差的把這個人抓住。這樣，就不容你不相信了！

「種鹽」也有「收穫」

定遠營的西北是著名的「吉蘭泰」鹽池，池水澄清，鹽如山積。這裏的鹽，並非單純的鹽粒，大的鹽塊有的達八、九斤，甚至幾十斤的也有。當你騎了駱駝走在光滑發光的白色鹽坨上，你一定認爲是石板而決不相信是在鹽坨上行走。鹽池分南北兩個，中間有一道大堤聯繫着。在這鄰近沙漠的地帶竟然會有「鹽海」是自然現象出現的奇蹟，許許多多的歌謠和故事因之流傳着。

「吉蘭泰」的鹽，有一部份是約一立方寸體積的結晶體，外表晶瑩可愛，當地人叫它做「鹽根」。我們大家知道，植物是用種籽、插枝、壓條等法來繁殖的，這種繁殖的方法，決不能適用於礦物，可是這裏又有例外。在定遠營的西北面有一塊水份很重極其潮濕的地方，名做「滿吉海」。蒙族同胞把「鹽根」當作種子在潮濕的「滿吉海」泥土裏撒，叫做「種鹽」；這裏流傳着歌謠：「只問種，只問收，不問耕耘」。原來鹽「種」一經撒下去，自然有收成，不必去耕耘，並且收成不壞。這樣的奇蹟迷惘了一般的人們，事實是事實，但大家找不出答案來。

筆者爲了這件事，曾向一位研究自然科學的人討教，不解的謎於是揭曉出來：

「滿吉海」潮濕的地方，可能吸着含有鹽分很濃的水，當你把結晶體的「鹽種」撒下去，水份不但不溶解結晶體，水內所含的鹽份反而依附着結晶體而集聚起來，積以時日，依附集聚的鹽份也就變成鹽而和結晶的鹽塊凝結在一起，這樣愈積愈多，體積當然日在擴大着，於是蒙族同胞「種」的鹽就有了「收穫」。

阿拉善旗的奇蹟眞多，同時阿拉善旗的寶藏也多。這裏有說不盡道不完的民間故事和神話，同時也有吃不盡的野羊山鷄，開不完的寶貴礦藏。爲了開拓胸襟了解大自然的神祕和開發富饒的大西北而貢獻出自已的力量，應該是每個有志青年爲服務人民的應有抱負。

內蒙憶遊

前朝鮮人民訪華代表團代表

•洪宇滿•



仝 多倫致遠門上寫着「民族平等，宗教自由」 唐明喆攝

柳樹人摘譯自一九五二年九月二十四——二十九日

朝鮮「勞動新聞」

北京——烏蘭浩特

廣闊的內蒙草原的春天，是從五月開始的。

五月下旬，我們在北京大麥熟黃的時候啓程，坐了五〇小時的特別快車，才到了烏蘭浩特市，這兒正在忙着春耕和播種。

前後左右不管望到那裏，沒有一片坡地可以擋住我們的視綫，是一個一望無邊的海洋似的大平原。稀疏的楊柳樹開始發出新葉，在稍有水分的地區上，開始長出青草來了。

腿長而直的蒙古馬羣，揮動着鬃毛，在那裏跳躍着；開始脫毛的駱駝和花白的乳牛在一起啃着綠草；我們從車窗裏望見了不少村莊。

用方塊土磚砌成的房子，裏外都用黃土塗着，屋頂是平的，也以黃土塗着，這叫做「土屋」。因爲此地的黃土含有多量的鹼分，所以不會被雨冲洗下來。

這兒的人，每過冬季之後，修理被風雨打毁的土牆。據說每年只需重塗一次黃土就行了。

還沒有脫去棉衣的一位老爹啣着長長的烟袋，站在太陽晒着的地上；在他旁邊還有頭上戴了紅巾的婦女們，給小孩喂着奶，同老爹談話着。她們穿的衣服多半是黑色的，可是腰帶和頭巾是大紅色的，鮮豔得像荒漠的草原中一朵紅花一般。

我們到了內蒙的中心城市烏蘭浩特市，有內蒙總工會的范同志（譯音）和民主婦聯宣傳部馬尼（譯音）同志等很多人來迎接我們。穿了華麗的服裝的蒙古族馬尼同志，和我們初見面的時候，用朝鮮話致意：「你好麼？一路辛苦了吧！」

想不到內蒙的婦女竟說出朝鮮話來，我覺得這是異常稀奇的一件事，可是我也馬上用蒙古話來答應：

「奇先巴　葉露特兒　馬尼魯呼爾！」（你好麼？親愛的馬尼同志！）

她聽了我的蒙古話，比我更覺得奇怪了。她問我什麼時候學的蒙古話，但我沒有告訴她在火車上學會了這麼一句話。

於是我們從初見面的時候起，哄笑了一陣，大家格外親熱起來了。

馬尼同志是在去年春天參加前綫慰問團，到過朝鮮平南道和黃海道一帶，訪問了很多部隊和農村，所以她更懂得朝鮮話和朝鮮的情形。

在熱烈的歡呼聲中

爲了歡迎朝鮮人民訪華代表團，在烏蘭浩特車站上，舉行了盛大的歡迎會，以內蒙黨政各機關首長爲首，參加的有一萬餘羣衆。在內蒙居住的朝鮮族代表也有數十人參加。

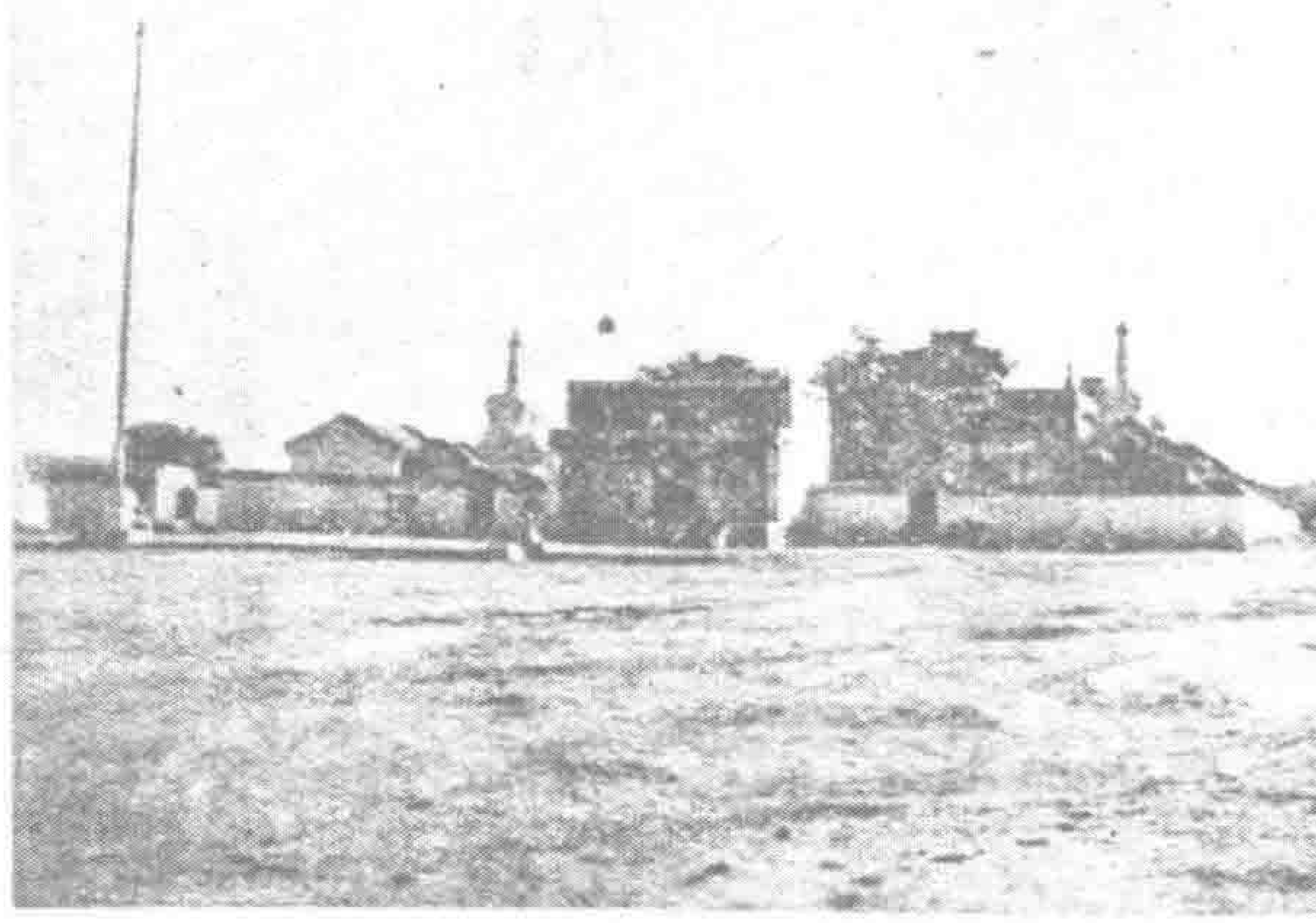
在熱烈的歡呼與雄壯的軍樂聲中，我們和羣衆熱情地握手、擁抱，無數少年隊的紅領巾和花環，燦爛地被送到我們面前。

「英雄的朝鮮人民萬歲！」

「金日成將軍萬歲！」

從萬餘人的口中喊出來的雷聲般的萬歲聲，變成了一個巨大的歡呼，激動了每個人的心臟。

高高的鼻子，眼珠稍帶些綠色的青年克里



⇦ 昆都宮殿式喇嘛廟　唐明喆攝

背(譯音)緊緊地抱着我，幾乎使我透不過氣來，口裏不知喊了多少次「歡迎！歡迎！」

朝鮮族女學生也奔到我們的懷裏，喊着「哦巴！(哥哥)……」只淌下歡悅的眼淚，說不出什麼話來。

一隻手還未握完，向我們伸出十隻、二十隻……手。在歡迎大會上，克里肯同志代表內蒙全體人民說：聽了朝鮮人民訪華代表團來中國訪問的消息，內蒙人民盼望了很久。內蒙人民和全中國人民一樣，以高度的愛國主義和國際主義的精神，決心繼續增產食糧和家畜，以援助朝鮮前綫。

他提及從一九五一年六月一日響應抗美援朝總會的號召，內蒙人民所表現的愛國熱忱。

一九五一年內蒙由於嚴重的旱災，使耕地總面積的一半以上蒙受了災害，農作物比往年減少到百分之五十。但是，內蒙人民為了捐獻飛機大砲，極盡最大的努力。例如：拉班旗的農村婦女們，集合三九〇斗杏仁，負擔了全旗捐獻計劃的百分之八十，煤礦工人李卿玉(譯音)捐獻大豆四千斤；亞倫村的牧民西里布查姆士(譯音)在自己所養的十四頭牛中，捐獻了十二頭。

由於各界人民的熱烈捐獻，內蒙人民一共捐獻了三百七十八億七千萬元。這比當初計劃的二百零四億五千萬元超額達百分之八十五。

克里肯說：內蒙人民今後更要繼續捐獻朝鮮前綫所需要的一切。

這一天夜裏，內蒙各界代表送給我們十餘面旗，蒙古民族服裝各一套，和喇嘛教徒代表的「哈達」。(約三市尺大的黃色方綢，是該教認為最高貴的禮物。)

還有內蒙青年文工團的公演。他們所唱的民歌，調子悠長而每節都帶一聲「嘿！」還有形容着騎着馬祈禱的蒙古舞。此外還給我們演出朝鮮歌和朝鮮舞「多拉基」(桔梗)、「諸德爾江畔。」

第二天，起了大風，令人難以睜眼。據說，有時候站在樹下的黃牛也會給這般大風吹倒。

但是，歡迎朝鮮人民的內蒙人民的熱情，變成了壓倒這大風的更大的風，吹遍了內蒙自治區的整個地區。

悲慘的過去

內蒙的二百四十萬人口中，百分之八十是從事於農業的。自從內蒙古自治區人民政權樹立後，在這地方也實行了劃時代的土地改革。因此，農民政治的覺悟和生產的熱情，到達了高潮，於是生產量激增，奠定了今後大規模經濟建設的物質基礎。

解放以前，在內外反動勢力的壓榨之下，農民的生活是非常悲慘的。佔全體農戶的百分之十的地主，擁有全部耕地的百分之七十；百分之二十五左右的中農擁有百分之二十的土地；近百分之七十的農民都沒有自己的耕地。即使有一點，也不過是極小的面積罷了。

每一地主平均所有的耕地，按各地情形，自二三五．五畝乃至一千畝。但是土改以後，擴充了新開墾的地，所以耕地面積比以前大為增加了。到了一九四九年十二月，全部耕地和總人口的比例是：每人平均二．八畝。

只舉一件悲慘的事實，也可以證實過去的農民生活可憐到什麼程度：在叫做闈場的一個村落二二戶農家中，有十五年乃至四十年之間，未製一件新衣的農家有十六戶；四十一年以上三代都沒有穿過新衣的農家有六戶。有很多十八、九歲的少女，因為沒有衣服穿而不能走出門外。五口之家，普通三口是沒有衣服的，所以許多婦女和兒童，在貧病交迫下死亡了。

從一九三二年到一九四五年之間，地主和日本強盜勾結起來，在內蒙自治區，僅在一省就被強征一四四、三一三人從事苦役；有四五、二〇〇餘名愛國農民被屠殺了。被掠奪的人民財產：食糧九六億斤；牛二四八、六〇〇頭；猪、羊四百萬隻；羊皮一四、九九〇、〇〇〇件；並且被燒毀了很多的房屋。

土改以前，內蒙農民唱過這樣的歌曲：

廣大的平原上，
春風吹來了，
賣出羊皮，
播下種子。
被鞭子劈出了血，
但是為了秋收忍着幹。

＊　＊　＊

在六月炎熱的伏天裏，

六九—〇三〇

拿着鋤頭到了田上，
暴雨似的汗水往下淌着，
淚和汗流在一起。

* * *

到了秋天穀子熟了，
地主騎着馬，
揮着染了血的皮鞭，
先到莊上，
刮到最後的一粒。

* * *

地主的家裏穀堆如山，
我這一條小病狗的苦命，
在酒和餅噴香的時候，
只望着沾了土的破飯碗哩！

變了樣的農村

今日內蒙農民的生活，有了根本的改變。例如過去巴布屯村三五〇戶中，百分之八十約二八〇戶是僱農，但土改後，經過增產運動，大部分已到達中農地位。

土改前，在這村子裏只有一三〇匹馬和一〇八隻羊。但到了去年，馬增爲二八〇匹，羊八〇〇餘隻；而且購入了二四四頭牛和一五六輛車；新築了八〇間住宅和一二〇間食糧倉庫；修了很寬的道路。去年過節的時候，每戶吃了很多的猪肉，購買了衣料二〇——七〇尺。

擁有四萬九千九百餘名人口的阿榮旗的情形也是一樣的。土改以後，阿榮旗的農民開墾了荒地，耕地面積與年俱增。去年的播種面積爲四五、五〇〇晌，比土改以前增加了許多倍。過去由於地廣人稀，農作方法，非常粗率，因之生產量也很有限，但是現在已經組織了七九九個農業互助組，研究農作技術，講究選種、施肥、消毒等，結果，不斷地增加了收獲率。一九五一年，因旱災、水災和蟲災，而受了相當的損害，但是有組織的和天然災害展開鬥爭，而保障了最高收獲年度的八成，約四五、七九〇噸食糧。

在這個旗裏，還有家畜三萬二千餘頭，比之土改以前增加二倍。

農民的購買力也提高了。去年一年間，該旗的農民平均購了三六尺衣料，多半都屬於綢緞類的。去年九月一個月之間，該縣合作社售出一六箱玻璃，許多農民的紙窗，都改裝玻璃了。

隨着物質生活的向上，農民對於文化生活的慾望也被提高了。該旗現在六五個小學中，有五千餘名小學生；七千餘名成人參加了識字班；二千餘名青年，經常在成人學校裏學習文化和政治。

自從抗美援朝運動展開後，初期就有四六個農民，爲了保家衛國而參加了朝鮮前綫。

通遼縣的農民鮑烏里奇（譯音）今年五十歲，過去三十五年是在地主家裏充當僱農的，但是解放以後，分得了土地和住宅。

一九四八年，被當選爲村長的時候，他說：「飲水不忘鑿井人，我們的翻身，就是由於共產黨的恩惠呀！」

鮑烏里奇的家庭，連他自已有六口人、一妻、四個小孩。

大兒子參了軍，雖然感到人手不足，可是很勤苦地開墾了五晌地，購買了六頭牛、一匹馬和三匹騾子。由於他的一天一天地勞動，幸福的生活，好像燃燒的柴炭似地燃上來了。

小孩們從學校回家的時候，鮑烏里奇夫人跟他們學習，一年之間，她已經認識了七百多個字。有時候，她還在家屬面前讀着報。

每月三次她參加「家庭民主生活檢討會」，討論有關生活的一切。

展開捐獻飛機大砲運動時，鮑夫人在生活檢討會上，捐獻了大黃牛一頭和肥猪一隻，每個小孩各捐三萬元。

鮑烏里奇買了一張中國人民志願軍的戰鬥畫片，貼在他屋裏的牆壁上。他召集家人坐在那張畫前面，淌出眼淚對他們說：

「在我們的祖國，因爲有了這樣年青的人們，我們才過這種幸福的日子，所以我們應該和他們一樣，爲了國家，獻出一切力量。」

游牧民的生活

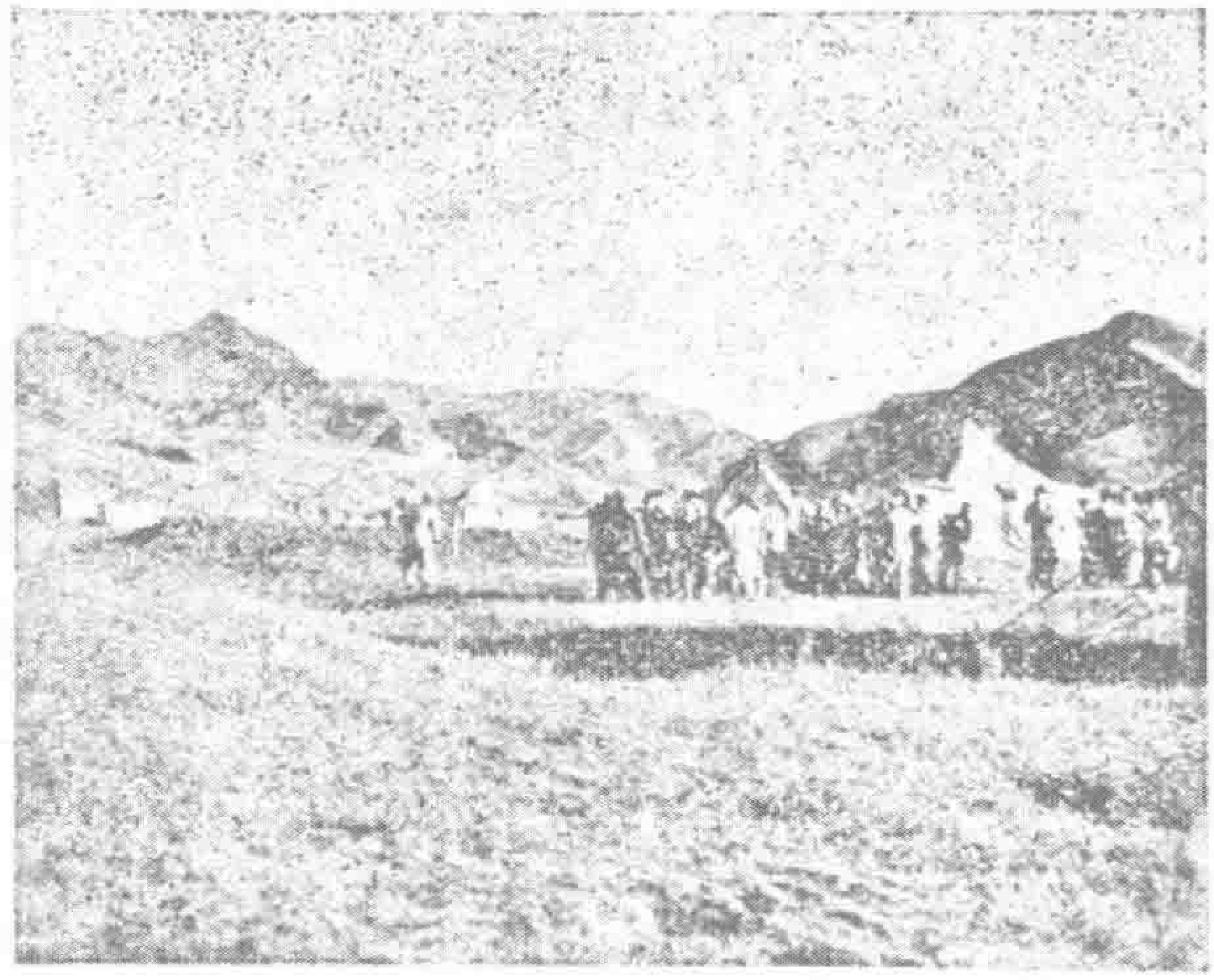
畜牧是內蒙民族的主要生活作業的一種。內蒙自治區總面積六〇萬平方粁尺的一半以上都是畜牧地區。其中，呼倫貝爾和錫林郭勒是聞名全國的兩大天然牧場。

在那茫茫的大草原上，到處佈列着像個降落傘型的蒙古包。（游牧民的帳篷。）



⇦ 內蒙常見的固定式屋包　唐明喆攝

六九—〇三一



⇦ 漠地遊牧生活一斑 唐明喆攝

在蒙古包的周圍，成千成百的馬牛和羊羣，像雲彩一般悠悠地移動着；風一吹，草原上的青草，好像波浪似地晃蕩着；看牛羊羣的人們，戴着以羊毛製成的皮帽，騎着咖啡色的肥馬，在地平綫上奔來奔去。在這廣闊的游牧地區的人口，僅佔家畜的幾百、幾十分之一，可是在這裏也展開了激烈的新舊鬥爭。

解放前內蒙的牧場，受了反動的統治者的兇惡的蹂躪和掠奪。日本強盜以二十支香煙掠取了一頭牛，以三斤酒搶走了一張最大的羊皮。強盜們用這種方法，僅在新巴爾虎一旗「交易」了四十五萬頭家畜。所以這些游牧民族在解放前所遭受的損害是無法計算的。但是，解放以後，情形完全變了。自從內蒙自治區人民政府成立以後，採取了肅清封建特權、保護家畜增產的政策。在半農半牧的地區裏，爲了栽培家畜的飼料，禁止開墾牧場，實施對於家畜的防疫、防止猛獸、鑿井、防止火災等措施。爲了改良家畜的品種，自治區人民政府於一九五〇年以三〇億元貸與游牧民；一九五一年中央人民政府也貸與二〇億元。一九五一年家畜的繁殖率，平均達百分之八五・六九；有的地區達百分之九九・九七。因此現在內蒙地區的家畜的總數，比之一九四五年解放初期，增加到二一——三倍。在新巴爾虎，現在每人平均擁有家畜八三頭。由於家畜的繁殖，而游牧民的生活被提高得很快。在呼倫縣，去年度牛、羊、馬、皮毛的售出總額，比之一九四九年，增加到五八倍。

解放前一頭牛只能換二〇支香煙，但是一九四九年一四中等馬，可換一七一尺布，到今年可換九〇〇尺布了。

在畜牧地區裏，每年舉行一次「拿大模」大會。「拿大模」大會就是畜牧民的物資交流和文娛活動的集會。去年秋天，舉行「拿大模」大會時，有一個畜牧民特鮑藤（譯音）一次拿出四八〇萬元，購買了麵粉一〇袋，綢緞衣料六套，高粱、小米各二〇〇斤，茶五包，白菜二〇斤。這是在過去所看不到的情形。

我們接受烏蘭浩特市附近畜牧民的招待，訪問了那附近的鄉村。

蒙古包的構造是樹立一根很長的木頭，用布或穀草像雨傘似地編起來，頂上蓋以牛皮，使不致於漏雨，裏面的直徑約達五——一〇公尺，地上舖了蓆子或皮。火爐和鍋子等都放在裏面。人就在那裏面生活着。

他們勸我們吃他們所喜歡吃的茶和酒，並且爲我們殺了一隻羊。把整隻的羊，除去毛和內臟以後，煮好了，用三寸長的刀，切成大塊，拿在手裏，沾着食鹽吃。他們又拿出用牛奶做的七種菜和用麵粉做的饅頭。據說這些都是他們的日常飯菜。

他們又給我們表演了騎馬的技術。他們的騎馬術，好像很老練的馬戲團似地使我們看得入迷了。

在像飛箭似地奔馳的馬背上，他們會站、會躺，有時候躲到馬肚下，有時候在跑馬的背上，彎起腰來，抱起地上的小羊；有時候，跳過一丈高的樹，又讓它兩隻前脚抬起，直立在那裏，忽讓它伏在地上。騎馬的人的本領，固然高超，聽其指揮的馬也眞是難得的了。

我們絕口稱讚他們的騎馬術，但是他們說像這一點技術是內蒙人民人人都會的，不足爲奇。

他們談距離的遠近，不講多少里，而問一口氣能不能奔到，或歇一回再跑。

他們的居處，一年移動三、四次，蒙古包和一切傢私都載在馬和駱駝背上，找到青草茂盛和有清水而靠着土坡的地點，可以避風的就居住下來。他們的移居是季節性的。

當他們遷移的時候，在那隊列的後面，總是跟着中國共產黨的機關和人民政府所屬的機關，如社會團體、醫療隊、合作社和學校等。

解放前，反動的統治者，強迫游牧民信奉喇嘛教，所以所有家庭，生出小孩，除了留下一名最低能的嬰兒在家外，其餘都有入教的義務。反動的統治者對於內蒙人民採取一種殺人不見血的滅種政策：故意散播了鼠疫、虎疫和花柳病等，結果，他們的死亡率日益增加到最可怕的地步。

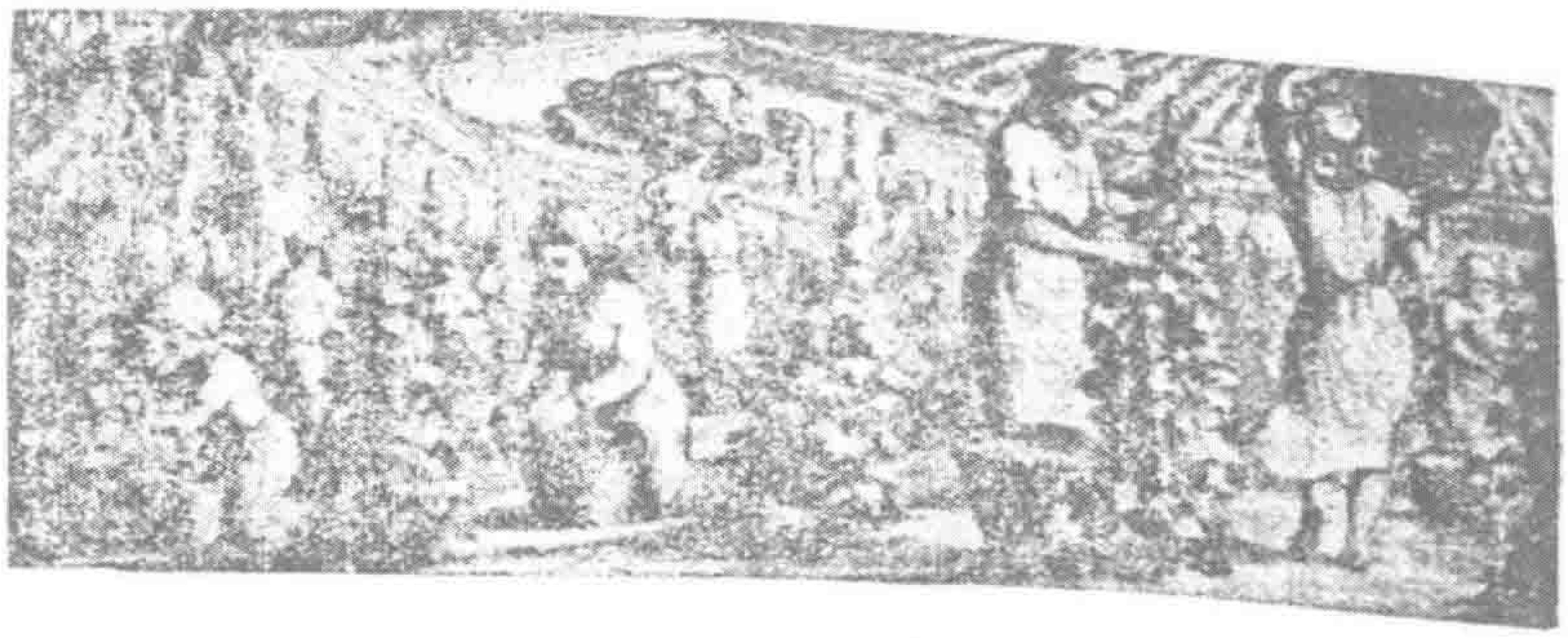
但是，解放以後，在內蒙自治區人民政府烏蘭夫主席的「獎勵人口和家畜」的政策下，澈底實施防疫、醫療等事業，因此他們的健康，日漸復原。自從實行土改以後，喇嘛教徒也可以回家結婚，從事生產了。

這樣，內蒙的游牧民抱着自己的兒女，望着廣大而美麗的草原，度其幸福的生活了。

六九—〇三二

火州——吐魯番

章大章



◇吐魯番採葡萄的勞動婦女

從迪化東行，跨過天山最低的達板城隘口，便進入世界有名的窪地——吐魯番。

吐魯番窪地，是我國地勢最低的地方，也是世界聞名的低於海平面的陸地之一。窪地中最低的部分是覺洛浣，海拔負二九八公尺，與世界最低的陸地位於以色列東部的死海相差僅一〇〇公尺。在歷史上，吐魯番曾是車師、高昌、焉耆、回鶻諸國的所在地，這塊窪地遠在漢唐時代就有很高的文化了。

吐魯番窪地南北寬約一百六十公里，東西長約二百公里：北部聳峙着高達四千五百公尺終年積雪的博格多山，西爲天山主脈喀拉烏成山，拔海在五千公尺以上；南部的覺羅塔格山，高度也在一千五百公尺以上。窪地係在地質史上的第三紀末第四紀初期，因天山大規模的塊狀斷層陷落所成，地勢傾斜，愈南愈低，所以吐魯番窪地的相對高度達五千餘公尺，窪地中計有四千方公里的面積低於海平面。

吐魯番地勢雖低於海面數百公尺，但新疆一般地形皆高出海面一、二千公尺，故自全疆地形而言，吐魯番宛如一個洞。地勢特殊低陷的吐魯番窪地，氣候尤爲乾燥，常全年不見滴雨，而且炎熱異常，自古有「火州」之稱。西遊記說部寫玄奘進入火焰山情形，以前總覺得有些荒誕，你如果到了吐魯番，便會了解得更深切；一陣陣燥熱的陣風，像火燄一般的撲來，帶着不少硫磺的氣味，而赤紅的山岡又好似曾被大火燒過一場。勝金山麓有一根鐵椿插立着，傳說這是玄奘繫馬的地方；以前旅客經此，都要焚香祈禱。

大抵陽歷五月開始，這裏便進入燥熱的氣候，類似土窰的地窖便是避熱的地方。所以，吐魯番多地窖，街上跨街搭蔭棚，間亦種有瓜果葡萄盤緣棚上，市街風景，自有一格。最熱的時期，在陽歷七八月間，俗傳壁上可以烙餅，鷄蛋可以晒熟，最高的夏季溫度，高達華氏一百二十度，汽車每行駛二十多公里，水箱的水就沸騰了，輪胎也發高熱，怕熱的人，要把雙足浸入涼水來納涼。

偉大的坎兒井

博格多山和喀拉烏成山上皚皚的積雪，在春夏之開融爲雪水下注，被新疆的勞動人民充分利用着，鑿了坎兒井來灌溉這塊乾渴的土地，造成極肥美的沙漠沃野。吐魯番二十萬畝耕地，主要是由四百八十多條這種地下渠道來灌溉的。當地人民把它看作命根子。

坎兒井是一種這裏特有的灌溉工程，好像大城市中的地下水道。雪水經過山麓漏入礫石層的伏流，由地道引出，水在地道中流行可以避免蒸發，流到低的地方引出地面灌田。因砂磧不宜開渠，驕陽迫晒，水易乾涸，故利用這種引水自地下行的方法。這些地道有長達十里左右的，每道地道有四、五十個到三百多個井口通上地面，直井筒深有四、五十丈。如果地吐魯番窪地的吐魯番、鄯善、托克遜三縣一千一百幾十條坎兒井接連起來，長達五千多里，比中國古運河還長一千多里。如從飛機上俯瞰，但見黑點如連珠，宛如一道虛線橫貫於砂磧間，火州吐魯番就靠着這道虛線來做灌溉工作，這是勞動人民所創造的一種偉大的水利工程。

傳說坎兒井是林則徐發明的，這完全是封建制度下的格外捧抬。其實他不過是把固有的方法介紹到吐魯番來罷了。

按史記河渠書：「臨晉民引洛水至商顏下」，這才是坎兒井的最古運用。發明坎兒井的勞動人民，當然深悉水力原理，這種偉大的成就不亞於現代的水利工程專家；可惜這個偉大發明家，迄今無從查考！

解放以前，新疆多大地主，據說他們計算財產時，往往不說田畝數而說坎兒井的數目。在這地廣人稀的地方，田多不爲奇，祇有擁多數的坎兒井，方能表示他們富有的程度。這正如新疆的大牧畜主，所有牛羊不以數計，而以「山」計。大牧畜主所有的牛羊羣，多到不可勝數，每晚放牧歸來，僅驅牛羊入山谷，山谷擠滿了牛羊羣便算了事；所以他們不說有牛羊若千萬或若干千頭，而祇說有牛羊幾山。

擁有坎兒井的人家，都不事生產，他們坐收沿着這條坎兒井各農家引水的費用，已夠他們享受不盡。可是修坎兒井的能手阿不都拉（維吾爾族），在舊社會裏，他們祖孫挖了三輩子的坎兒井，終究還是餓死。這裏流行着一首民歌，敘述着他們悲慘的命運：

「我們常年受壓迫，
修了坎兒井反而沒有水；
水壩不給水，
地主奪回地，
渴旱的農民送掉命。」

撈修坎兒井是一種艱苦的工作，下井要直下到三十多丈深的直井底，藉着微弱的油燈燈光，用筐子傳遞轉運砂土，一筐一筐的砂土，慢慢地從井口吊出來。解放前，六個人一天才能挖五尺長的暗渠，現在由於勞動情緒的高漲，已經提高到一個人每天平均就能挖五尺長。許多乾涸的坎兒井都已整修，發生着灌溉的作用。根據吐魯番縣人民政府建設科的調查：解放前每年整修的坎兒井不過四十條（坎兒井每年都要整修）；解放後，一九五〇年整修了八十條，一九五一年整修了三百條，減租後的一九五二年，四百多條坎兒井幾乎全部都整修了一次。近兩年並掏撈了四十條乾涸了的坎兒井，增修了九條新坎兒井。在這個酷熱乾旱的地方，農民引水灌溉的期距（每次輪灌時期的距離），已由二十五天縮短到十八天。由於增加了水量，一九五二年僅葡萄園就增加了八百畝。

葡萄乾的世界

這一座世界聞名的火州，予人印象最深的，就是葡萄乾的世界。過去這些葡萄乾並不是經心製成的，而是在枝藤上自然地結熟後，墜在炙熱的沙土慢慢地曝乾的。新疆賦載：

「石蜜包匭——出綠葡萄，截條植地而生，回人謂之奇石蜜食。乾隆年間（一七三七——九四年），移植禁苑。……魏文帝（二二〇——二二六年）詔寧比西國葡萄石蜜，石蜜之音，頗近回語，豈當時亦曾見此耶？」

從這裏，可以見到一千多年前，在交通不便的環境下，沿海一帶的人已能嘗到石蜜——葡萄乾——的滋味了。

葡萄的滋味紫色的不及綠色的，綠色的不及白色的。七月間，當葡萄成熟的時候，全國著名的白葡萄乾產地——吐魯番窪地的葡萄溝就熱鬧起來了。

新建的無數黃色晒房，雜綴在一望無際的葡萄溝的葡萄園中，顯得非常美麗。解放後，吐魯番的葡萄乾再不是自然跌落、自然晒曝，而是在一種上遮太陽和四面通風孔如蜂窩似的製造所晒製出來的。在二十多華里長的葡萄溝中，不論是採摘葡萄的維吾爾族姑娘，或是晒製葡萄乾的農民都興奮的說：葡萄產量在愛國增產計劃下，有些葡萄園竟增加產量百分之五十，平均產量超過一九五一年百分之十。

一九五二年春天，增產節約的偉大號召傳到了葡萄溝後，葡萄溝的農民便在鄉、村人民政府領導下，積肥施肥，結果是一九五一年的產量大大的提高。還在葡萄尚未成熟前，合作社工作人員就在村上預購葡萄乾；人民政府為使葡萄乾能大量的賣出，給農民們以很多的幫助；人民銀行吐魯番縣支行貸放了兩億多元人民幣，幫助農民們組織四十多個運輸小組，日夜不停地運輸葡萄乾上市。

一九五二年豐收的葡萄乾空前暢銷，無數滿載着葡萄乾的汽車，飛快地在公路上奔馳，把吐魯番的特產——白葡萄乾運到中國各省去，運到和平陣容裏的每個國家去。這種白白肥肥而沒有核仁的白葡萄乾，世界上除南美巴西以外都沒有這種的特產，是種最高貴的輸出品；而這長達二十華里的碧玉葱籠的葡萄溝，就是在西遊記上所寫的火焰山（紅土山）中開出來的。

吐魯番的農民在中蘇友好月中，一致的希望，總有一天，吐魯番的特產白葡萄乾能出現在斯大林大元帥的飡桌上，

朽和埃及棉比美

吐魯番自古就視為富庶之區，有「土宜六穀」之稱。農業品除葡萄以外還以產朽著名。朽又名白疊，舊唐書高昌傳說：「有草曰白疊，國人取其花，織為布。」文獻通考又說：「高昌有草，其實如繭，絲中如細纑，名曰疊子，國人織以為布，交易用焉。」維吾爾語習稱棉花做帕克塔，吐魯番原是產棉的區域；所產棉花，棉質可和埃及棉比美。吐魯番的白疊布在三國時代曾運送到中國的北部，即在梁代（二五〇—二五六年）也是從吐魯番運到中國各地，梁書西域傳有詳盡的敘述。

這裏說明吐魯番在當年不祇是直接受着漢族的文化，還直接受着歐洲文化的薰陶。古時橫渡裏海北路，到巴爾喀什湖兩岸，沿伊犂河谷，越天山北路而到達新疆的希臘商人、東羅馬商人跟我國古代商人的交易，往返都集中在這裏。又越葱嶺，沿天山南路，從莎車和焉耆東來的西方文化，尤其是紡織技巧的傳播，也都以吐魯番為中心。歸納看來，白疊布的紡織工業技巧乃是從葱嶺以西傳過來的。

正因吐魯番天氣炎熱，所以農作物特別豐收，白疊正滿植在田間。當達板城麥子才出穗、棉花在吐芽的時候，吐魯番綠洲的農民卻已汗流浹背地在收麥打場，或收獲棉花。兩地相距僅五個小時的路程，氣候的差別竟是這樣的大！解放後，吐魯番農民在政府獎勵下，更多植棉花，棉田每畝最高產量達四百三十三籽棉，比以前增加

六九—〇三四

了一倍，這種自古聞名的農作物，又恢復了過去的聲譽。

往年一到夏天，吐魯番窪地的人們，白天躲在地窖中避暑，直到日落西山才慢慢地走出地窖裏前往田間去耕作；所以，僅在清晨薄暮方有市集。自一九五一年冬天的減租運動以及一九五二年廣泛開展着愛國豐產運動，使吐魯番農民的勞動熱情大大的提高。他們和酷熱搏鬥着，大家「日出而作，日入而息」，即在溫度很高的中午，仍有不少農民在田野裏緊張地工作着。

在這裏凡是可以引水的荒地，都已開墾為良田。現在，吐魯番的耕地面積已經由解放前的十九萬三千畝增加到二十萬畝。植棉能手白克里的棉田，產量比解放前提高一倍有餘，麥子也普遍的增產。一位七十多歲的老農民玉素甫（維吾爾族）說：「我活到鬍鬚全白了，才認識到只有在毛主席領導下，農民才能有幸福的生活。」

的確，過去貧苦的農民現在生活都變了樣。最顯著的是很多人都脫去自製白疊粗布破衣，而換上在大都市裏精製的卡嘰布衣服。四區三鄉貧農塔義爾（維吾爾族）兄弟三人在一九五二年都換上了新衣服，解放後他和他的二個弟弟都結了婚。

寶藏迭遭浩刼

正因吐魯番地乾天燥，遺留下來許多古物都完整如新。在過去一個半世紀裏，被帝國主義發掘而盜走的難以數計。日本刼走了不少關於古代佛教流傳的遺跡。若干廢墟，被各帝國主義的文化特務，一再發掘，一再偷刼，一再搜括。英國的斯坦因所攜去的無數中國古代遺物中，不少取自吐魯番，以收藏在佛教古塔中者為最多。

木頭溝是吐魯番具有歷史文化價值的地方，這裏有一連串的廣大寺院。由此俯視吐魯番窪地，格外顯得這地勢的高巍，宜為古人採為藏經之所。廣大寺院中的牆壁上多古代的壁畫。一般人祇知敦煌的寶藏豐富，殊不知這裏的遺物，較諸敦煌尤為可貴。單是英國的文化特務，就在這裏費了四個月的工夫，把壁畫挖剝下來，裝了一百七十一箱，用駱駝、犂牛、驢馬、運馱了三千多英里的路程，爬越了一萬八千多英尺高的山嶺，送往印度去了。

木頭溝峽口下陷處有一塊滿是岩石的大荒原，本是古墓的所在地。這些墳墓都是第七、八世紀前後所建。因為氣候的乾燥，墓中一切遺物還保持得很完整。這些珍貴的古代遺物，都被帝國主義者盜掘而去。值得注意的，是墓中有許多絲織品，代表着中國古代的紡織技術；並可以看出當時的中國文化和波斯文化在吐魯番一帶交流的跡象。

從這些墓地上，被斯坦因又刼走吐魯番當時運用的金幣，這是仿照東羅馬式鑄造的。在迪化南梁北京人開設的古董舖裏，有人見過這種金幣，考古家從色質來推斷，認為是古時波斯人做國際貿易流傳到新疆去的。現在維吾爾族收藏家或許還保存着這種古金幣，視為稀世之珍了。最近駐新疆的人民解放軍在艱苦的墾荒中發現了不少古物，都鄭重的交給政府保存。惟有人民的軍隊、人民的政府才能保存人民的文化遺產。

西北區營造防沙林的情況

西北區沿長城約三千里長的防沙林，正陸續建立起來。現在，防沙林東自陝西北端的楡林西至甘肅的酒泉已造有十二萬九千多畝，幾年內將可逐漸聯結起來成為一座綠「長城」，擋住沙患內侵，並衛護數百萬畝農田。在西北區，從寧夏省磴口縣到甘肅省酒泉縣，每年有長達七個月的風沙期，而全年雨量却不到五十公厘。在新中國成立前漫長的歲月裏，由於風沙侵襲，陝西省北部的楡林城，曾三次被迫南遷，磴口以南的黃河，也有三百里長的河身被荒沙淹淤，很多村莊和田園也曾被埋沒。

新中國誕生後，人民政府即開始注意防沙林的偉大建設。西北軍政委員會農林部一九五零年即在防沙綫上建立了十七個營造防沙林的場、站等機構，着手勘察設計。一九五一年春暖凍解時，防沙綫上約五十萬農民在人民政府領導下，開始向沙漠搏鬥，營造樹林。去年共造林四萬多畝。到了今年，造林運動更加普遍深入。防沙綫上的一個擁有二十一萬人口的民勤縣，就有十三萬人參加了造林運動。寧夏省磴口縣今春男女一千六百人就造林三千七百畝，成活率高達百分之九十。中衛縣婦女所造的「三八林」，學生所造的「少年兒童林」以及「民兵林」「愛國林」等成活率都很高。在防沙林的建造中，出現了許多造林模範人物。陝北靖邊縣造林模範王國寶，今年一個人栽樹六千株，另外還送給別人一千多株樹苗，這些樹苗都是他自己辛勤培育的。

在荒沙上造林時，西北區沿防沙綫各地人民政府和人民，曾經克服了許多困難。如流沙的固定，樹種的選擇，陽光和風向的向背等，都得縝密計劃。僅固沙一項工作，就要封沙護草，禁止在沙窩打柴，因此也就必須解決當地居民羣衆的燃料問題。為此，寧夏省磴口防沙林場曾幫助居民羣衆組織燃料合作社，開採河拐子煤礦，這樣，今春封沙護草面積就達到四百五十萬畝（在農田周圍，不影響畜牧。）甘肅省民勤縣今春在農田周圍用白刺、樹枝和芨芨草插編了八百里風牆，對固沙起了很大的作用。其他地方也普遍地在荒沙上或樹隙裏選種沙蒿、沙蓬等根子深生長快的草類來固定流沙。此外，譬如沙丘對造林的阻難很大，在丘上栽樹不容易成活，在丘下栽樹丘上的沙粒又會隨風滾動，埋沒樹苗。若要把沙丘固定起來，從古以來又沒有過。甘肅省民勤縣造林模範馬吉堯則領導三百多人揹運泥土蓋住了長達一百多丈寬達四五十丈的四座大沙丘，並在上面撒種黃蒿，在周圍植草栽樹，現在這四座沙丘已一片葱綠。當地農民都高興地說：這四隻沙老虎囚在籠裏了！

目前，防沙綫上的各造林場、站和數十萬農民，又在積極準備工具和樹苗，迎接即將到來的秋季造林運動，每個人都滿懷信心地要爭取更大的勝利。（新華社訊）

地方誌

光芒萬丈延安城

• 甘秉潔 •

六九—〇三六

中國人民的革命聖地——延安城，緊靠延水。在果說水是力量，那麼延安到處是一條水，到處表現着偉大的力量。

這是延安的特徵：延安到處總是一條水，水邊一條路，路的兩旁是人家；水的兩旁是高山，山上便密密地排着有名的窰洞。

窰洞一層層地排在山腰或者在峭壁的懸崖上，每個洞都有一個弓形的門，洞前有寬闊的層道，人馬可以來回通行。延安是一座不怕轟炸的城市，在抗戰期中，延安雖迭遭日寇飛機的轟炸，但始終屹然不動。

延安城已有三千多年的歷史了。古時它是防衞北方游牧民族入侵的重要城塞。經過幾世紀的荒蕪和一百年前大漢族主義壓迫下的民族殘殺，延安已幾成廢墟。大地上處處荒蕪，長滿了荆棘和狼牙刺。太陽一落山，就不斷地聽到狼羣的嚎叫。

一九三四年十月十六日，偉大的、英勇的中國工農紅軍在國民黨匪軍的殘酷屠殺與嚴密封鎖下，開始了史無前例的二萬五千里長征壯舉。其間衝過了驚險的金沙江和大渡河，攀越過峻峭的雪山高嶺，也涉過荒涼的遼闊大草原，終於一九三五年十月到達陝北，千萬紅軍勝利會師。

從那時候起，延安擔負着中國革命司令台的偉大而神聖的使命，許多不願做奴隸的人們曾爬山越嶺來到延安來。

「咱們邊區好呀，好光榮，
你看那莊稼賽呀，賽黃金；
滿山佈穀穗，
秋風迎面吹，
咱邊區一年趕過一年美！」

延安當時處處傳播着這樣的歌聲，它是人間的樂園。

延安！偉大的延安！延安曾經支持了艱苦的八年民族抗戰，掀起了英勇的全國解放戰爭，終於奠定了全國勝利的偉業。延安是革命的神經中樞，延安是革命聖地，延安光芒萬丈，是世界上千千萬萬人民所嚮往的地方；燦爛光輝的陽光，如今照遍了延安的每個角落。

革命力量的泉源——楊家嶺

六年前中共中央的所在地楊家嶺，是中國革命力量的泉源。

這裏同樣的是高高矮矮的山坡，離延水不遠，風景很恬靜幽美。嶺下有一所大會堂，背靠着山坡，規模宏大，那是當年中共中央大禮堂。

在這山坡的上下，住了許多中共的領導人物，在這裏訂定黨的正確政策，發佈有力的命令和指示，給予那所有爲熱情所鼓舞起而參加鬥爭的團體與機關，給予那散佈在全國各地的堅强的游擊隊伍，給予那在日寇佔領區中英勇的地下工作者，給予那全國共產黨員聯繫在一起的無線電通訊網。在這裏，中共先後決定了對日寇軍隊和國民黨匪軍作戰方針，終於贏得了全國解放的輝煌無比的勝利！

楊家嶺現在住着二十戶（六十八人）居民。他們經過戰後四年多的艱苦努力，經濟生活已超過了解放戰爭以前的水平：牲畜超過戰前近一倍；單位面積產量平均超過戰前百分之六十六。

在中共中央諸首長住過的那一排窰洞裏，從一九四八年九月以後，就成爲延安專區保育小學的校址。這學校共有學生二百八十七人。一九五一年八月，這裏還舉辦了延安專區第一屆少年兒童夏令營，他們把中共中央大禮堂和毛主席辦公室的舊址繪成圖片，用幻燈放映出來，請輔導員講解這些地方的光榮歷史和胡宗南匪幫的破壞行爲。

戰士的搖籃——王家坪

從楊家嶺往南，是抗日戰爭和人民解放戰爭初期八路軍（人民解放軍）總部的所在地——王家坪。

紅軍在一九三七年八月改稱爲八路軍。這支屬於人民、爲人民利益而戰鬥的隊伍，以王家坪作爲司令台。

這支精强的部隊，是在殘酷戰鬥中鍛鍊出來的，他們完成了英勇的二萬五千里長征，他們在抗戰中抗擊着日軍百分之六十四點五和僞軍百分之八十四。在戰鬥間歇的時候，他們參加了生產。在他們身上，完全標誌着勞動人民的特色。他們每天都受着鍛鍊，因此他們有足够的强壯體格，可以掌握新式的武器；有極堅定的民族意識，可以支持任何戰鬥；有清醒的頭腦，可以理解靈活的戰術，在任何一次戰鬥中都得到了證明。

八路軍的存在並不使邊區的老百姓覺得是一種負擔，而只有使他們的生命與財產都獲得了眞正的保障。所以邊區流行着這樣的一句話：「軍隊保護人民，人民愛護軍隊，咱們軍民是一家。」

八路軍當時雖然沒有充足的軍火，但他們會從敵人的手中奪來武器，從而裝備了自己。問起他們軍備的給養從那裏來呢？他們會這樣答覆：從敵人。在抗日時期，他們從敵僞軍手中奪獲了不少武器；抗戰勝利以後蔣匪幫發動內戰，他們又從反動派的軍隊中鹵獲更多的美式裝備，他們把國民黨的軍隊叫做「輸送大隊」。

可是，敵人所怕的還不祇這些，而是八路軍深深地獲得了民心，得到人民的眞正支持，因而他們能够充分利用他們的戰略和戰術，在中國的領土上到處反擊敵人。抗戰的時候，日敵就會怨恨地說：「八路軍最有力的武器，就是他們跟老百姓的密切合作。」

八路軍也不單祇能够作戰，而且知道爲誰作戰，和怎樣作戰。除了戰鬥任務以外，八路軍也參加工作、勞動、讀書，並且教育羣衆——在人民面前，自己先起着模範的作用。許多奇蹟發生在人民的隊伍中：抗戰時他們以簡陋的武器擋了日寇的多次進攻；內戰中他們以比例上數量極小的隊伍打垮以至於全部消滅了在數量上極爲龐大而且有着美式裝備的國民黨反動部隊；人民的軍隊解放了中國的土地與人民，使解放的旗幟

遍地飄揚。

這種輝煌的勝利，是祇有人民的軍隊才可以獲致的。

解放後的王家坪，一排排整齊的院落裏住滿了快樂的農民。他們在愛國衞生運動中把全村的窰洞重新粉刷一次。一個五十多歲姓郭的婦女組長說：「王家坪在朱總司令住的時候，得到全縣衞生模範村的獎勵，我們現在還要保持這個稱號。」

從王家坪涉過延水，是延安北關，在從前陝甘寧邊區聯防司令部的那一片寬敞的院子裏，如今修起幾幢新式平房，已作為陝西省延安中學的校舍。

把舊城變成新城

延安城內現在完全變了樣。為了響應人民政府發出的「消滅戰爭殘跡，把舊城變成新城」的號召，從一九五〇年六月起，延安人民依靠自己的雙手塡平彈坑、打好地基，在周圍樹林裏選伐木料，用山裏的石頭燒成石灰，用廢墟上的碎磚斷瓦砌成園牆，僅僅一年多已蓋起一千二百多間嶄新的舖面和民房；南關外的工商戶已有四百多家搬進城內營業。

延安城內從南到北已修了兩條平坦的馬路。人民為紀念革命先烈劉志丹和謝子長，把偏西的一條馬路命名志丹路，偏東的一條命名子長路。從大東門、小東門直到鳳凰山下各闢出一里多長的兩條橫街。現在，延安城已是延安專區內十個縣的貨物集散市場，全市工商業總數超過戰前百分之二十二以上。延安城變得又整潔又熱鬧了。

延安人民受過長期的革命教育，他們都為生長在延安而驕傲。過去，他們就有着高度的政治水平，今天更熱烈地要求提高文化。現在全市正推行速成識字法，每到晚間，不論在大街、小巷和山坡窰洞裏，到處都傳出朗讀注音符號的聲音。

延安城共有八里多長的市區，現有市民（機關、部隊人員除外）一萬二千多人。即將建兩個各容千人的影劇院和一所新的小學、一個文化館和一個革命紀念館。機關和國營企業單位也都在城內劃出地段準備建設。

一九五二年度的騾馬大會

延安每年舉行一次騾馬大會。寶塔的鐘聲才響了九下，騾馬大會市場早有許多人聚攏了。一會兒，人更多了，南來北往的農民，穿着細布衣裳，年青婦女穿的是色澤豔麗的花衫褲、肉色襪子、繡花鞋或時行的綁帶鞋。只要是熟悉當地情況的人，就是光看了這點表面現象，也會非常興奮的說：比往年的騾馬會强的多了！從這裏也可以看出工農業的發展和市場繁榮的跡象來。

大會確實是活躍，五天中全市公私營公司光皮張就收了一千來張，比過去增加了百分之二十。糧食在大會前幾天，每天上市的僅二十來石，這五天平均每天就有五十多石以上，而且是全部成交。上市的猪隻一千二百多頭。從鄜陽、延川、交口河等地運來的兩千多斤棉花，和韓城運來的一千多斤花椒，也順利的找到了銷路。而輸往農村的工業品的數字，更是激增。以往市上每日成交的大布約五十疋，而這幾天中光小販採辦去的靑藍布、花貢呢就有四百疋以上。尤其襪子、手巾、紙煙、本貢紙銷得最快。

每天，賣罷糧食、皮張，或者聽罷講演，看罷展覽的農民，總是三五成羣川流不息的在陳設着五顏六色的工業品的貿易公司門市部和推銷攤前，挑選着自己心愛的貨物。延安人民過去穿的一向是老白布，甚至更遠一點說，在舊社會裏連老白布也穿不上，可是如今老白布却很難銷出，而最受歡迎的是花樣繁多、質量又好的細布。幾天來，光三十碼的花貢呢、雁塔布每樣都銷了一百多丈，蘇聯花布沒過三天，銷的數目就有了一百二十丈以上。在購買零碎日用品上，過去結婚嫁女都買的是銅臉盆，現在却是雙料帶花的大磁盆。祖輩都沒用過的竹皮暖壺、香皂、雨鞋、手電筒等，他們都逐漸廣泛的用開了。

・延安毛主席住過的窰洞・



隨着工農業生產的發展，國營貿易在物資交流上所起的紐帶作用也是很要緊的，人民政府通過貿易公司合理調整了糧食和工業品的差價，給了農民不少的實惠。與此同時，國營公司又進行了土特產的收購，使過去不值錢的東西，變得值錢了。加上「三反」以後工業品價格降低，更使農民購買力飛躍提高。一位在公司裏扯被面的農民說：「現在斗半麥子就可以蓋一床新被子，過去，一馱一馱也不行。」農民與國營貿易公司之間，已成了血肉相連的關係。

延安市場的繁榮氣象，充分表現着新的城鄉關係的勝利。每一個延安的兒女從延安的繁榮而得到新的鼓舞，他們熱愛祖國，熱愛延安，爲了建設祖國，爲了建設延安而將貢獻出他們的一切力量。

鴨綠江頭話安東

・若華・

鴨綠江源出自長白山的天池，流經我國遼東省的長白、臨江、桓仁、寬甸、安東等縣和安東市；蜿蜒地奔向東南，在安東縣的浪頭注入黃海。

這條江水以前叫渾江。據說後來江水逐漸變成海一樣的翠綠，常年都是美麗的碧色，所以才改稱鴨綠江。沿岸的中朝居民有一個習慣：將幼鴨的茸毛染上綠色藉以識別。將這條江水命名爲鴨綠，就是寓意這條美麗的江水是永遠年青的。

十幾年前，每年冬天還要封江呢！自從上流有了發電廠，就整年不凍了。雖然是在東北的嚴冬，年青的鴨綠江的兩岸結着兩條冰路；而在江心還是常年不斷地洶湧地流向大海。

鴨綠江流經很多哨子，所謂哨子就是灘淺、水急、石頭多的地方。使船的人走到這兒得下來拉，才能渡過危險的哨子。其中最危險的叫做老虎哨，當地居民流傳着這樣一首民謠：

老婆哭，孩子叫，就怕老虎哨！
老虎哨，吃人哨，流急石頭高。

年青的江也是條友誼的江。她雖然是中朝兩國的自然界線；但也正因爲她才把中朝兩國人民紐連在一起。再加上我們最可愛的人——中國人民志願軍是「雄糾糾氣昂昂跨過」的鴨綠江，就使得這條年青的江水更加年青了。

自從抗美援朝一開始，站在國防最前綫的鴨綠江流域的人們就投入了直接抗美援朝的支前戰綫裏。

江水日夜在翻滾，波浪滔滔中唱出雄壯的歌聲；歌聲在歌頌江上的英雄；英雄的事蹟到處傳頌！

從安東到長甸河口，中間經過大小十餘個哨子。船到哨子的時候就得下來拉縴。這是個艱辛的工作。過去，這段路程最快也得十五天。但是爲了支援我們最可愛的人，在五〇年的初冬，人們就不顧上邊敵機跟踪掃射，挽起褲子，在刺骨的江水裏拉縴，七天就完成了任務。

長甸河口有個船工叫傅春龍，他老婆正要分娩，忽然有個緊急任務：馬上需要到江橋上去搬運東西。他毫不遲疑地接受了這個任務。就在橋上搬運東西的時候，敵機在長甸河口扔下炸彈，眼看着自己老婆分娩住的家，被黑烟籠罩了，他還是鎭靜地堅持着工作。因爲他知道：個人的事情最重要，也沒有抗美援朝重要。

有一次，上級交下的任務，必須在天明以前將一批物資運過江去，而當時的情況是：小船不能完成任務，大型拖船只有一艘。但這艘「綠拖一號」又早在抗美援朝以前就入塢修理了。爲了保證朝鮮戰場上的勝利，也是爲了祖國，「綠拖一號」的船長劉喜祿英勇地擔負起這個光榮的任務來。他和全船的同志在機船上用盡一切辦法克服了困難，使「綠拖一號」在「休養」期間完成了光榮的任務。

屹立在鴨綠江邊的是遼東省省會安東市，站在江岸可眺見朝鮮的新義州。

從鴨綠江入海的地方，沿着江水有着一條一條的山溝垂直於江流。從海口的大東溝向上流數：一道溝、二道溝、三道溝……美麗的安東市市區就在六道溝至九道溝的中間。如果說安東市是涉臨着鴨綠江，勿寧說是鴨綠江穿過了安東市和新義州。

在中、朝交界的鴨綠江上，有座大鐵橋貫通着這兩個城市。從前，當大型輪船駛進的時候，這座橋也像廣州的珠江大橋天津的解放橋一樣能夠自動關啓。自從「九一八」以後，就沒有再開啓過。這裏有着這樣一段故事：據說這座橋是荷蘭人修的。自從修好之後，就由一位中國工人來司掌關啓的機關。這位工人是從廣州請來的一位老年工人。當「九一八」的時候，這位愛國的老工人不甘爲敵服務，便鎖上了機器，帶着那把唯一的鑰匙遠走了；也有的說他把鑰匙投到江心去了！以後，日本人想盡了辦法也沒開開，過了幾年就銹住了。再加上安東港日漸淤淺，就又在大東溝修了個大東港。

安東市倚着一座名山——鎭江山。鎭江山是東北八大景之首。茁生的松柏佈滿全山，風景秀麗；站在山端的亭子上可以俯瞰鴨綠江，並且可以遙望到對岸的新義州。山上還有「解放遼東烈士塔」、動物園、花園、兒童遊戲場、游泳池等。一條筆直的柏油路正好垂直於鴨綠江。路旁排列着翠綠的無花菓樹。

在靠近橋的江心，有一個小島子。當地居民稱之爲：「夾沁子」。夾沁子上有一片白楊樹林，遊人在平時多來島遊覽。

安東市郊五龍背是我國有名的溫泉，不但風景優美而且設備也非常完善。現在也由勞動人民來享受了。

在這座美麗的城市裏，平時街上非常清靜；但是一到例假和星期日，街上的人立刻像潮水一樣多。這說明着安東是個生產的城市。

安東市靠近海口，上游又產林木，所以最適合於造紙工業的經營。除了幾所國營造紙廠都是全國最大的以外，市內的工商業者，也大多經營着土法的造紙業。

市區以和鴨綠江平行的毛澤東路爲中心。在這條寬闊的柏油路旁矗立一所宏偉的建築物。這就是全市工人文化活動的中心——勞動宮。在這裏可以看到工人們在愉快地歌唱，歌唱生活在毛澤東時代的幸福。

安東是在一九四六年解放的。這裏的工人爲了在第三次國內革命戰爭時期支援戰爭，曾經供獻出很大的力量。全國解放後，全市的工人又以主人翁的姿態，使生產超過了敵僞時期的最高水平。全市人民的政治覺悟在共產黨的領

六九—〇三八

導下，通過很多次運動，都大大地提高，在抗美援朝的支前工作和反轟炸反細菌戰的鬥爭中，都取得了很大的勝利。

安東市二馬路有位軍屬織老大娘，她在抗美援朝開始我人民志願軍途經安東時，自動地把街道婦女組織起來給志願軍拆洗被褥和洗衣服。住在她家的志願軍烙乾糧時，她看到所烙出來的餅都是乾乾巴巴的，她就搶過來用自己的油給烙油餅。志願軍臨過江的時候，她都像對待自己兒子那樣，來熱愛我們所最愛的人。志願軍稱她為英雄的媽媽。他們過江之後，都紛紛寫信感謝她的熱情，並向她保證：一定替祖國爭取光榮。這位被志願軍英雄所稱頌的英雄母親，在反轟炸鬥爭中，又站到最前綫。去年四月，敵機來轟炸安東時，敵機還沒有走，她就勇敢地擔負起救護傷員的職責，跑向被炸地點進行搶救。事後，她被評上了搶救模範。英雄的城市是不能被炸彈嚇倒的。當敵機把綫路炸斷的時候，電業工人提出了「鴨綠江水可以炸乾，綫路炸不斷」的口號。有個電業工人叫蘇發成，他爬上靠着鴨綠江邊的輸電塔上，在上邊看着祖國的土地，高大的烟突連一絲烟也沒有吐出。他為了使這烟突的烟柱能夠再達雲霄，始終堅持着搶修工作。雖然頭上的敵機還在盤旋着，爆炸聲搖撼着鐵塔，他還是鎮靜地站在上邊。下邊的同志喊他下來時，他說：「任務不完成就不下去！」他話還沒說完，敵機俯衝過來就是一梭子機關槍，可是蘇發成還是英勇地堅持着工作。敵人的狂妄企圖終於被我們英雄的人民粉碎了！傍晚，全市又重放了光明，馬達又轉了起來，而且比以前轉的更有力！

距江橋不遠有個鐵路電話所。在敵人轟炸時，電話所裏邊的女交換員們也都發揮了高度的愛國主義。話務班的班長王靜彬每次都是帶頭鎮靜的堅持工作。房間裏的天棚被震的像雪花一樣飄下白粉皮，窗戶的玻璃全都被震碎了，但英勇的王靜彬還是把每次通話任務勝利完成了。

鴨綠江的流水是日夜不停的，英雄的人民是不可戰勝的；鎮江山上的花朵越開越盛，英雄的事蹟數也數不清，年青的鴨綠江是英雄的江水，美麗的安東是英雄的城市。



鎮江山遠眺

一千法郎買一公斤砲灰

戰爭販子的醜惡程度是前所罕見的。被和平陣營勝利嚇慌了的戰爭販子們，正在利用各種手段來徵募士兵來進行他罪惡的殖民地戰爭。欺詐手段、恐嚇、威脅……各種方法他們全都用盡了。現在他們表示要為一公斤砲灰付出一定的代價。

最近在阿爾及尼亞，法國殖民地徵兵者想叫阿爾及尼亞青年到越南去作戰，他們對阿爾及尼亞青年說：「當到達越南時要過磅，如果你有六十公斤你就可以得到六萬法郎，有七十公斤就可以得到七萬法郎，有……」一千法郎一公斤，這就是他們所出的砲灰代價。

不用說，侵略者在試用這手段的地方（南阿爾及尼亞）得到了應得的回答——和別的手段一樣遭到了慘敗。青年不是出售的，戰爭販子們應當知道這一點。青年們受夠了壓迫，他們正在全世界規模上團結起來進行鬥爭，以肅清這些人肉販子。

（正科摘自『世界青年』）

· 白齒 黑白牙膏 防蛀 ·

面友

不必用霜膏打底
不必用香粉撲面

上海好來藥物
有限公司出品

六九—〇三九

雨花台人民革命烈士墓巡禮

朱偰



解放以來，南京市人民政府，以全力興建雨花台人民革命烈士墓，並附帶建設雨花台公園。

雨花台本是南京附郭的名勝之一，可是在國民黨反動統治時期，不但古蹟名勝零落不堪，而且淪爲屠殺革命志士之場。在雨花台向北的一個山凹裏，在蔣介石匪幫統治的二十二年中，有十萬左右的革命志士，以他們寶貴的生命，最後地奉獻給偉大祖國的革命事業。雨花台的山石上灑遍了他們的鮮血，這些石上血跡斑斑，與雨花台的石子爭輝。他們一排一排地倒下去了，可是他們的名字永遠不會被忘記，他們的事業是永垂不朽的。

今天，人民革命勝利了。南京市人民政府自一九五一年起，在雨花台興建了人民革命烈士墓，並在東、西二山之間比較平闊的中峯山頂上，樹立了莊嚴宏麗的紀念碑，正面大書「死難烈士萬歲」；(見圖)並從附近山上移來一些大樹。正中開一甬道，平整而寬廣，兩旁碧草如茵，四圍喬木扶疏。遊人到雨花台參觀，不但今昔氣象不同，而且面貌也完全改觀了。在這裏，每逢革命和國家民族的節日，南京的人民成羣結隊地到此，來瞻仰革命的聖地，祭弔這些英雄的兒女。

現在根據人民革命烈士墓建設的情況，及雨花台公園設計的遠景，來介紹一下這人民革命的聖地。

雨花台的地形

雨花台的山脈，來自南京城南的牛首山；牛首山的餘脈，北行經過大山、馬鞍山，到中華門外二里地方，聳起爲雨花台。雨花台並不很高，不過一百公尺；在地質上屬於「雨花台層」，因爲風化，石多暴露，五彩繽紛，磷磷斑斑，經雨之後，顏色越發鮮妍，便是有名的「雨花台石」。六朝的時候，稱爲石子岡(註一)；到了後代，也叫做聚寶山。因爲地形險要，爲歷代用兵必爭之地。

雨花台公園的大小範圍，頗不一致，大體說來，北至寧蕪鐵路，南至花神廟；東至舊寧溧公路(南京到溧水的公路)，西至安德門，面積約六千畝左右。但是初步烈士陵園計劃，則沒有這麼廣大，擬勘定雨花台爲中心，東北至淞滬陣亡將士紀念塔，南至任家山南麓，西至寧花公路，北至寧蕪公路起點爲範圍，面積約爲二千畝。

雨花台的山脈，分東、西二部分，東部山峯之上，舊有雨花台，是梁朝雲光法師講經的地方。登台上一望，江山環抱，城堞縈紆，每當夕陽銜山，巒容樹態，金碧晃漾；而江光一線，遙懸木末，尤爲佳勝。

雨花台的古蹟

雨花台地方，歷代古蹟，最爲繁多。現在按照時代先後，分別說明如下：

最早的時候，當公元二四七年(吳孫權赤烏十年)有建初寺，是南京第一個佛寺。那時有一位天竺(現在印度)僧人康僧會來到建業(南京那時候的名稱)，蓋了幾間茅屋，設像行道；孫權替他建塔立寺，因爲是南京最早的一個佛寺，所以叫做建初寺。據現代考證，這個寺就在雨花台北，即大報恩寺地方。

到了東晉初年，有西域的和尚叫做尸黎密的，渡江而南，止於建初寺，他不通漢語，艱苦修行，當時的人稱他爲「高座」。他一直活到八十多歲，到晉朝咸康(公元三三五—三四二)年

間才死，因爲他生前常在石子岡東邊一帶化緣，所以死後便葬在那裏。晉帝司馬衍在他墳上起塔；後來有關右的和尙來遊建康（南京那時候的名稱），更就塔建寺，這便是高座寺的起緣。齊朝的和尙慧進，梁朝的和尙僧成，先後做過高座寺的住持；名僧寶誌，也曾和五百大士來到過這裏，當時有雲光法師坐在山巓講經說法。高座寺還有銅鐘碑（註二）、張僧繇的畫（註三）、誌公的兩顆印（註四）、雲光法師親手種的松樹，因爲年代久遠，現在都不可考。宋朝改爲永寧寺，寺裏的泉水，卽叫做永寧泉（卽現在的第二泉）。明朝分寺爲二：西邊的仍叫做高座寺，東邊的則叫做永寧寺。二寺都在雨花台前，一直到現在，高座寺還存在着，永寧寺便是現在的第二泉地方，然而頻經戰事摧殘，已經荒落不堪了。（註五）

北宋的末年，金人南侵，渡過長江，一直攻到建康府，那時建康府留守杜充投降，但是建康府判楊邦乂則罵賊不屈，大節凛然，金人剖其心於雨花台西麓，遂葬在該處。現在還有石碣，題「宋忠臣盧陵楊忠襄公剖心處」，前列石獅子二；一九三四年重修，但是砌以水泥，弄得惡俗不堪，一代古蹟，全失舊觀。

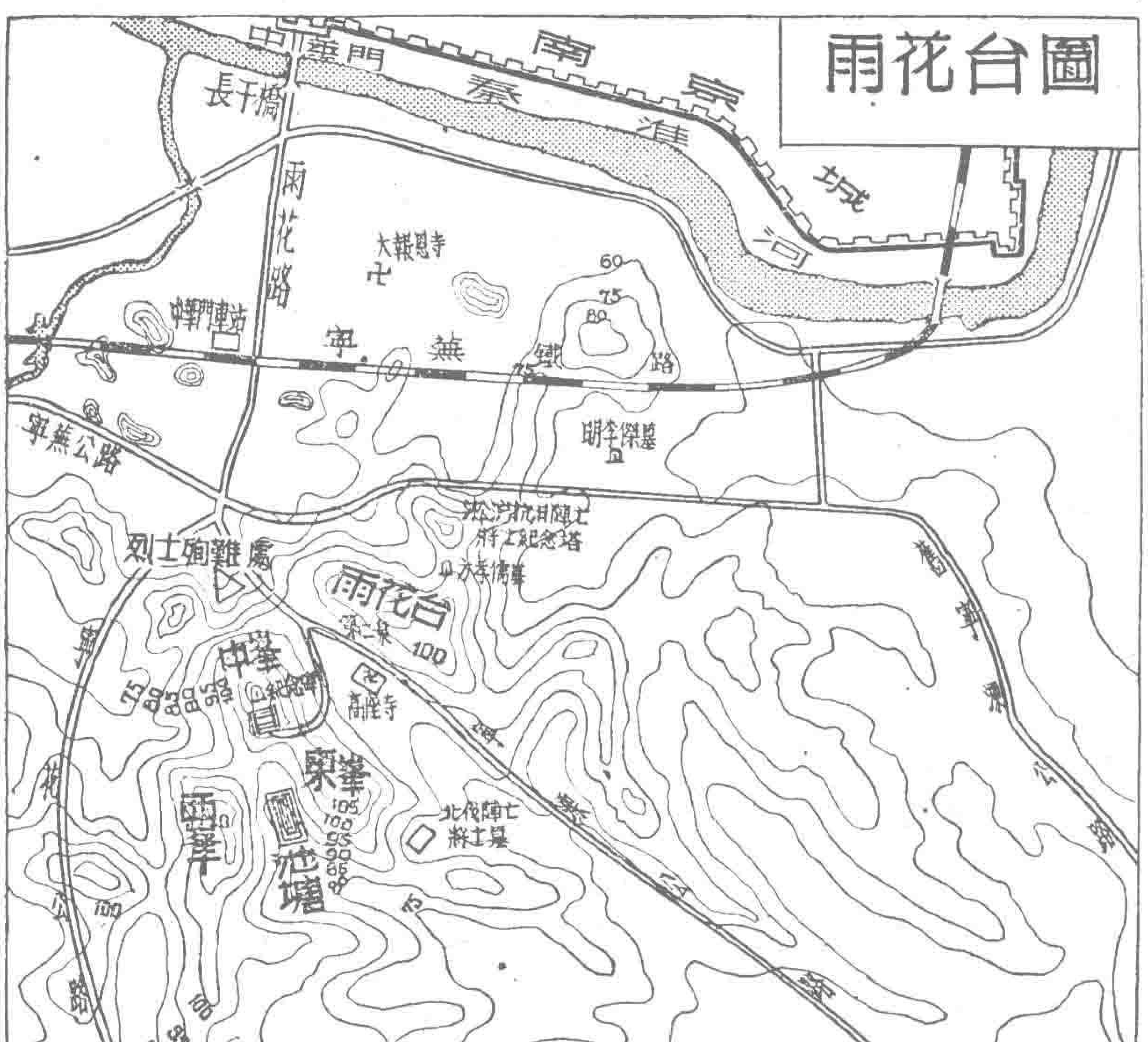
明朝去今未遠，所以古蹟比較更多：雨花台北麓，有明將俞通海墓；東麓當公路之北，有李傑墓；山陰有方孝孺墓；山陽有方正學（孝孺號）祠；此外更有渤泥國王墓（渤泥國卽今婆羅洲，國王來朝，死於南京，詔葬雨花台），則在現在回回墳地方，然遺蹟已不可考。

太平天國革命的時候，定都在南京，因爲雨花台逼近城南，地形險要，屢次發生激戰。一八六三年，漢奸曾國荃軍隊自長江上游東下，攻佔雨花台，血戰經年，至今山上戰壕遺蹟斑斑，猶淸晰可考。辛亥革命之役，起義軍也憑雨花台與城內滿軍作戰。一九一三年倒袁之役，也在此激戰一月。抗日戰爭初期，也曾經和日寇在此作戰。在此時期，雨花台西峯有一堅固碉台，後人稱爲「西碉台」。經過這好幾次戰爭以後，花雨台的古蹟，遂大部分湮滅了。

蔣匪幫摧毀古蹟 屠殺愛國志士

在蔣匪幫反動統治及日本帝國主義統治南京的二十二年中，雨花台一帶，不但古蹟遭受摧殘，而且淪爲屠殺革命志士之場。雨花台的許多山頭，有的因爲反動統治建築要塞，有的因爲反動市政府鑿山取土，弄得瘡痍滿目。在此時期中，古蹟受到了摧毀，第二泉荒廢了，其他僅存一點古蹟，也零落不堪。當解放戰爭末期，蔣匪幫震驚失措，更在城南雨花台一帶大築防禦工事，興建碉台，許多山頭下面都被挖空，現在革命烈士紀念碑的山下（卽中峯），卽有一半被挖空，中間裝有電燈，按有電線，據說是當時的總指揮部所在地。

尤其令人髮指的，是反動統治長期在雨花台屠殺革命志士。一九二七年蔣介石背叛革命，實行「四・一二」大屠殺，當時有許多優秀的中國共產黨黨員及革命烈士，被害於此；隨後在一九三〇年紅軍攻克長沙，及國民黨反動派圍攻江西紅軍期間，更有不少革命先烈，被犧牲於此。一九三六年西安事變之後，國共合作，蔣匪同意釋放政治犯，但仍有革命志士，被他祕密殺害。總計在二十二年中間先後共有十餘萬革命烈士，於此處被害，其中有：中國共產黨最優秀的領導者之一的惲代英同志、中國工人運動的創始者鄧中夏同志、東北抗日聯軍的創造者羅登賢同志、青年學生領袖郭英同志、二十五年前的中共南京



六九—〇四一

市委書記孫津川同志（他的墓現在還保存着），以及很多的愛國民主人士。根據目前調查烈士遺蹟及搜集所得材料，其中知名烈士、約二百餘人；其他姓名無可考者，不計其數。西峯頂上，寸草塊石，均染有烈士的血跡。這慘極人寰的悲壯的史蹟，一方面表示蔣匪幫反動統治的殘酷和黑暗，另一方面也標誌着中國人民革命的壯烈和奮鬥的艱苦，正如現在「死難烈士萬歲」紀念碑前面草坪上所寫的，這許多烈士是「生的偉大」，「死的光榮」！

人民革命烈士墓

南京解放以後，南京的人民，緬懷烈士們慷慨就義爲國犧牲的英勇事蹟，在第二屆各界人民代表會議上，遂有在雨花台興建人民革命烈士墓的決議，以紀念在人民解放事業鬥爭中壯烈犧牲的革命先烈，而使之成爲國際友邦人士來寧憑弔的革命聖地；並配合本市勞動公園之建設，在該處建「雨花台公園」，俾使廣大勞動人民得以遊憩。後來經市政府議決照辦，並聘請各界人士、各機關代表組織南京市興建人民革命烈士陵籌備委員會，負責建陵設計及掌握工程進行。二年以來，雖限於經費及人力，未能全部完成；然規模略備，輪廓粗具。現在根據初步計劃，先加以介紹如下：

（一）建陵範圍　建築烈士陵園，擬勘定以雨花台爲中心，東北至淞滬抗日陣亡將士紀念塔，南至任家山南麓，西至寧花公路，北至寧蕪公路起點爲範圍，面積約爲二千畝；俟將來情況發展，則以上述範圍爲中心，東擬延仲至舊寧溧公路，北至寧蕪鐵路，西至菊花台，南至花神廟附近，面積約爲六千畝。

（二）陵園建築　根據建陵性質與範圍，並配合實際情況，擬首先進行土地征收補償，清除墳墓及地上障礙物等工作，逐步開闢環陵大道、廣場、池塘、建築烈士墓、紀念塔、烈士史蹟陳列館，並展開造林，培植苗圃，及建設音樂台、博物館、動物園、運動場、游泳池、烈屬子弟學校以及其他有關烈士陵園附屬建築物，包括亭榭噴泉、銅像等，以期臻於完善。至於各項建築物及建陵具體計劃，則公開徵求圖案及工程設計，現已收到圖案及工程設計多種，正在審愼選擇決定之中。

至於目前人民革命烈士墓建設工程進展情況，則可簡單介紹如下：

出南京中華門，由雨花路到寧蕪鐵路中華門車站（現有第三路公共汽車直達該站），再往南行，便到了雨花台北麓。環陵大道係利用寧溧公路及寧花公路（由南京至花神廟）一部分再築新路繞任家山南麓環繞而成，現已完成第一期幹綫。此路關係陵園建設，極爲重要，因雨花台北麓比較偪仄，雖亦闢有廣場（在高座寺傍），不足以容納萬人；若由環陵大道繞至雨花台東南，便可到東峯前面的大廣場，該場氣象闊大，可以容納好幾萬人，在清明掃墓的節日，人山人海，的確是有此必要的。

從寧溧公路北口向東南行，逐漸走上雨花台高坡，路南一個山凹裏面，便是革命烈士殉難之處，現在依據地形，佈置成一個三角形的花園，種植冬青、黃楊一些常綠的植物；進口處有一牌坊，大書『革命烈士殉難處』。就在這個山凹裏面，祖國的最優秀的兒女，爲了人民解放事業，最後地貢獻出他們寶貴的生命！

再往前行，便是山北的小小廣場，場東是高座寺；隔着公路相對，便是第二泉，泉水清冽，是最好的飲茶、休息之所。將來建設雨花台公園的時候，高座寺是有名的古蹟，第二泉是有名的泉水，應該加以好好地保護和佈置的。

廣場的西邊，有一條支路上山，直達中峯。中峯高一百零八公尺，前面左右各有一峯，左爲東峯（高一〇六公尺），右爲西峯（高一〇七公尺），儼然雙闕；二山中間，爲一深谷，舊有池塘，現正加以濬深並加廣，築成長方形的清水池塘。登上中峯正面一望，氣象闊大，形勢雄壯：前面是寬廣美麗的原野，遠處牛首、方山，參差屏列；後面是千堞萬戶的南京，遠處幕府、鍾山，左右環抱；西邊長江一線，來自天外；東邊良田萬頃，極目無際。實在是一個極雄勝的地方。

再走上去，是兩台平整寬廣的石階，各高數十級，上面是一平台，左右樹木牌，大書「肅靜」、「清潔」。正中是甬道，道盡，中樹豐碑，繞以石欄，正面大書「死難烈士萬歲」，係毛主席親筆，寫的龍飛鳳舞，元氣淋漓，（見文首圖）碑後松柏參天，喬木扶疏。碑前擺着幾個鮮花花圈，係國際友邦人士最近所獻。面對着死難烈士的崇高偉大，緬懷着過去革命的艱苦，想念着更幸福美好的將來，有誰不肅然起敬，而起衷心的感激呢？

雨花台人民革命烈士墓，現在尚未建設完成，一切佈置，尚不過爲臨時性的佈置。將來烈士墓和祭堂，究竟應該設在那一個山峯上，現在還未最後決定。有人主張築在東峯上，因爲它正對方山，而且前有廣場，可供利用。也有人主張築在中峯上，因爲它前有東西二峯，形如雙闕，形勢天成。我個人的看法，則主張中峯建一主墓（葬革命領導烈士），前築祭堂；東西二峯各建分墓（葬各知名烈士），並各築陳列館，則和中峯鼎足而三，既得天然的形勝，氣魄亦更加雄偉。

雨花台公園

南京市人口最密集的一帶，是在城南；而門東、門西（是指中華門而言）又是勞動人民聚居的地方，反動派統治時代的所謂公園，偏於城東（陵園）及城北（玄武湖公園），因爲距離太

遠，非勞動人民所能享受。所以結合着雨花台人民革命烈士墓，興建雨花台公園實有必要。

雨花台一帶，有山有泉，而且古蹟名勝，異常衆多，興建公園，也有它的客觀條件。它的範圍，應該和烈士陵園同樣大小，首先應計劃造林，然後再點綴風景，逐漸加以充實。

計劃中的雨花台公園，有音樂台、博物館、動物園、運動場、游泳池（擬定在寧溧公路之東），並相度地勢，佈置亭榭，點綴池塘，目前尚在設計階段。惟據我個人管見，有三點宜加以注意，謹提出以供參考：

（一）古蹟必須保存　雨花台一帶，古蹟衆多，有爲六朝古刹，有爲宋明古墓，必須妥加保存，以重先民文物。

（二）園林建設宜用中國固有方式　雨花台山陵起伏，地勢曲折，襯以雄偉的南京城牆，爲與環境調和起見，園林設計，不宜採用西式，而以採用中國固有民族方式爲宜。

（三）利用天然泉水　雨花台一帶，山泉極多，第二泉不過其中之一，應加以開發，加以導引，鑿爲池沼，使有山有水，方可相得益彰。

全世界工人階級最寶貴的寶石

由於南京已成國際友人來華參觀必經之處，所以各國文化代表團、訪問團、文工團、參觀團，以及各國和平代表，一到南京，必先至雨花台人民革命烈士墓獻花致敬，充分表現了各國人民對中國人民革命先烈的崇敬。

在雨花台的西峯頂上，有許多紅色的美麗的瑪瑙石，這便是地質學上有名的「雨花台層」。前年，錫蘭工會代表魏克瑪沁來此憑弔時說得對：「錫蘭以產寶石著名，但染滿中國革命烈士血跡的雨花石，比錫蘭寶石更可寶。這是全世界工人階級最寶貴的寶石！」這種名聞世界的雨花石，是中國人民所極爲珍貴的。

南京市人民政府，近年來盡全力建設雨花台人民革命烈士墓及雨花台公園，預計全部工程完成之日，這個雨花台陵墓區，當和中山陵園互相媲美的。

註一　東吳時代，諸葛恪被殺，後以葦蓆裹屍，投在石子岡。先是有童謠云：「諸葛恪、何弱弱，蘆單衣；蔑鈞絡；何處求？城子閣。」所謂城子閣，便是石子岡的反語，見建康實錄卷三。

註二　根據至正金陵新志。

註三　根據唐裴孝源貞觀公私畫史。

註四　根據宋陳軒金陵集。

註五　據南京歷代地方志記載，雨花台還有晉謝安墓，南唐韓熙載墓，然巳無可考。

勘測康藏公路的人們

康藏公路通車到昌都了！人們不難想到在康藏高原上勘測出這一條公路綫是一件多麼不容易的事情。康藏公路貫穿在一條條從北到南的橫斷山脈上，包括著名的他念他翁山脈、寧靜山脈、怒山山脈、唐古拉山脈、念青唐古拉山脈。這些山脈有許多支脈和無數的山峯。山峯上空氣稀薄，冰雪不斷。山谷裏江河從高處傾瀉下來，水流湍急。勘測康藏公路綫的工程人員，必須在這種自然環境中，找尋出一條儘可能避開高山、冰雪、急流的公路綫來。

一年多來，勘測公路的工程人員，不顧冰雪寒冷，踏遍了康藏高原上的廣大地區。他們走了兩萬三千多里路程，翻越了一百六十多座大山，經過了許多人烟稀少的山嶺、河谷和草地。

對於工程人員最珍貴的，就是勘測公路所需要的地理、經濟、物產等各方面的資料。可是，康藏高原的一切，過去很少爲內地人知道，有關康藏高原的資料非常缺乏。有些勘測人員，不得不依靠普通的地圖，一邊走，一邊探問藏民。工程人員說：「每一個山頭，每一條路，都必須我們親自走過以後，才能知道是什麼樣子。」

爲了找尋一條合適的路綫，勘測人員經常追跟着一條河流，走在沒人走過的峽谷裏和懸崖上，有時住在樹林裏，有時用冰水拌糌粑吃。爲了測量地勢高低、坡度大小，繪製地圖，一個山頭他們往往需要艱難地來回走好多次。有時候他們冒着雨雪，爬了許多山，走了許多路，結果，測出的路綫還不能作爲公路的路綫。

他們曾一連七天走在拔海四千七百公尺高的大草原上，他們忍受着由於空氣稀薄而引起的頭痛，自己拾牛糞煮飯。他們曾走在二百公尺高三十多里長的懸崖上，懸崖下面是洶湧的江水，懸崖上有時根本沒有路，只有一些能踏一個脚尖的石凹。他們涉過寒冷刺骨的江水，坐過怒江上的木排子（幾個木頭連起來的簡單木筏），滑過怒江上的溜索（橫在江上的竹繩）。他們翻越冰雪覆蓋的大山，用牦牛開路，甚至雙手爬行。他們有時一連幾天都是在一個大森林裏，樹木遮蔽着，看不見天空。他們有時也走進牛羊成羣的牧場和莊稼茂盛的農村，受到藏民的熱情招待。

爲了找尋一條完美的公路路綫，勘測人員忘掉了一切艱苦和危險。離昌都一百多里有一個峽谷，連當地藏民都不知道那裏的情形，工程師齊樹椿沿着河水走進峽谷去勘測，許多人都爲他的安全担心，但是他想：「不親眼看一看，怎麼能勘測出一條好的路綫呢？」他帶着一袋糌粑，十多個餅子，有水的地方吃糌粑，沒水的地方，就啃乾餅子。在沒有房子的地方，就睡在野地裏或石崖旁邊。勘測公路的工程人員愉快地說：「只要有決心，就能找到大山的缺口和隙縫，讓公路順利地修通。」（新華社訊）

新時代的光輝照徹了人民的西湖

·秦瘦鷗·

闊別杭州整整有四年了。最近利用一天半的休息時間，參加了中國旅行社所主辦的旅行團，重新又見到了解放後的新西湖。

西湖，中國人民的美麗的公園，在我個人的記憶裏，三個時期曾經有過三種不同的印象。分得粗糙一些的說：第一個時期是在「七七」事變爆發以前。那時候封建主義色彩比較濃厚，成羣結隊的背着黃布口袋的香客，每一座廟宇裏終年不斷地在打着鬧着水陸道場，舊官僚和新軍閥們在沿湖各處陸續蓋起來的一處處大而無當、俗不可耐的莊園……這一切給西湖濃濃地抹上了一層暮氣沉沉的灰褐色。到了第二個時期，就是日寇强佔時期。記得我在一九四三年從上海去內地，道經杭州，也曾在敵人的鐵蹄下窺見過西湖的一角。那時連湖邊上的大樹也被砍倒了，滿目淒涼，游人絕跡，眼前所見到的只是一片死氣。抗日勝利以後，可算是第三個時期。美帝國主義的歌跡一下就代替了日本帝國主義的魔掌，吉普車沿湖飛馳，喝醉了的美國兵到處行兇，給善良的杭州人民——特別是陸上的三輪車工友和湖上的游艇工友帶來了一串難忘的恥辱與毆打。蔣匪幫的官吏吃糧不管事，聽任名勝荒蕪，湖底一天天的淤積，裏西湖沿岸一帶早就不能行船了，僞杭州市政府只當沒有看見一樣。春秋佳日，到處全是貪官、汚吏、買辦、奸商的世界，他們那懂得賞玩什麼風景，一到杭州就大吃大喝，繼之以全無公德心的輕浮惡俗的破壞。大好湖山，在帝國主義與反派動的雙重蹂躪下，顯得一天天的憔悴了。猶憶一九四八年初冬，我和朋友們到西湖面對着那一派凌亂殘破的景象，誰也不用想再提起什麼游興來。

全國解放到今天才三年稍零，但在毛主席、共產黨和人民政府英明正確的領導下，各方面的進步，眞可以說一日千里。人民的西湖充滿了一片新氣象，早在報紙雜誌上有過詳細的報導。但耳聞究竟不如目睹。這一次我自己到了西湖，親身體會了解放的前、後兩種不同的境界，心裏就更有說不出的興奮和歡悅。如果勉強要用一句話來包括，那末比較適當的應該是說：「新時代的光輝已經照徹了人民的西湖。」

這個新時代就是今天我們每一個人引以爲榮的，偉大的永遠前進的毛澤東時代！

火車於下午五時〇八分準點到達杭州。（編者按：現在冬季行車時刻上午十一時五十二分到達杭州）。爲我們當夜歇息的地點經杭州中國旅行社的同志們安排好，就在沿湖的西湖飯店。解放前我到杭州，一瞧見這幾家在旗下的旅館的招牌就禁不住要頭痛。那裏是和當時上海的所謂「三東一品」之類的大飯店的情況完全相同的。喧嘩嘈雜，又髒又亂，簡直使旅客整夜無法合眼。現在解放了，我們到的那一晚是星期六，西湖飯店也像從前一樣的高掛着客滿牌，然而再也看不到在甬道裏擠出擠進的各式各樣的被損害侮辱的女人了，再也聽不到從喝酒打架、賭錢唱戲所引起的一切震耳欲聾的喧嘩了。每一個旅客都可以安安靜靜的在自己的房間裏得到他所需要的休息。

那一晚月色甚好，朋友們都不願早睡，三三兩兩的結着伴在湖濱一帶閑逛。向北望過去，第一就看到由紅色的霓虹燈所組成的「浙江省物產交流大會」幾個大字勻落地散立在綠樹成蔭的白堤上，色調顯得非常鮮豔。我們首先走進了以前大家認爲不值一顧的「平湖秋月」，立刻就發覺現在一切眞正是變過來了。從前這裏簡直像所破廟一樣，廊歪柱倒，連門窗也不全；平台外面的湖水上，漂浮着一大片一大片的枯草敗葉之類。到晚上往往電燈也不亮，人們很少會願意走進去的。現在不僅所有的亭台屋宇已經完全修好了，地上更是收拾得淨無纖塵。石欄杆上的十幾盞火球似的明燈照得三面碧清的湖水發出像緞子一樣的光彩。而水離岸又是那麼的近，如果你不警醒一些，很可能望得出了神，從平台上直跨下去，竟想踏着湖水，走到映在湖中心的那一輪大月亮邊去。我游「平湖秋月」也不止三次五次了，它却從沒有像這一次那顚倒着我，使我徘徊顧盼，戀戀不捨的。

我們沿着環湖大道，越過西泠印社、中山公園，一直走到西泠橋邊。雖然是在月光下，究竟不能像白天那樣的不論遠近都看得清清楚楚，但就以近處所看到的來說，一路上不論一草一木，一橋一亭，都已面目一新，呈現着前所未有的蓬勃的朝氣。即使是最精細的人，也不容易在道路上、草地裏或近岸的湖邊找出什麼與美景不稱的垃圾來。拿解放前的情形比較，我們眞應該向杭州市人民政府和環湖的勞動人民表示衷心的欽佩與感謝！

在蘇堤二三橋之間飽看了一會開放得恰到好處的一叢叢的木芙蓉花之後，我們都改搭三輪車折回旅館。起初大家還想跟工友們斤斤論價，可是他們一下就很清楚地說明這是不必要的。他們自己的組織已在政府的領導下把各處的路程都分了站，每站五百元，走一站算一站，多給也不要。從前所謂「刨黃瓜兒」的作風在新時代裏當然不再存在了！

第二天在雇遊艇的時候，秩序更好了。解放前艇上的工友們爲了爭取顧客，往往不得不站到各個旅館門口，拉直了嗓子大聲招攬，你搶我奪，討價還價，成天就像在吵架。現在完全不是這樣，他們都把船歇在指定的碼頭邊，依次排列，靜靜地等候着遊客走上去。你不招呼他們，他們決不來拉你。遊艇的價錢在碼頭上都有表貼着，大家認眞遵守。下船的時候先照你所需要的時間或經過的行程付錢買票，剩下的就只要你跨上船去，雙方用不到有半句話的爭執。遊艇鴠

六九—〇四四

來，工友們小心地照料遊客登岸，嘴上再也不會提起「酒錢」兩個字，你給他們也不要。但有一點，遊客們倒必須注意。從前只要你化了錢，那條船和駕船的工友彷彿都算是你的了，裝着一腦子舊思想的人往往任性胡為，擺出一臉「財神」架子。或是搶過槳來，不問自己會不會駕舟，硬要工友們讓出舟尾掌舵的地位來，自己任意玩弄，或者在不能傍岸的地方硬要他們靠過去，讓你一躍上岸，顯顯身手。這些行為實際上都是有危險性的。因此現在工友們通過自己的組織，已定下了幾條明確的規則，大家一律遵守。例如遊客只能在船頭上幫着打槳，却不許喧賓奪主的跑到船梢上去掌舵；不是正式的碼頭概不靠岸。為了遊客的安全和湖上的秩序，這些都是極合理而必要的。

我們那天從岳王廟出發，坐船先到劉莊。這裏現在已經是鐵路工人的休養所了。從專制王朝貪官污吏的私人別墅轉變為新時代勞動人民的休養所，這是多麼有意義的可喜之事啊！即以莊子的本身來說，解放前那個姓劉的主人的後代已經早把他們的祖先所搜括來的民脂民膏揮霍殆盡，後來幾年，再也沒有財力來保養這個莊園了，弄得門窗破敗，花木凋零。現在到了人民的手裏，不但給許多為祖國立下汗馬功勛的可敬愛的勞動模範們以適當的休養場所，而且還使莊子本身得到了必要的養護。我們跨進莊門，就有一種詫異的感覺，彷彿這莊子是才蓋了不到三年五載的。其實一切悉仍其舊，僅僅經過了一番修理，平時又注意保養，因此連那一座古色古香的大廳也顯得年輕了許多。園子裏的花木也很少增加，只是有人很好的修剪，很好的培養，看起來便顯得花團錦簇，精神百倍了。不提旁的，單拿路旁石隙中的書帶草來說，從前任人踐踏，聽其自生自滅，不當一回事。這次我們所看到的却全是又長又肥綠油油的一片，象徵着歡樂的新生。並且由於園工的智慧，移植得非常適當，讓它們一堆堆地繁殖在池塘的旁邊，白石的隙縫裏，古老的喬木下，給整個莊園添加了無限的生意。這種印象也是我以前每次到劉莊所從未有過的。

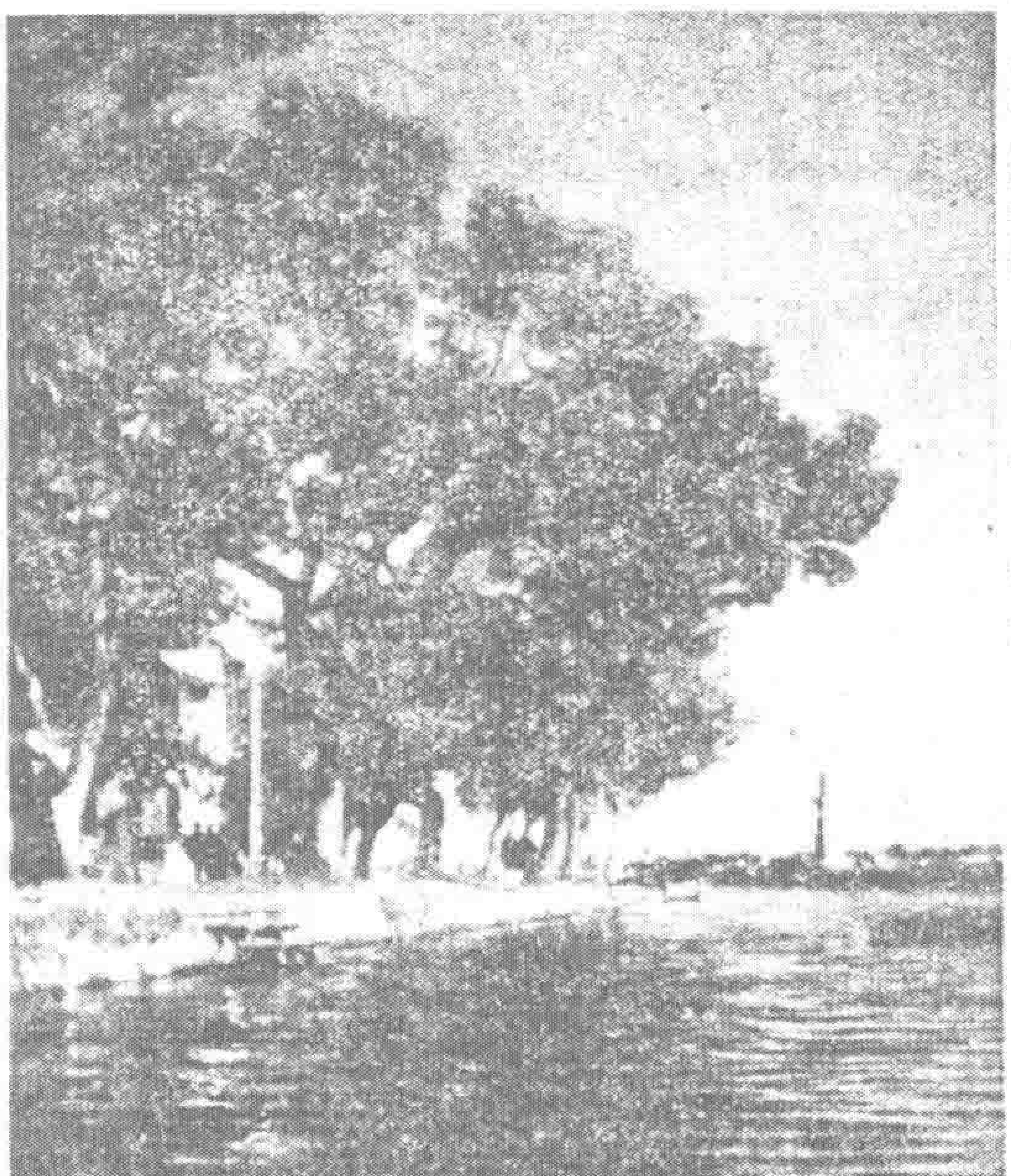
「花港觀魚」的情形也是如此。解放前這裏是一方臭水。枯落的樹枝，已爛的荷葉，和一切不知道從那裏來的木頭紙片，佈滿了二三十丈見方的水面。只有耐性很好的人，在池邊站上一、二十分鐘，憑他銳利的眼光，才能看見偶而有一兩尾尋常的小魚在混濁的黑水中游過。此番所看到的却已完全不同。長方形的水塘，斑駁的古老的石欄依然如故，但裏面的水早變了，除掉塘底一株株有生命的活的水草以外，其他再沒有什麼別的東西，水清得可以使你一眼望到底。水面上隊隊朱魚，像小學生在操場上遊戲一樣的活潑。我稍微用心仔細看一看，還可以在水草裏發現一條條長尾的蛋形的名種金魚。無怪經常要有許多遊客被吸引在塘的周圍了。

裏西湖中妨礙行舟的那些長得過於密茂的水草已經全被拔掉了，此刻正由一條挖泥船整天不停的在掏挖湖泥，預料再過半年，西湖的水可以希望再加深一尺，那不但將更增加舟行的便利，而在四周農田的灌溉上一定也有很大的幫助。

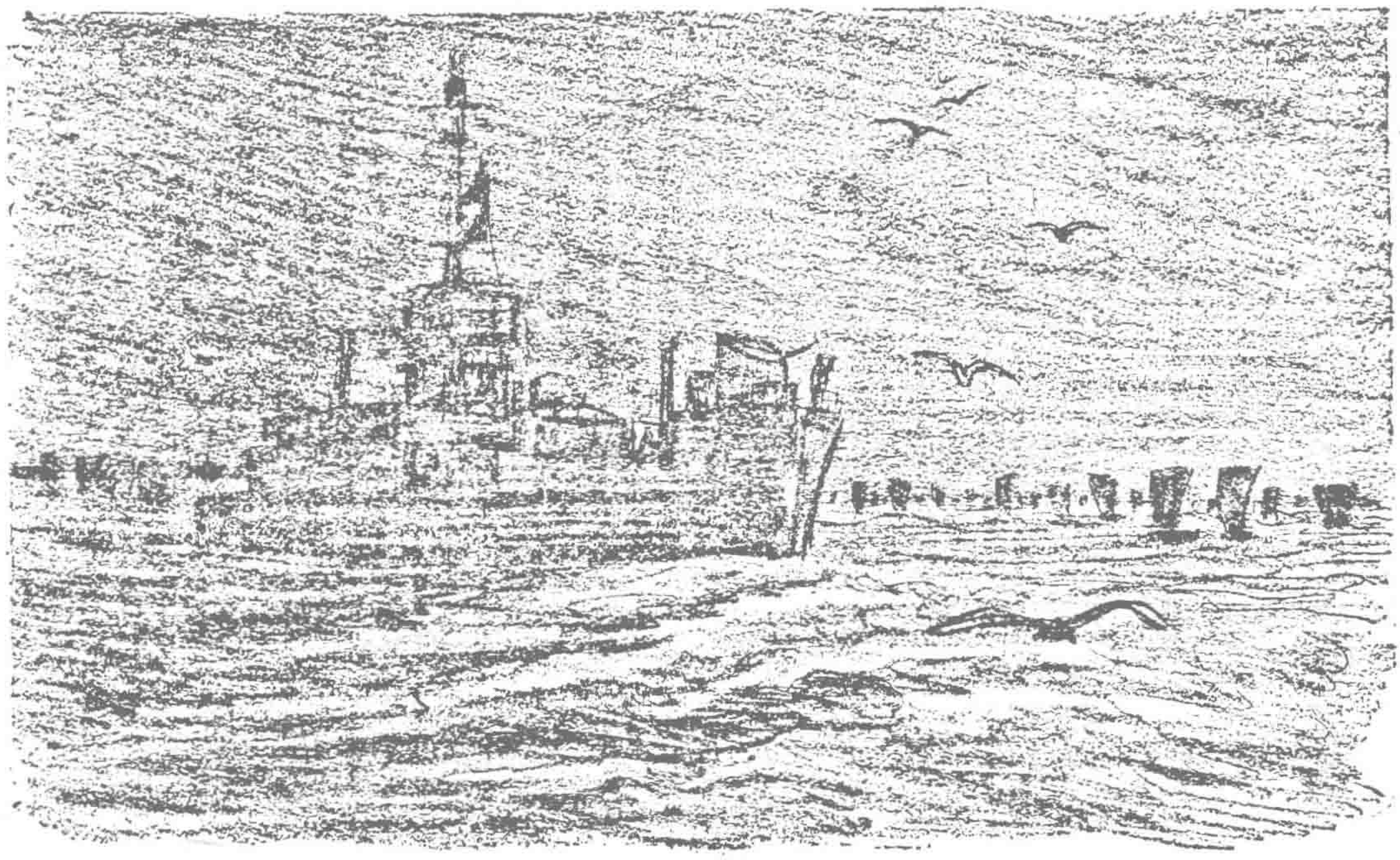
孤山和三潭印月都收拾得遠較以前整齊美麗，並各增添了幾十大缸的名種金魚，朱白掩映，各各不同，非常好看。金魚是我國飼魚家幾百年來以科學方法，一再選種交配而化生出來的一種特殊的觀賞魚，在國際上享着很大的聲譽。現在把它們薈萃在公共場所，讓廣大人民來欣賞。

我們這次在杭州因為時間有得多，所以還到距離西湖約二、三十里的西溪去看了半天的蘆花。不錯，專程遠道的那末趕去看蘆花，的確還是小資產階級的作風，在今天是不值得提倡的。但若把看蘆花和推動城鄉交流，或調查各地特產的工作結合起來，那就多少有一些意義了。據留下鎮龍章鄉（即秋雪庵和交蘆庵的所在地）的農民同志告訴我們，在那裏種上這麼廣達數百畝的一大片蘆花實際上原不是專供舊知識分子吟風弄月之用的。蘆葦的種植有調節水旱的作用，對附近的水田是極有裨益的。而蘆葦本身又可以做造紙的原料，在生產上也有相當價值。

那裏此刻正在進行封山造林。許多從前遺留下來，兀立在田野裏的封建牌坊，都被漆上了有積極意義的生產標語，使我們深深地體會到祖國的任何一隅都在那裏熱火朝天的展開建設工作，雖窮鄉僻壤亦不例外。看到這些，更使我們每一個人對社會主義光明的遠景增加了無限的信心。



• 西 湖 一 角 •



生活體驗

東海捕帶魚

任微音
徐　靜

海面在遠處錯落的浮着幾個小島，沈家門快要在水平線上消失了。我們離開這個遠東大漁港的時候，港內簡直被生產的熱潮沸騰起來；上千的船隻，從載重二、三千斤的艦艚小對船到載重三、四萬斤的大對船，停得到處都是，自江岸望去，只見帆檣矗立，網罟如林，弟兄們卸貨、晒網、理帆、整舵，熙熙攘攘，把這六里長二里闊的港面陳列得滿滿的。這是今冬帶魚旺汛到來的時候，這些滿載歸來的海船方忙個不休，另一批漁船又鼓浪出發。我們的船就是其中的一對。

繞過了魯家嶼與馬泰山兩個小小的島嶼，我們算是開始了征程。這兩個小島嶼擋住了外海的風浪，使沈家門港內風平浪靜，但是一出山口就感到有點顚簸，海鷗迎風翱翔，空氣鹹而潮濕，眼界寬闊起來。

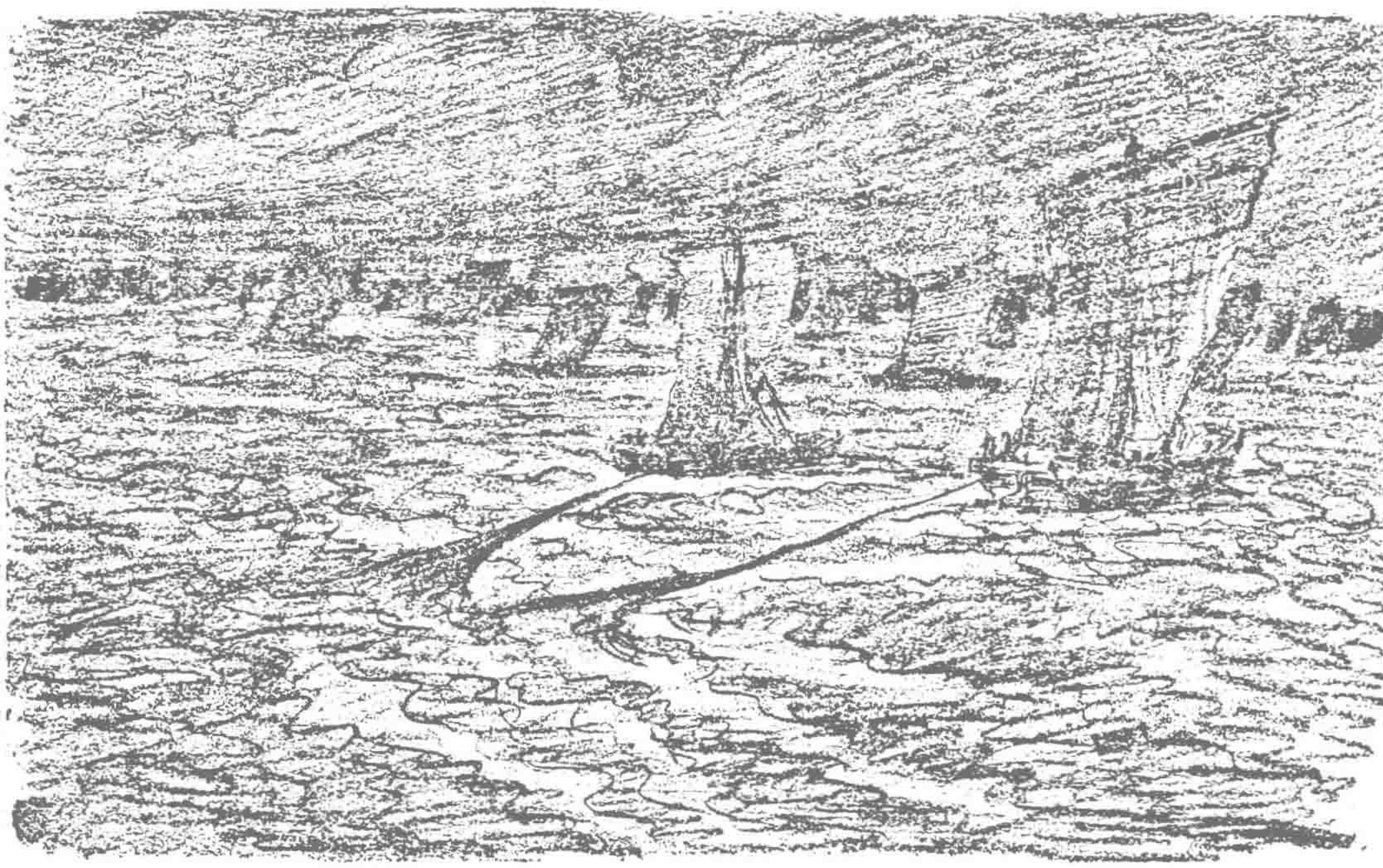
舟山本島在水平線上縮小到快要消失，漁船乘一帆順風前進，船後的浪花所劃出的白線這時却分外醒目，滿天的彩霞漸在暮靄中黯淡下去的時候，艙裏的燈火亮起來。和我們一樣的還有無數大大小小的捕魚船在海面上向着漁場航行，遇到滿載歸來的船隻，船舷壓得深深的，連尾上拖着的小舢板也裝得挺滿，今年的帶魚豐收！眞叫人高興。機輪船上的廣播台在愉快的唱着：「我們沒有見過別的國家，可以這樣自由呼吸……」海上的空氣這時是多麼新鮮，風吹來很冷，弟兄們翻起棉大衣的領口，翻身的漁民弟兄，現在已豐衣足食，這裏面有厚厚的新棉花，是從舟山國營漁市場漁民福利部買來的。

經過了一隻軍艦，頂上懸着五星紅旗，艙裏歡呼起來：「同志們，你好。」那邊回答說：「你們好。」軍艦來得近了，水面有些幌呀幌的，在這交匯的一瞬間，我們看見艙面滿站着人民海軍，看來是多麼英勇。這是一艦保護漁民完成任務回返基地的軍艦，在彼此的歡呼聲中，消失在茫茫的夜海上了。

我們經過了好幾個小島嶼，有些島雖然小，但是四週却都是懸崖絕壁，船隻若遇到颱風的時候不但不能在島旁拋錨，而且要恐懼觸岩的危險，就在這樣一個複雜的地形中，老船工顯得格外精神，把船操縱得聽話極了，我望着那寬闊的兩肩和強健的雙手，覺得歷來對於舵工的崇敬，是完全正確的。

海上起了風，有薄薄的霧，船身很不平穩，老船工高興的說：「明天準是大太陽。」從他面孔的表情上，我懂得

六九一〇四六



了什麼叫做快樂。同時，我也想到海上的辛苦：有的時候，海洋掀起滔天的巨浪，船身被吹得直立起來又臥下去，在這時候，生與死不過是隔着一層薄紙，艙裏的人就得拚出一切與大海作不屈的鬥爭；又有的時候，不測的陰雲凝聚在海空，魚兒藏在深水裏，網撒下去拉起來是空的，捕魚人兒就得忍受單調的水上生活，或者一等就會是十天八天。但是我現在並沒有分嚐一點弟兄們的辛苦，却幸運能參加這樣一次愉快的旅行；艙裏有足夠的食糧與淡水，可以供應我們多日的消耗，而何況老船工先就給我們吃了一顆定心丸，因爲他告訴我們這是一個極好的捕魚日子，從種種條件來說，都預兆着此行一定豐收！

這是立冬前最好的晴朗日，下半夜，霧散了，下了霜，風住了，浪有點湧，艙外凍得連空氣都似乎要凝結起來。艙裏却熱鬧得很，振作得很，弟兄們圍着爐火喝下了一些暖酒，對面船上遞過來半隻熟火雞，這是定海的特產，從前是專賣給上海有錢人慶祝聖誕節用的。王老七，錢四順，小毛，阿喜，阿喜家的！七手八脚，合着一大鍋肉片煮青菜吃了個痛快，小毛不知那裏弄了一隻大海蟹在那裏獨個兒要享受，却被旁邊王老七一把搶過來，嚷着，鬧着，掌舵老爹在後艙大聲喊人都聽不見，大家才算平歇下去。這時，離天亮還早，但是嵊山海空已然透出了一點微明，能隱隱約約看清海面的情形；一點一點的風帆，紛紛駛來分佈在海面帶魚游踪所至的地帶，一眼望去，足有二三八十里寬闊。

這樣的寒冬，老舵工却精神抖擻連帽子都不戴，海風吹拂他銀色的鬚與髮，顯得格外的莊嚴，他站在艙面上眼向着海面直望，盼望魚羣的到來。幾十年的海上生活，使他完全懂得了大海豐富的物產與海洋的性格；當天寒風緊，各種魚羣都已冬伏的時候，產自遠洋深水的帶魚羣却泳到海邊來，過着它的冬季生活，這種深水動物每年八九月間大羣的游到我國沿海各港灣的淺水中來產卵，隨即在淺水中作着各種喜好的遊戲，這樣，就漸漸有機會闖進漁船的網裏，或者被一些香餌所誘而被鈎鈎住。而到了冬季，沿海多島嶼地帶的水溫更爲帶魚們所喜愛，只要是晴明，風浪平靜的時候，帶魚羣就順着潮頭銜尾而來，似乎從海濱流來的一些淡水，和清晨裏的濕空氣更爲漁羣們所喜愛。這就形成了一年一度的魚汛，而捕魚人們也就在這時候，安排好完密的捕捉計劃。

魚羣來了！不知誰開始叫的，從老遠處船隻的動作，立刻就可看出那局面的確是緊張起來。從水平線上透出了來的稀微的光亮，使東方天空的雲朵上抹上了微微的黯紅，不！快得很，一會兒就是深紅了，天空顯得豐富起來，大海顯得寬闊起來，而一點點的帆葉，正以飛快的動作向魚羣迎上去，儘管那些船上是那樣緊張，但是遠看起來行動却像很遲緩。「扯帆啊！」我們艙尾上大聲吼起來，小夥子們的勁頭可就大了，七脚

右圖：保衛漁民安全的人民海軍軍艦

左圖：漁網拖在船尾後，裏面是重甸甸的。

手，「吱吱吱！」只聽見滑車的骨轆直響，帆一扯足，兜着東南風，船尾上白浪直冒！就不是剛才那慢吞吞的感覺了。

海上出現了一片新氣象，魚的陣頭被發現了，老船工指給我看：「喏喏！看那水紋變化的地方！」原來數里之外，海面不知在什麼時候形成一片白茫茫的水花，本是有浪頭的海上，有一部份浪花平伏下來，却形成一陣細碎的水波，老遠的就可以想像到，那裏水面下有無數的生物在活動。好快！這光景有點像是海寧觀潮水，老遠的才發現了一點徵象，才一尋思之間，數十里內的海面上竟然到處有這種水流在聚散。「來了來了！趕緊撒網！」老遠的就聽到有人在喊，一里路外有一隻小船歪到了一邊去，晨曦的紅光照着船工緊張的臉色，大量的海水直向艙裏灌，霎時間船身又直了，但是船身旁那重甸甸的網一拖，船舷又側到貼近水面，原來這隻船正迎着魚陣，網撒下去才沒多久，就裝滿了，這大海裏的一葉險舟沒有辦法把那超載的帶魚拖上來，而小小的帶魚成羣的塞滿了網，把那老粗的棕網索都拉得格支格支的響。是搏鬥！是生與死，成與敗的搏鬥！方在這樣叩人心絃的局面下，我們船上老船工發出了撒網的命令，我們兩隻船向着一個八字形的方面行駛，大對網在這八字形的中間撒下去，網邊的浮漂在身後拖成了兩行弧線，網口張開了，要吞進海洋銀色的生物。

世間有許多奇景，是要身當其境才能領會的；海洋這時是多麼寬闊，晨曦是這樣美麗，深色的海水面上這時却到處是銀光燦爛的帶魚在活躍，無數條銀光銜向水面，等到它們呼吸到了一點新鮮空氣，立刻又流星一般的俯向水裏，就是這樣；幾千條、幾萬條、幾十萬條，眼看得花了，彷彿那首尾相接的魚陣已經不是小尾小尾的帶魚，而像是無數條銀色的游龍，在水面上穿行，在漁船中間穿行，人類並不能給它們任何恐懼，霎時發現了它的身軀，但一轉眼又消失了！有的就這樣不知不覺的撞到了漁船所張的網裏。

我們的船鼓浪前進，風大起來，船身側得斜斜的，尾後的網索拖得直直的，弟兄們在四面察看水勢。「落帆！」「靠攏！」聲音激蕩在空氣裏，大夥的忙碌也到了最高峯。帆篷一避開了風向，斜落下一段來就比較容易，跟着就是拉網索，這是到了收獲的時候，每個人的心情都緊張得很，一試網索是重甸甸的，大夥心裏有了數，也不知是那裏來的力氣，十幾雙手一口氣就把網快理到了底。兩船漸靠攏，水面激蕩起來，網心裏的銀色亂竄，這些無知的小生物還想和命運作最後的賭賽，它們還沒有來得及擠到網裏就已被拖出了水面。啊！我從來沒有看見過幾千條剛出水的帶魚在網裏跳躍，我從來沒有領會到這種豐富的感覺，我的眼睛也從來沒有看過這樣耀目的色彩，我想到這是在祖國海洋偉大的懷抱裏才會獲得這樣高貴的享受；而這時正當東海的朝日自水平線上吐露它金色的光芒，海是金紅的，船是金紅的，臉是金紅的，網也是金紅的，而那萬點帶魚的銀色也變成了萬點金光。

海上的歡騰在繼續着，魚羣在海面上游，漁船上一張一張的網裏魚兒在跳躍。辛苦了，弟兄們！雖然清晨的嚴寒，加上繩索的粗糙把那些粗大的手都凍裂開來，想到朝鮮前線嚴寒下的戰鬥，這點兒凍就算不了什麼，船頭插着紅旗的船隻爭着努力要保持原有的記錄，另一些船隻也向海裏直撒網，忘記了疲勞，也記不起休息。

在另一邊，機輪船開到更遠的海面上，迎着魚陣下網，機械操縱的巨大漁網扯到空中就好像一條長龍，一網常是扯起幾千或上萬斤的帶魚。更遠的地方，出現了人民海軍的護航艦隻的雄姿，捕魚的弟兄們對着這些艦隻，時時說出心頭的話：「毛主席好，人民海軍好。」

太陽昇高以後，魚羣不像黎明那樣的密，而却出現了一個可愛的天氣，滿載的漁船裏，弟兄們安逸的整晒着漁網，也晒着太陽享受一頓豐富的早餐，從從容容，讓滿帆的海風推送着船身，或者返回沈家門，或者就直駛上海吳淞。很短的時間內，經過魚市場的購銷，東海的帶魚就陳列在人民的餐桌上。

下文從第四九頁移來

用網獵獲的麂或崖羊，它的頭和皮則屬於它所投入的那一張網的所有者，肉才作平均分配。一次圍獵所用的網不止一張，野獸投入那一張，只碰機會。只要是集體圍獵所獲的獵品，無論熊、麂、野豬、崖羊等，不僅凡參加圍獵的每一份子，皆各得一份；就是在獵品沒有分配之前，碰巧路過的人，也可得到一份。

前面說過，彝族的狩獵，具有經濟、防護、娛樂意義。事實上，當然不能作這樣嚴格的劃分；就以獵虎、豹、狼來說，應該全是屬於防護性了。但所防護的是牲畜，而牲畜則是彝族的主要財產；所以，防護性的狩獵，仍具有間接的經濟意義。至於獵取殘害農作物的熊和野豬，除了防護的意義外，還具有很濃的經濟意義。集體圍獵麂和崖羊，它的娛樂意義就更濃些。獵取狐和獐（麝香），它的經濟意義就強得多了。獵野雞和箐雞，及一般雀鳥，就具有娛樂和經濟雙重意義。總之，彝族狩獵的經濟、防護、娛樂三種意義，是互相聯系着的，他們直接進行生產鬥爭的經驗，創造了這許多的狩獵方法與技術。這些事實，說明了彝族勞動人民，具有很豐富的生產鬥爭知識與偉大的勞動創造力，他們是有智慧的。

兄弟民族生活報導

哀牢山區彝族狩獵見聞記

劉堯漢

哀牢山概況

哀牢山在雲南的西南部，貫串着蒙化、彌渡、景東、鎮南、楚雄、雙柏、新平、鎮沅、墨江、石屏、建水、蒙自、屏邊、元江、金平、紅河等十六個縣屬區域，長約八百華里。山野裏長滿了濃蔭蔽天的原始大森林，森林中蘊藏着孔雀、箐雞、野雞、山麻雞、白鷴、鷓鴣等飛鳥和虎、豹、狼、猴、熊、野豬、刺猬、狐、崖羊、山驢、鹿、麂、獐、兔等野獸。整支山脈的氣候，上段與下段不同；上段溫和，下段炎熱。就在同一段之內，也有顯著的差別；山巔寒冷，只宜種植蕎麥，山腰溫和，山脚炎熱；所以稻、玉蜀黍等作物，全在山腰以下地帶栽培。

本山區是一個多民族的雜居區域，有彝、漢、傣、回、苗等各族。其中以彝族最多，幾佔各族總人口的半數以上，漢族和傣族次之，回族又次之，苗族最少。解放前，彝族全是沒有土地而被漢族地主剝削壓迫的民族，世世代代，全年的時間，幾乎都是在森林裏，或荊棘荒野上，進行生產鬥爭。他們一向就被迫住在寒冷的山巔，大多數還過着刀耕火種的簡陋農耕生活，還須附帶着狩獵生產，才能補助農業生產之不足。狩獵本是一種較原始的生產方式，而我們的彝族同胞，直到近代還停頓於狩獵生活，可以說明歷代封建制度和國民黨反動派的罪惡！一直到解放後，由於毛主席、共產黨和人民政府的正確領導，他們才得翻了身，漸漸改善他們自己的生活。

現在就我在哀牢山的上段所見聞的彝族狩獵生活寫了出來，使讀者對於彝族的生活有一部份的認識。

彝族爲什麼要狩獵

彝族除了從事農業生產之外，還經常進行狩獵生產。他們把狩獵叫作「攆山」，「山」就是指山野裏的野獸，「攆」是追逐；合起來就是追逐野獸的意思。狩獵在彝族生活中，具有經濟、防護、娛樂三種意義。

在經濟意義上，獵獲了熊、鹿、麂、獐、山驢、崖羊、野豬、刺猬、狐、虎、豹、狼等野獸，以及野雞、箐雞、山麻雞、白鷴等鳥類，除了虎、豹、狼、狐等少數野獸的肉不作肉食外，其餘的鳥獸肉，皆可以作食物。皮毛可以拿到市集上售賣，就購買食鹽或鋤犂等生產工具，及其他用品。又如鹿茸、麝香、熊膽、狐皮等，則是具有很高的經濟價值的物品，獲利就更多。彝族的主要財富是牲畜；這些牲畜（牛、羊、豬），白晝放牧在山野，夜晚關閉在欄圈裏，皆有被豹或狼傷害的危險，農作物：如蕎麥、燕麥、小麥、玉蜀黍、豆類等，也常被野豬、刺猬、熊、鹿、麂、猴等野獸踐踏殘害。爲了防護牲畜與作物，也必須狩獵。

彝族有傳統的迷信，每逢天干的「戊日」（隔十日一次）就須「忌戊」，不從事任何農作活動。一年中的四個「土王用事」日，就須「忌大戊」，也不能進行農業生產勞動。於是，通常就利用這些「戊日」的閑暇，以村爲單位，或聯合鄰近各村，舉行集體圍獵，或個人打獵；這在彝族的娛樂生活中，佔着很重要的地位。由狩獵在彝族生活中的經濟、防護、娛樂這三種作用來看，可知狩獵在彝族整個生活中的地位，僅次於農業生產。

狩獵的工具和方法

彝族對於他們周圍的野獸和飛鳥的棲息活動，是頗爲熟悉的。根據他們對於各種野獸和飛鳥的認識，就創造了一套分別對付或捕捉的方法：有用矛戳刺，用火鎗射擊，用地弩暗射，用網羅致，用套索（彝族稱作「扣子」）勒住頸項或脚肘，用墮圈關閉，用陷坑陷住等明擊和暗擒的許多方法，去獵獲禽獸。這些狩獵工具，除火鎗外，地弩、矛、套索、墮圈、陷坑等，全是他們自己創造的；其中尤以套索的套數變化最多。用地弩上的箭射擊野獸，惟恐傷而不死，往往還在箭頭上塗有毒藥；這樣做，即使輕傷也足以致死，不致被逃脫了。箭毒的種類，不止一種；各人有各人的材料與配合調製的方法；其中的一種，是採用馬蜂刺的毒汁和草烏（番木鱉）及酒的混合劑。總之，彝族對於狩獵這一項生產鬥爭，是頗具有一套豐富的知識與熟練的技術的。

在狩獵的方式上，有個人狩獵和集體狩獵兩

種：集體狩獵，通常在每十日一次的「忌戊」日，和一年四次的「忌大戊」日。至於個人狩獵，就不拘時日；例如設置地弩或套索，就常利用農忙的空隙去做。如像在山野開荒的休息時間，往往就去設置一套套索；所需的時間，頂多一個鐘頭；技術嫻熟的，甚至一刻鐘就能設置好一套套索。

獵取各種鳥獸的方法

再看彝族如何分別對付和捕捉野獸與飛鳥：對付猛烈的野獸，如虎和豹，就用火鎗。但因火鎗的火力不強，若發一鎗不中，或不致死命，反受其害；通常還是暗置地弩射擊。地弩的設置，是預先探知虎豹在某一段時期內，棲息在某一地點，及它必經的要道，然後在它經常出入的要隘處，把地弩設置起來，讓它來碰上。若打算要射它身體上的某要害，是預先計算好了的。箭鏃上塗有毒藥，彝族叫作「弩箭藥」，只要射中，雖是輕傷，也能致死。而且地弩的設置，不止一個地點，此處不中，彼處就中；或此處中而不死，彼處中了，就能致死。這種方法，對於狩獵者，是沒有危險的。射不中或輕傷，就讓它逃脫，可以再佈置一次。若用火鎗，就太危險了，往往人若打不死它，它就要傷人。

捕捉虎豹，還有另一種方法，就是用墮圈；不過這種方法，通常是用來捕捉狼的。墮圈的建造，乃用二寸五分至三寸直徑，約三尺和六尺長的木料，交叠成兩間有隔牆的長方形平頂小屋；屋頂的橫木上，壓着長條石塊，以免被關閉在圈內的豹或狼，從頂上掙脫出去；屋內地面上，也舖着橫木，避免野獸用爪在圈底掘洞逃出。墮圈乃設置在山野裏，其兩間中的一間，關住一隻山羊（有時關一隻公雞），野獸是不可能傷害着它的。另一間的門開着，門扇懸在門楣上，它上面有一條活索，聯系着門鑑內的一塊活板。豹或狼嗅到羊的腥味，或聽到羊叫的聲音，就走近墮圈，它可以從墮圈的交叠欄木的等距空隙間，很清楚地看到圈內的山羊。就從門開着的一間進入，剛進門就踩着活板，懸在門楣上的門扇立刻就墮下來；於是豹或狼的就被關閉在墮圈裏。雖仍可以很清楚地看到隔間的羊，嗅到腥味，但無論如何是吃不到羊肉的。

獵取熊和野豬，就不常用地弩，因熊的毛和皮都很厚；野豬的皮，厚而且堅硬，弩箭不易穿入。集體獵熊，通常是火鎗與矛兩者並用，一鎗是決不可能把熊打死的，熊受了傷，就要猛撲人了。這時，就須有許多人，持矛圍刺，必須數矛齊刺到熊身上，使它無力還擊，立即致死，才不致傷人。有些膽壯力強，對於熊撲人的方式，有經驗的人，常喜個人獵取，反而不願參加集體圍獵。據他們說：熊在人羣中，看到人多，就亂撲人，不按它平常捉弄個人的方式，於是就不容易掌握。平時，熊捉弄個人，往往是看到人時，不慌不忙，兩後足直立走近人前，站在比人高的地勢上，以壓倒的優勢，向人仆下，抱住了人，把人撕成幾塊。個人與熊對敵，就是看到熊來時，也是不慌不忙，力持鎮靜，把它誘到站在比自己高的地勢上，等待它仆下，看準了它胸前長着一塊稀薄白毛的地方用力刺入。矛鋒深入，人就很輕捷地跳在一旁，讓熊撲一個空，矛從它的胸前刺入，經心臟由背穿出。叫吼的聲音，眞是響徹了山谷，接着就倒斃了。這種個人獵熊的方式，是相當危險的，只能勝，不能敗；不是熊死，就是人死。本山區的彝族中，敢於這樣單獨獵熊的「獵熊英雄」，直到現在還有。獵野豬的危險性，也不下於獵熊；但沒有人敢於單獨獵取，通常是集體圍獵。

陷坑多用來捕捉鹿和山驢，有時熊或麂也會陷在陷坑裏。陷坑多在秋末和冬季設置，因這時山野裏的草已枯黃，而陷坑面上是用腐朽竹條和樹枝掩蓋着，上面覆蓋一層土，土中播下小麥或豌豆。在遍處是枯黃的野草中，獨有陷坑面上這一小片油綠的豆麥，好像是沙漠中的綠洲，最容易把鹿、山驢、麂、熊等草食野獸誘來。陷坑面上支撑着豆麥的腐朽竹條的樹枝，很難托住二十斤以上的重量，鹿到上面吃豆麥，自然就會陷落下去。獵取鹿和山驢，除用陷坑外，有時也用火鎗或網。

獵取麂和崖羊，若是個人或兩三人，就用火鎗；若是集體，就用網。獵取的過程是這樣的：若發現了某一個山谷裏有麂，或某一崖區裏有崖羊，就用網兜攔住谷口，或崖區的一端。由幾個年壯的人，守住網邊；其餘的人，包圍另一端，吆喝叫吼，把麂或崖羊驚嚇出來，還有獵犬追逐，逼使它向佈置着網羅的一方奔跑，待投入網，守網的人就把它捉住。有時，一次就能網羅住兩三隻麂或崖羊。

獵取狐和獐，以及箐雞、野雞等飛鳥，幾全是用套索。套索的設置，也是常設在鳥獸常出沒棲息的地方。在捕捉鳥的套索的周圍，撒播豆麥，作爲誘餌。至於如何使套索勒住鳥獸的頸項或脚肘，這就要看周圍的環境，靈活運用。結套索的方法，皆是各出心裁，種類繁多。這種方式，就是利用農閑的零碎時間去佈置，以靜待動，有空閑去巡視一趟；獵獲了就另佈置，沒有獵獲就讓它擺着。設置套索所花的時間不多，所需的材料也少；只一條綫或繩和一兩棵竹竿或木棍就行了，獵獲的機會則很多。

獵取刺猬，則很簡單，把它逐出來後，就用大南瓜或芭蕉桿，往它身上拋擲。若擲中了，它的刺毛就刺入了南瓜或芭蕉桿內。刺猬的身軀，本來就不大，最重的也不過十五六斤。這麼小的軀體，去負載着一個大南瓜或一棵芭蕉桿，那還有力逃跑，只有等待被捉了。

在山巔上，秋分以後，冬至之前，這三個月

內的夜間，常被濃霧籠罩着。這期間，各村各家，每到夜晚，就揹着一籃肥柴，拿着竹竿，到濃霧籠罩着的高山崗上去打鳥。各家自己選擇一個地點，把肥柴燃燒起來，這時的山巔上，東一個火塘，西一個火塘，遍處都是火塘；但由於大霧密濛，並不顯得明亮通紅。正因爲這樣，才引誘來了許許多多各種各類的飛鳥，在火塘的上空盤旋，並常向火塘低飛取煖。人拿着竹竿，戴着筍皮帽，披着簑衣，作爲掩飾；蹲在火塘旁邊，隱隱約約，好像一株或一叢小樹。待飛鳥向火塘低飛或俯衝時，就把竹竿照準鳥打下，有時打一個空，有時打落一隻，甚至打落兩三隻。這些鳥，並不因爲同類被擊落而警惕不再來，對火仍舊依依不捨，飛去復來。一個火塘，在一夜之內，能打落百多隻鳥；這個收獲是不少的。

除以上各種狩獵的方法外，還有一種用毒藥的方法。最常用的一種是脫腰藥，而且專用於獵取野獸，常被獵獲的是熊。彝族把脫腰藥摻拌混合在蕎麥麵粉或玉蜀黍麵所釀造成的白干裏，用木盆盛着，放置在蕎麥地內，待熊來吃蕎麥時碰到就吃。熊吃了脫腰藥摻拌的白干後，就必然發燒口渴，就要尋水解渴。喝下了冷水，腰立即就會脫掉，不能行走，僅有上身才能擺動。須待一個禮拜以後，才能逐漸走動。人若發現藥白干被吃過，就可到有水塘或小溪的地方，尋找獵獲物；熊飲水後，就常倒在飲水處的附近。這種方法，有時一次就能獵獲兩三頭熊。

倘若人吃了脫腰藥，也同樣感到發燒口渴；喝了冷水，雖會脫腰，但不會致死，十餘日後，可恢復原狀，行動自如。若喝開水，就等於解毒，兩三個小時後，口就不渴了，也毫無病狀。所以，吃了用脫腰藥獵獲的熊肉，並不有害；因肉經煮熟後，藥性已揮發盡，毫無餘毒。這種藥物是多種植物的混合劑，有它一定的配合調製方法，只有少數的人懂得，是彝族的祖傳祕方，多不肯外傳。

上面各種狩獵方法中，建造墜圈是由兩三家人合作；獵熊和野豬，多半是全村出動。用網獵麂和崖羊，皆是全村，甚至邀約鄰村出動。至於用套索行獵，就幾乎全是個別行動了。

獵品的分配

在集體狩獵中，對於獵獲物，有一定的分配方法。分配熊的習慣，是誰打中第一鎗，是誰得熊皮；接着誰的一鎗或一矛，刺中熊的要害，誰得熊掌和熊膽；若誰的第一鎗即中要害，那末皮、掌、膽，就全歸誰一人所得。其餘的肉，就不分男女老幼強弱與用力的多少，完全採取平均分配的方式；原分得皮、掌、膽者，仍可以分得同等的一份。

野豬的皮、膽、脚，都沒有特殊的經濟價值，它的分法也就與分熊不同，只把頭和心臟提出給中第一鎗者，作爲獎勵，然後再平均分配。

(下移接第四六頁下角)

中興磁鋼廠

迎接大建設的偉大創製

大量供應

ALNICO NO. 3

(鋁鎳鈷第三類 永久磁鋼)

Hc = 530 Oersteds	Hc = 400 Oersteds
Br = 6000 Gausses	Br = 7000 Gausses

承接各種工業用磁性材料之來樣定鑄

地 址：上海虎丘路131號327—329室

電 話：10350 14726 電報掛號：14456



熱烈歡送參幹同學

在成長中的北京鐵道學院

余爽 文
攝影組 圖

今天提起鐵路，誰都有一種親切的感覺，特別是經常旅行的人們是更有同感。解放三年來消滅了幾十年的混亂、軋擠、誤點…………，代替這些的是安全、迅速、經濟、舒適，新氣象紛紛湧現，列車上佳話頻傳，的確，今天的鐵路是屬於人民所有了，她是爲勞動人民服務的，千千萬萬的人們關心着人民鐵路的成長。這裏我們介紹一個全國主要的鐵路幹部的搖籃之一——北京鐵道學院。

北京鐵道學院的名字應該是不太陌生的，特別是華北老鄉們提起四十年的「鐵管兒」，可眞是無限滄桑之感！從一九〇九年的鐵路管理傳習所起，時而專門學校，時而交通大學；住過北京，遷往過湘潭，也到過貴州。總之，解放前的四十年雖然也爲國家培養了一些人材，其實歸根結底，還是官僚政客們角逐的資本！隨着北京郊外的一聲砲響，一座新型的、朝氣勃勃的鐵路學校在成長着，從北京鐵道管理學院而中國交通大學北京管理學院，而北方交通大學北京鐵道學院，一直到三反後直屬鐵道部領導的「北京鐵道學院」。解放三年來，在鐵道部的無比關心下，從呆了幾十年的李閣老胡同幾間破舊的房子遷到西郊紅果園新址——首都未來文化區，領導上設法籌集了二千萬斤小米，在一千一百畝土地上，建築起一幢幢的宿舍、飯廳、課堂。從一萬餘冊殘缺的圖書起，鐵道部一次撥來十八萬冊圖書，又連續撥款添購大量圖書。在設備上單是五一年鐵道部就籌撥了五百萬斤小米，從天津、從香港，購回各種儀器。解放後從一座支離破碎的「交通博物館」發展到今天的物理、化學等實驗室、會計統計作業室、建築模型室和鐵道陳列館。特別值得一提的是鐵道陳列館，那是全國鐵路展覽會在京展出後，鐵道部特在校內建造兩千平方米的專館陳列，今後將不斷由各路局負責供應新的內容。學生人數，由解放初期的三百多人發展到今天近千人，助教以上的教師們，由留下的一、二十人發展到今天一百餘人，同學的隊伍壯大了，教授的陣營加強了。系科方面：經過三年來不斷的改革和發展，目前共有三系五科，計爲鐵道車務系、鐵道經濟系、鐵道商務系，及會計、統計、車務、商務、材料供應等專修科，最近並將籌辦工農速成中學，向工農子弟敞開大門。

全國鐵路建設正飛躍發展，從滿洲里一直可以通到睦南關，成渝路通車了，天成路又開始翻修，武副部長曾經替我們算過一筆細賬：「五一年修新路若干公里，約需設九十站，僅運輸人員即需四千多人，但是鐵院五〇年畢業的到現場（除留校）只有一百三十餘多人，其中運輸人員一百十餘多人。」此外，五一年畢業共一九三人，其中運輸人員一〇八人，可以看出供求如何的不平衡！鐵路是經濟建設的重點，需要成千成萬的鐵路專家和幹部，鐵道部計劃在兩三年內大力投資在學校建設上，要求從五四年起每年畢業一千同學。在全國人民的關心和愛護下，相信必能壯大和成長，爲祖國鐵路建設盡她應盡的責任。

烏瞰校景

六九一〇五四

出了北京西直門，從城邊轉彎，穿過一道小溪，首先你看到綠油油的農田，濃密的楊樹，再向前走，你會看到西郊公園的背景。在這裏，你抬起頭來，在松樹林旁，你會看到紅牆點點，那是我們學校的遠景。從一條寬廣的馬路走進校門，迎面看到的是高達一七·四公尺的辦公大樓，為全校最高處，後面是幾幢教室大樓和各種試驗室。向左走去，首先湧現的是像T形的圖書館和H形的容納二千人同時進餐的新式建築。東北角是教職工住宅區，一幢幢小巧玲瓏的平房，是尙待擴充的教職工宿舍。東南部是學生區，目前包括第一、三、四宿舍大樓及男浴室。順着馬路，經過餐廳，依次見到的是女生宿舍女浴室、醫務室、鐵道陳列館。南面為運動場，場西是廣場，由此南出校門，辦公大樓與教室間預留了建築大禮堂的地點，西北角是未來的實驗工廠。全校大略為長方形，批准的一千一百畝地才用了四分之一，在建校高潮來到以後，發展是無限的。

地名叫紅果園，其實只有一顆杏樹，每年結幾顆紅杏，苦澀不能進口，使剛來的同學大失所望，但幾年以後，是會綠樹成蔭，果實纍纍的。但是附近都是廣闊的田野，清晨你可以呼吸新空氣，讀俄文。每當夕陽西下，不妨閒步田畦，漫談工作和學習中的問題。假如你有時間，跑十分鐘的公路，那是西直門車站，那裏你看到工人們忘我的勞動和旅客們衷心的歡笑，會加強你學習鐵路的責任感；走近了，你可以仔細的觀摩鐵路信號和瞭望環城鐵路的一角。

理論與實際相結合的學習生活

經過三年來的摸索改進，目前學習方向基本上是明確的，但課程還待大力改革，有信心也有可能在反資產階級思想鬥爭勝利基礎上逐步解決。我們的教授很多在鐵道系統做過多年工作，有豐富的理論知識和實際經驗，鐵道部又想請他們到現場去，又想送到學校中來，結果為了培養更多的幹部，還是放到我們學校中來了。例如將西幹局副局長王竹亭從西北調到我院教鐵路工程，部總會計師王裕澤來校兼課，經常邀請教師們參加各種專門會議或委員會，保持教師們對現場情況的熟悉和理解，間接幫助了教學。我們師生關係是很密切的，在「師生互助、教學相長」的口號下，經常召開一些師生座談會，共同檢查教學上存在的問題，同學的溫課和討論會，教授助教都經常參加，有時還通過校刊介紹一些業務學習資料及經驗。我們不同其他院校，沒有完整的教科書，有的是教師辛勤編寫的講義，這些講義，不僅受到校內同學歡迎，部分現場工作同志和他校教師也每每索取。各系科紛紛成立教研組，對所開課程，大都作出教學大綱，訂出教學計劃，加強了教學上計劃性。這裏值得特別一提的是向蘇聯學習和吸取現場經驗，學校的任務性質使我們迫切要求學習蘇聯，我們很多系科的課程是參照蘇聯鐵路學院情況開的；我們有編譯機構，重點編譯蘇聯教材；我們有很多教授，下決心學習俄文；此外如伍廷鈞教授，常常翻譯蘇聯業務書籍，最近學校翻印了蘇聯運輸工程學院的各課教學大綱十九種，對教學起了很大作用；此外組織教師到現場學習蘇聯經驗也是方式之一，去年經濟系教師曾組織東北學習團赴中長路局研究財務會計，收獲很豐富；鐵道部的蘇聯專家也常來校作重要報告。

在吸取現場經驗上是多方面的，我們經常有現場人員來校做報告，天津路局王副局長報告過車務工作經驗，勞模楊茂林的先進裝車法推廣時，也曾來校報告。每當鐵路有一種新創造時，行政上都會組織一些報告。例如過去女司機田桂英、鐵牛號司機長杜先揚、勞動英雄徐良辰都曾被邀來校，受到同學熱烈歡迎，鐵道部若干負責同志也常來校講演。每當節日校慶，我們曾經和現場同志、畢業校友座談，親切的交換情況，介紹經驗。很多出版物，我們都能優秀而廣泛的閱讀。

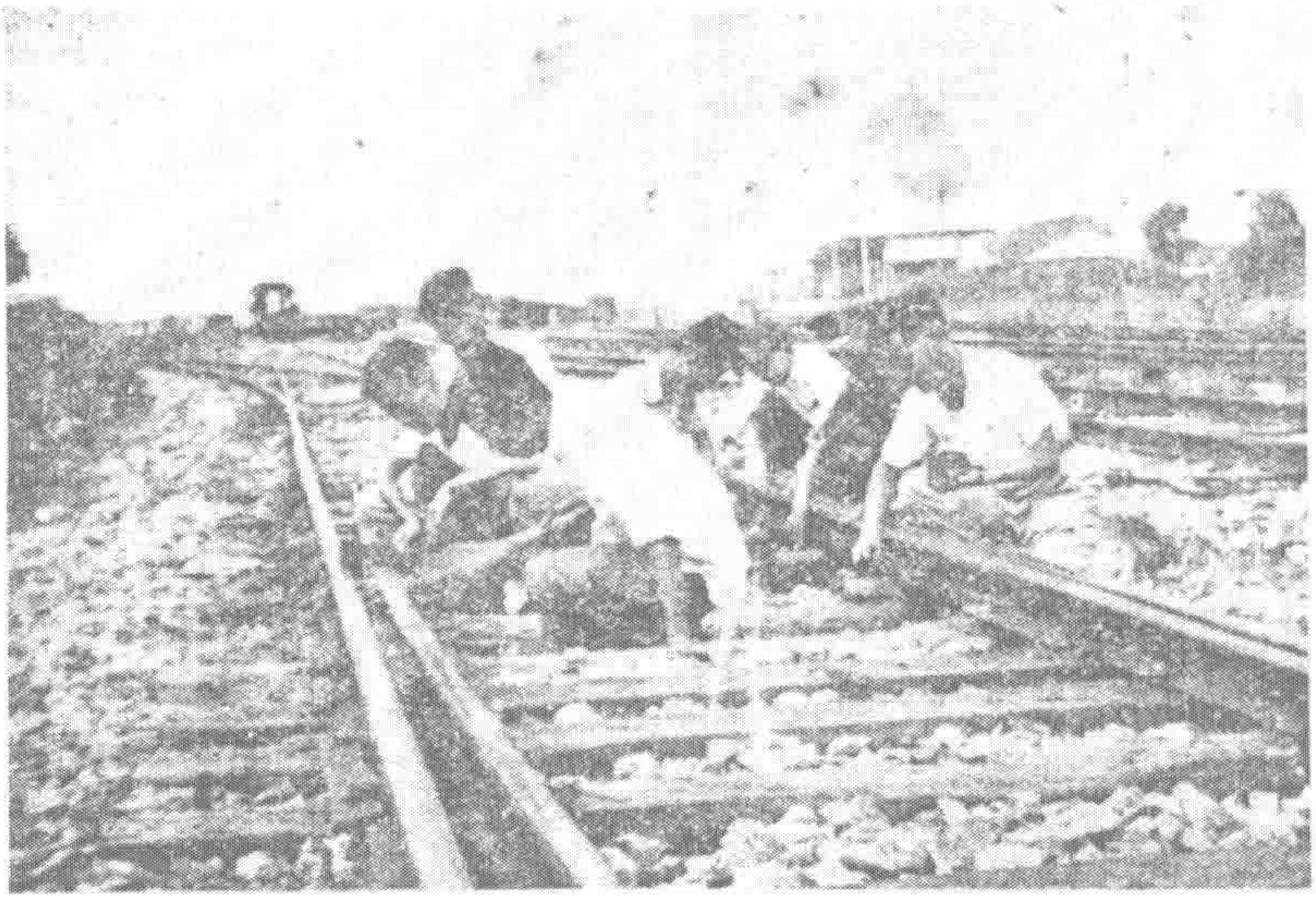
全國鐵路都成為我們的大課堂

每年有全校性的暑期實習和課間實習。後者是參觀性質，每隔月餘，經常出去參觀實習，主要是北京及其附近如豐台、長辛店、北京站等站，一般是當天來回。前者是每年一件大事，每當暑期前數月，行政上即開始計劃。暑期開始，全校同學們組織若干實習隊到全國鐵路實習，南至廣州，北至齊齊哈爾，全國鐵路都成為我們臨時的大課堂，各系科教師除有特殊工作外也都分別深入各隊指導。

實習計劃由各級會議討論擬訂，最後由鐵道部開會研究，批准實行。實習是全部學習重要組成部分，計算學分，實習時須作日記，在實習結束時，送請現場審閱加評語，回校後須提出實習報告。一年級同學是認識實習，主要認識鐵路的設備和運用的輪廓，俾回校學習理論就更易於理解其精神和實質。二年級以上是生產學習，參加實際工作，親身體驗工作方法和生產過程，與所學理論互相印證，研究其「所以然」。最好是能運用理論知識，在工作中發現問題和解決問題。實習辦法上特別規定：實習期間如有發明創造或合理化建議，經審核確有價值者，呈請鐵道部採用並給予獎勵。

我們實習的內容是豐富愉快的，例如運輸系在東北某機廠實習機車構造時，十六個分廠有六個適合實習，後來決定重點廠是裝車廠，內容是認識一台壞機車，如何檢查修理成為一台好機車。電信系在長辛店實習時將很多信號設備親手拆裝，這樣就深刻了解實際生產過程。俄專同學在中長路的實習方式是當蘇聯同志和翻譯同志工作時，自己翻譯和閱讀中俄對照的公文，他們有

空時和他們會話，或者旁聽他們的會話。（註）經濟系同學們和鐵路員工們一起開傳票、登帳、審核帳款，一方面在局處實習財務計劃和全面工作，一方面深入到各站廠實習具體工作。運輸系實習乘務時是這樣，有的在東北曾參加「機車試運」，是機車修好了，先在廠裏軌道運行後，到廠外作本綫試運，每次參加四位同學，兩個坐在守車上，兩個站在司機室中，互相調換，主要是認識機車操縱；比較深入的如在寧滬綫上來回跑車，那就不僅注意機車操縱。他如觀察沿途信號運用，到站的接車發車，司機車長的互相喚應等等都是深入體會的內容。有時我們也在夜間實習運轉工作，因為現場運轉工作，一般是夜晚比較緊張的，例如全國關內最大編組站豐台就是這樣，在夜晚間實習不僅對於信號有更清晰的認識，對夜間車站業務的運用也有很大幫助。



△暑期實地實習

實習內容是多方面的，上至局處，下至廠站，都是有計劃的逐步實習。例如運輸系在天津東站實習，首先第一天參觀全站綫路及設備，有全盤的認識，第二天就分組按計劃分頭上班了，有的去信號樓，有的去行車室，有的學調車，有的學十八點報告，每隔兩天換一項目。

每次出發前，鐵道部就分電各路局通知，因此現場上是照顧得非常週到的，一般都指派專職幹部領導學習。工人同志們對同學也是有問必答，十分謙虛，一遍兩遍，負責教懂為止。同學們也主動的協助工人開展康樂活動，作工人家庭訪問，出版黑板報進行時事宣傳和交流實習經驗，在午睡和空餘時間去工人業餘學校上課，和工人同志建立起深厚的革命感情，親愛得像一家人。某機廠一老師傅把幾十年不肯向人談的心事告訴我們同學，臨別時路局工人同志們都依依不捨。去年上海實習的同學離開上海時主動籌備了一個惜別會，結果工人同志們帶來了很多茶點和寶貴意見，變成個歡送會了。

在實習中同學更體會到祖國的偉大和可愛，有的在大連看到旅大勞動英雄成桂芝的車間；有的在瀋陽參觀過趙國有同志創造新紀錄的機械三廠；有的在青島到過匯泉海水浴場游泳，集體到海濱賞月納涼，領受着祖國的愛撫；有的在哈爾濱每晚在松花江邊看日落，星期天太陽島兆麟公園總有交大同學的踪影。到東北實習的女同學驕傲的說道：「我們表現得自己也想像不到的的堅強和勇敢，遠征到祖國邊疆上，從興安嶺的森林，到遼東半島的海灘，都印滿了我們勝利的足跡，我們是新中國幸福的兒女。」是的，我們的實習生活是最緊張、活潑、愉快的。當寫好實習報告，回到學校時，在握手狂歡下，誰都有「實習雖兩月，勝讀四年書」的感覺。

歷次偉大運動中的交大人

在歷次運動中，我們交大人積極投入運動，為祖國獻出自己的一切，政治水平普遍提高，愛國熱情，空前高漲，思想上有很大進步。

在抗美援朝運動中，我們通過十七次街頭宣傳和十一次列車宣傳，總計吸引觀衆達三萬四千八百多人，激起了觀衆的仇美情緒，進行了偉大的愛國主義與國際主義的自我教育。為了支援我們最可愛的人，女同學蔣洪繡、楊文雲等連夜縫製慰問袋，很多同學都熱情的寫慰問信，到現在，這已經成為我們經常的工作。

在兩次參幹運動中我們積極的響應了祖國號召，一六六位同學經過思想鬥爭，響應了祖國的呼喚，有十九位光榮地被批准，踏上了中國青年光榮的道路。

在鎮壓反革命運動中，我們不僅廣泛展開宣傳工作，而且在運動中很多同學站穩了立場，例如經濟系陳齊洪同學，惡霸地主父親被人民鎮壓（槍決）後，不僅不動搖立場不鬧情緒，而且更積極的工作和學習，受到同學們的敬愛。

一九五一年春假，為了廣泛宣傳反對美帝武裝日本和鎮壓反革命，全院百分之九十的同學出動到鐵道沿綫，煤礦、工廠、農村、市郊進行廣泛宣傳，在宣傳中都能虛心向工農學習，和工農打成一片。職工和同學都積極開動腦筋來增產捐獻，把一點一滴的收入全部捐獻。很多教師同學都訂出長期捐獻計劃，在結束前一直成為經常性、羣衆性、計劃性的工作，曾經在人民日報一版頭條新聞中報導。

在三反五反運動中，絕大多數同學都參加了工作，不僅在本校如火如荼的開展，而且數百同學分批參加了全國鐵道系統的打虎工作，到上海、到天津、到東北，輾轉在反貪污鬥爭戰綫上，表現了新中國青年機智勇敢的優秀品質。

在校內反資產階級思想戰綫上，同學們痛哭流涕的、日以繼夜的誠懇而尖銳的幫助教師改造思想，誠摯的熱情感動了教師，在黨的領導下，獲得初步輝煌的成績。同學們也受到教育，很多同學控訴和批判了資產階級思想影響，絕大多數同學積極的投入運動，爭取在運動中入團入黨，過去各大運動中不積極的今天都轉變了。

在歷次偉大的運動中，我們全院同學分系分隊輪流到列車上宣傳。列車宣傳的特點是不能在車廂內利用活報劇和舞蹈，因此我們儘量利用漫畫、講演、拉洋片、快板、小放牛、河南墜子、對唱等各種民間文藝形式。我們的宣傳得到羣衆熱烈歡迎，車廂內靜悄悄只聽見車輪軋軋聲和宣傳員宏亮的口音，偶而夾雜旅客的切切私語和咳嗽聲，但這往往遭其他旅客的制止。我們的熱情和旅客是溶化在一起的，當情緒最激動的時候，往往有旅客自動前來表演節目、喊口號和演講。在天津，車長乘務員要我們留下資料，他們保證把我們宣傳工作繼續下去，後來他們也獲得很大成績，影響所及，各兄弟院校，衡陽、太原等路局和本市各中學紛紛索閱資料。這一套列車宣傳的經驗，曾在人民日報專文介紹，茲不多贅。

經過各大政治運動特別是思想改造運動，全院面貌一新，出現了從來未有的新氣象。教師們暑期辛勤緊張的勞動，換取了課改的初步勝利，教研組不再是形同虛設，從具體的教學內容到教學方式，都要經過教研組討論，還要互相聽課，開展批評與自我批評，初步實行了計劃及集體教學。同學們更是熱情高漲，滿懷信心的迎接新的學習任務。一切面向教學，全校師生團結在工人階級的紅旗下前進、再前進。

總之在歷次運動中我們都響應了祖國號召，「一切爲了祖國」，今後我們絕不辜負「毛澤東時代的新青年」這一光榮稱號，在偉大的愛國主義旗幟下繼續勝利前進。

（註）電信系俄專已調整到東北鐵道學院。

中國兒童鐵路和蘇聯專家

在內蒙古自治區呼納盟的博克圖車站，有一條兒童鐵路。這是蘇聯專家瓦舍基茲幫助創建的。

這條鐵路全長四百公尺，共有三個車站：始發站叫「北京車站」，途經「博克圖車站」，終點是「莫斯科車站」。「北京站」的小站房上，聳立着北京天安門的模型，「莫斯科站」站旁的屋頂上鑲嵌着克里姆林宮的模型，沿綫各站都設備着電話、信號和機械裝置。在今年六月一日（按指一九五二年）——國際兒童節那天，鐵路便正式通車了。從那時起，經常有一台四公尺長的「十・一」號小火車頭，牽引着一輛滿載十多個兒童的小客車，由「北京」開到「莫斯科」，又從「莫斯科」開回「北京」。在兒童鐵路上服務的司機、司爐、車長、站長、列車員、檢車員和煤台工人，是一羣十四五歲的優秀少年兒童隊員。他們全都是博克圖鐵路小學校的學生。

在「中蘇友好月」中，這一羣小鐵路工人開了一個座談會，回憶蘇聯專家瓦舍基茲對他們的愛護和關懷。兒童火車司機吳文陽、李貴春說：瓦舍基茲叔叔給我們做兒童火車眞不容易，他吃了多少苦，才克服了困難。

原來蘇聯專家瓦舍基茲在博克圖幫助鐵路上工作的時候，曾經說過：「蘇聯全國修了六條兒童鐵路，兒童在假期時間就去參加像遊戲一樣的乘務學習。這種小鐵路爲建設社會主義和共產主義的交通事業準備了大批人材。」他又說：「適應新中國建設事業飛躍發展的要求，將來還必須修建很多鐵路，這樣就需要從現在注意培養第二代，讓孩子們從小就懂得並掌握管理鐵路的知識和技術。」他提出要製造一台小火車機車，對兒童進行示範教育，並表示：「爲了新中國兒童的生活更幸福，我可以用我所有的休息時間和力量，給孩子們做一個小火車頭。」博克圖的鐵路職工聽到這番話以後都受到了感動，贊同他的提議，決心在不動用國家資金和不影響工作的原則下，來進行小火車頭的製造工作。當時原料很缺，而博克圖又是連翻砂工具都沒有的地方，這個工作眞是困難極了。瓦舍基茲同工人們商量，到從前日寇修的陣地廢墟裏以及碎鐵堆裏去找材料。艱巨的工作開始了，他們曾冒着寒風到過興安嶺頂上，也冒雨到過牙克石林區裏找材料。在林區，瓦舍基茲和工人餓了就吃點冷食，渴了就喝溝裏的山水。經過多次跋涉，小火車頭的器材零件湊齊了，其中大小一百多個零件，全是用廢物改製成的，這些機件原先附屬在二十多種不同的機器身上，却沒有一件是火車身上的。瓦舍基茲在製造小火車頭時，還培養了一批小乘務員，親自教給這些兒童操縱機車的方法。去年九月，在火車頭完工的時候，他回到蘇聯去了。後來博克圖的鐵路工人又爲兒童們製造了一輛小客車，並鋪好鐵軌。另一個蘇聯專家雷若夫同志，也曾教過兒童操縱機車的方法。蘇聯專家在兒童們小小的心靈中烙上了深刻難忘的友情。李貴春說：每當我見到蘇聯人，我總會想起瓦舍基茲同志。

這個座談會開得很熱鬧又很快活，孩子們七嘴八舌，爭着述說自己和蘇聯專家的友誼。小站長、小檢票員和小煤台工們都異口同聲地感謝蘇聯友人的愛護和教導。他們說，我們一定記住瓦舍基茲同志的話，好好學習科學知識和掌握技術，作一個毛澤東時代的好兒童。座談會最後議定：兒童火車的乘務員們要在「中蘇友好月」中，向老鄉們宣傳蘇聯對我國的幫助和蘇聯人民對我國人民的偉大的友誼，並且用「新中國第一台兒童號機車乘務員和站務員暨博克圖鐵路小學全體同學的」名義，給親愛的瓦舍基茲寫一封信。他們在信上說：「我們這些孩子深深感到蘇聯友人給予的溫暖，這溫暖鼓舞和教育了我們。我們要加強學習，在自由幸福的祖國大地上，成爲更好的鐵路建設人材，把我們的祖國建設得更美好，更富強。」

（摘新華社通訊）

在新中國懷抱裏誕生的——

西南農學院

·青星·



靜靜的嘉陵江水蜿蜒的流過了兩道平行的山峽。這就是嘉陵江小三峽中的兩峽。在這平行的兩道山脈相隔十餘里的距離中，是一帶起伏的丘陵和一片平原。這峽谷中的一片小天地就是有名的北碚風景區。北溫泉在上游的峽中，有澄清的溫泉、美麗的公園、和幽雅的建築物。在下游的峽谷中，有蘊藏豐富的煤礦。山巒聳立，有不少奇峯異石及奇形怪狀的孔洞，非常雄偉壯觀！除了峽中風景外，還有蒼茂的縉雲山，山上獅子峯俯覽周圍百餘里，生長着各類各型的植物，涼氣逼人，是有名的避暑地。

北碚市緊傍着嘉陵江西岸，街道靜潔，花木繁多。到過北碚的人，都會感覺這是一個幽靜的像一個花園般的城市。它有庋藏豐富的中國西部博物館，和西南數一數二的電影院。是原川東人民行政公署所在地。在勞動人民手裏，一座座新的建築物，正在這片美好的土地上湧現出來。北碚市正在走向繁榮。

北碚的對岸，隔着嘉陵江就是一片舒展的平原——夏壩。夏壩面對着嘉陵江，背環着兩道小溪，形成了一片平坦的島，翠綠的島。沿着嘉陵江，島上密密的的排列着一帶長長的，整齊的法國梧桐行道樹。在它的綠蔭下是一條寬闊的馬路。黃昏的時候，可以看見成羣的同學在這條江邊的路上散步，愉快的笑聲和雄壯的歌聲盪漾在嘉陵江上。

校園裏，一眼望過去，一株株綠油油的塔柏像狂風激起的一個個的浪頭一般，屹立在各色各樣的花朵交織而成的花海裏。這個花海裏，有梅花、桃花、茶花、玫瑰、紫薇……和四時不絕的花草。淡淡的花香穿過青蒼的松柏、淺翠的綠籬，飄浮在清新的空氣裏。不但校園是最美的地方，就是在人民西農的每一處土地上都是可愛的、美的。土地上覆蓋着濃密的一叢叢的白楊、洋槐、桃樹、柑桔和香蕉，更有一大片連綿數里的綠海似的桑林。就是學校每一條大小道路的兩傍也都密植着高聳的白楊、矮矮的萬年青、粉紅花朵的桃樹、乳白花朵的洋槐。密接的枝葉交織成了一片濃蔭。

在夏壩的濃綠的樹蔭中，面對着嘉陵江，顯著的呈現着五個嶄新的紅色大字——西南農學院。

這裏不但是風景區，而且是氣候宜人，土地肥沃。這一帶是西南著名的香蕉產地，而且大量的出產蕃茄和西瓜。在這樣優良的風景區和農業區的鄉村環境中，出現這一所農業學校，眞是顯得非常自然而適合吧！

學院的誕生及科系概況

西南農學院是一所新興的農學院。它誕生在解放後新中國的懷抱裏。爲了祖國農業建設的需要，它將培養出大批具有高度爲人民服務意志的農業科學技術幹部。由于它是大西南唯一的、獨立的、專業化的農學院，在黨和人民政府密切關懷、領導和師生努力下，西南農學院將要成爲西南典範的農學院。

全院現有六系一科，就是農學系、園藝系、植物保健系、蠶桑系、土壤系、農經系、茶葉專修科，其他還有一些研究室，如病理研究室、蟲害研究室、土壤肥料研究室等；此外還有與本院血肉相關的西南植物標本館。設備方面除了接收前四川教育學院、華西大學農學系及私立相輝學

院的原有設備外，在國家財經困難的情況下，政府撥了大批的經費增加設備，使學校的設備從無至有，從缺至全，幾乎全部都是新的裝備。大批的顯微鏡和各種儀器都是嶄新的。由於大量購置圖書，圖書館也很充實，閱覽室琳瑯滿目的陳列了國內外各地各種雜誌、報紙。

當我們第一次使用新儀器作實驗的時候，或是新書的第一頁在我們眼底翻開的時候，我們就會帶着喜悅的心情想起：「這是祖國人民的財富啊！要怎樣去學習才對得起祖國人民對我們的愛護和培養呀………」。

緊張、愉快的學習、生活

在一致的方向和目標下，大家更親密的團結在一起，展開了新民主主義的學習。同學間都產生了眞摯的感情，像兄弟姐妹般的團結友愛，在思想上、學習上、生活上，彼此親切的互相幫助。都希望能提高政治水平，學好科學技術，鍛鍊好堅強體格，作一個人民所需要的才德兼備的技術人才。

目前主要是思想改造的學習，但是業務學習也在課堂裏、實驗室裏緊張地進行着。為了理論能與實踐聯繫，教學着重在實驗方面；以大半的學習時間進行實驗，三、四年級的同學還要長期地到農場和工廠中去實習。

一面在緊張的學習，另一面我們的生活却充滿了年青人蓬勃的朝氣，顯得像生龍活虎般的活潑愉快。

清晨，當薄霧籠罩中的白楊樹葉被晨風吹得颯颯作響，清脆的起床鐘聲打破黎明的靜寂時，江邊的法國梧桐道上、廣場跑道上，就不斷的響起了沙沙的跑步聲。練跑，是同學們起床後首先作的運動。接着廣場上就全面展開了田徑賽的活動，每個人都在認眞地練習他所喜愛的項目；有的跳高、跳遠，有的拉單槓、雙槓，或是練習舉重、爬竿。鐵餅、手榴彈帶着風聲在天空劃過，人也跟着吊環在空中飄盪……最後集體作廣播體操。下午課外活動時間就進行球類活動。為了響應毛主席「健康第一」的號召，為了擔負起將來建設祖國、保衞祖國的重任，除了有病的同學，所有健康正常的都參加了鍛鍊小組。不但脚跡少到球場的不愛活動的同學都動了起來，就是很多工友和年輕的老師也和我們一起鍛鍊。過去一些不愛運動的男同學及舊社會中不可能有機會運動的女同學們都糾正了過去不重視體育及怕身體鍊壯了不美的思想，熱情地為了祖國而鍛鍊身體。一個個同學的身體都漸漸健康強壯起來。

傍晚，夕陽的金黃色的餘光尚照耀在江水微波上的時候，同學們都成羣到嘉陵江邊洗衣、游泳。棕黃色健康的身體，在綠波中沉浮着……，靜靜的嘉陵江是我們天然的游泳池……。

文化娛樂是同學們最喜歡的活動，同學們自己組織了戲劇社、歌詠社、國樂社、文藝社、時事學習社、美術社也曾一度成立過。我們都喜歡跳國際舞和集體舞，也愛熱情地唱，歌頌祖國的歌曲，還有愉快的週末晚會，節日的紀念會等。通過這些有豐富內容的活動，不但我們自己受到了愛國主義的教育，同時也教育了別人。例如戲劇組能隨時配合中心任務，在參加土改前演出了「考驗」，在土改中到農村去演出了「反翻把鬥爭」，漫畫組在到農村宣傳抗美援朝運動中，同學們熱情的接連在牆壁上爬了五、六天，突擊完成一百餘幅巨大的牆畫，遍佈各村。通過以上各種藝術形象，給了羣衆很大的啓發和教育。

為了感謝毛主席、共產黨的培養和教育，為了擔負起祖國建設重任，師生們都要求進行思想改造。向工人階級熱愛祖國、建設祖國的忘我精神學習，改造自己思想，搞好業務學習，鍛鍊堅強身體，準備好好地走上建設祖國的工作崗位！

世界上最大的大學，是蘇聯莫斯科大學。它現在有一萬名學生，中間包括了四十三個民族的人口。莫斯科大學在列寧山上修建的新校舍好像一座小小的城市，裏面什麼交通工具都有，在這個很美的大學城地下，有一條地下鐵道，一直通到蘇維埃宮。（黎華）

皮膚粗糙乾燥開裂
請常用：


保證滋潤白嫩舒服
上海大東化學工業社出品

交通與旅行



中長鐵路金城支線修復通車

中長鐵路金（州）城（子疃）支線由旅大市所屬金縣到遼東省屬新金縣的城子疃，全長一百零二公里。一九四六年國民黨匪軍侵入遼東省時將該線橋樑和一切設備全部破壞。

中長鐵路管理局蘇方局長格魯尼切夫爲了把中長鐵路更完整地移交給我方，在一九五二年十月間發出修復金城支線的號召。這個支線修復工程，按預定計劃提前九天完工，已在十一月二十二日正式通車。這條支線的修復，對沿線人民經濟生活的改善，有很大作用；黃海沿岸所產的鹽魚和農產品可由鐵路運銷各地。

錦承鐵路葉赤支線鋪軌完成

錦承鐵路葉（柏壽）赤（峯）支線，全長一百四十四公里，其鋪軌工程是繼錦承鐵路鋪軌工程完成之後，從一九五一年十月三日開始的。由於工作效率的提高，全部鋪軌工程於一九五二十一月十六日完成，比原定計劃提前了十七天。

這條支線的通車，將促進當地土產如藥材、皮毛的外銷和礦藏的開發。

康藏公路康定至昌都段通車

康藏公路是打通西康、西藏交通的主要交通線，對鞏固國防，繁榮藏族人民的經濟都有很大意義。這條公路的起點是西康省省會康定，終點是西藏首府拉薩。沿綫經過綿亘千里的高山深谷，越過水流湍急的金沙江、怒江和瀾滄江等天險，工程異常艱巨。中國人民解放軍築路部隊和康藏地區的各族民工，克服了重重困難，比計劃提前五十天把公路修到昌都，已於一九五二年十一月二十日正式通車。

甘肅藏區夏臨公路正式通車

夏臨公路自甘肅省南部夏河（卽拉卜楞）通至臨夏，全長一百零三公里。自一九五二年八月十七日開工後，在沿綫各族人民，特別是在藏族人民的積極協助及全路員工的努力下，較原定計劃提前一個半月完成，並經正式通車。從此，夏臨公路和臨夏通蘭州的公路便銜接起來。夏臨公車的通車，對發展甘肅南部藏區人民經濟意義很大，藏區出產的大批皮毛及土產品和特產品外銷當更便利，同時藏區人民需要的布疋、茶葉、糧食及日用品也可很便利的運入，這對減低成本，供應廣大的藏區人民是有重大作用的。

全國鐵路改行冬季時間

全國鐵路旅客列車改行冬季時間，其主要路線行車時刻如下：

北京滿洲里一次直達快車
每星期二、六北京八・一〇開
第三天滿洲里四・〇四到

北京上海五次直達快車
北京一〇・五開
第二天上海一七・四〇到

北京漢口七次直達快車
北京八・五五開
第二天漢口一四・〇三到

上海廣州九次直達快車
上海一八・二五開
第三天廣州一三・四九到

各線冬季行車時間普遍縮短了，這是全國鐵路展開滿載、超軸、五百公里運動後提高了運輸效率的結果。

上海鐵路管理局各綫行車時刻均有調整，茲將各主要列車開到時刻摘登於下：

五次北京一〇・〇五開 上海一八・二〇到
六次上海一二・一八開 北京二〇・三一到
一一五次天津二二・一七開 上海八・二七到
一一六次上海一九・四四開 天津八・四九到
五一次南京七・〇〇開 上海一三・三二到
五二次上海六・二三開 南京一三・一四到
二〇一次南京一八・三〇開 上海三・〇〇到
二〇二次上海二二・〇四開 南京五・一六到
二〇三次南京七・四九開 上海一七・一四到
二〇四次上海一・二八開 南京一〇・一五到
二〇五次南京一四・〇二開 上海二三・三〇到
二〇六次上海七・三五開 南京一七・二八到
二〇七次常州六・一〇開 上海一一・一四到
二〇八次上海九・四一開 常州一四・四〇到
二〇九次常州一七・〇六開 上海二一・四五到
二一〇次上海一四・五三開 常州二〇・〇六到
二一一次無錫一二・〇五開 上海一六・一五到
二一二次上海一八・三四開 無錫二二・〇八到
九次上海一八・二五開 廣州一三・四九到
一〇次廣州一九・三〇開 上海一一四七到
九、一〇次車每星期一、四開行)
五五次上海七・一一開 杭州一一・一八到
五六次杭州一八・一八開 上海二二・二三到
二一三次上海一九・五六開 南昌一九・三六到
二一四次南昌八・五六開 上海八・三八到
二一五次上海一・三八開 金華一二・五四到
二一六次金華七・二八開 上海一八・五七到
二一七次上海九・三三開 金華二一・一五到
二一八次金華一三・五五開 上海一・二一到
二一九次上海一五・一〇開 杭州二〇・二六到
二二〇次杭州八・四三開 上海一四・〇九到
二二一次南昌七・一五開 株州一八・一七到
二二二次株州一〇・四〇開 南昌二一・四二到
三〇一次南京六・一六開 南京一一・一六到
三〇二次蕪湖六・三七開 南京一一・一六到
三〇三次南京一三・五六開 蕪湖一八・四〇到
三〇四次蕪湖一二・四九開 南京一七・三〇到
三〇七次九江七・〇〇開 南昌北站一三・一〇到
三〇八次南昌北站一五・一〇開 九江二一・二七到

旅行雜誌二十六卷合訂本上下兩冊，每冊三萬元，外加郵費每冊五千元。歡迎直接購閱。

啞吧說話的故事

——成渝路上的真人真事

吳純儉

一

口哨聲已經吹過了。

但來的人還不多，祇有啞吧刁紹周很早就坐在門檻上。陳中隊長把右手的大姆指高高的豎了起來，向他比了一個手勢。要是平時陳中隊長對別人的話，那他一定會說上一句：「好，你到得多早。」但是刁紹周是一個啞吧，陳中隊長就祇有比着手勢和他說話了。

開會了。大大的院壩子裏，隨地都坐滿了人，每人頭上白色的頭巾，襯着藍布的短掛，就像一個個浪花在翻動。

按着習慣，主席還是中隊長陳長春同志，這時他站在人叢中，把一雙手袖在那寬大的棉制服袖筒裏，帽子抹到腦門後。他一說話的習慣，總愛把右手的手背，敲打着左手的手心，假使他不這樣做，就像說不出話來一樣。今天開會的目的，是動員四中隊的全體同志，響應上級號召，提前完成築路任務。四中隊本來是大足縣民工築路的模範隊，這，祇要看看中隊部門口飄揚着的那些紅紅綠綠的錦標和獎旗就知道了。當大家一聽到陳中隊長的報告，每個人都使力的拍起掌來，熱烈的贊成和擁護。

這時，王金堂在門口挨近刁紹周坐着，他聽了陳中隊長的講話，馬上轉過頭來，把手指朝向大家打了一個轉，然後指着刁紹周和自己的胸口，用右手做出了抹汗的姿勢，接着又比了一個挖泥土的動作，但是王金堂絞盡腦筋，也比不出一個提前完成任務的手勢來。王金堂的這一連串動作，引起了在場開會同志哈哈的笑聲。後面，不知是誰接着說了這麼一句話：

「刁紹周，雖然是啞吧，他倒確實努力工作，」的確算得上是我們隊裏的一個積極份子。」

「可惜他就是不會說話。」陳長春中隊長把頭點了幾下，也接着這樣插了一句。

接着，大家又集中精力開會，討論如何適當分配人力，改善工作方法，以及保證如何提前完成任務等等，而沒有人來注意刁紹周。

「我並不是啞吧，我要說話，我看到了我們眞正的救星共產黨了。」刁紹周，突然唰的一下站了起來，一雙眼睛，烱烱的發着光芒，高舉着鐵錘般的右拳，額角上暴出一條條青筋，牙齒咬得嚓嚓的響，他不是在說話，簡直是像怒吼了。

這時，全會場立刻擾動了起來，緊接着幾百個人的聲音一齊在喊：「啊！啞吧說話了……。」每個人都駭異到了極點，都張着嘴巴，半天都合不攏來。

過了很久一會，會場才慢慢沉靜了下來。大家都撐長了脖子，目不轉睛的看着刁紹周。

「狗肏的國民黨走了。今天我看見了共產黨，看見了我們人民自己的好政府，我再也不怕了，再也不怕會有人來陷害我了。」他的每一句話，都是那樣的堅強有力。也許他太緊張了，這時他深深的喘了口氣，接着他把眼睛向全院子的同志掃了一下：

「剛才我聽到陳中隊長的話，我聽到同志們平常的每一句話，我也聽到解放前後一切人們所說的話。那些話，我都聽到了。我刁紹周並不是一個啞吧，也不是個聾子。八年來，國民黨反動派不許我說話，把我害成啞吧。今天我瞭解了共產黨是我們的救星，毛主席是我們的恩人。從此我啞吧要說話了，我一定要響應上級號召，好好的修好成渝鐵路，不完成任務決不回家。」講到這裏，他激動得跳了起來。

「不完成任務決不回家。」全院壩子裏的同志，這時都齊聲應合着。

啞吧會說話的這一個奇蹟，像風一樣很快的傳遍了成渝路，傳遍了整個大西南。

刁紹周是大足縣中螯鎭人。一生下來就沒有見過父親。聽母親說，父親是因交不起租子被官橋的一個姓方的地主活活打死的。家裏現在還有一個六十二歲的老母親，平時靠賣傘披（傘架子）賺幾個錢勉强着過日子。

一九四二年臘月底，中螯鎭上除了少數幾家地主，正殺豬宰羊預備過年外，其餘的四、五十戶窮人家，每天被地主今天逼租明天逼債的，愁得連眉毛都展不開，那裏還有甚麼心思過年。眞是「富人過年，窮人過難」。那時刁紹周家連一顆米都沒有，過年的那天晚上，東借西討弄來一些米，給老母親熬了點稀粥吃。刁紹周自己躺在床上，饑餓與寒冷，像一條蛇一樣的咬着他的心頭，突然一片狗咬聲，緊接着他家那扇薄薄的矮門上，發出「嘭嘭」的聲音。

「快開門，快開…。」門外有一個粗暴的聲音在喊。

二

刁紹周一骨碌從牀上爬起來，他聽得很淸楚，那是鎭長趙萬有的聲音。他祇要一聽見趙萬有的聲音，就會起一身雞皮疙瘩。他想想「富人找上窮人的門，準不會有好事。不開吧，那可不行……。」披上那件破棉襖，混身哆嗦得像篩籮一樣的抹到門邊，還沒有來得及抽拴，門就嘩朗一聲被衝碎了。還沒等刁紹周說句話，祇聽得噹啷一聲，一付冰冷的鐵鏈套住了他的脖子。緊跟着兩條鋒利的槍刺逼住他的脊梁骨。這時，他母親半跌半拐的趕了出來，當她看到這個情景，馬上流滿了一臉的眼淚，給趙萬有跪了下來哀求着：

「趙老爺，請你放了他吧，我祇有他這麼一個孩子，要靠着他養活我的……。」她還要再說下去，趙萬有把臉一沉，接着狗腿子向她胸口一脚踢去，祇聽得啊的一聲，刁紹周的母親就昏倒地上。

事情原來是這樣的：

那時國民黨抽壯丁，趙萬有的大兒子中了籤。可是那個世道，那與有錢人的子弟去當兵？何況中螯鎭的鎭長，有錢又有勢，本來他可以用錢雇一名去頂他兒子的，但是趙萬有的心肝比甚麼都恨毒，他的鬼念頭就轉到刁紹周頭上來。

刁紹周在鄉公所的一間破屋裏，一夜沒有睡。他想

過他那間破爛的小茅屋，想過他那個已經很久沒有放過一粒米的小米缸，他更想過昨夜被趙萬有狗腿踢倒在地上的老母親……。

「這是甚麼世道啊！」他憤怒的叫着。由於昨晚整夜沒有睡，他那尖瘦的臉龐上，發出烏青的顏色，眼睛更是凹了下去，還佈着星星的血絲。天一發白，還是昨夜那幾個狗腿，一進屋來，就用槍把子巴答巴答的打着刁紹周的腰幹和腿肚，拖起就向縣城裏去。

在路上，他邊走邊想，他知道：給蔣介石那個龜兒子當兵，早晚是沒有好結果。另一方面，他聽說當兵是去打共產黨，「共產黨」刁紹周雖然沒有見過，可是他記得清清楚楚：十幾年前上年歲的老人家說過，共產黨在川北住過，和窮人是一家人，是窮人自己的隊伍，處處幫助窮人打吃人的地主惡霸，後來北上抗日去了。

現在，他被綁去爲趙萬有這些人去打共產黨，他想：無論如何都不能去打自己人。這時，他心裏泛起許多念頭：把自己的手折斷吧，但是手被捆得緊緊的。把脚弄殘廢吧，後面的黃狗是每分每秒鐘都在監視着自己，最後他想到，把舌頭咬斷，把舌頭咬斷了，一輩子變成殘廢，但他又猶豫起來：要是沒有了舌頭，將來這仇恨怎樣說得清？不能，對的，還有千千萬萬的人給我說呢！

「快走！不識貨的東西。」接着刁紹周的背後，結結實實的打了幾槍把。

「寧可犧牲自己，也不能替這些王八蛋去打自己人。」刁紹周想到這裏，把心一橫，混身的血馬上沸騰起來。他緊握住拳頭，用力的咬着牙齒，綳得兩邊的太陽穴都毯毯發疼，然後他啊的一聲，鮮紅的血，像泉水似的從他嘴角兩邊噴出來，他忍痛走了幾步，就向前面一仆的倒了下來。

刁紹周雖然昏倒了，狗腿仍把他連扯帶拖的押到縣城關在牢裏，三天後，頭部腫得連眼睛鼻子都分不開來，滴水不進，嘴角直向外面淌着血水。倒不是反動派的狗官看到他可憐，而是覺得，關了這麼一個廢物，又不能頂兵，第二天，黃狗就拉開了那扇笨重的鐵門，把刁紹周狠狠的一脚踢了出來。

三

三個月來，刁紹周就一直躺在牀上。他那白髮蒼蒼的老母親，整天老淚縱橫的陪伴着他。她雙手哆嗦着用笨重的竹刀劈着一支支的傘披子，刁紹周看到這幅情景，那把竹刀就像劈在他心上一樣的難過。

過了一些日子，刁紹周能下床走動了。舌尖也慢慢長起肉來，但是一條好好的舌頭，短了半截，講起話來，吃力而又含糊，有時爲使對方聽清一句話，說了一遍又一遍，最後急得他滿頭大汗，旁人還是一句也聽不懂。

刁紹周雖然成了這個樣子，可是殺人的劊子手們還不死心。有一天，他正坐在門口劈竹披子，趙萬有帶着鄉丁，又要強拉他去當兵。刁紹周血海深仇立時湧上心頭，掄起竹刀正向趙萬有砍去，不想四五個狗腿子，一下把他按到地上，一頓殘暴的毒打，痛得他全身筋骨好像拆散了一樣。等他清醒過來的時候，年老的母親正在含着眼淚給他擦洗傷口。

一年後，刁紹周養的又略略能說幾句話了。

但是他覺得爲了能說話，就帶給他無限的痛苦，離開這裏吧，蔣介石的天下那裏不是一樣呢？加之母親又上了年紀……。是這種社會這種世界逼得刁紹周不敢再說一句話，因而對於任何人，任何地方，他也不敢露出自己內心的祕密和隱痛，從此刁紹周這個名字，在無形中就被人換上了「啞吧」。

四

一九四九年冬季，四川解放了。

他看到從前那些欺壓老百姓的軍隊逃跑了，看到趙萬有那個龜兒子，從前那末耀武揚威，瞪眼睛，跳脚罵人打人的威風沒有了，同時，他也看到了那些頭上戴着紅星的隊伍來了。據說這就是過去在川北住過的紅軍，共產黨領導的隊伍，他們對待老百姓那麼和氣，就是不常見生人的老太太和小孩子也很親熱的向他們問長問短，刁紹周看了，他很想走上去拉拉他們的手，訴一訴自己的苦難。

但是，刁紹周並沒有。因爲舊社會把他害得太苦了，他對共產黨沒有眞正瞭解。同時那天刁紹周正坐在門前做活的時候，趙萬有像螃蟹一樣縮頭縮腦走了過來，打躬折腰拍拍刁紹周的肩膀，然後掉轉頭來向刁紹周的母親說：「唔，唔，你們都好。」然後把腦袋四周轉了轉，又接着說：「要是你們家裏短少甚麼，我們又不是旁人，借去用就是了。」刁紹周一看他那付樣子，眞想吐他一臉唾沫。臨走時，他還悄悄的說：

「你們要小心，國民黨就要回來的，蔣介石已經到了上海，美國也幫着打，共產黨一定要垮桿的。」

趙萬有對刁紹周說這個話，已經不止一次了。刁紹周本來不相信。但是他想起了那年北伐，南軍和北軍，不是在中鰲鎭像拉鋸一樣的拉進拉出嗎？要是國民黨眞的是回來了，趙萬有還不又是鎭長……。刁紹周一想到這裏，心就涼了半截。

今年春天，傘披子生意不大好，正沒辦法的時候，聽說鄰居的小黑，參加了修築鐵路的民工隊，每隔一些日子就一袋袋的白米揹回來，於是趁小黑有天回家的時候，他就找到他家裏，用手勢比畫了半天，要小黑介紹他也去修路。小黑回到隊上，向隊長說：「這個人雖然是啞吧，但人很好，而且家庭成份也好。」

刁紹周就這樣參加築路工作的。

五

刁紹周參加築路工作的第一天，有一件事就使他非常的驚訝：他看見民工指揮部的邵指揮長，和一大隊的馬大隊長到了工地，一下子就脫下鞋襪，和他們一起做活，刁紹周當時就想：「我這一生，就從來沒有看見過這種當官的，世道眞的變了？」這個問題使他好久沒有想通，後來經過多時的學習，通過小組會，和大會同志們的幫助，再加上幾個月來親耳聽到親眼看到的一切，如在鎭壓反革命份子中，把趙萬有也敲了沙罐，刁紹周才漸漸認清了共產黨眞正是爲工人階級謀幸福的，尤其是今天會上陳中隊長講話後，大家熱烈的響應上級號召，提出保證來提前完成四川四千多萬人民渴望了四十多年的願望，那時的情景，激動得刁紹周實在不能再忍耐了，他把舊社會封閉了他八年的嘴巴，今天在毛澤東時代又自由的說話了。

最後，院壩子在稍稍安靜下來的時候，他敞開着那件短棉襖，頭頂上冒着蓬蓬的熱氣，站到高高的台階上向着大家說：

「舊社會把人逼成啞吧，新社會啞吧也說了話，我今天要把仇恨變成力量，積極修築成渝鐵路，來報答毛主席，報答共產黨……。」

註：「敲沙罐」是四川話，槍斃的意思。

六九—〇六二

北京的新評劇

·西門亮·

如果有人到了北京，想領略一下京戲以外的具有典型北方風味的戲劇而問我「看什麼戲好」的話，我將毫不遲疑地向他推薦評劇。說起評劇，可能會有人搖搖頭說這種戲看不得，因爲他們曾經聽說評劇是一種很不正經、傷風敗俗的戲劇。這種說法，在過去可以說是對的；但是，如果現在還這樣說，那就錯了。因爲評劇在解放後已經有了很大的改變：它的不健康的成份大半都已取消，它的長處更加發揚光大了起來。它目前在北方非常流行，其受羣衆(尤其是勞動羣衆)歡迎的程度，簡直可以說和京戲不相上下。

如果你不相信，那麼就請你到北京的任何一條大街上走一走。首先，你會發現很多商店(尤其是以農民和工人爲對象的那些綢布店和茶葉店)的門口都掛着一種很別緻的廣告，這種廣告不宣傳任何商品，祇是用一種彩色連環畫的形式表明一個故事。你會發現這些故事的題目不是「劉巧兒」，就是「小女婿」，再不然就是「小二黑結婚」。告訴你吧，這些就是目前北京最受歡迎的幾齣新評劇的名字。

其次，請你注意一下大街上經常聽到的無線電的廣播。你會聽到這樣的唱詞：「我愛他，身強力壯能勞動；我愛他下地生產，他是有本領……」這時，再請你注意一下你週圍的羣衆，你會看見一些路過的三輪工人或建築工人，或附近商店的店員自然而然地跟着唱片輕聲地哼了起來。告訴你，他們所哼的，正是評劇「劉巧兒」中的一段叫做「巧兒告狀」的唱詞。

再請你打開「北京日報」看一看上面的劇院廣告，你會發現大部份戲院都是演的「劉巧兒」或「小女婿」，再不然就是「藝海深仇」。你再翻一翻過去幾個月，甚至一兩年以前的報紙，你仍然會看到這幾齣評劇的名字。是的，就是這幾齣戲，已經演唱得很久了，但還是久演不衰。

評劇爲什麼如此受歡迎呢？我想主要是由於下列三個原因：

一、評劇能迅速的反映現實生活，它所接觸的問題和觀衆的日常生活是密切地連繫着的，容易使觀衆關心並發生興趣。

二、評劇是一種產自民間的歌劇，有着濃厚而親切的民間風味，受士大夫戲劇的影響較少，唱詞多半是白話的，因此通俗好懂，容易被大部份觀衆所接受。

三、評劇不斷地吸收了其他戲劇形式(如京劇、話劇等)的優點豐富了自己。現在許多評戲都配有燈光佈景，而在另一方面，它也採取了京劇中許多象徵性的動作和舞蹈。在唱腔方面，它也不斷地融合了其他地方戲曲和一些民間的歌曲，使得評劇的唱腔非常優美動聽。

當然，好的演員也是一個重要的因素。不管評劇這種戲劇形式有多少優點，如果沒有好的演員體現，評劇還是沒法得到它的觀衆的。

目前聚集在北京的好的評劇好演員很多，要把他們一一加以介紹是篇幅所不能允許的，所以我祇打算介紹幾位最突出的演員。

首先應該提出的是新鳳霞。這是一位唱做俱佳的天才的評劇演員。她的唱腔豐富而多變化，咬字非常清楚，不管聲調是高是低，她都能一字一字地送到觀衆的耳朵裏。她不但唱得好聽，而且還帶着豐富的感情，因此她唱得非常感動人，可以使得觀衆隨着她高興；也可以使得觀衆隨着她悲哀。不管演什麼戲，祇要她一出場，台下立刻就靜寂得像沒有人一樣，而在每唱完一段之後，又每每爆發出情不自禁的掌聲。新鳳霞對於演出抱着嚴肅認眞的態度，她不斷地改進着提高着評劇的藝術水平和思想水平。在鎭壓反革命運動期間，她曾以自己在舊社會中不幸的經歷編寫了一齣名叫「藝海深仇」的新評劇，在劇中強烈控訴了舊社會中特務流氓的罪行，在宣傳教育上起了一定的作用，也受到了輿論的好評。這是把新評劇在思想上提高一步的明顯的標誌。最近，她又參加了中國人民解放軍中的解放實驗評劇團，我們有理由等待着她更好的演出。

其次應該提到小白玉霜，她就是十多年前有名的評劇演員白玉霜的學生，有着豐富的舞台經驗，以演技自然老到見長。其唱腔平而穩，所灌的「小女婿」唱片很受羣衆歡迎並經常被大家傳唱。她的表演才能是多方面的：不管是年青活潑的香草(小女婿劇中的女主角)，還是陰險毒辣的九尾狐(九尾狐是一個女地主的綽號)，她都能演得維妙維肖。她的特長是演唱哀感的戲，但解放以來很少露演，除了一齣「婉香與紫燕」外，其餘的幾乎都是喜劇。去年她參加了中國人民第二屆赴朝慰問團的文藝工作團，在戰地不辭勞苦地抱病給中國人民志願軍的戰士們演唱，受到了熱烈的歡迎。

經常和小白玉霜在一塊演出的還有喜彩蓮，這是一位有着二十多年舞台經驗的老演員，以歌喉清脆、甜美見長。其演技也非常老練，在「小女婿」中飾演陳快腿一角有着不少獨到之處，給觀衆留下了深刻的印象。



各評劇團中還有不少爲觀衆所喜愛的演員：如解放實驗評劇團中的趙連喜、趙麗蓉，首都實驗評劇團的楊星星、花豔茹，新中華評劇工作團的喜彩春、鴻雲霞等，這裏不仔細介紹。

一個值得提出來談一談的現象是：解放後演員與觀衆之間關係的改變。每次演完戲以後，觀衆總是用鼓掌來感謝演員們的努力；演員們也不得不出來謝幕，有時竟要謝兩三次之多。這已經不僅僅是「花錢看戲」的關係，而是一種對於人民藝術的共同的愛好和彼此間的互相鼓勵了。

評劇一開始就是一種產生在勞動人民之間的地方戲劇。大約在五十年以前吧，它在冀東灤縣的農村中呱呱墜地。它是由一種民間說唱藝術「蓮花落」和一種秧歌舞「蹦蹦」結合而成的，所以它又被稱爲「落子」或「蹦蹦戲」。

當評劇漸漸成熟起來而成爲一種固定的戲劇時，它就開始被地主與商人們注意了，他們利用評劇來宣傳封建禮教。但勞動人民似乎並不喜歡這一套，於是評劇就開始向四外傳佈了。它首先傳到了唐山，因爲唐山是冀東勞動人民聚居的地方。接着，因爲東北也有不少冀東人，評劇就又傳到了東北。就在這傳來傳去的時候，評劇又吸收了其他地方戲的樂器和唱腔，更加豐富並充實了自己。到了東北以後，它就闖進了大戲院，並且立刻風行起來，當時幾乎壓倒了其他各種戲劇，影響了從事其他戲劇的藝人的生活，使得其他戲劇不得不起來和它評理，因此獲得了「評」劇這一稱號，這大概是二十多年前的事。評劇在東北盛行起來以後，又逐漸影響了平津的評劇，使它們也風行起來。九一八事變以後，東北的評劇藝人因不願受奴役，紛紛進關。到了平津一帶，他們帶來的評劇又受了京劇的影響，在表演方法和唱腔上都融合了不少京劇的成份。所以，假如我們能看見古裝評劇的話，除了唱腔與樂器不同之外，其他方面幾乎和京劇完全一樣。

在舊社會裏，各種不健康的成份也給評劇這一產生在勞動人民間的戲劇盞上了烙印。它被迫演着一些封建迷信和色情無聊的戲，並盛行着一種帶着哭聲的唱腔。雖然如此，它在本質上卻仍帶有樸素、明朗的人民性，所以一旦社會性質改變了，它也就很快地得到了改造。

評劇的改造是和人民政府的關懷和正確領導分不開的。早在一九四六年，東北的齊齊哈爾就演出了「白毛女」、「血淚仇」等新評劇。一九四八年十二月哈爾濱成立了「東北文協評劇工作組」，這是哈爾濱劇院藝人中的一部份骨幹份子參加了革命工作後所組成的。後來這個工作組到了瀋陽，又吸收了瀋陽「唐山評劇院」的藝人，正式成立了東北評劇實驗劇團。這是一個國營的劇團，它先後在東北文化部戲曲改進處和東北戲曲研究院的領導下編演了「折聚英」、「李香香」、「小女婿」、「小二黑結婚」等二十幾齣新評劇，對東北以及華北的評劇改革工作，起了推動和示範作用。華北解放後，華北的評劇藝人也急起直追；北京解放後不久，就有趙連喜等評劇藝人組成的「藝工隊」在華北戲院演出了新評劇「白毛女」，立刻受到了觀衆的熱烈歡迎。接着，小白玉霜等評劇藝人所組成的新中華評劇工作團也成立了，這是一個私營公助的戲團，他們接受北京戲曲研究院的領導。一九五〇年，以新鳳霞爲首的「鳳鳴劇社」也接受了北京戲曲改進局的領導，改名爲「首都實驗評劇團」。這些都是華北評劇藝人求進步與求改造的一個明顯的標誌。他們一方面演出東北方面成功的新評劇；另一方面自己也進行編演，先後演出了「劉巧兒」、「藝海深仇」、「千年冰河開了凍」、「女教師」等新的評劇，以至到目前在北京的藝壇裏成爲一枝鮮豔奪目的花朵。

當然，由於評劇的歲數較小，它在很多方面還免不了有些粗糙和幼稚，也有不少地方還存在着舊社會的烙印。但它是產生在勞動人民之中的藝術，本質上是健康的，並且充滿着青年人的活力。我們相信，祇要它能在人民政府的領導下好好的求改造、求進步，它的前途是無可限量的。

圖：評劇演員新鳳霞劇照

列寧運河航行記

「新時代」雜誌特派記者
A·夏洛夫作　王既生譯

列寧伏爾加——頓通航運河是蘇聯共產主義建設工程之一。與修運河是與齊姆良水利工程、羅斯多夫州及斯大林格勒州的灌溉系統相聯結的，現在全部工程的主要部份都已完工；運河已於九一五二年七月二十七日正式通航，齊姆良海與齊姆良水電站也都已完工，灌溉系統的第一批工程也已完成並開始使用，使十萬公頃的乾燥土地得到了水的供應。

列寧運河從伏爾加河西岸英雄城市斯大林格勒南郊的紅軍城到頓河東岸的卡拉奇鎮，全長一〇一公里。運河的建成使蘇聯歐洲部份的所有海道聯成一個單一的水道系統，巴庫的石油和烏克蘭的糧食可以一直用船舶送到波羅的海海岸的拉脫維亞和立陶宛，俄羅斯北部的木材和烏拉爾的工業品也可以交流。輪船運輸比鐵道運輸成本低，載運量大，所以運河的通航對於蘇聯國民經濟的發展具有重大的意義。

本文是「新時代」記者夏洛夫同志搭「約瑟夫·斯大林」號在通航旅程中所寫的報告，原文見於「新時代」英文版一九五二年第三十一、三十二兩期。——譯者。



⇨ 伏爾加河上夕照

從莫斯科到斯大林格勒

七月十八日正午十二時，莫斯科——伏爾加運河船隊的旗艦「約瑟夫·斯大林」號自莫斯科北河港口解纜啓程。它的目的地是現在業已聯接了伏爾加河、頓河這兩條我國大河流的列寧通航運河。我們是去參加這條新運河的通航典禮的。愈益響動的引擎聲掩蓋住了碼頭上人羣的再會再會的叫聲，新建的莫斯科大學的大廈高塔漸漸消失在遠處，北港的優美的尖頂也漸漸看不見，莫斯科在我們後面了。

這一次三千公里的旅行將使我們經過成打的城市，穿越整個遼廣的、其面積等於英國、法國、西班牙、荷蘭、比利時和盧森堡的總和的伏爾加盆地。我們的航程經過許多爲每一個蘇維埃心靈所珍貴的地方：這些平原與森林地區曾經是俄羅斯國家肇建之地；伏爾加河畔誕生了偉大的列寧；這裏，在斯大林格勒，擊潰了希特勒，贏得了決定性的勝利；這裏，蘇維埃人民正在從事共產主義建設。

今年（按指一九五二年）夏天的雷雨很多，雨量保證着穀物的豐收。那一天也是陰沉沉的，當我們的船在到伏爾加河的途中破浪前進的時候，吹來了一陣清涼的風。

從旅程的開始時起，離開斯大林格勒還有數千公里之遙的時候，你可以從各方面找到正在發展中的巨大的建設工程。我們所正在航行的莫斯科運河本身便是這一代人所記得的僅僅在十五年以前建築起來的。這一條水道從莫斯科河穿過古老的森林與難以通行的澤地而抵伏爾加河，使我們的首都成了輪船能夠從波羅的海、白海和裏海直接駛達的三海之都。

莫斯科運河的處女航也是「斯大林」號完成的，那時這條船上的領航者米海依爾·麥漢諾夫現在也在船上操舵。但是這十五年來，整個國家已經發生了多巨大的變化啊！

森林緊靠着水，樹木的影子映在清徹的河水之中。野草莓、蕈、樹葉和脂質松樹的香味隨風吹進你的鼻竅。十五年以前，唯一作為這些地區裏的人跡象徵的只是森林中的幾條人所罕知的獵人的小路。現在我們正在通過一個船閘，舊時船隻的模型及其頂上的尖塔和它們的寬闊的用青銅鑄成的船帆，似乎在和我們競走。

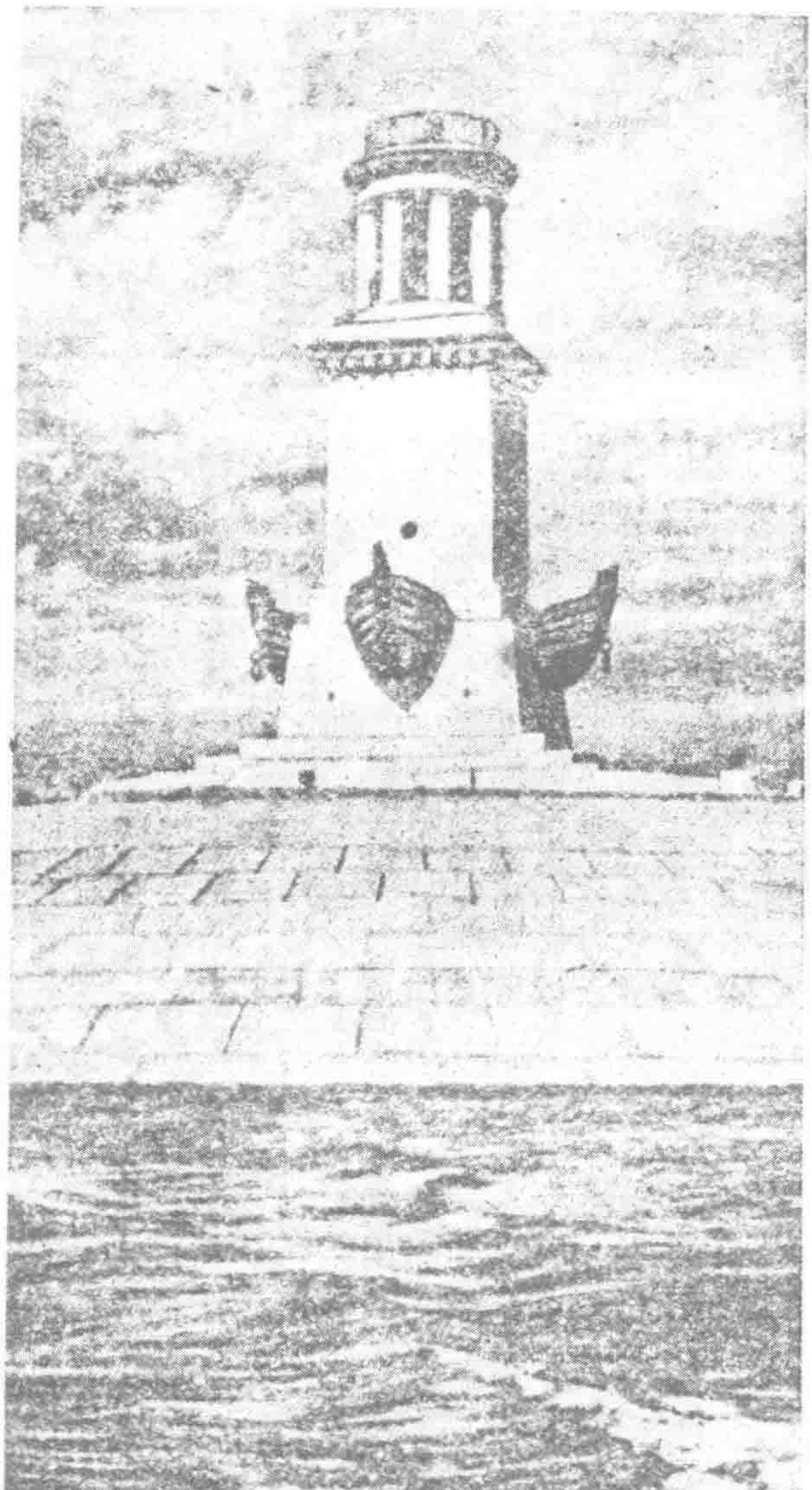
夜幕降臨，燈塔裏的燈光亮了。左邊，我們可以聽到莫斯科海浪濤的衝擊聲。

平靜寬廣的伏爾加驀然呈現在眼前。閃電劃破了天空，照亮了無邊的森林、河畔的草地、船隻、游艇和木筏。

旅客們都聚集在甲板上。雖然我們在船上並不很久，但很多人已經互相熟悉，熱鬧地攀談起來了。我們之中有不同世代的人們，有各種不同職業的人們與來自各國的人們。其中有包括著名的斯泰哈諾夫工作者在內的來自莫斯科各廠的工人、工程師、科學家、技術員、作家和畫家，以及在蘇聯留學的捷克與羅馬尼亞的青年學生等。

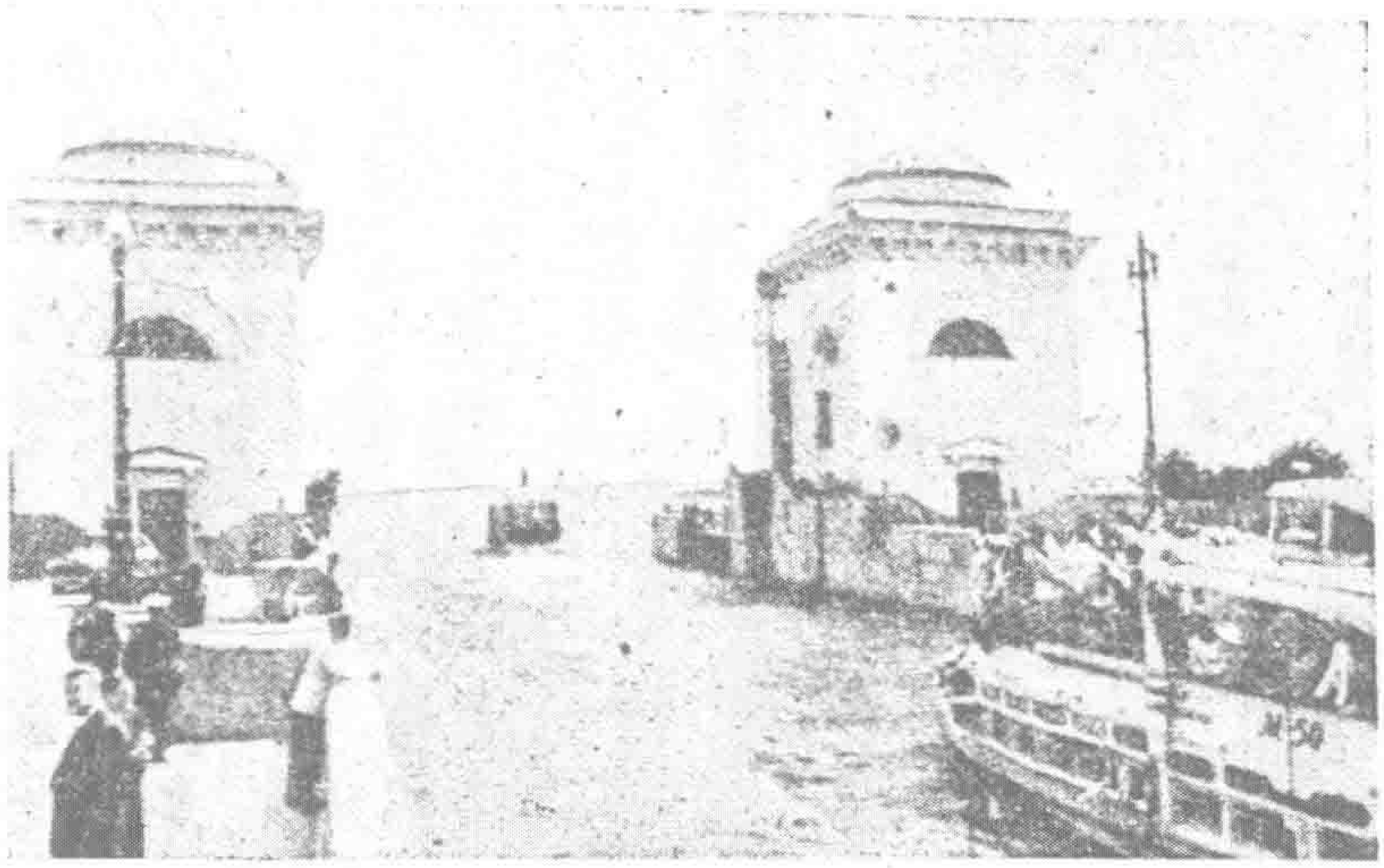
數月以前，莫斯科各校開展了一個「游歷偉大的建設工程計劃」的地理游戲。當這些年輕學生在地圖上作想像旅行之時，他們也同時試圖對這偉大的建設竭盡自己的貢獻。他們為未來的菓園收集了蘋果種籽，為未來的公園栽植橡樹、梣樹和白楊的樹苗，為正在開鑿的土克曼大運河所在的遙遠的沙漠地帶裏的學校製造草本植物庫，為育兒所與幼稚園準備圖片與花邊裝飾。第五〇二學校一羣女孩子在全城範圍的游戲中得了第一名，獲得她們所渴望的參加運河通航典禮的權利。

我們經過了古老的烏奇利契鎖，在那裏附近已經建成了一道水壩與一個巨大的蓄水庫、一個水力發電站。伏爾加河變得更寬廣了，它的左邊已和地平線相連。在有風暴的日子裏，雷賓斯克海激起九呎至十呎高的浪濤，巨浪衝擊着攔著了這千百萬噸水的堤壩。但現在的雷賓斯克海却是風平浪靜。海鷗鑽入朦朦的銀色水面，然後又峻直地向上飛揚。到處都可看見船隻。來自北方漂運了幾千里路的建築木料向缺少木材的南部地區流去。河中還有裝運着機器的巨輪。從對面行駛



◁頓河上的燈塔

六九—〇六五



⇨ 第十三號船閘

來的是吃水很深的鐵甲油船與載着新收穫的穀物、載着蔬菜、載着頓巴斯的煤的貨船。黃昏時分，甲板上燃起了燈火，船上連續發出紅色與綠色的信號光。整個伏爾加河河面與雷賓斯克海交織着一片移動的燈光。

次一大城便是許契爾巴柯甫(Shcherbakov)。像伏爾加的所有其他城市一樣，它在近年以來已成長與變化得不可復識了。這裏有巨大的印刷機器廠、工具機廠與修船廠。它的水力發電廠的側影消失了，迎面是一片可愛的鄉村景像。這裏是普利歐斯(Plyos)，我們從利維坦的風景畫中都熟知它，現在由於它的療養院、休息所與兒童夏令營而更出名了。成千的少年擁在岸上，他們齊聲喊着：「向伏爾加——頓運河的建造者致敬！榮譽和光榮屬於偉大的斯大林！」我們所到的每一個地方都有這樣的人羣；我們好像是在走過數百哩長的節日的街道。

當我們行近高爾基城的時候，面前是無數融和在星光燦爛的天空中的燈光。這裏正在建築一座巨大的水電站，這是一系列水電站之一，其水壩將把整個伏爾加河改變成一連串的湖海。從新電站發出來的動力正在改變沿河的所有城市，水流將用以灌溉乾旱的草原地帶。當計劃全部完成時，這些淡水海將使這片廣大的地區具有宜人的、較潮溼的氣候，從這些海裏將導出數百條灌溉運河流入草原地帶。作為伏爾加——頓計劃的一部份，今年已有近二十五萬英畝的土地受到灌溉，以後還會有千百萬畝土地受到灌溉。今日的炎熱的貧瘠之地，不久便會即使在最酷熱的夏季之中也長起綠油油的莊稼。這將增加多少穀物與蔬菜、蘋果與葡萄啊！共產主義計劃就是為了富裕底計劃，為了驚人的豐饒與愉快的生活底計劃。

愈駛近斯大林格勒，愈使人尖銳地感到行近了通航的慶祝典禮。經過的每一艘船隻都向我們鳴笛致意，碼頭上聚集着成千上萬的人。我們到達楚瓦什自治共和國的首都契波克薩利是早晨三點鐘，但這個城市却並沒有安息。情形遠不是那樣。河岸上的燈光照得通亮，無數向旗艦致敬的火箭在頭上的天空中閃耀。每一處的人們都請我們代向運河的建造者們致意與道賀；他們說，以列寧命名的這一條運河，即第一個共產主義建設工程的完成，使每一個蘇維埃人的心坎裏產生了震動心弦的快樂。

現在，河岸比較峻峭了，河右的前面便是齊圭里山及其樹木葱蘢的山坡。我們到達了古比雪夫水電站所在的地方。巨大的掘鑿機正在工作，挖泥機所挖出的泥土造成了一道高高的泥牆。在這些日子裏，整個伏爾加成了一片遼廣的建築工地。數以百萬瓩小時計的電力從這裏輸往莫斯科、輸往遙遠的集體農莊、輸往新的城市與新的工廠、輸給在田野裏工作的電動拖拉機與在軌道上奔馳的電氣火車底日子已經不遠了，這一片半沙漠地帶變成繁榮的富饒之地底日子也已不遠了！

一過了齊圭里山，河的兩岸都是一望無垠的草原平地。我們已行近了目的地，再沿河向前一些，我們便將轉向頓河駛去。

我們所經過的每一個碼頭上都掛燈結彩地喜氣萬千。斯大林格勒已經在望了。

在運河上

英雄城市以和諧的汽笛聲向我船致意。伏爾加盆地的所有船舶都為這偉大的事件而聚集在這裏。

靠岸以後，我們拾級而登，經過寬闊的石階抵達和平街。城市裏的優美的新建築物都燈光燦爛地亮着，時候雖已很晚，但街道上仍很熱鬧。從瑪麻耶夫山(Mamayev Mound)的頂上可以看見整個斯大林格勒的輪廓——一道沿着伏爾加河伸展的電光長條。裝着電動斗的起重機的長頸聳立在天空之中。即使沒有看見的話，你也會很清楚地揣想出在地平線上的是些什麼：斯大林格勒水電站的建築全景、附近的防護林帶以及列寧伏爾加——頓運河本身……。

在戰爭期間，斯大林格勒是給納粹野獸們以決定性打擊的地方。現在它是另一種戰鬥——征服乾旱、摧殘莊稼的大風與多灰的風暴的戰鬥——

六九—〇六六

——的中心點。

約在七月二十七日星期天中午時分，我們離開斯大林格勒碼頭順流駛往克拉斯諾米斯克（Krasnoarmeisk）。它位於伏爾加河的彎曲地帶，乃列寧通航運河的開端處。

高高的站台上與河的兩岸擁着成千成萬的人，從甲板上望下去好像是一片人頭的海。我們的船隻排列成隊，「斯大林」號帶頭，數十艘大大小小的內河船跟在她的後面。運河入口處有一個高高的台架，很遠便可看到台架之上聳立着斯大林底威武的彫像。

這便是運河的開端，這一條運河，列寧曾把它的建設看作是改造俄羅斯自然面貌的一項主要手段；這一條運河是斯大林時代的蘇維埃人民爲執行偉大的斯大林所擬訂的計劃而建造的；這一條運河把頓河與伏爾加河盆地的數千公里的航運水道聯接成爲一個單一的運輸系統；這一條運河把蘇聯在歐洲部份的所有的海：白海、波羅的海、裏海、亞速海與黑海都聯成一氣了。

通航典禮的開幕演說完了，內河航運部部長沙什柯夫走上旗艦，旗艦在其他船隻的動人的汽笛聲中慢慢地駛入運河。我們向第一號水閘處的白色凱旋門駛去，它的上面刻着這樣的金字：「榮譽和光榮屬於偉大的斯大林」。部長剪斷了水閘入口處的紅帶，每一個人的眼睛都注視着紅帶的末端落入水中，水閘的門做開了。

當船駛進閘艙之時，成千上萬的喉嚨裏迸發出得意與自豪的歡呼聲，以致流進閘艙的水聲也被掩沒了數分鐘之久。第一個偉大的共產主義建設已經完成了——列寧伏爾加——頓通航運河開始通航了！

伏爾加河的老手伊凡·斯米爾諾夫和頓河的非力普·波波夫，這兩位領航員掌握着方向盤準備使旗艦沿着這一條新生的草原河流行駛。水流進了閘艙，那用強大的抽水機所吸起的經過比原水面高出四十四公尺的分水嶺、然後又自分水嶺下落八十八公尺以至伏爾加河河面的碧綠色的頓河河水抬起了船身（註）。建築工作人員、河道運輸人員以及來自伏爾加的城市和鄉村、來自頓河各地的賓客等成千上萬的人們再次在岸上發出歡呼的喊聲。

運河兩岸栽有許多悅人的小樹，其後是一列列的淡黃色與槐灰色的山丘，再外面則是乾燥而受酷陽炙晒的草原。在這一片半沙漠地帶中，水的確就是甘露。這些區域在以往的五十年內有十八年是歉收年份。現在，「乾旱」這個可怕的字眼將只能用以來指過去的事情了。頓河的水將灌溉七十五萬公頃的田地，使以前的荒地變成富饒的菓園、麥地、葡萄園、稻田與棉花地；此外還可以有二百萬公頃的土地得到水而變成肥沃的牧場。在這一片擁有如此富足的潛力但却苦於乾旱的土地上，將會有優裕的新生活出現。我們已經贏得一個偉大的勝利了。

我們一步又一步地爬過作爲「伏爾加之梯」的水閘繼續往前行駛。我記起了沙什柯夫部長在通航典禮上所講的話：「列寧伏爾加——頓通航運河的完成乃是蘇維埃人民英勇勞動的成果。我們整個國家都參與了伏爾加——頓通航運河，即第一個斯大林共產主義建設工程底建設……

「在運河工程中所完成的工作總量的確是很巨大的。挖去的泥土在一億五千萬立方公尺以上，灌澆的混凝土與鋼筋混凝土約有三百萬立方公尺。這樣巨大的工程在三年之中便基本上完成了！

「如果來比較一下，我們便可想起世界上最大運河之一的蘇彝士運河，但它的土工工程也只有上述數量的一半；與伏爾加——頓通航運河的土工工程量相近的美洲巴拿馬運河，其建築的時間却化了二十九年。

「列寧伏爾加——頓運河的通航乃是一件具有特出的國際意義的事件。這一輝煌的新成就，它是對和平事業說來是一個有莫大價值的貢獻；它是斯大林同志言論的一個新證明：斯大林同志曾經指出，蘇聯不是削減而是正好相反地在擴大民用工業，蘇聯不是縮小而是正好相反地在擴大巨大的新水電站與灌溉系統的建設。世界上所有的普通人民都可以從伏爾加——頓通航運河的完成之中正好像可以從蘇聯所獲得的一切成就之中一樣，看見我國的和平政策，這是我國的旨在避免另一次戰爭並鞏固世界和平政策的一個生動的證明。」

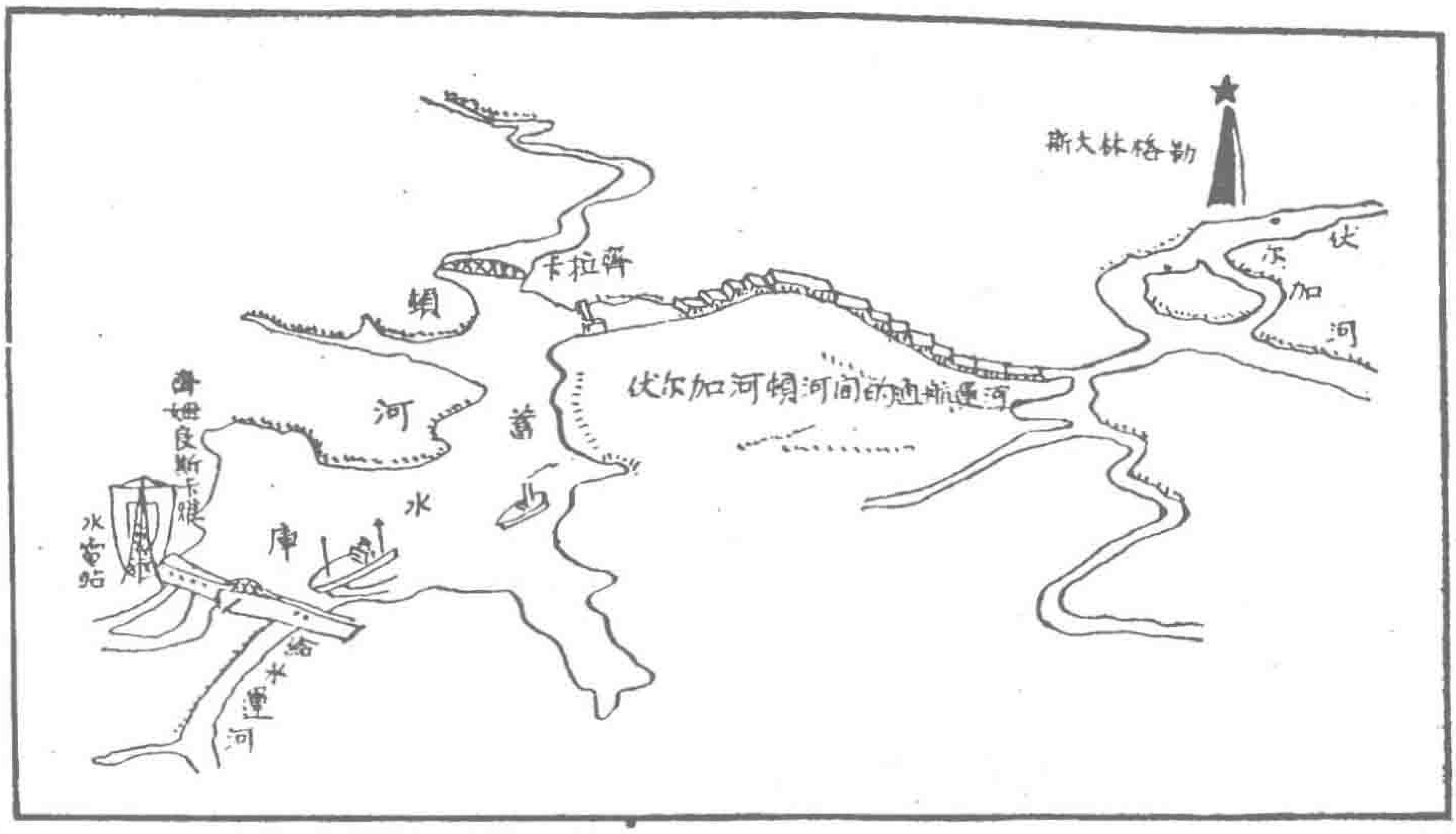
暮色加深了，我們仍在繼續駛向伏爾加河與頓河的分水嶺。這裏是第九號水閘的尖塔，它們的精美的圓柱上懸掛着蘇維埃旗幟。從這個水閘起，運河便流過耶爾根尼高地。河的兩岸間有一些行駛着的挖鑿機所留下來的圓椎形土丘，建築工人還沒有來得及把所有泥土移去。你可以從這裏對所完成的巨大工作與完成了這些工作的蘇聯機器底優越性能有一更充份的估價。

船上的第十夜。綠色的與紅色的燈光映在閃光的水面上爲我們的船指示航路。河的兩岸向旁邊推移得更遠了，我們接連通過了瓦佛羅伏、貝利斯拉夫斯基與卡波伏水庫，不遠便可望見頓河了。終於，在朧朦的黎明時分，第十三號水閘的優美的拱門顯現在我們面前。這裏是伏爾加——頓運河的終點。前面，延展在草原之中的便是齊姆良海。

註：列寧運河穿過兩河分水嶺耶爾根尼高地。高地最高處高出伏爾加河河面八十八公尺，比頓河河面高出四十四公尺。頓河河水靠着三個巨大的電力抽水站，經過四道水閘，逐步抽到分水嶺的最高點，然後再通過九道水閘流入伏爾加河——譯者。

從斯大林格勒到卡拉奇

六九—〇六七



⇨ **列寧伏爾加——頓運河位置圖**

在我們這次乘「斯大林」號的旅行裏的所有難以遺忘的印象中，最值得記憶的也許就是這次旅行的最後一夜，從伏爾加河畔的斯大林格勒穿過運河到頓河岸的卡拉奇這一夜了。

夜幕暖和地、黑沉沉地籠罩着我們的船。我們與船閘的牆壁靠得很近的時候，黑的程度便濃一些；及至駛出船閘而進入一個巨大的蓄水庫時，黑的程度便淡一些了。我們靜悄悄地移動着，有時簡直好像船也和我們一樣，在這優美的夜色裏沉溺於深思之中了。只有那航路上的浮標，一忽兒出現在遠處，很快地靠近我們，又很快地在我們的航程中消失，證明着我們是在穩穩地前進。

那天晚上沒有一個人睡覺。我們船上有很多作家、畫家、作曲家和新聞記者，他們都在領略從震動着的夜幕中閃現出來的運河景色，把它們收容進作品之中。莫斯科某家報館的一位女記者帶了打字機和一盞燈到甲板上，馬上就專心地工作起來了。燈光吸引了從岸上飛來的大羣蚊子。牠們停在被燈光照亮了的壁上、桌上、紙上、打字機上和記者的動作着的手指上。很多旅客在甲板上走動，當他們經過這個地方的時候便盡量地輕聲，免得他們的談話會擾亂那位記者的工作。少年先鋒隊員踮着足尖輕輕地走過，S．Y．茹克，著名的蘇維埃水力工程師走過了；還有作曲家D．卡巴利甫斯基，一羣捷克學生，一位羅馬尼亞的青年作家，一位保加利亞的女詩人。

一位從斯大林格勒來的教師在那裏停了一下注視着蚊子，然後又繼續走了，他在和他的朋友一位建築工程師說：「它馬上使你感動。和沙漠地帶一樣，在這片半沙漠地帶中，大自然要比那些不乾旱的地區更來得單調。但是在這一些半枯焦的地區裏却有一樣寶藏，即她以慷慨之手賜予她的再生產力，捕滅了大羣從它們的繁殖地經過很遠的路途飛到各地去的蝗蟲；捕滅了撥山鼠；捕滅了這些大批的灰綠色的蚊子。我們爲了改善半沙漠地帶，已經做了許多史無前例的工作。不管乾燥與旱風，集體農莊仍有豐饒的收獲，而且我們還在栽植整個整個的橡樹林區。這些成就需要以多巨大的勞動爲代價啊！現在，不但要做到在乾旱地區生長東西，而且要徹底消滅所有的乾旱地帶——使沙漠與半沙漠永遠絕跡的時候已經到來了。」

他停了一忽兒，又說：

「這正像恩格斯所說的那樣。你讀過他還在青年時代所寫的詩句嗎？他說：

整個廣大的世界將變成一個芬香的花園，

地球上所有的植物將從這裏移植到那裏。

這些句子對於人類光明的未來表示了何等的堅定不移的信心啊！」

捷克的學生們聚集在欄杆旁邊。他們慢慢地、仔細地把一個繫着一條長繩的空瓶子丟入了水中。他們要帶一瓶水，一瓶從五海之運河來的水回去，讓它來提醒他們，要永遠記得蘇維埃大地。

一忽兒，這瓶子已經提到欄杆上，擱在我們的面前了。它那閃着光的瓶邊，成了許多眼睛的焦點。

「啊：生命之水！」一位女學生用捷克話說道。

很多年以前，還在蘇維埃共和國的早期，列寧就說過：「社會主義革命是一個史無前例的改進人類生活的轉變。」

列寧的這些話又一再在腦子中回想起來了。

我們有一位經濟學家估計過，羅斯托夫州和斯大林格勒州那些苦於乾旱的草原地帶的灌溉系統每年將爲國家帶來一百二十五萬噸小麥，七百五十至八百萬加侖牛奶和千百萬噸蔬菜、甜瓜和肉類。這不僅將顯著地增加西南地區、而且將增加整個蘇聯的食料來源，而這還不過是伏爾加－頓計劃，即第一個共產主義建設計劃的結果。

往伏爾加河航行下去，我們經過了一處又一處的建築工地，而我們所見到的只不過是從極北

到極南的整個蘇聯國境中爲了使人民的生活更加美好而正在進行的工作的一部份。

今天，我國並不是正在改造自然把幸福帶給人民的唯一國家。這種巨大的工作也正在中國的桀敖不馴的河道上，在羅馬尼亞的但紐勃——黑海運河上，在保加利亞、在匈牙利、在波蘭進行着。是的，「生命之水」，捷克學生已經爲它找到一個適當的名稱了。

我們到達卡拉奇時，天已經亮了。隨着天色轉亮，河水也在改變着顏色：暗灰色被好像是從深水中升起來的蛋白色代替了。在聯接運河和頓河的卡拉奇新港裏，我們看見了強大的起重機已經整頓好，準備爲航海的船隻卸貨與裝貨。碇泊所裏停靠着油船和裝載着頓河流域穀物的駁船。一隻巨大的木筏拉過去了——這是卡馬的木料，運去給草原地區作爲房屋、船隻的材料和礦井的支架木。整個景像都說明着和平、強大、寧靜和富饒。

我們對我們那艘舒適的汽船都已有些戀戀不捨；但它是一艘不宜於航海的內河船——而在卡拉奇和羅斯托夫之間却是一片風暴很劇烈的齊姆良海。我們換了「斯大林憲法號」航海船繼續旅行。

齊姆良海

頓河沿岸蜿蜒起伏着草綠色的小山。葡萄園伸展到了水邊。沒有風，河水平穩而安靜，正像幾百年來哥薩克所稱呼的一樣：「靜靜的頓河」。平靜的河水甚至沒有擾亂河邊楊柳映在水中的影子。村莊附近，黃沙灘上的白石顯示出了：「光榮和榮譽屬於偉大的斯大林」、「向伏爾加——頓的建造者致敬」的題詞。

漸漸地，幾乎是不知不覺地，河身變闊了。那時，一切景象都立刻起了變化。突然地，好像是泛濫的潮水一樣，頓河的水越出了它的舊道，浸沒了廣大的草地。到處都有沉浸在水中的樹木頂上的一簇簇的綠葉，或者是長着草木的小島，或者是有鷗鷺棲在上面攫魚的沙洲；河面被這一切劃破了。

我們凝視着水面，水量似乎是在增漲。愈過去，水中的小島也愈來愈少了。一陣風、一陣空曠地區的順風吹在我們的船上。水浪浸沒了樹幹，也不再觸到沙壩與淺處而裂開了。波浪溫和而無休止地滾動着。甚至是空氣也變化了；它帶着海的氣味。在遠處的地平線上，波浪上面濺着水沫，雲低低地籠罩在水面上。耀光的閃電把雲層劃成了支離破碎的曲折形狀。

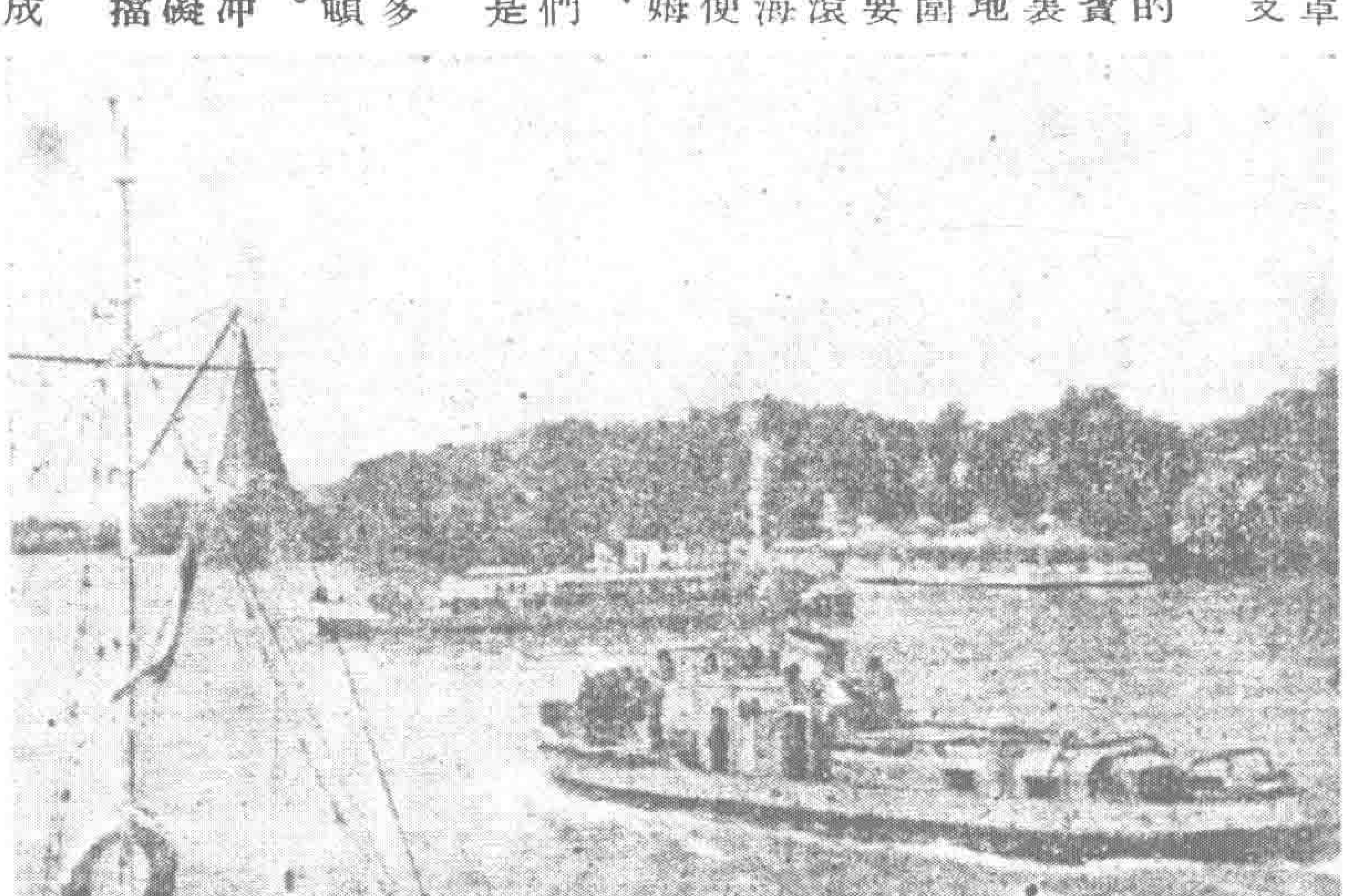
這裏就是了！乾燥的草原地帶中的淡水海！灌溉運河將把在這裏是如此寶貴、如此稀罕的水帶到乾旱的田地裏去；風將把它的水氣帶到很遠的各個地方去。它多遼廣，多偉大啊！它與周圍的景色多調和啊！它對於生命是多重要啊！這一片覆蓋着紫色雲彩的浪濤滾滾的海，簡直使人難以置信它不是像黑海或亞速海一樣是大自然在千百萬年前便創造出來而一直存在着的。但是，齊姆良海却並不是大自然在幾多世紀以前、甚至幾十年以前的手製之物；它是人們在幾年之中的勞動創造出來的，它還是剛剛誕生的嬰孩。

各種機器到了頓河。它們挖掘許多巨大的泥坑，堆積起土壩。這一年，頓河的春汛被一道無情的堤壩封鎖住了。頓河河水以它春汛時期的全部威力冲擊着堤壩，千百萬噸碎水衝擊着「阻礙物」。但是堤壩並沒有讓步，河道被擋住了，水面開始擴大了。

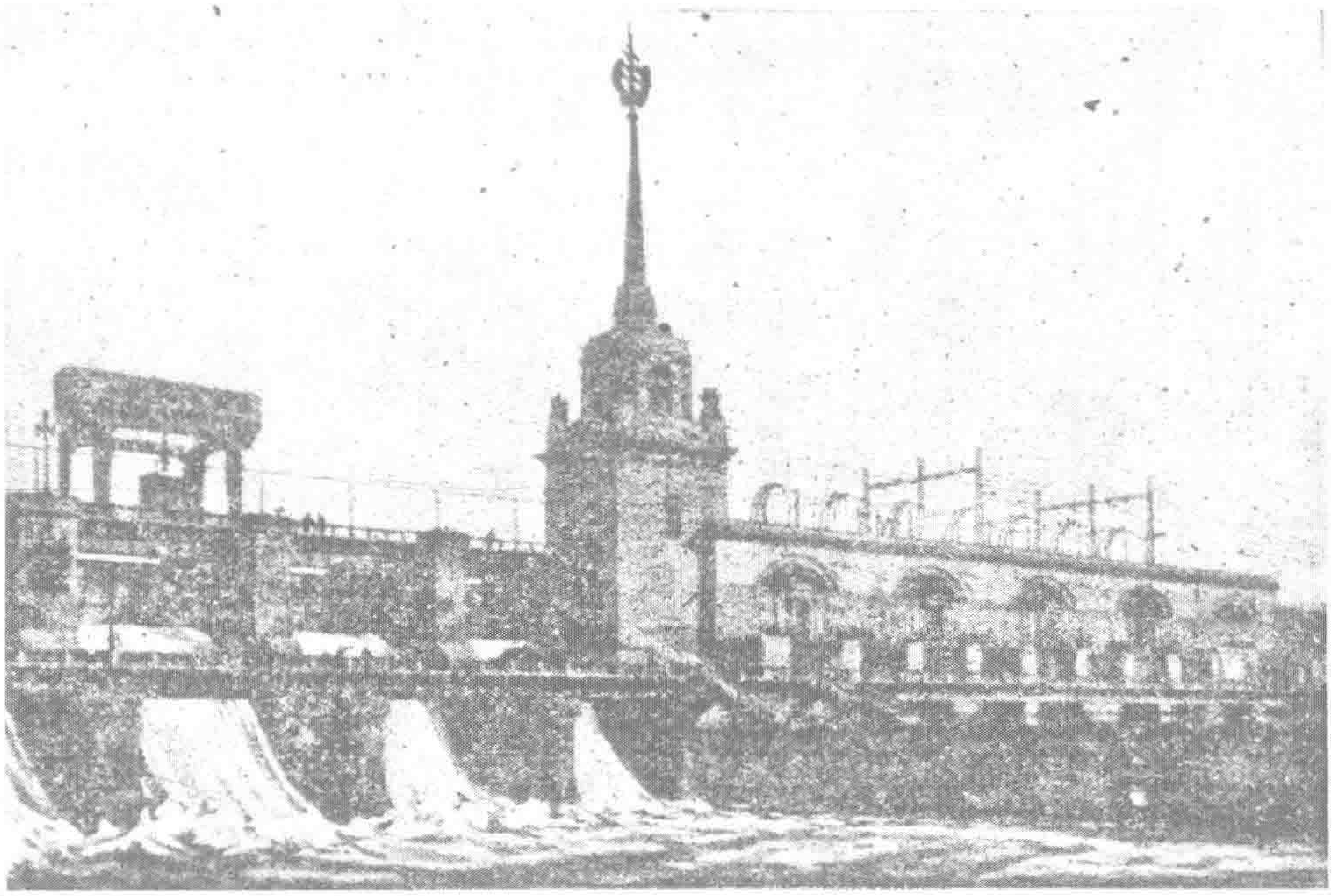
這一個新生的海現在還沒有完全成長。明年的春汛將使它大大加深。水將全部浸沒長着草木的小島與沙洲——將浸沒現在是浪濤滾滾而不久以前還是枯旱乾裂的草原所剩下來的每一塊「殘餘」。

一個新海，一個我們的人民和蘇維埃機器在幾年之內創造出來但要永久存在下去的新海。

餐廳窗口裏傳出來一陣音樂：一陣不熟悉的曲調，一次一次地在重複着，每一次都有些不



◁第一隊船隻航行在運河上



工程巨大的齊姆良水電站

同，好像是有人在尋求出正確適宜的調子。D·卡巴利甫斯基正在彈鋼琴，為乘客們所創造出來的一支新歌——齊姆良海之歌譜曲。一羣女孩子，從莫斯科五〇二學校來的少年先鋒隊員馬上愉快地唱起來了：

滾滾的大浪，
我們看不見一點陸地。
巨大的船啊，
在新的草原之海上航行。

我們的船長時常站在甲板上，注意和警惕可能發生一些意外的事情——從伏爾加河與頓河之間的大平原上刮來的大風會帶來暴風雨。

但是一切都順利。雨只下了一忽兒，一般地說，天氣很好。一羣旅客聚集在船尾，生動地談論着。其中有一位醫生說道：

「我們已經在我們國家內消滅了瘧疾的所有主要策源地。但是由於巨大的新海的出現，堤岸又不平坦，岸邊淺灘蘆葦的生長，可能使疾病復生。但是——不會的！我們不讓瘧疾以絲毫可乘之機，我們也永遠不會讓莫斯科海、雷賓斯克海或新生的齊姆良海滋長瘧疾。到處都已經採取了預防辦法，我們在這些新的與困難的條件下所獲得的成就，證明了瘧疾和其他各種疾病是能夠絕跡於整個地球之上的；這在今天已經是人的權力範圍以內的事情。」

甲板稍過去一點，又有一羣旅客在傾聽着從羅斯托夫州阿卡賽縣安德列耶夫集體農莊來的一位組長講灌溉所發生的初步效果：

「在某些田地裏，今年每一公頃我們收到了四十五生丁納（Centner 每生丁納合五十公斤）以上的冬麥。我們從來沒有夢想過能夠有這樣的收獲。田地變成了一片清一色的『麥城』。只有在神話裏你才會找到像我們今年這樣的收成。」

在我們的船下便是頓河的舊岸。但是在這些現在已經浸沒在水中的舊岸上並沒有發生悲劇。河邊的村莊早已被遷移到未來的海岸邊的新址去了。建築物和人們一道移走了，那些為國犧牲的英雄們的坟墓也遷移了，像我們在卡拉奇碼頭遇見的一位老哥薩克，瓦西里·諾伏西洛夫所說的一樣，「從苦地方遷到樂土去了。」

夜間，我們遠遠地看到了一陣朦朧的亮光。它隨着我們前進，它也變得更清楚、更明亮了。它寬廣地分佈在整個地平線上，眞好像是上升的旭日一樣。當我們愈益行近時，我們辨認出這是一長串電燈光。這裏是齊姆良水電站。

我們的一位旅伴，一位曾經在伏爾加河——頓河工作過的工程師對我們說：

「看那裏——看右邊。那是五百公尺長的混凝土流水口；過了那電燈光很密的地方，便是能量達十六萬啓羅瓦特的水電站本身了。我們在夜間經過這裏眞是憾事，你們無法看清這座建築。但是——它在夜間還是夠美麗的。更向左一點便是幾乎長達一萬三千公尺的土壩，那裏便是頓河主幹運河的入口處。略右一點那個高高的建築物是魚的昇降機。成千成萬有價值的魚種，每年從海裏上來到頓河上游去繁殖，這些昇降機便幫助它們通過水壩。」

我們的船更快速地前進着。風勢更強烈了，水浪前推後動地匆忙地壓向那道承受了偉大的草原之海的壓力的水壩。船閘平穩地、迅速地把我們帶到了頓河的低水面處。只有在現在，當我們向後回顧這一道高聳在我們之上的燈光燦爛的偉大水壩時，我們才開始在這裏領會到人類勞動的

眞正偉大。它表達了一種何等巨大的力量之感啊！我們的心對人類雙手的無窮力量與合理地使用充滿了驕傲；對我們的努力所創造出來的優越的機器和運輸工具充滿了驕傲；對鼓舞着我們爲了祖國、爲了和平、爲了人類而去從事這一勞動的偉大理想充滿了驕傲。

旅行終了

羅斯托夫，新的堤岸光輝悅人地佈滿了花草。許多烟囱突出在我國最大的農業機器工廠上。街道，經歷了被納粹侵略者所造成的破壞以後，現在早已恢復並且更加美麗了。頓河岸的羅斯托夫，是無數條運輸線——鐵路的、空中的、水道的——的樞紐。

羅斯托夫飛機場巨大而整齊。飛機一架又一架地，載着貨物或載着旅客從機場裏起飛。夜間，明亮的探海燈光照射在跑道上。

我們的航行，從莫斯科經過莫斯科運河、下伏爾加河到斯大林格勒，經列寧運河到卡拉奇，然後再下頓河到齊姆良海的航行結束了。現在——三小時的飛行，我們便要回到莫斯科了。

在飛機裏舒舒服服地坐定以後，我們或者聊天，或者看書，或者在寫劄記。我們的航行已經結束了，但它仍然佔據了我們的全部思想。

我們之中有許多人都是這次旅行中同在那兩條船上的旅件。當然，不會有兩個人確實是用同樣的目光觀察事物的；也不會有兩個人能從這次旅行的所有無數印象之中確實地回憶起同樣的小事情。但是，有一些每一個人都獲得的而且再三地在每一個人的腦子中浮現的思想却是類似的。

在某些國家裏，有些所謂科學家宣稱粮食的缺乏是不可避免和無法防止的。巴西某些地方在有些年份裏竟有三分之一的人口死於飢饉。印度有成百萬的人因劇烈的營養不足而盲目。饑荒支配着地球上廣大的地區。「你看，」這些冒牌科學家說，「這還有什麼其他辦法？消滅千萬萬人類生命。把地球人口減少一半。發動毀滅性的戰爭和毀滅性的流行病。這就是消滅饑荒的唯一辦法。」

所有這些關於什麼飢荒不可避免的議論是一個何等卑鄙的謊言啊！它們不是不可避免的，因爲我們已經親身經過了那些現在已經是穀物富饒收獲豐盛的集體農莊所在之地的半沙漠地帶了。我們見到了乾旱的荒地已在改變成爲繁榮茂盛的花園和葡萄園。

是的，被斯大林的天才鼓舞着的我國人民的勞動正在創造出一片能夠爲億萬人口生產豐富粮食的新的樂土。這是共產主義的樂土——富足、肥沃、不吝嗇把它的禮物送給人類的樂土。

我們再次體會到：我們在這些偉大的建設中、在這些船閘、水壩和水電站中、在這些運河和人工海中所見到的便是勞動和創造的偉大意志，建設未來、建設共產主義、建設和平的偉大意志；這些就是蘇維埃人民的生命中最偉大、最首要的因素。

遠遠地，莫斯科大學的高大建築物見到了。我們的飛機在盤旋。不久，我們爬出飛機到了莫斯科機場。這次旅行結束了。

旅行雜誌小叢書

到新疆去（增補本）　每冊二千五百元
蒙古人民共和國旅行記　每冊二千元
內蒙散記　每冊二千五百元

歡迎購閱

癲癇停 藥片

適應：癲病及痙攣性疾患

五洲藥廠出品
五洲藥房發行

上海市人民政府衛生局藥宣字〇八七六號核准

五洲
阿斯匹林片



適應：鎮痛退熱

五洲藥廠出品
五洲大藥房發行

（上海市人民政府衛生局药宣字一三〇七号核准）





輝在萊比錫

•劉杭生•

經柏林外圍一直向西南一百七十四公里就抵達萊比錫。這是「博覽會城」，也稱「音樂之谷」。十二世紀以來一直是國際博覽會的所在地，七百年中，它擔負着溝通貿易交流物資的作用。而去年九月七日開幕的萊比錫博覽會爲大戰後規模最宏大的一次。

萊比錫現有人口六十多萬，工會會員佔全體工人中的百分之九十。這些快樂的人民對音樂有特殊的修養，大多能玩樂器，手風琴和手提琴最爲普遍。每居週末，在濃蔭密集在樹林裏，時時傳出抑揚悅耳的音調來。特別是萊比錫大學東方語言系的學生，對新中國有深切的瞭解；他們能唱「東方紅」和「中國人民志願軍戰歌」。國際主義精神充份表現在愛好和平、愛好歌唱的人們中。

戰爭的痕跡，在萊比錫漸漸消失了，相反的是一座座新的建築物不斷地興建起來，處處表現着蓬勃復興氣象。

萊比錫的火車站是最偉大的建築，坐落在市中心，有歐洲第一大車站之稱。車站上除郵政電報，以及理髮所、待車室、鮮花店外，還有電影院一所，經常放映具有教育意義的電影和和平陣營各國的新聞片。去年九月間萊比錫國際博覽會正在舉行時，車站電影院裏已有皮克總統參觀蘇聯館、中國館的鏡頭在銀幕上放演出來。車站前還有滿植奇花異卉的花圃，散出陣陣的花香。

萊比錫有三十路電車線，電車總站和火車站同在一處，從這裏幅射到全城各區去。環城遊覽電車每半小時開行一次，專供外來遊客乘坐游覽市區；坐在車上，全市名勝次第盡收眼底。它的出發處是公園旅館，一路走來，舊皇宮、展覽會場、拿破侖戰敗紀念塔一一映入眼簾。

去年萊比錫博覽會爲大戰後規模宏大的一次，參加國家二十一國，蘇聯、中國都佔一獨立館。

這個博覽會的特殊意義，不僅在於規模宏大，主要是這次展出是在莫斯科國際經濟會議已獲得輝煌成就的基礎上舉行的，來

圖解

右上：萊比錫市街
右下：萊比錫派爾門花園的冬景
左：萊比錫博覽會中國館壯觀

新中國的光

自蘇聯及新民主主義國家的千萬種不同性能、不同功用的展品生動而有力地顯示了以蘇聯爲首的和平民主陣營國家日益發展的生產力，帶來了人民的幸福生活，人民的鉅大購買力與豐富的供應能力。這是和平民主陣營和平建設力量的大示威，是世界和平世界人民生活的展覽會。這對於更進一步促進國際間的經濟合作，特別是溝通東西貿易，以通過正常貿易途徑，提高各國人民在和平狀態下的生活水平，也是有鉅大貢獻的。這更加證明斯大林同志所說：不同社會制度的國家可以和平共存的理論。也加強了各國人民，特別是西歐人民廠商通過經濟合作以保衞世界和平的決心。因而對於美帝戰爭集團對東西貿易的封鎖政策，以及以戰爭爲藉口的對西歐各國的壟斷政策不能不是又一次有力的打擊！

蘇聯館是座一塵不染的白色建築物，這是和平的象徵。門面上嵌着蘇聯各聯邦的邦徽。入門，大廳中央屹然站立着十五尺高的斯大林大元帥塑像，他指示着和平幸福的道路。

共產主義偉大建設之一；列寧伏爾加河頓河運河用形象電光來介紹着，列寧陵墓和克林姆宮用彩色小瓷片精工細嵌的表現着，集體農場、療養院和休養所以及蘇聯人民的幸福生活也都用不同手法表達出來。莫斯科大學偉大的形象、用巨大的圖畫表達在另一個所在。一個觀衆進入這座作爲和平砥柱的蘇聯館來，正像一個孩子投入了慈母的懷抱。

中國館爲大會中僅次於蘇聯的第二個獨立的綜合展覽館。館前矗立着紅底金字的中華人民共國大標柱，兩旁紅旗飄揚，館前正中懸掛着四米大的國徽，走廊上掛着二十九盞大紅紗燈，走廊牆上掛着反映中國人民幸福愉快生活的大幅照片。一進正門毛，主席、斯大林與皮克總統的三幅油畫相映入眼簾，兩旁是毛主席指示中國工人階級任務的話，襯以金黃色織錦緞的底幕，正中綠色織錦緞的頂幕襯以金黃色的圓柱及大紅宮燈，頗富中國民族色彩。序幕兩旁以反映農業豐收與近代化及工業建設、水利工程的兩巨幅照片爲背景，下面結合着兩句大標語。館左面陳列着幾十台各種工作母機與精密工具儀表，表演的機器有細紗機、車床、鏜床與萬能磨床，右邊陳列的資源台、電氣、化工產品。最右邊的是五色繽紛的絲綢台、湘繡台、蔴織台、毛織台及糧食台與茶葉台等，牆四週大玻璃橱陳列着各種日用品、書籍、文具、工業原料及特種手工藝品等。三千餘種展品生動且有系統地介紹了新中國解放後短短三年來全國人民在毛主席英明領導下在經濟建設方面所獲得的輝煌成就。

開幕日第一位參觀中國展覽館的是皮克總統，我姬大使與陳團長陪同皮克總統與德政府要員參觀，[對展品作詳細介紹。總統對我館陳列的各種展品甚感與趣，參觀後並題字留念，讚揚中國在工業化方面已獲進步。接着德貿易部長又率領政府官員、外





•博覽會蘇聯館旁塑像•

交使國人員與社會名流等約百人參觀我館，也題字讚美新中國的經濟建設成就。

廣大觀衆，特別是德國青年與勞動人民對中國館除口頭讚美外，曾在意見簿上留下衷心的讚揚與祝福「英勇的中國人民萬歲」「毛澤東主席萬歲」「向中國人民致兄弟般的敬禮」「中德人民友好萬歲」「你們的進步是驚人的，祝福你們有更大的成就」等話是不勝枚舉的。很多人還寫着「中國館的展出證明了新中國人民力量無比強大，願中德人民永遠友好」「這展覽會是促進中德人民友誼的重大推動力，這次展覽也有助於保衛世界和平」「中國乃是世界和平陣營中一個極大的力量」「在爭取和平的鬥爭中和中國人民友好是一件絕對必要的事」。

同時由於這次展品中增加了大批重工業展品，改變了德國人民受過去帝國主義宣傳，認為中國落後，只是出產茶葉、糧食絲綢的農業及手工業國家的印象。這次展出更進一步地增加了對我們的瞭解，所以有些觀衆在意見簿上或口頭上說：「看了這館改變了過去視中國為一落後農業國的看法」有的甚至說：「中國有這樣豐富的資源、人力、再加上有能製造這許多機器的重工業，是具備着獨立建設社會主義社會的條件。」這種在德國人印象中對中國認識上的轉變是以前所沒有的。

除此而外，中國館的展出給西歐以及美國人士也有極深刻的印象。他們也在意見簿上留下心頭話。一位英國人寫着：「從這些美好的展品當中，人們可以看出加強中英間的貿易關係是對英國人民有非常重大意義的。我將盡力發展中英間的貿易。中英人民友好萬歲和平萬歲」！另外一位英國人寫着：「假如在朝鮮的侵略軍的士兵看到了這展覽，他們是會自動放下武器的。我建議你們將這展覽送到美國去一次。」一位意大利人寫着：「我真正深為新中國的驚人進步和成就所感動。」一位署名特蘭尼的美國人寫着：「我是一個美國人，美國這兩個字正被美國政府假借來向朝鮮人民軍與中國志願軍進行無恥的侵略戰爭，這展覽清楚地顯示給我們：中國人民在建設國家和創造人民的美好生活鬥爭中的勇氣和決心。因此這展覽就千百倍地加強我戰鬥的勇氣和決心，我將盡力為建立和平與我們兩國人民間的友誼而鬥爭。」此外很多觀衆還寫着：「中國豐富的資源與人民購買力的提高，提供了與其他國家擴大貿易的無限可能性」等話。

除展品外，中國工人的操作技術也在會場中獲得好評，細紗機女工成為很多德國紡織女工訪問的對象，邀請到德國紗廠去表演接紗頭的技術，派積極份子來學習他的方法，把她接紗頭的指法攝製了電影以便德國各紗廠中推廣。

與中國館展出同時，價值八十餘萬盧布的六百五十二種中國商品在國營公司公開出售，由於中國貨價廉物美，黎明時國營商店門前就排着長隊，擠得打破玻璃與門窗，使當局不得不加派警察維持秩序。絲織品與香煙最受歡迎，最後幾天每人站隊數小時才配售到五枝香煙。在整個大會期中，萊城的市民們都被國營公司的中國貨轟動了。

整個售品中除少數商品尺寸較小或色樣色彩不合德國人口味外，一般對中國商品質量之高，售價之廉均表驚奇。一位蘇聯同志說：「德國人是最精明的，他們這樣擠着來購中國貨，證明中國商品的質量是非常好的。」德國國營公司的經理也對中國貨質量好感到無限驚奇而提出了這樣的疑問：「為甚麼中國打了十多年仗，民用工業還保持着這樣高的水平？這簡直是奇蹟！」

中國餐廳在萊比錫的出現轟動了整個「博覽會城」，兩位名廚每日做出美味的中國菜，實在供不應求。這種中國菜館，使每個歐洲人吃後，飽在胸前，憶縈腦際，成為永難忘記的印象。

這次中國參加萊比錫博覽會政治影響很大，改變了很多歐洲人對中國的陳舊看法；進一步增加了中德人民間的相互了解與友誼，鼓舞了德國人民鬥爭的勇氣與保衛世界和平的信心，促進了中國與德國及西歐間的貿易關係，達到了我們預期的政治效果。

列寧集體農莊剪影

蘇聯農民幸福生活一頁

寬大舒適的公共汽車，沿着鋪有柏油的公路飛奔，經過漂亮的新村莊、蘋果園和農場的房舍。前面是望不盡的田野和茂密的樹林。這些全是列寧格勒州加特齊那區的列寧集體農莊的財產。

到羅希德斯特維諾村中心的廣場上，公共汽車停下來了。這裏有集體農莊管理委員會的辦公室、村蘇維埃、郵局、學校和工場。

在大戰期間，猛烈的戰爭曾經在這個區進行，法西斯侵略者蹂躪了富饒的村莊。他們刼掠集體農莊，破壞農莊的房舍，縱火焚燒了莊員們的家。

在戰後的六年中，新修建起來的，比德寇破壞的還多。現在，農莊所有的用電都由兩座水力發電站供給，這兩座水力發電站是莊員們自己修建起來的。農莊上的大部分工作都用機器。去年農莊有二百萬多盧布的收入。莊上有七所學校、兩所圖書館、一所醫院、獸醫實驗室、六間閱覽室和農村俱樂部。

在羅希德斯特維諾村人最引以爲榮的許多東西中的一樣，就是他們的文化館。這是一所兩層的磚房，有一間有二百五十個座位的大會堂、一間圖書館和閱覽室和供天才的業餘研究者活動的屋子。不論老少，所有的人在這裏都會找到適合自己脾胃的事幹。莊員們在晚上到文化館來看報紙、下棋、聽報告、瞧電影或者欣賞業餘團體的團員們的表演。

一個新來人看業餘劇團的表演時，一定以爲舞台上的人是些有訓練的專業演員。他很難相信這些人在一兩個鐘頭前，曾在農場、工場或學校裏從事他們的經常工作。

在這些業餘演員中，最有天才的一個是波利斯·卡爾達雪夫。下了舞台，他是集體農莊的園藝工作員。農莊上的茂盛的蘋果園和漿果地，都是他一手培植的，是他熱愛園藝和他的廣博知識與經驗的成果。二十五歲的波利斯·卡爾達雪夫，不僅擅長園藝和演戲，並且一直是三年一次的列寧格勒州集體農莊莊員的棋賽優勝者。不久前，他在北方十個州的集體農莊莊員競賽中得勝，又在莫斯科參加了全俄羅斯的比賽。

另一個舞台名人是達特亞那·維切斯拉伏娃，農莊的農地經營者。達特亞那·維切斯拉伏娃在農業中是個革新者。在她作農地經營者的二十年工作中，她已改進了幾十種植物的新變種。在她進行試驗的八十三公頃地上，她培植了五十多種穀類和草類的變種。她最近的一樁成就是小麥和一種茅草的雜種。這種雜種能抵抗病害，生長碩大的種粒，頂呱呱的是能抗暴風雨。

她的助手，農地經營者維拉·奈斯提羅維奇，也是個業餘演員；除此以外，維拉還在音樂會上唱歌和彈奏鋼琴。

生產上的能手，有：達特亞那·諾伏賽洛娃，現在是羅希德斯特維諾村初級學校的教員，她是幾年前從這所學校畢業的；六十歲的奧爾加·拉也維奇是農莊的牙醫生，和莊員瑪利亞·亞力山德羅娃、亞力山德·匹里柯娃。

這些人在農莊上的完美工作，使他們得以參加將在莫斯科舉行的蘇聯農業展覽。

文化館辦有農業技術學校，每星期上兩次課。莊員們不論男女老少都從這裏學習着最新的科學的耕作方法。教員用幻燈片、圖解、表格和圖畫來進行教學。

由於列寧格勒一所農業學校的幫助，這裏的農業技術學校設立了一間有植物標本、掛圖和照片簿的生物室。每次講課之前，文化館的圖書館便把和講題有關的書籍、小冊子和報紙、雜誌陳列出來。

學生們把得到的知識廣泛地傳投給莊員們。最近，譬如瑪利亞·亞力山德羅娃對一百多個莊員同伴講了土壤培養的新方法，莊員達夫也都夫剛講完他每公頃地如何收穫五百「生丁納」（每生丁納約等於一百市斤——譯者註）的土豆，莊員夫雅特柯娃作了關於植物生命的通俗報告。

這個冬季，文化館的音樂和文學講座還是繼續着。從這些講演中，莊員們知道了蘇聯和外國的作家、作曲家的生活和作品。

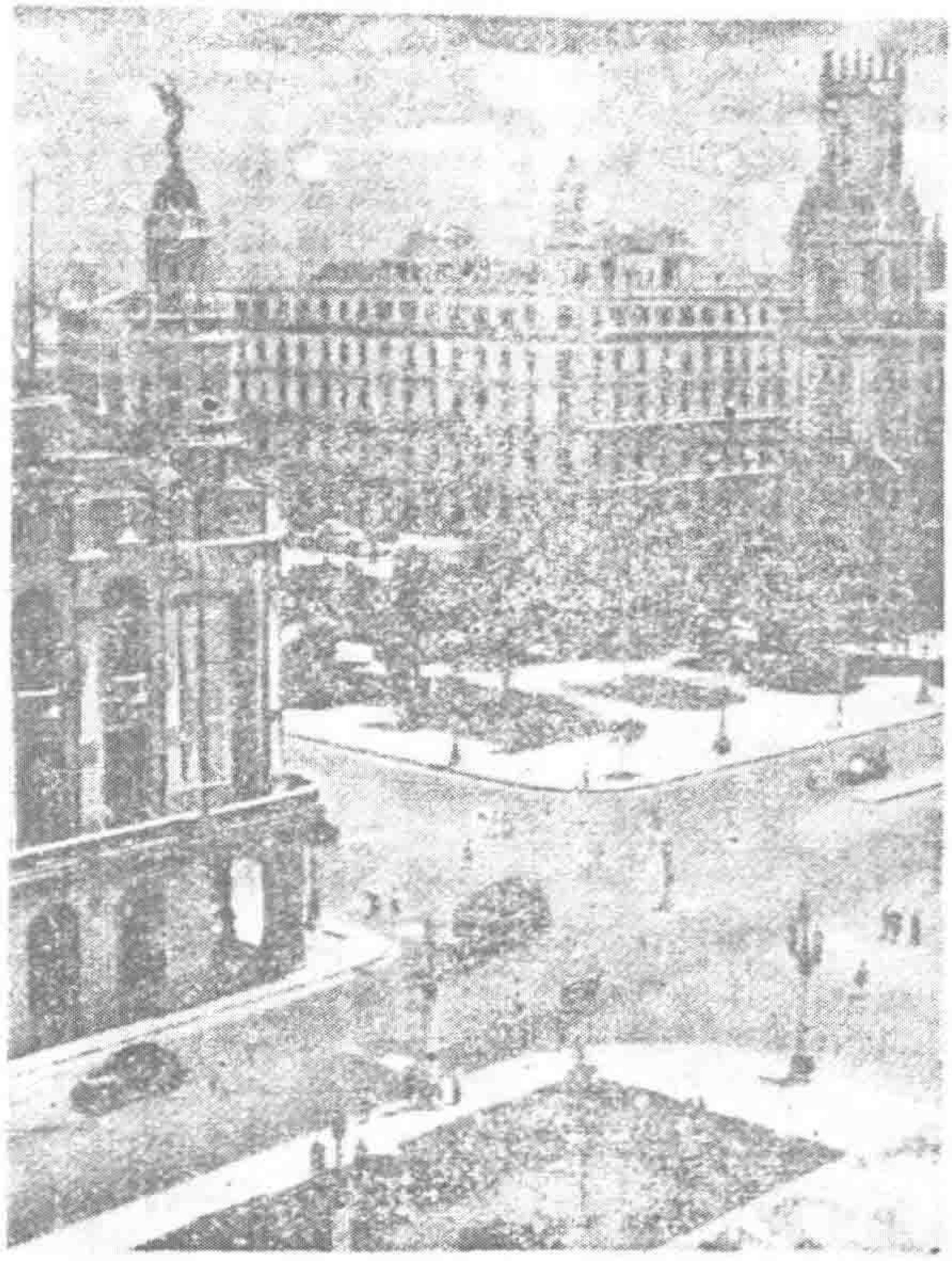
關於運動，文化館冬天舉辦的節目通常是：在奧里德日河上的滑冰、濶棍擊球戲和滑雪。

羅希德斯特維諾村的人們，過着一種完滿、文明的生活。他們從和平建設的勞動中得到快樂，在閒暇時間，他們有足夠的便利來休息、娛樂和學習。

西節譯自一九五二年三月號「蘇聯文學」

請投稿　請批評　請訂閱

六九—〇七六



·古巴京城哈瓦那的中心區域·

印像

大部分的居民永遠得不到足夠的食糧。他們受限制的飲食常是一杯咖啡送着玉蜀黍餅的早餐和一盤豌豆的午餐。疾疫蔓延——這是工作過度和生活情況惡劣的結果。

富人所居的現代化住宅區——威拉多(Velado)、密拉莫(Miramar)、麻里安諾(Marianao)、和鄉間俱樂部——同貧民區相比便成爲鮮明的對照。

哈瓦那是一座美麗的城市，特別是在黃昏時候。我還清楚地記起在一個黃昏我同一位古巴新聞界朋友那一次的散步。在市中心古巴議會附近的隄岸街(Malecon)和草地街(Prado)幾條通衢上都塞滿了行人。

羣衆就在大街上跳舞，如果有人開始唱出一支大衆歌曲或者爲大衆所習知的舞蹈，他會立即爲羣衆所包圍。空氣中瀰漫着愉快活潑的談笑聲。穿着鮮潔衣服的混血女子和黑人婦女和穿着叫做圭亞伯拉(Guayabera)白色襯衫(古巴男人最普遍的一種衣着)的男人，倚聲而舞。古巴人是一個音樂民族，他們都有很好的音律感。起源於黑人節日禮曲富感染性的小調，在古巴普遍流行。它們的音律快而變化多；民間舞就是以多變化的音樂爲範本。

散步回來已經爲時很遲。天氣酷熱瀞濕，海風不能調解。繁星在港灣上面的天鵝絨般的天空中閃爍，被探照燈照得明亮的古巴議會的偉大圓頂，好像是懸掛在熱帶空氣之中無所適從。

* * *

E·鄖勃倫作
懷素譯

幾個月以前，一些事務工作把我拖到遙遠的古巴。我們的飛機降落在距離哈瓦那二十五公里的牧場機場(Ranch Boyerosairdrome)。公路兩旁的景物表現出古巴的特色：高大的棕梠把雪茄般的軀幹尖銳地伸到萬里無雲的蔚藍天空；作點綴品的常綠植物和叢林燦爛着紅紫的花朵；原始的茅棚木舍四周環繞以小巧玲瓏的花園，裏面種植着玉蜀黍、稻米和菜蔬。這種小的農民之家好像是甘蔗田和長滿野草荊棘的荒地中的小島。在遠處，煉糖廠的磚煙囪聳立着。

在我們到達哈瓦那那一天，我便遊覽全城。哈瓦那面臨大西洋。一條濱海環城的美麗大道，成爲市民工餘的遊息場所。街旁排列着上好的大建築、公園和廣場，那些爲解放古巴而與西班牙作戰的民族英雄如馬提，(Marti,1853—1895)和馬奇歐(Maceo，1848—1896)的銅像就矗立於廣場之上。古老的西班牙艾爾·摩羅(Elmorro)堡壘仍然可以從位於廣闊的海灣港口入口處望見。大道的盡頭便是哈瓦那的貧民區。這一帶的街巷驟然窄狹，一輛汽車也很難通過。房屋破舊傾斜，鐵格子罩在沒有玻璃的窗子上。

我在古巴的時候正趕上巴梯斯塔將軍(General Batista)的政變。人民若無其事地稱之爲「麻諸岡」(Madrngon)，這是一個軍用術語，意爲「起床號」。這個名詞同時暗示出那個「宮庭暴動」本質的違法和不民主。

巴梯斯塔是在總統競選高潮中發動政變。當時的總統普里歐·蘇卡拉斯(Prio Socarras)把國家的經濟陷於破產，在人民中喪盡了威望。但是反對他的人們，特別是聯合行動黨候選人巴梯斯塔將軍，也很難合法地當選爲古巴總統。舉例說，在前一年十月間選民初步登記時，支持聯合行動黨的僅能超過十分之一。這便是巴梯斯塔政變的原因。

在政變發生那一天，沒有一個人知道在發生了什麼事情。一羣一羣的民衆聚集在街頭談論和辯論。在每一個人口邊上的問題是：「現在會有

古巴

什麼事發生？」

有的人就記起巴梯斯塔在競選演說中曾經痛斥過壓制進步人士的政策，並且因爲物價高漲而表示惋惜，因此對巴梯斯塔難免寄以渺茫的希望，認爲他可能試着改善民衆的生活。

另外一些人則稱，巴梯斯塔一點也不比普里歐好，他不會做一些改善人民生活的事。「不要忘記巴梯斯塔第一次做總統的時候，」他們說：「在那四年總統任期當中，（他從未想到改善我們的生活，相反地，在四年任期結束之後，他變成古巴最富有的一人。」

更有一些人則力言，巴梯斯塔的政變充其量不過是想在恐怖基礎上建立獨裁政權。他們特別指出，他是受着一個名叫「手槍手」的恐怖分子集團所支持。

樂觀派不幸言中：巴梯斯塔不曾做一件改善古巴貧民生活的事。的確，在他取得政權後不久，他曾炫耀地訪問港口，允許給碼頭工人增加工資。但是直到今天他們不曾受到實惠。而在他當政之後，他立即使憲法所保障的權利失效，實行對報紙和無綫電的檢查。「手槍手」集團領袖之一厄奈斯徒·德·拉·費(Ernesto de la fe)充任他的內閣中宣傳部長。於是巴梯斯塔認眞建立了一個以恐怖爲基礎的獨裁。古巴人民黨領袖阿格拉芒特(Agramonte)說巴梯斯塔的政變是「一種違反自由和民主的醜惡罪行」，一點也不過火。

* * *

政治的緊張局勢因爲不健全的經濟情形而更加嚴重。我記得我同一位擁有幾家製造罐頭筒工廠的古巴大實業家的談話。那是一次很有趣味的談話，在談話中我得以知道古巴在全世界的地位比任何新聞紙給我的更多。因爲他是一位商人，當然他所注意的是進口和出口，負債和借貸，盈利和虧本。這些可能使他對於古巴的貿易情形採取一種客觀態度。

「古巴，」他說，「乃是爲一個國家而生產。它成爲美國的食糖供給者。每年糖產六百五十萬噸。一旦美國中止或削減這一個項目的入口，古巴將面臨經濟的災難。

「自然，許多古巴人都感到有以我們自己原料和人力開發民族工業的必要。我們必需爲我們的農產品和工業品找尋新的市場，同時開發農業，以便滿足國內市場。但是一九四八年古巴和美國簽訂過關稅協定，規定美國對古巴出口的優先權。如果提高關稅，則我們對美國出口的菸草、罐頭食品、蔬菜、甜酒和糖果將遭受更大的限制。當朝鮮戰爭開始之後，美國對古巴工業的輸出品尖銳地縮減。

「我的業務使着我同古巴工業許多部門保持接觸，」他接着說，「我可以說，在目前每一種工業部門都在陷入困境。糖果生意幾乎全部倒閉；裝藏食物的金屬罐頭製造減低了生產；七十四家釀酒廠只有三十九家開工。只有同外國維持良好商務關係，才能大大改善我們國家的經濟情形，這是無可懷疑之事。但是西歐國家缺乏現金。它們沒有能力購買我們的貨物，也不能賣給我們原料和製成品，作爲交換。」

說着他離開了扶手椅，走到掛在牆壁上的地圖下面。

「自然還有別的國家，」停了一歇之後他說。「東歐和亞洲……它們要購買龍舌蘭纖維、罐頭果品和新鮮果品、菸草、糖，無疑地還有我們的礦產，其中大部資源等於沒有開發。古巴有的是產品出售，它也可以接受一些入口貨物。商務可以大量擴充，但是達成這一目標是需要良好意圖的。」

* * *

兩天之後我的工作完畢，便作回國的航行。在機場上同送行的朋友們熱情地告別，祝他們好運道、生意興隆，並且希望古巴有一個好的商務前途。我相信，這是對古巴最好的祝福。（原文載「新聞」十九期）

古巴特產之一棕櫚樹，樹幹特粗，可作貯水器



六九—○七七

八月的巴格達

M·科羅特可夫作
葛思恩譯

伊拉克的首都在酷熱的八月的下午像一個死城。街道上行人稀少，公共汽車——這裏主要的公共交通工具——中幾乎空無一人。只有在將近黃昏時分才恢復了生氣，那時街道上行人擁擠，車輛來往也很頻繁。夏季每一天的情況都是這樣，因爲政府機關和私人企業在午後一時到五時都停止工作。居民深居簡出，躲避無情的炎熱和可怕的八月的塵土。密雲一般的塵土掠過市空，使午後的市區昏暗得像日蝕的時候一樣。

在巴格達極少看見綠色的植物。市區幾乎沒有樹木，市郊也只有少數矮小的棕櫚樹叢。事實上，就一般的外表來看，巴格達與一個標準的東方城市沒有什麼區別。區域的劃分非常顯著：商業區域限於雷希德街和蓋齊街，這是市中心區兩條歐洲人的大街；凡齊利是政府所在地及外僑與本國豪富的住宅區；此外廣大的小巷區域，裏面都是彎彎曲曲的小巷，多數寬度不到一、二公尺。最起碼的公共設施，例如陰溝之類，這裏都是聞所未聞，陽光很少照到房屋裏面，尤其是下面的幾層。

巴格達是阿剌伯世界中最古老的城市之一，八世紀時由阿巴西德回教王艾爾·曼塞爾所建立。這個城市一度曾以有着許多有趣的古代遺物而自傲，但是我們在當地的博物院中很少看到。有人告訴我們，較有價值的古物都已運往外國，尤其是英國。

巴格達位於國際商業孔道的要衝，一度是一個貿易和阿剌伯文化的重要中心，並以出產手工藝品著稱。現在是經濟上和文化上都很落後的伊拉克王國的首都。

幾乎一切工業品都由國外輸入。三個小規模的毛紡廠，一個棉紡廠、玻璃廠、水泥廠、肥皂廠和幾個很小的製革廠，是伊拉克的全部工業。

巴格達的市集中仍舊可見若干東方特有的景色。每天早晨，貨物由駱駝，馬和騾子運來，當交易進到最緊張的時刻，市集中人羣擁擠不堪——男子戴着古式的頭巾，婦女穿着很長的黑色外衣，有許多人仍舊戴着面幕。

買賣最多的似乎是棗子，伊拉克的一種主要食品。新鮮的和乾的都有，買主把它裝在小口袋或者很大的籃子裏面。

在這種東方的氣氛中已經侵入了美國可口可樂和伯普西可樂Pepsicala的商人以及他們的引人的店鋪和彩色的招貼。可口可樂和伯普西可樂的廣告，在巴格達的幾乎每一條街道上和大多數伊拉克的其他都市中都可以看得到。這種美國的商品已經排斥了一切本地的飲料並使這些飲料的製造者破產。兩個美國公司最初都免費贈送他們的飲料，以廣招徠。

伊拉克的生活水準低得驚人。一個熟練工人每月可賺八、九個地那（Cdnars幣名）。這個工資的購買力從下列的數字就可看得出來：一公斤肉類要二百至二百五十個費爾（一個地那等於一千個費爾），一公斤奶油要八百至九百個費爾，一套衣服要二十五至二十八個地那。由於物價高漲，大多數居民，尤其是農民，都買不起鞋子穿，我們發現在巴格達市中心區來往的行人中，有許多人赤着雙足。自大戰結束以來，工人的情況急劇惡化，因爲物價比一九三九年上漲了五、六倍，而工資只增加了一倍。

市集中大多數商人都是小販。據說其中絕大多數是失業工人，做小販是他們的最後出路，可以賺錢養家的最後希望。有的失業工人擔任臨時性的工作，例如替外國人做嚮導或中間人。市集的邊緣有着成羣的衣衫襤褸的兒童，要求擔任搬運的工作——爲了三十個或五十個費爾，他們願意搬運任何東西。市區內這樣的兒童爲數更多，有的挨戶尋找任何性質的工作。

在巴格達使我非常驚奇的是絕少看見大的阿剌伯人的公司。但是英國人的公司却有不少。例如安德魯·魏爾運輸貿易公司幾乎控制了伊拉克的全部國際貿易，而且從一九三八年起又取得了全國最好的巴斯拉棗子輸出的獨占權。伊拉克全年出口的二十萬至二十五萬噸棗子中，安德魯·魏爾一家公司就佔了十萬噸。

出口貨中其重要性次於棗子的是大麥、小麥（兩種產品事實上由安德魯·魏爾和其他英國公司獨佔）、粗羊毛和棉花。

在伊拉克經濟生活中佔着非常重要地位的一個英國人控制的公司是巴爾福·貝地公司。這個公司與伊拉克政府訂有一個建築底格里斯河治水

工程的合同，以保護巴格達和附近的區域。這裏河水時常泛濫而且危害很大。一九五〇年時巴格達市區也受到了威脅，因此不能不在兩個地方爆破河堤，以緩和河水的壓力。河堤爆破的地方離巴格達雖有五十六公里，洪水仍舊達到了巴格達的市郊，沿途淹沒了一個很大的區域，冲走許多農民的房屋並使農作物大受損失。

每年四、五月間，山中積雪溶解，底格里斯河最易泛濫成災。英國人曾擬訂一個「塞塞爾計劃」想把洪水導入蓄水庫中，在夏季再使儲水流入河中。這個計劃看來是很合理的，但是計劃的執行遭遇到了許多困難，因此到今天仍不過是紙上談兵而已。

事實上是有勢力的英國人士和當地的阿刺伯酋長不願意使這個計劃付之實施。伊拉克的灌溉向來依靠很多的抽水機。「塞塞爾計劃」一旦完成，使底格里斯河的水流經常保持一定的水平，則抽水機就不再需要。其直接的結果是減少了供給抽水機和其他設備的英國公司的利潤，並且剝奪了阿刺伯酋長用以長期奴役農民的一個主要工具，因爲貧苦的伊拉克農民都買不起抽水機，不能不以收穫中的一大部分或用勞力來支付酋長供給他們的河水。

「塞塞爾計劃」的另外一個敵人是勢力很大的伊拉克石油公司。這個英國的獨佔企業把燃料供給抽水機，並且獲得可觀的利潤。

伊拉克人說：這個獨佔企業的幕後人物是伊拉克的眞正統治者，而幕後人物就是英荷殼牌石油公司、英國伊朗石油公司和金融巨頭葛爾班根。他們控制了公司中百分之五二點五的股票並且決定公司的政策，雖然美國和法國的資本家也有若干股份。這個公司去年（按指一九五一年）開採了八百萬噸石油；今年（按指一九五二年）它擴充了設備，計劃把開採量增加到二千二百萬噸，想要至少補償一部分伊朗石油的損失。

過去，這個公司總利潤中有八分之七都付給股東作爲紅利，只有極小的部份付給伊拉克政府作爲取得租讓權的費用。去年春天，伊朗國會通過石油國有化後，伊拉克也掀起了一個類似的運動。伊拉克石油公司總經理吉布生和他的同僚就與伊拉克的高級政客完成了一筆交易，目的在於鎮壓這個愛國運動，當時廣大人民已舉行公開示威並要求國會採取行動，把一切屬於伊拉克石油公司的油井和工廠收歸國有。結果公司與伊拉克政府訂立了一個新的協定，規定全部利潤由股東和伊拉克平分。

這個協定受到國會和報紙猛烈抨擊，因爲喪權辱國的性質非常明顯。首先，它依然承認伊拉克石油公司及其附屬企業——巴斯拉石油公司和摩蘇爾石油公司仍舊是油田的唯一主人。其次，平分利潤這一點也沒有保障。伊拉克當局無權過問公司的帳冊，因此無法知道到底有多少利潤。

伊拉克是一個得天很厚的國家。她有豐富的石油資源；她的肥沃的土地，只要有適當的灌溉，能夠出產大量的小麥、大麥、玉蜀黍、小米、煙草、棉花、葡萄、柑橘，特別是伊拉克有名的棗子。但是這種無窮寶藏已經開發的只有極小的一部分。底格里斯河和幼發拉底河流域農地已經耕種的還不到百分之二十。大規模興修水利以後，可耕土地的面積可以增加很多倍，使用新式農具和肥料又可以使農作物的產量大大增加。

伊拉克農業的落後令人吃驚。目前使用的主要工具就是木犂，機械化農具絕少，就是在大地主的土地上也極少見。在過去十年中，伊拉克輸入的拖拉機不超過二百五十架。肥田粉也僅偶而使用；國內並不生產肥田粉，每年從國外輸入的也不到一千噸。

伊拉克的村落很像沙漠中的水草田：一片矮小的棗樹林，夾雜着用蘆葦造成的房屋，頂上蓋着棕櫚樹葉。村落周圍是向地主租來的割裂成許多小塊的農地。

在一個村落中我們曾與農民交談。他們大多數看起來非常憔悴，我們的第一個印象以爲他們都是老人。但是閃耀在蒼老的面孔上的年青的眼睛告訴我們這些都是青年，只是由於衣食不週和操勞過度才使他們顯得早熟。

這裏幾乎每個農民都向富有的地主租地耕種，這些地主住在巴格達，農民甚至從來沒有見過他們。農民都披星戴月，終年勤勞，在沒有機器和肥料的情況下，盡量增加農作物的收穫。但是他們很少看到這種收穫，他們最多只能留下四分之一，有時只有六分之一，餘下的要支付地主的地租、水費、耕畜、農具和種子。然後還要償付永遠還不清的債款。這些債務由父親傳給兒子，使農民永遠過着苦難的日子。伊拉克的農民名義上是自由人，但是對於地主的義務以及債務的負擔已使他們降到農奴的地位。

伊拉克的首都幾乎沒有文娛活動。這裏沒有劇場，而在我們訪問期間唯一正式演出的外國劇團是在酒館中以歌舞招待顧客的一個戲班子。很少的幾個電影院中，大多上映美國的黃色電影。伊拉克並不攝製本國的影片，巴格達雖然有一個電影製片廠，但是據說爲了缺乏經費，目前陷於停頓狀態。

伊拉克政府對於伊拉克生活中許多惡劣的現象，常用缺乏經費作爲飾詞。例如學校的數目顯然很少，也歸咎於這個原因。伊拉克人民百分之九十五左右都是文盲。衞生情況也很落後，在若干地區中，平均三萬六千個居民才有一個醫生，七萬四千個居民才有一個藥劑師。

我們在秋季一個陽光和煦的日子離開了巴格達。一路上經過許多點綴着棕櫚樹叢的田野，沐浴在陽光中的棗子顯出金黃的顏色。我們留下的印象是：一個勤勞而可愛的民族，但是至今還沒有機會表現出他們的創造性的才能。（譯自一九五二年第三十九號新時代週刊）

六九—〇七九

讀者·作者·編者

讀者、作者同志們：

從這期開始，我刊已進入第二十七卷，從解放後實行自我改造起，也已進入第四年了。在過去，感謝讀者和作者同志們的幫助，使我們的改造工作，能夠逐步進行。但不可諱言，我們還存在着很多缺點，其中主要的已於前卷第十二期本欄提出，今年我們的工作重點，就是鍼對那些缺點，努力加以克服。不過由於我們主觀能力關係，一切改革，需要逐步進行。譬如讀者所關心的變更刊期和抑低定價的問題，非但讀者同志向我們提出這個要求，即就我們業務觀點上，也始終有此願望，認爲不這樣辦將不易擴大發行，可是根據我們整個社的企業情況，除了負擔本刊按月虧損外，暫時還不可能增撥一筆資金作爲發展我們這個刊物之用。因此，在短時期還沒有能力實現讀者和我們自已的希望，這點應請讀者同志們見諒。至於編輯方面，除了取銷「一月一談」和「人地事物」兩個專欄外，其餘仍照去年的方鍼進行。取消「一月一談」原因是感到這一欄的效果並不大，因爲關於旅行上各種問題，其實就包括在具體旅行中，只要各篇遊記或報告文章中，照顧到這方面，就可以幫助讀者瞭解這些問題，而且在效果方面或許反而會大一些，因此取消這一欄，在實質上當不會有甚麼不良影響。取消「人地事物」是根據讀者的意見，今後這方面的材料當以補白形式刊出，這比彙總條列的方式，或許在閱讀的興味方面，比較來得濃厚些。此外，我們想重覆說明一下我們的選稿方鍼：總的說來，我刊的文稿，主要是通過旅行的方式，介紹祖國的美麗河山以及發生在各地的新事新物；同時在這種方式下也酌量介紹和平民主陣營各國人民的幸福生活、反映資本主義世界中種種不合理的現象。所以要用旅行的方式來表現，一方面固然是因爲我們是講旅行的雜誌；另一方面，也由於通過這樣的方式，可使文章中所介紹的各個形象來得生動些。舉例來說：你在介紹一個都市的市政建設時，如果僅僅像作工作報告那樣羅列了許多數字，雖然讀者也會理解一些進步情形，但在印象上可能是不深刻的，因爲許多讀者沒有去過那城市，這些數字是否滿足一般需要呢？他們不瞭解，因此，這種辦法對一般讀者來說，是不能滿足要求的。祇有通過一些極爲生動的描寫，使讀者讀了這篇文章，有如身歷其境，這才容易爲讀者吸受，從而收到一篇文章應有的教育效果。當然，我們提出這一方式，並不是惟一的、不能更易的，應用其他方式而內容並不枯燥，同樣能使讀者容易消受的，也是我們選稿的對象。所有這些，希望作者同志們給我們支持，共同爲搞好我刊內容而努力。

最後，祝讀者同志、作者同志新年進步！

編者

更正

1. 上期「偉大的和平戰士——郭沫若和大山郁夫」一文中關於郭沫若氏建立創造社時，曾提起「張資平」的名字。查張資平是文化漢奸，對於這個爲人民所唾棄的人，原文沒有加以指出，特別是原文中批判了郁達夫，而對張資平不置一辭，這是極其嚴重的錯誤，表示了我們審查稿件漫不負責的態度，除我們內部深刻檢討外，特此說明。

2. 上期第七頁(「戰鬥在肯特山上中」)第一欄第十三行「牆上蘆葦，頭重脚輕根底淺；山間竹筍，嘴尖皮厚腹中空。」其中「腹」字上期中誤爲「臉」字，應爲更正。又該對曾見毛主席在一九四一年五月十九日發表的「改造我們的學習」第三節(解放社版第六頁)。

旅行雜誌 月刊 第二十七卷 第一期 一九五三年一月一日出版

編輯者 旅行雜誌編委會
代表人 潘泰封

發行者 中國旅行社
上海四川中路四二〇號
電話：一三四五〇號
代表人 唐渭濱

總發行所 中國旅行社
上海四川中路四二〇號
電報掛號一二四六四號

經售處 各地中國旅行社
全國各地書店

印刷者 中華書局上海印刷廠
澳門路四七七號
電話：三一一五二

本期每冊零售人民幣伍千元